GERARD POIRIER MEUBLES
568, 1ère Avenue,
ST-GEORGES-EST
Tél.: 228-2710
(Meubles de qualité)

PROGRÈS Beauceron

Notre tirage dépasse le total de toutes les copies payées des autres hebdos de la région.

Rédaction et administration à St-Georges de Beauce — Vol. 68 — No 15 — Mercredi, 7 janvier 1976

HEBDO 25¢
Au service de
75,000 lecteurs chaque semaine!

BIBLIOTHÈQUE
JAN 9 1976
LÉGISLATURE, QUÉBEC

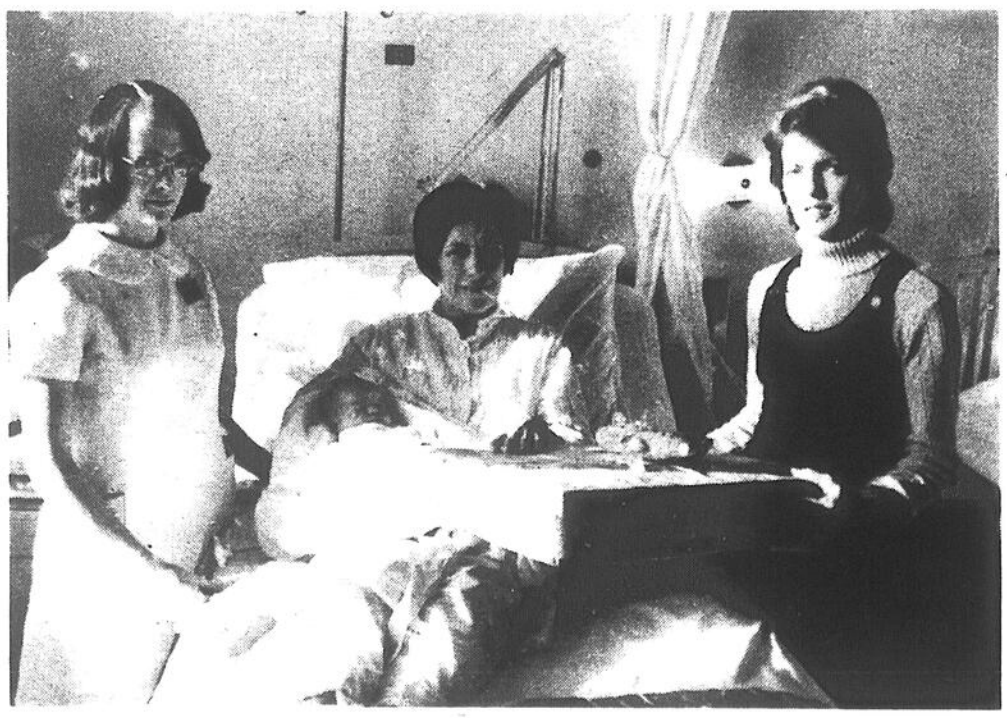
Le feu rase les entrepôts Nelson Jalbert Inc.



(Photo Dutil

(reportage en page 13)

Premier bébé de l'année



Le premier bébé de l'année dans la région a vu le jour à l'hôpital de St-Georges à 7h22 le 1er janvier. Il s'agit d'une fille dont les parents, M. et Mme André Loignon de St-Philibert, sont très fiers. Le nouveau-né est le troisième enfant de la famille Loignon qui comptait déjà un garçon de 4 ans et une fille de 2 ans.

C'est le Dr Michel Poulin qui a procédé à l'accouchement. Le bébé pesait 7 livres et 14 onces et mesurait 19 1/2 pouces. Cinq autres enfants ont vu le jour durant la journée du 1er janvier à l'hôpital de St-Georges. A Beauceville, le premier né de l'année a vu le jour le 3 janvier.

Sur la photo, nous reconnaissons la mère et l'enfant qui sont entourés de l'infirmière Mireille Allen et de Mme Yvan Poulin, propriétaire du magasin Chez Nicole Jeune Mode, qui offre à chaque année un cadeau à la mère du premier bébé de l'année. Elle recevra aussi un bon d'achat d'une valeur de $50.00 du magasin Zellers et un bijou en or de la Bijouterie Gosselin de St-Georges. (Photo J. Gosselin)

LES EMPLOYÉS DE GARAGE SONT EN GRÈVE

(page 18)

SUPER VENTE DE JANVIER

Commencant jeudi le 8 janvier a 9h.

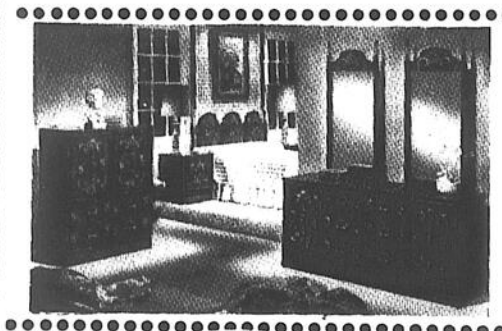
Tout le stock est reduit sans egard au prix coutant



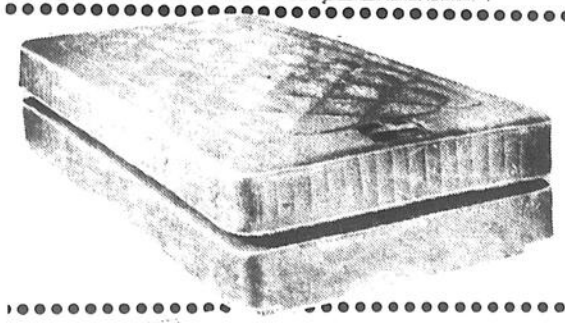
SET DE CUISINE
5 pièces
$195.00



SET DE SALON
2 pièces
$369.95



SET DE CHAMBRE
Fini noyer
3 pièces
$349.95

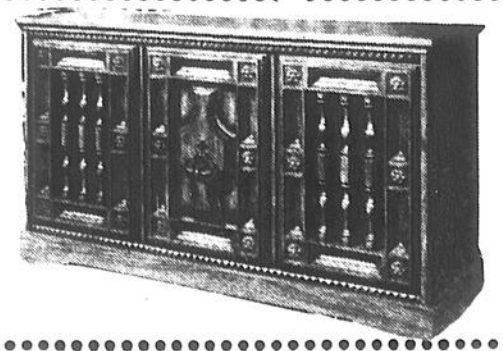


ENSEMBLE DE MATELAS A RESSORTS
54 pouces
$99.95

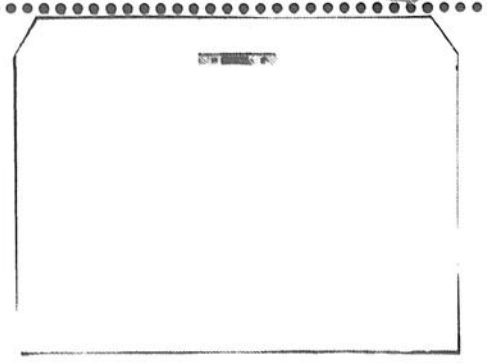
LIT CONTINENTAL



39 pouces
complet
$64.95



STEREO CABINET
60 pouces
$295.00



CONGELATEUR
de toute grandeur à
PRIX TRES REDUIT

SET DE CUISINE
à partir de $79.95

DIVAN-LIT
$69.95

SET DE CHAMBRE
3 pièces
$109.95

Aussi:

STEREO A CASSETTE
à partir de $109.95

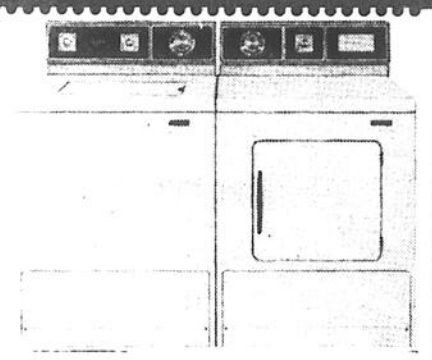
STEREO CABINET
à
$150.00

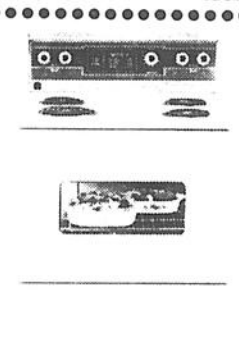
T.V. 12 pouces
noir et blanc
$125.00

HATEZ-VOUS!
Premier arrivé, premier servi

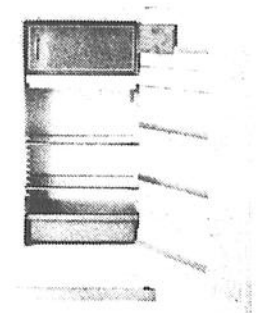
Voici quelques exemples:

LAVEUSE SECHEUSE
18 lbs linge
$495.00



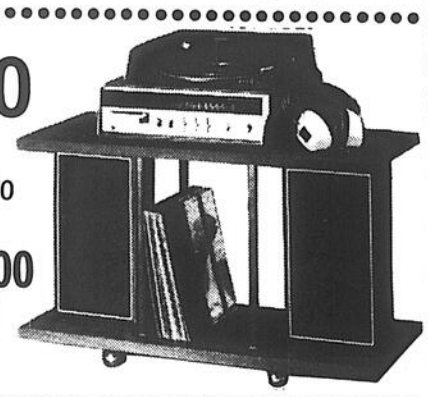


POELE ELECTRIQUE
30 pouces
$195.00

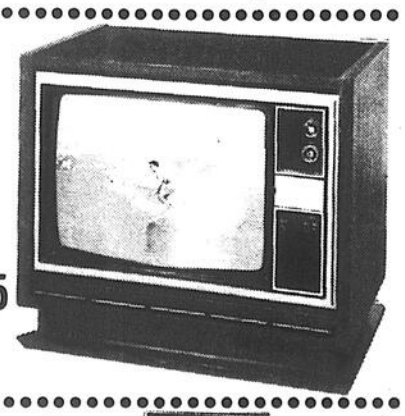


REFRIGERATEUR
13 pi. cu.
$295.00

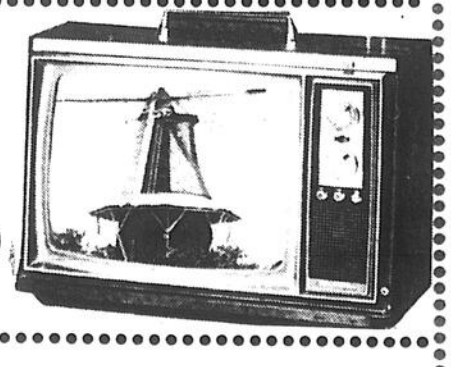
STEREO
tel que photo
$189.00



T.V. COULEUR
cabinet
26 pouces
$649.95



T.V. COULEUR
18 pouces
portatif
$395.00





FUTURS MARIES

12 ensemble ameublements de style différent en montre à notre magasin

CENTRE DU MEUBLE ENR.

BEAUCEVILLE TEL. 774-9875

IMPRESSIONS
de tous genres
L'Imprimerie Moderne Enr.
Tél.: 228-4011
Ville St-Georges, Beauce

PROGRES
Eclaireur

TEL.
228-3952
CAFE ROYAL
Spécialité Poulet à la broche
331, 2e Ave, Ville St-Georges-Est, Lce

Dans l'Ouest:

Richard Busque sur les rangs au siège no 1

PIER DUTIL

Richard Busque nous laissait savoir dernièrement qu'il serait candidat lors des élections municipales partielles qui se tiendront à St-Georges Ouest le 1er février prochain.

Ces élections partielles se dérouleront au siège no 1. Une telle procédure a été rendu nécessaire à la suite de la démission du Conseiller Jacques Bourque, démission survenue au début de novembre dernier. M. Bourque avait été élu lors des élections de novembre 1974.

En 1974, Richard Busque était candidat au siège no 1. Il avait fait face à Jacques Bourque et ce dernier avait triomphé par une faible marge de 67 votes. Jacques Bourque avait en effet obtenu 354 votes, alors que Richard Busque en obtenait 287.

M. Busque estime que la majorité de Bourque n'était pas tellement forte à ce moment et il considère que cela ne signifiait pas que la population de son quartier l'avait rejeté. Il tente donc sa chance à nouveau.

Richard Busque nous confiait avoir été sollicité par plusieurs contribuables de son quartier depuis l'annonce de la démision de Jacques Bourque. Même que d'anciens supporteurs de Bourque lui ont laissé savoir qu'ils étaient disposés à l'appuyer lors des élections du 1er février prochain.

Le seul candidat avoué en vue de ces élections déclare qu'il n'a nullement l'intention d'aller faire l'obstruction aux autres membres du Conseil déjà en place. Il se contentera de défendre certaines idées et il avoue qu'il n'hésitera pas à exprimer son opinion et à prendre les décisions qui s'imposeront quand le moment sera venu.

Il estime que l'expérience acquise à titre de directeur général du Foyer de St-Georges Ouest et de directeur du Conseil Régional des Services Sociaux et de Santé (CRSSS) sera susceptible de l'aider dans l'accomplissement de son travail comme administrateur d'une municipalité.

Lors d'une brève entrevue qu'il nous accordait pour lancer sa candidature, Richard Busque expliquait que depuis deux ans, il avait eu l'occasion de se familiariser avec les procédures de la politique municipale.

En effet, avant même d'être candidat en 1974, il suivait régulièrement les séances du Conseil de St-Georges Ouest.



Après sa défaite aux mains de Jacques Bourque, Richard Busque a conservé cette habitude.

Il nous a également rappelé qu'il avait djéà eu l'occasion de travailler en collaboration avec le Conseil actuel lors de l'élaboration du projet des habitations à loyer modique que la Société d'Habitation du Québec est à construire à St-Georges Ouest. Il s'agit de deux édifices de 20 logements chacun pour les personnes retraitées.

Les mises en nomination en vue de cette élection au siège no 1 pourront être reçues jusqu'à 14 heures dimanche le 25 janvier. A ce moment, s'il y a plus d'un candidat en lice, des élections seront tenues le dimanche 1er février.

En autant qu'il est concerné, Richard Busque affirme qu'il sera dans la lutte jusqu'au bout. Il concluait en disant qu'il n'ya pas de honte à être vaincu lors d'une élection. C'est tout simplement l'expression d'un choix des contribuables.

CERCLE MGR BEAUDOIN

Cette année, les Filles d'Isabelle du Cercle Mgr Beaudoin ont ajouté une dimension nouvelle à leur social des Fêtes. Mme Blanche Longchamps, régente de Beauceville, ainsi que les époux et amis des membres sont venus partager le souper traditionnel qui eut lieu au Centre Social.

Après le mot de bienvenue de Mlle Irma Dutil, Mme Lucia Dion, régente du Cercle, offre les souhaits d'usage en cette période de l'année. La magnifique décoration de la salle et des tables nous met vite dans l'ambiance de la fête. M. l'aumônier Emile Bélanger bénit le succulent buffet qui nous attend. Vers les huit heures, la soirée récréative débute avec un programme très varié; chants exécutés par la chorale suivis de plusieurs monologues; une fois de plus, on a pu découvrir des talents nouveaux parmi les membres. Un invité spécial a su faire rire la nombreuse assistance par ses propos remplis d'humour sur le sexe fort et sur le sexe faible qu'on dit le plus beau. Une autre invitée a recueilli beaucoup d'applaudissements par son interprétation de la Sagouine. La Fête est rehaussée par la venue de la Fée des Etoiles, accompagnée du bon Père Noël qui s'acquitte comme toujours de la distribution des cadeaux. Avec un orchestre au programme, tous ont pu prolonger bien gaiement cette soirée inoubliable. Organiser une fête et en faire un succès, c'est agréable et facile lorsqu'on fait confiance aux spécialistes de la bonne humeur et c'est justement ce que notre régente a fait pour ce social nouveau genre.

Dans la semaine qui suivit, madame la Régente accompagnée de plusieurs de ss membres ont rendu visite aux pensionnaires de l'Accueil. L'administration les employés et les gens du troisième âge ont été des plus accueillants; il y avait des cadeaux pour tous.

Le mercredi 14 janvier à 8 heures, au local habituel, aura lieu la première assemblée de l'année. Les Filles d'Isabelle du cercle sont attendues en grand nombre.

Les parties de cartes organisées par le cercle ont lieu tous les lundis soirs à 7.30 heures au Centre Social; de nombreux prix de présence sont à gagner. Bienvenue à tous.

Le saviez-vous?

Quelle femme a écrit: "La patience est la moelle de la charité"? C'est Catherine de Sienne dans la "Lettre à frère Filippo di Vannuccio".

Certains papillons arborent de vives couleurs qui vont du rouge vif au jaune citron. Ils se signalent ainsi aux insectivores, qui s'éloignent, sachant que les papillons aux couleurs voyantes sont immangeables (papillons rouges du Brésil).

Dans l'Est:

MARIE-LOUIS POULIN SERA CANDIDAT AU SIEGE NO 6

Pier Dutil

Il y aura élection municipale au siège numéro 6 dimanche le 18 janvier prochain. Cette élection est rendue nécessaire pour trouver un remplaçant au Conseiller Jean-Paul Gilbert qui était décédé à peine quatre jours après son élection en novembre dernier.

On se souvient que ce décès subit de M. Gilbert avait causé certaines complications à la Ville puisqu'un cas semblable n'avait pas été prévu dans les lois électorales municipales.

Les dirigeants municipaux auront dû attendre l'avis du service du contentieux du Ministère des Affaires Municipales avant de déclencher une nouvelle élection.

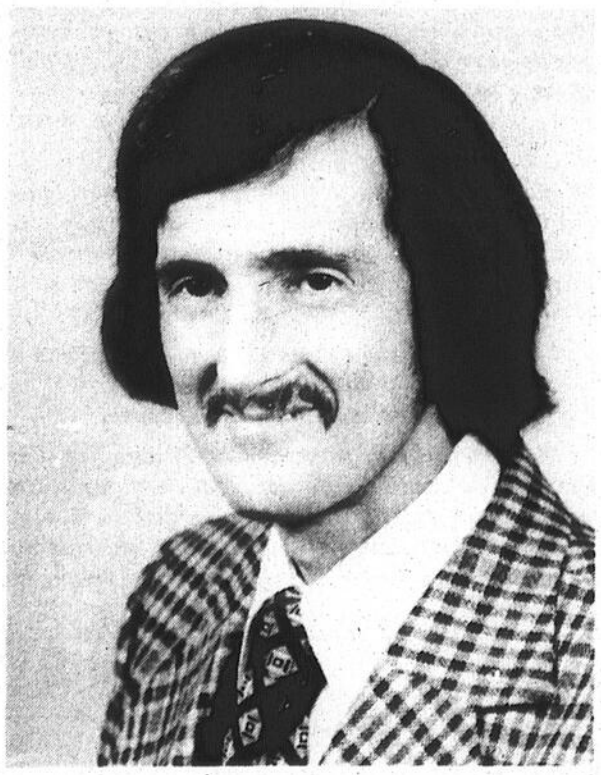
Au moins un candidat sera en lice en vue de cette élection. Il s'agit de M. Marie-Louis Poulin. M. Poulin avait participé à l'élection du 2 novembre dernier à Ville St-Georges à titre de candidat au siège no 6.

Il avait été défait par Jean-Paul Gilbert. Ce dernier avait obtenu 1,016 votes, alors que Marie-Louis Poulin en obtenait 844, ce qui laissait une majorité de 172 voix pour M. Gilbert.

En confirmant sa candidature, Marie-Louis Poulin nous confiait qu'il acceptait de revenir sur les rangs parce qu'il considérait que la majorité par laquelle il avait été battu en novembre dernier n'était pas considérable. On se souvient que M. Poulin était entré dans la lutte à la veille de la mise en nomination seulement. Il n'avait donc pas eu le temps de mener une campagne très active et il croit que cela avait pu nuire à ses chances.

Prenant tous ces faits en considération, Marie-Louis Poulin a donc décidé d'être à nouveau dans la lutte. Même s'il est pour l'instant le seul candidat en lice, il nous a assuré qu'il serait dans la lutte jusqu'au bout et qu'il n'avait nullement l'intention de se retirer si jamais un opposant arrivait le jour de la mise en nomination.

Cette mise en nomination, elle prendra fin dimanche prochain à 14 heures à l'Hôtel de Ville de St-Georges. Si plus d'un candidat sont en lice, les élections se tiendront dimanche le 18 janvier.



La secrétaire des élections, Mlle Carole Veilleux, nous confiait que la liste électorale qui était en vigueur le 2 novembre dernier serait la même pour les élections du 18 janvier si ces dernières sont nécessaires.

Cela revient à dire qu'il y aurait un total de 3,525 électeurs habilités à voter. Il s'agit des électeurs qui habitent le quartier sud de la municipalité, soit du centre de la 20e rue jusqu'aux limites sud de la Ville, c'est-à-dire jusqu'au garage Maranda Equipement.

EDITORIAL

DES ELECTIONS EN 1976

Le climat politique actuel au Québec nous incite à croire que des élections générales auront lieu à l'automne ou au printemps 1976. Plusieurs éléments nous amènent à penser ainsi.

D'abord, au cours de l'année 1975, le climat politique au Québec s'est grandement détérioré. Les révélations entendues lors des commissions d'enquête sur la liberté syndicale dans le monde de la construction et sur le crime organisé ont eu pour effet de faire perdre confiance à une bonne partie de la population envers les pouvoirs politiques.

Même si le Premier Ministre Robert Bourassa ne cesse de répéter que son gouvernement a été le premier à avoir le courage de mettre sur pied de telles commissions d'enquête, on constate que ce n'est probablement pas le courage qui l'a incité à agir, mais plutôt la crainte.

Dans le cas de la Commission Cliche, il était devenu urgent de faire quelque chose dans le secteur de la construction. La situation dans ce secteur allait en empirant depuis quelques années et le carnage survenu à la Baie James a tout simplement été la goutte qui a fait déborder le vase. Le gouvernement n'a pas fait preuve de courage. Au contraire, il a trop attendu et son intervention se compare à celle d'un pompier qui veut éteindre un feu qui a atteint des proportions incontrôlables.

D'ailleurs, les révélations faites lors de la Commission Cliche ont permis d'établir avec précision que le gouvernement s'accommodait fort bien de la situation qui prévalait dans le secteur de la construction. Il en était même complice.

Et lorsqu'on regarde les mesures adoptées par le gouvernement suite au dépôt du rapport de la Commission Cliche, on se rend compte que bien peu de choses ont été faites pour améliorer la situation.

En ce qui regarde le crime organisé, encore là on a pu constater jusqu'à quel point la situation était devenue alarmante. Même si la police possédait depuis plusieurs années une quantité impressionnante de preuves obtenues grâce à l'écoute électronique ou par d'autres moyens, rien n'avait été fait.

La Commission Dutil a permis d'établir certains liens entre des hommes politiques actuellement en place et certains dirigeants du crime organisé. On a même pu établir certaines irrégularités dans divers services gouvernementaux comme la Société des Alcools pour ne citer que ce cas.

Avant de parler du courage du gouvernement Bourassa face à cette commission d'enquête sur le crime organisé, il nous faudra attendre de voir les mesures que prendra le gouvernement suite au dépôt des recommandations de cette commission. Si l'on se fie à ce qui a été fait dans le monde de la construction, les dirigeants du crime organisé semblent ne pas avoir tellement à craindre.

Un autre élément a accaparé passablement l'actualité politique en 1975. Il s'agit des Jeux Olympiques. Encore là, le gouvernement du Québec a mis beaucoup trop de temps à intervenir. On s'est laissé berner par le maître rêveur qu'est Jean Drapeau pour finalement se réveiller avec un sérieux problème sur les bras.

Le gouvernement du Québec a maintenant pris en main le cas des Jeux Olympiques, mais il devra payer fort cher la note de sa confiance aveugle en Drapeau.

Malgré les négations du Premier Ministre Bourassa, il ne fait pas de doute que le déficit des Olympiques retardera de façon importante plusieurs projets au Québec. La loi des coûts alternatifs en économique (principe que doit connaître notre économiste de Premier Ministre) veut que l'argent dépensé à un endroit ne puisse être utilisé ailleurs. Parions que l'autoroute de la Beauce pourrait être parmi les projets retardés.

C'est précisément à cause de la tenue des Jeux Olympiques à Montréal que nous anticipons des élections pour cette année. Normalement, les prochaines élections provinciales au Québec ne devraient se tenir qu'en 1977 puisque le gouvernement Bourassa a été élu en 1973.

Mais, en 1977, ce sera une année après les Jeux Olympiques. A ce moment, on connaîtra probablement le déficit considérable des Jeux Olympiques, déficit qui devra être comblé par notre belle province. Il va sans dire qu'un gouvernement qui demanderait un renouvellement de mandat dans de telles circonstances risquerait fort de frapper une poche d'air.

Comme on connaît le souci de la réélection du Premier Ministre Bourassa et son esprit de grand stratège; il serait surprenant de le voir attendre jusque là pour tenir une élection générale.

Il devancera donc cette date pour tenir des élections en 1976. A ce moment, deux possibilités s'offrent à lui. Ou bien il attend juste après les Jeux Olympiques, ou bien il tient ses élections juste avant ces derniers.

Au premier abord, nous aurions tendance à croire qu'il tiendra ses élections à l'automne. Mais un risque le guette alors. Si les Jeux Olympiques sont un succès, cela peut jouer en sa faveur. Mais s'il devait survenir des problèmes au cours des Jeux du genre de ceux de Munich en 1972, c'est sur le gouvernement que retomberait tout l'odieux de la chose. Si les Jeux Olympiques sont un échec, c'est encore le gouvernement qui serait victime du mécontentement de la population.

Or, en prenant tous ces faits en considération, nous sommes portés à croire que les élections auront lieu juste avant les Jeux Olympiques. A ce moment, tout le monde sera dans le climat emphatique précédant les Jeux. On vivra alors des moments d'appel à la fierté québecoise, ce qui risquerait de profiter au gouvernement qui demande un renouvellement de mandat.

De plus, au cours des mois qui vont suivre, on pourrait connaître certains malaises au niveau des négociations entre le gouvernement et les employés des secteurs public et parapublic. Si jamais les négociations n'aboutissent pas, le gouvernement pourrait retarder une solution en attendant que plusieurs grèves paralysent ces secteurs.

C'est alors qu'il pourrait se servir de cette situation qui tourne toujours le sentiment populaire du côté gouvernemental pour exiger un mandat clair de la population pour remettre de l'ordre. Les risques seraient alors minimisés.

Une élection en mai ou juin prochains serait probablement le moment le plus propice pour le gouvernement Bourassa. A ce moment, le rapport de la Commission Dutil ne sera pas encore rendu public et la troisième force, qui risque de faire mal au Parti Libéral, ne sera pas suffisamment organisée.

Ce sont là des éléments fort importants pour un gouvernement qui se sent menacé comme c'est actuellement le cas pour le gouvernement libéral du Premier Ministre Bourassa. Plusieurs autres facteurs interviendront dans la prise d'une telle décision, mais nous estimons que les facteurs qui seront déterminants sont ceux énumérés précédemment.

Ne soyons donc pas surpris si nous devons aller voter au Québec en 1976.

PIER DUTIL

COMMENTAIRE

Des piétons qui piétinent...

La neige ramène infailliblement, chaque hiver, les motoneiges. Cette motoneige est un loisir qui occupe beaucoup de gens, en fait vivre plusieurs autres et en dérange aussi plusieurs.

Quand les motoneiges circulent là où il y a place pour elles, il n'y a vraiment aucun problème. Et de la place pour les motoneiges, il y en a. Les divers clubs qui réunissent les amateurs de ce loisir disposent de plusieurs milliers de milles de pistes entretenues. Des chalets sont à la disposition des membres, diverses activités sociales sont organisées pour eux.

Ils peuvent de plus utiliser de nombreux autres sentiers privés et jouir des forêts et des champs quand les propriétaires le permettent.

Si les motoneigistes diposent d'organisations et de lieux pour pratiquer leur loisir, ils n'ont vraiment aucune raison de circuler sur les routes et dans les rues des villes. Les routes sont faites pour les véhicules automobiles et non pour les motoneiges. Il en va de même pour les rues, sauf que les piétons utilisent, eux aussi, les rues pour se déplacer. On pense beaucoup aux autos, mais on oublie trop souvent les piétons.

Des morts accidentelles se sont déjà produites à la suite de collisions entre motoneiges et piétons. Combien d'autres accidents sérieux se sont aussi produits dans des circonstances semblables.

Il faut songer que les piétons ne disposent pas d'autres endroits pour marcher que les rues. Il leur est difficile de passer sur les pelouses, car elles sont recouvertes de neige, et à moins de toujours utiliser les raquettes... Quant aux trottoirs, ils sont assez rares dans les quartiers résidentiels.

Quant on regarde le problème sous tous les angles, on se rend vite compte que les villes font la vie dure aux piétons, particulièrement dans certains quartiers. Il n'y a pas de trottoirs, la neige est poussée en bancs élevés sur le coté des rues, on y tolère la circulation des motoneiges et ce, souvent à des vitesses moins que raisonnables. Il faut ajouter à cela la circulation des véhicules automobiles de toutes sortes.

Il ne vous reste plus qu'à vous imaginer que vous êtes un piéton et que vous circulez sur l'une de ces rues...

Le plus bel exemple de cette situation est encore la dixième avenue à St-Georges Ouest. Cette avenue compte tous les désavantages déjà nommés, avec en plus la circulation dense des autobus scolaires aux périodes de classe.

Les piétons de ce secteur doivent très probablement s'enfermer chez eux pour l'hiver s'ils tiennent un peu à leur vie et à leur santé.

Pourquoi ne pas voir à ce que chacun ait sa place et puisse circuler en toute confiance? N'est-il pas temps que les piétons arrêtent de piétiner pour enfin marcher dans les rues de nos villes?

Tout ça n'empêcherait pas les motoneigistes de faire "vrroumer" leurs engins, mais ils le feraient un peu plus loin, laissant un peu de place aux piétons.

Paul André Parent

Lettre Ouverte:

Lettre à Mgr Grégoire

Excellence,

Nous, "**Jeunes Canadiens pour une civilisation chrétienne**" venons nous adresser à Votre Excellence avec respect pour vous faire part de nos appréhensions au sujet de ce qui se passe actuellement dans la Paroisse de Sainte-Yvette, appartenant à votre diocèse.

Les media d'informations de Montréal ont amplement publié les faits. Rappelons ici brièvement les plus importants seulement.

Depuis le début de 1973, le Curé Yves Normandin et un de ses vicaires dominicaux, Monsieur l'Abbé J.-Réal Bleau, à la demande de plusieurs paroissiens, ont recommencé à célébrer des Messes selon le rite promulgué par Saint Pie V.

Comme cela répondait aux besoins spirituels de beaucoup de paroissiens et de fidèles venant d'autres endroits, rapidement l'assistance a augmenté. Il faut remarquer qu'avant de devenir nouvelle de première page, à la suite des attitudes prises par Votre Excellence, ces messes suivies avec une grande piété de la part des fidèles, se déroulaient avec une discrétion qui est bien loin de l'allure de vedette qui caractérise tant d'"expériences liturgiques" réalisées ailleurs.

Après plusieurs démarches faites par Votre Excellence pour obtenir du Curé de Sainte-Yvette la cessation de ces célébrations Votre Excellence, dans un acte de force, a fini par décréter son amotion. L'Abbé Yves Normandin a fait appel à Rome pour obtenir un procès canonique dont il attend les résultats.

Devant ces faits nous demandons à Votre Excellence de nous permettre de présenter avec tout le respect dû au Pasteur de ce diocèse les sentiments de nos coeurs.

Nous, les catholiques du Canada, sommes habitués à la bienveillance et à la tolérance de Votre Excellence envers des personnes ou des groupes les plus diversifiés de catholiques rebelles, d'hérétiques et de schismatiques.

Le Mardi Saint 1973, le Révérend K. Maguire, évêque anglican du diocèse de Montréal, prononçait l'homélie à la Messe de midi dans la Cathédrale Marie-Reine-du-Monde (voir le no 33 de la revue "Oecuménisme").

A l'occasion du Congrès nord-américain de l'Eglise dite ortodoxe antiochienne, la même Cathédrale a été prêtée pour la célébration d'une messe d'un rite schismatique (voir "La Presse" du 26 août 1974). Dans cette cérémonie les fidèles catholiques présents ont été invités à partager l'Eucharistie avec les ortodoxes.

Le 25 janvier 1975, un service oecuménique de Réquiem pour les morts arméniens de la première guerre mondiale a eu lieu aussi à votre Cathédrale avec la participation de Pasteurs protestants, Prêtres schismatiques et Prê-

(suite à la page 4)

Saint-Victor

BAPTEMES

Samedi après-midi, le 20 décembre étaient baptisés:

Marie, Rachel, Sonia, née le 9 novembre, fille de M. et Mme Gaétan Cliche (Rita Létourneau) de St-Victor. Parrain et marraine, M. et Mme Léon Fortier, oncle et tante de l'enfant de St-Pierre de Broughton.

Joseph, Marc, Simon, né le 29 novembre, fils de M. et Mme Robert Bolduc (Pierrette Roy). Parrain et marraine, M. et Mme Jean Marc Bisson, oncle et tante de l'enfant de St-Joseph.

MARIAGE

Samedi le 27 décembre, à 4 heures avait lieu le mariage de Mlle Thérèse Poulin, fille de M. et Mme Victor Poulin de St-Victor à M. Marc Marois, fils de M. et Mme Joseph Marie Marois de St-Ephrem.

LES MARGUILLIERS

Les nouveaux marguilliers élus pour remplacer Mme Paul-André Lessard et M. Martin Duval sont MM. Réginald Bolduc et Normand Lapointe. Ils ont été assermentés avant la messe de 9.30 hres, le 1er janvier.

FIANCAILLES

La veille de Noël, après la messe de 7.15 heures, M. le Curé, l'abbé Alain Boucher a béni les fiançailles de Mlle Denise Nadeau, fille de M. et Mme Roland Nadeau de St-Victor à M. Gaétan Bolduc, fils de M. et Mme Lionel Bolduc de St-Ephrem.

AUTRE BAPTEME

Dimanche le 28 décembre à 3 heures, a été baptisé Marie Francine Sandy, fille et premier enfant de M. et Mme Richard Roy (Doris Bernard) de St-Victor.

MARIAGES

Fecteau - Poulin

Samedi le 27 décembre était célébré en l'église de St-Victor, le mariage de Mlle Jacinthe Fecteau, fille de M. et Mme Henri Fecteau de St-Victor à M. Yves Poulin, Gérant de la Laurentide Finance de Ste-Marie, fils de M. et Mme Adonia Poulin de La Guadeloupe.

La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Alain Boucher, curé. Mlle Marthe Houle touchait l'orgue et les solistes étaient M. et Mme Benoit Fecteau et M. et Mme Yves Fecteau.

La mariée était vêtue d'une robe longue et d'une mante bordée de marabout. Voile court retenu par un petit chapeau de marabout. Manchon de marabout garni de trois roses rouges.

Après la cérémonie religieuse, une réception eut lieu au Damier Rose de Beauceville.

A leur retour, M. et Mme Poulin résideront à Ste-Marie.

ON ANTICIPE UNE RECRUDESCENCE DE L'INFIDÉLITÉ AU QUÉBEC

Québec — Des données troublantes sont parvenues aux spécialistes des statistiques, qui laissent entrevoir une recrudescence marquée de l'infidélité au Québec, pour les prochaines semaines.

Il n'a pas été possible de déterminer de quelle manière les spécialistes ont pressenti ce mouvement bizarre, non plus que le type d'infidélité auquel on assisterait.

Les statisticiens ont toutefois révélé que cette ruée vers l'infidélité pourrait être causée par un alcool très particulier, en vente libre au Québec. Selon nos estimations, qui restent très spéculatives, l'engouement pour cet alcool qui n'est pas nouveau, mais dont la consommation a jusqu'ici été plutôt moyenne, viendrait de la lassitude observable de plus en plus couramment chez les habitués d'un autre alcool de toujours consommer la même chose.

Tout cela déboucherait fatalement sur l'infidélité, et l'on craint un processus de réaction en chaîne dont les répercussions ne peuvent pas encore être mesurées. Nous ne connaissons pas non plus, à ce stade-ci, la marque de l'alcool susceptible de causer de telles perturbations, mais les rumeurs veulent que ce soit le gros gin Beau Geste.

ann.

DIRECTRICE DE LA FTQ.



La Présidente du Syndicat des employés du Soleil de l'Enfance de St-Georges, Mlle Diane Poulin, a été nommée récemment directrice au conseil général de la Fédération des Travailleurs du Québec [FTQ].

L'élection de Mlle Poulin à ce poste a eu lieu lors du dernier congrès général de cette centrale syndicale qui représente plusieurs milliers de travailleurs québecois.

GAGNON ELECTRIQUE

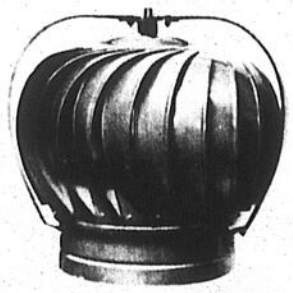
6 4 2, Boul. Renault BEAUCEVILLE C.P. 127

Tél.: 7 7 4 -37 28

Si vous avez un problème d'humidité nous vous conseillons ce système:

- Estimation gratuite •
- Entrepreneur éléctricien
- Marchand d'accessoires électriques
- Spécialistes en chauffage électrique

Vendons et installons pour maison neuve ou maison déjà habitée



GRANDE VENTE DE JANVIER

de 20 à 50% sur tous les complets

PALETOTS 30 à 60%

CHANDAILS 20 à 50%

JACKETS d'hiver 50%

JACKETS DE CUIR 20%

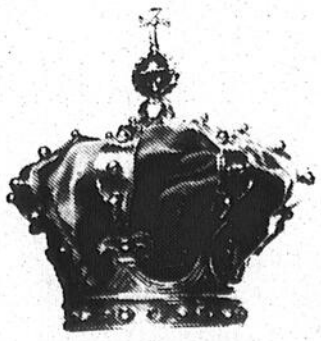
ENSEMBLES SAFARI 30%

VESTONS SPORT 50%

Lot de chemises 1/2 PRIX

Un lot de marchandises 20 à 70% DE RABAIS

PARTICIPEZ À NOTRE CONCOURS VOYAGE



Roi des Habits

J.P. Lapointe, prop.

462, 1ière Ave St-Georges Est Tél. 228-3426

(Face au Centre Social)

PLAZA LA CHAUDIERE CENTRE VILLE ST-GEORGES

CERCLE LANGEVIN

Réunion mensuelle des Filles Isabelle du Cercle Langevin tenue à Ste-Justine le 9 décembre, sous la présidence de Jeannine Genest, régente. Elle souhaite la bienvenue à toutes ses soeurs qui ont bien voulu se déplacer pour cette réunion.

Elle fait part des excuses de M. l'aumônier Benoit Boucher qui n'a pu s'y rendre et elle souhaite Joyeux Noel et Bonne année, les voeux qu'il lui fit transmettre.

Une invitation est faite aux deux soeurs religieuses de Mme Thérèse Chabot qui sont en mission pour venir nous passer des diapositives de leur pays pour la prochaine réunion.

Un remerciement tout spécial est fait par Doriane Ferland, régente du Cercle du Lac-Etchemin pour les bons voeux reçus lors de son séjour à l'hôpital.

Mme Claire Fortier nous fait part aussi du nombre de membres abonné à la revue Isabellienne qui est de 119 sur 257 Filles d'Isabelle en règle.

A l'occasion de Noël, nous aurons deux soirées dans lesquelles nous pourons rencontrer nos amis et échanger nos meilleurs voeux. La soirée de l'Age d'Or qui se tiendra le 28 décembre au Foyer à 7h.30. La présidente du comité social, Mme Justine Labbé nous promet d'agréables surprises, et il y aura aussi le social des Filles d'Isabelle et Chevaliers de Colomb qui aura lieu à la Polyvalente Appalache le 10 janvier 1976.

Un don est souscrit pour les lépreux et aussi pour la recherche médicale de la sclérose à l'occasion de Noël.

C'est le temps des fêtes, Mme Genest nous fait penser à nos soeurs secrètes de leur faire parvenir un petit cadeau et profite de l'occasion pour souhaiter à tous Joyeux Noel et Bonne Année.

Deux prix de présence furent attribués et gagnés par Soeur Rita Lapierre et Soeur Fernande Lapierre.

Nous pouvons déguster un délicieux goûter préparé par nos soeurs et se donner tous rendez-vous à la prochaine réunion du 13 janvier 1976.

Saint-Victor

Tardif - Longchamps

Vendredi le 26 décembre à 3 heures était célébré en l'église de St-Victor le mariage de Mlle Martine Tardif, fille de M. et Mme Fernando Tardif de St-Victor à M. Charles Longchamps, fils de M. et Mme Ernest Longchamps de St-Ephrem.

La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Alain Boucher, curé. Mlle Marthe Houle touchait l'orgue et les solistes étaient M. et Mme Réjean Cliche.

La mariée était vêtue d'une longue robe avec traine en acétate. Voile court retenu par un diadème garni de perles. Bouquet: des roses rouges soufflées. Elle portait aussi un manteau de fourrure.

Après la cérémonie religieuse, une réception eut lieu à l'Hôtel Bernard de St-Ephrem et les nouveaux époux partirent pour Montréal et les Laurentides. Pour son voyage, la mariée portait un deux pièces pantalon brun et jacket de cuir tan avec accessoires tan.

A leur retour, M. et Mme Longchamps résideront à St-Ephrem.

LETTRE A MGR...

(suite de la page 6)

tres catholiques (selon programme distribué).

Des cérémonies liturgiques excentriques et même irrévérencieuses, comme celles de la Cathédrale Marie-Reine-du-Monde, sont réalisées à Montréal sans répression de la part de Votre Excellence.

Nous croyons bien que Votre Excellence ne considère pas ce climat d'une si grande liberté comme étant le résultat d'une connivence avec l'erreur et l'hérésie. Probablement Votre Excellence explique ce fait en recourant aux arguments allégués aujourd'hui par une bonne partie de la hiérarchie catholique pour tenter de justifier de telles attitudes, tels que: les temps ont changé; le sentiment de la dignité de la personne humaine a pris de l'importance parmi les hommes qui, au nom des maturités atteintes, n'acceptent plus des attitudes autoritaires et violentes; le temps des Croisades et de l'Inquisition qui impliquaient l'utilisation de la force séculière pour faire prévaloir les droits et les ordres de la hiérarchie, est bien mort... C'est pour ce motif que la Pastorale de Votre Excellence est toute fondée sur la suavité, la tolérance et le dialogue.

Excellence, sans nous prononcer ici sur le mérite de cette ligne de conduite de Votre part, nous affirmons que la contradiction entre une telle attitude adoptée en faveur d'ennemies de l'Eglise et l'incompréhension, qui aboutit même à des attitudes qui sont considérées aujourd'hui comme des actes de violences, contre les fils fidèles de la Paroisse de Sainte-Yvette, nous laissent perplexes. Pourquoi cette position si radicale envers des catholiques qui ne désirent que la préservation de la liturgie traditionnelle qui pendant des siècles a rendu à Dieu l'honneur qui lui est dû et a contribué à la sanctification d'innombrables Saints?

Notre perplexité est d'autant plus grande que l'on sait que le droit de célébrer la Messe de Saint Pie V n'a pas été abrogé. C'est à cette conclusion que sont arrivés des centaines de prêtres du monde entier, des théologiens incontestablement doctes et orthodoxes et même des évêques.

Excellence, comme catholiques et comme jeunes, nous ne serions pas en paix avec notre conscience si nous ne parlions pas avec respect mais avec franchise à Votre Excellence sur cette douloureuse affaire.

Permettez-nous de Vous demander si Votre Excellence a pesé le mal que le Pasteur de ce diocèse fait à ces catholiques fidèles en utilisant contre eux des procédures qu'Elle estime anachronique et qu'Elle n'utilise même pas contre les ennemis qui cherchent à démolir l'Eglise.

Votre Excellence est en train d'employer une pression morale, une violence contre des fils que tout au plus - et sans fondement d'ailleurs - Elle pourrait accuser d'excès de zèle dans la défense de la Tradition catholique. Et cela se passe dans une époque où l'Eglise se trouve dans une immense crise causée principalement par des ennemis internes très puissants et implacables, comme l'affirme Paul VI quand il parle de l'"auto-démolition" de l'Eglise causée par la "fumée de Satan" qui l'a envahie.

Nous sommes profondément perplexes devant les mesures prises par Votre Excellence, puisqu'elles contiennent en elles-mêmes une injuste partialité. Voici pourquoi notre conscience de catholiques nous demande de rendre publique notre adhésion et sympathie au clergé et aux fidèles de la Paroisse de Sainte-Yvette.

Respectueusement nous prenons la liberté de faire à Votre Excellence trois demandes:

Que l'extrême rigueur qui est employée contre eux, soit utilisée contre les puissants ennemis internes et externes qui veulent démolir la Sainte Eglise.

Que dans vos rapports avec le clergé de Sainte-Yvette, Votre Excellence adopte une bienveillance compréhensive et paternelle semblable à celle qu'Elle a manifestée envers les authentiques adversaires de l'Eglise.

Que Votre Excellence engage un dialogue de haut niveau théologique, suivi par l'opinion publique catholique, sur la légitimité de la célébration de la Sainte Messe selon le rite de Saint Pie V.

En attendant sincèrement que Votre Excellence accueille avec une paternelle sollicitude cette expression de nos désirs et perplexités, nous nous souscrivons très respectueusement,

In Christo Domino
Michel Renaud,
Président

LE CLUB DE L'AGE D'OR DE ST-PROSPER

au nom du Conseil d'administration et en mon nom, je souhaite à tous les membres une

BONNE ET HEUREUSE ANNEE

* Santé * Joie * Bonheur!

Un PROMPT RETABLISSEMENT à nos malades et le paradis à la fin de vos jours!

Paul-Emile Roy, président
Club de l'Age d'Or de St-Prosper

La Mutuelle d'Omaha
Compagnie d'Assurance



YVON TOULOUSE
Assurance-Vie — Assurance Collective
Assurance Salaire — Fond de pension
485, 30e Rue, St-Georges-Ouest, Bce,
Tél.: 228-2942

PROGRES l'éclaireur
FONDE EN 1908
Hebdomadaire au service de la région, publié le mercredi.
Edité par J.E.P. Inc., 509, 1ère Avenue Est,
Ville St-Georges — C.P. 158
Imprimé par La Cie de l'Eclaireur Ltée, Beauceville-Ouest
Courrier de 2ème classe — Permis No: 1193
Abonnements, s'adresser à:
C.P. 158, St-Georges, Beauce — Tél. [418] 228-8858

CANADA:		HORS du CANADA:	
1 an	$8.00	1 an	$10.00
6 mois	$5.00	6 mois	$ 6.00

YVON ROY
Président, directeur général — 228-8613
MARCEL THIBAUDEAU, vice-président — 228-4011
ANDRE BOLDUC, Secrétaire — 228-8859

Rédacteur en chef: PIER DUTIL 228-8858
Journaliste: PAUL-ANDRE PARENT 228-8858
Journaliste: JASMIN GOSSELIN 228-8858
Rédacteur sportif: JULES CHAMPAGNE 228-8858
Relationiste: VINCENT RODRIGUE 228-8859
1er publicitaire: JEAN-PYER POULIN 228-8858
Publicitaire: LAURIAN TURCOTTE 228-8858
Publicitaire: ROBERT QUIRION 228-8858
Abonnement: Mlle ALICE VEILLEUX 228-2388
Porteurs: Mme GILBERTE POULIN 228-9108

"L'ECLAIREUR-PROGRES" ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

Défense de reproduire toute annonce, photos, textes sans notre permission écrite.

hebdos — LE SEUL dans la région | Membre Hebdo du Canada | Tirage certifié ABC | S.V.P. poster les avis et changements d'adresse et les exemplaires non distribuables à l'ECLAIREUR-PROGRES, C.P. 158, Ville St-Georges, Beauce, P.Q.

TOUT CE QUI CONCERNE L'ECLAIREUR-PROGRES:
[418] 228-8858

VOUS DEMENAGEZ? ☐
Alors remplissez le coupon ci-dessous et envoyez-le nous, avec l'étiquette d'adresse de votre exemplaire de l'Eclaireur-Progrès.

VOUS DESIREZ FAIRE UN CADEAU? ☐
Remplissez le coupon ci-dessous avec votre nom et adresse et le nom et l'adresse de la personne à qui vous faites cadeau de l'Eclaireur-Progrès.
1 an ☐ — 6 mois ☐

Nom _____
en majuscules, s.v.p.
Adresse _____
Ville _____ Prov. _____ Code _____



25360
Gagnant $5,000.00

5360
Gagnant $500.00

360
Gagnant $100.00

A VENDRE: REMORQUEUSE
CAMION INTERNATIONAL 1968 LOADSTAR 1800

- Moteur 392 P.C.
- Transmission auxiliaire: DANA 3 vit.
- Essieux avant: 9,000 livres
- Réservoir à essence: 30 gallons
- Transmission principale FULLER 5 vit
- Différentiel arrière Eaton tandem 34,000 livres
- Freins de sécurité: type hydraulique

SECTION REMORQUEUSE:

- Winch capacité minimum 100 tonnes
- Chaînes pour roues arrière
- poulie pour remorque en double
- Equipement clignotant pivotant (rotating beacon)
- courroie de caoutchouc H.D.
- 2 pattes de support arrière actionnées hydrauliquement par des cylindres de 5" de diamètre.

Condition générale de l'équipement et du camion:
EXCELLENTE — BAS MILLAGE

CONTACTEZ GABRIEL BEGIN
GARAGE FLORENT BEGIN INC.
LAC ETCHEMIN — Tél.: 625-6101

EXTENSION DE L'ENSEIGNEMENT
[en collaboration avec le CEGEP Lévis-Lauzon]
Cours collégiaux professionnels offerts pour la session Hiver 76

Numéro	TITRE	Pré-requis	Durée	Jour
350-904-73	Relations humaines		45	mercredi
410-110-74	Comptabilité I		60	lun. - merc.
410-210-74	Comptabilité II	410-110-74	60	lun. - merc.
410-220-74	Droit des affaires		45	jeudi
410-512-74	Org. et méthodes		45	samedi
410-513-74	Comptabilité III	410-210-74	60	lun. - merc.
410-602-74	Formation du pers.		60	samedi
410-660-74	Administration		45	vendredi
410-640-74	Finance II	410-540-74	45	vendredi
351-605-71	Education spécialisée II		45	mardi

Inscription: au Séminaire de Saint-Georges **les 8 et 9** janvier de 19h. à 22h.
Attention, il est très important de s'inscrire aux dates prévues pour profiter de la gratuité de ces cours, selon les règlements de la Commission de formation professionnelle.
COURS UNIVERSITAIRES: **Inscription, vendredi, 9 janvier à 19h. Séminaire de Saint-Georges.**

RABAIS! SKIS DE FOND TOURGLASS DE JARVINEN

UNE SEMAINE SEULEMENT

32.88 Courant $36.95

Des skis qui n'exigent pas beaucoup d'entretien! Joli modèle à base antidérapante; centre en bois laminé renforcé fibre de verre. Longueurs: de 180 à 210 centimètres. Profitez dès maintenant de ce rabais!



A FIXATIONS STRIDE
3 crampons; plaque de talon. Se débloquent avec le bâton! **6.49**

B FIXATIONS ROTTEFELLA "TOUR"
Avec talonnière, plaque glissante Teflon. Presser sur anse pour débloquer. M ou G **9.95** La paire

C Chaussure Vardo
DE TYROL, HOMMES 8-12
Tige en cuir doublée de peluche nylon. Semelle en composition pré-percée pour les crampons des fixations. Parement coussiné. Bleu et blanc. Seulement ..... **19.95** La paire

D Chaussure de fond
TYROL POUR HOMMES, 8-12
Modèle bleu et blanc avec rayures et feuille d'érable. Coupe montante, parement coussiné. Doublure en peluche de nylon. Semelle en composition. **28.95** La paire

E Chaussure montante
TYROL DOUBLÉE PELUCHE
Chaussure de randonnée soutenant bien la cheville. Doublure en peluche. Semelle pré-percée. Dames, rouge et blanc, 5½ à 9; hommes, bleu et blanc, 8 à 13 **29.95** La paire

SKIS KONGSBERG

49.95 La paire

Fabrication norvégienne de qualité! Modèle de randonnée léger avec base en hickory, côtes lignostone. Construction robuste à 6 laminations, dessus rouge vin. Largeur 50 mm, longueur: 180 à 215 cm .....

Tout ce qu'il vous faut pour skier en beauté!



F SAC À SKIS "FEUILLE D'ÉRABLE"
Nylon résistant imperméable pour 2 paires de skis et les bâtons. Bleu **7.99**

G TUQUES DE SKI DE FOND
En acrylique. Motifs et coloris variés ..... **1.99** à $2.49

H GANTS POUR HOMMES ET DAMES
Cuir noir et filet et nylon blanc pour l'aération. La paire, seulement **8.99**

J CHAUSSETTES
Mélange de laine de qualité. Orange, rouge ou marine. Hommes, 10-12; dames, 8-10 ... **8.95** La paire

K ENS. DE FARTAGE DE LUXE
Tout ce qu'il vous faut! Klister de fond, farts pour toutes conditions de neige. Nettoyeur pour mains, linge, morceau de liège, grattoir en plastique et fart de correction ... **9.49**
3 farts Toko et grattoir $4.89

L FART JACK RABBIT
Pour neige poudreuse ou mouillée. Le paquet **1.39**

M LIÈGE DE FARTAGE
Sert à polir le fart qu'on vient d'appliquer. Bien en main **1.19**

N GRATTOIR EN ACIER
Grattoir en acier inoxydable de qualité, avec angles. Manchon en plastique **2.19**

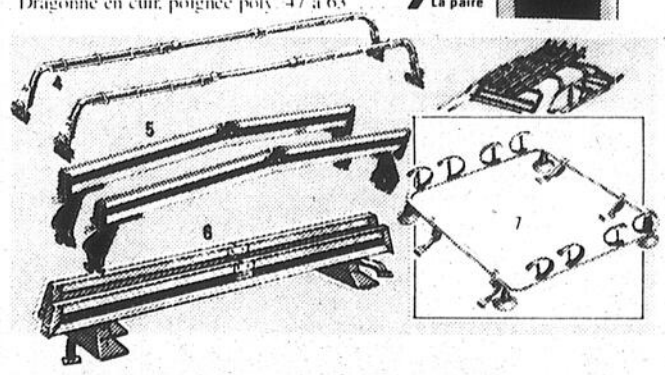
O FART "PLUS" DE TOKO
Pour ski de fond, neige mouillée. Tube en plastique de 45 grammes. Seulement **1.29**
Minus pour poudreuse, 45 g ... $1.29
Klister pour glace/mouillée ... $1.69
Grundvalle, aérosol de 8 oz ... $2.89

Bâtons de ski de fond

1 BÂTONS EN BAMBOU POUR ADULTES **6.79** La paire
Poignée plastique. Hauteur: 47 à 63" .....

2 BÂTONS EN BAMBOU DE LUXE **7.95** La paire
Dragonne en cuir, poignée cuirette. 47-63".

3 BÂTONS EN FIBRE DE VERRE **9.95** La paire
Dragonne en cuir, poignée poly. 47 à 63".



4 PORTE-SKIS UNIVERSEL
Pour 6 paires de skis. Cadre en acier tubulaire avec courroies caoutchouc. Pour autos avec gouttières **8.95**

5 PORTE-SKIS VERROUILLABLE
Zermatt, pour 6 paires de skis. Plupart autos avec gouttières. Serrures acier inoxydable, barres en aluminium. Clés comprises. L'ensemble **34.95**

6 PORTE-SKIS POUR COMPACTES
Une exclusivité Canadian Tire! Pour 5 paires de skis. Autos avec ou sans gouttières. Cadre aluminium pouvant être verrouillé (cadenas non inclus) **19.99**

7 PORTE-SKIS POUR HATCHBACK
Pour 4 paires de skis. Construction en acier. 4 ventouses et courroies. Seulement **12.95**

En plus! BILLETS-BONIS au comptant

CANADIAN TIRE MAGASIN ASSOCIÉ

Demandez une CARTE Canadian Tire



3% d'escompte en argent Canadian Tire tout achat au comptant

LES ENTREPRISES JEAN-CLAUDE LEROUX Ltée
80, 2ième Avenue St-Georges Est TEL.: 228-8831

Avec un peu de moutarde...

Un gars pas chanceux, c'est un gars pas chanceux. Pour la deuxième fois en moins d'un an, l'abbé Raymond Rancourt a vu ses biens passer au feu. L'an dernier, c'était son chalet qui avait complètement été détruit. Dimanche dernier, c'est le logement qu'il habitait avec l'abbé Jean-Guy Tessier qui y est passé dans l'incendie des entrepôts de Nelson Jalbert. Et dire que Raymond Rancourt est l'aumônier des pompiers de St-Georges... C'est presque de la provocation...

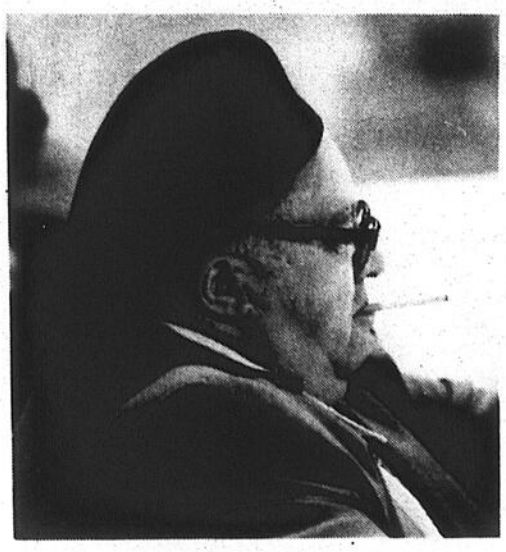
***

Des farceurs qui assistaient en curieux à l'incendie des entrepôts de Nelson Jalbert, agent Labatt pour la région, demandaient aux pompiers qui étaient gelés s'ils n'apprécieraient pas une petite 50 chaude...

***

Les étagères d'une librairie étaient remplies d'un certain roman qui, en dépit d'une couverture lugubre et d'un thème encore plus lugubre, refusait simplement de se vendre. Au moment où le propriétaire était sur le point de les mettre au rancart, son adjoint lui suggéra de tenter sa dernière chance en plaçant l'annonce suivante dans la rubrique "Personnel" du journal local: "Milionnaire jeune, séduisant, aimerait rencontrer en vue du mariage une jeune fille ressemblant à l'héroine du roman X." En 24 heures, une horde de femelles en quête d'un mari envahirent les librairies et arrachèrent toutes les copies du roman invendu jusque là...

***



Paul-Henri Drouin, un confrère journaliste au "Soleil", est un "gros" travaillant. A chaque partie de nos Jaros, on peut le voir à la galerie de la presse faire deux ou trois voyages pour monter tout son matériel. Dès la partie terminée, cigarette au bec, calotte à l'envers, Paul-Henri s'installe à la dactylo et fait son papier pour le journal du lendemain. C'est vraiment édifiant de le voir. Signalons en terminant que Paul-Henri nous a demandé de publier cette photo pour prouver à son "boss" à quel point son métier était difficile... [Photo Champagne]

***

Nous avons déjà eu l'occasion de vous parler d'Adolphe Veilleux de St-Benoit. C'est cet individu qui donne des petites réceptions intimes à sa résidence. Tellement intime qu'on y retrouve une soixantaine de personnes. La semaine dernière, nous avons eu la chance d'assister à une de ces veillées qu'offre régulièrement le Père Adolphe. Tout y est: l'orchestre canadien, les danseurs, les gigueurs, les raconteurs d'histoire, le petit coup et tout un lunch qu'Adolphe prépare lui-même. En somme, il y a tout ce qui faut pour s'amuser et je puis vous assurer qu'on s'amuse ferme lors d'une veillée chez le Père Adolphe. Si un jour vous avez la chance d'être sur la liste des invités, ne manquez pas ça. Vous allez voir qu'à 78 ans, on peut encore être en forme et savoir s'amuser...

***

L'homme veut être le premier amour de la femme, alors que la femme veut-être le dernier amour de l'homme... Comment voulez-vous qu'ils se comprennent????

***

Diane Fortin, notre photographe attitrée lors des parties du Paul-Henri Bernard de Beauceville, a perdu un pari la semaine dernière. Lors d'une rencontre opposant le Beauceville au Montmagny, elle avait parié avec Martial Cloutier, un joueur du Montmagny qui a déjà habité la région, qu'il ne compterait aucun but contre le Beauceville. Beauceville a triomphé du Montmagny au compte de 10 à 1, mais, comble de malheur pour Diane, le seul compteur du Montmagny fut Martial Cloutier. Meilleure chance la prochaine fois, Diane...

***

La joie et la douleur ont cela de commun qu'elles mesurent mal le cours des heures. L'une en fait les secondes, l'autre les siècles...

***

Il y a des gens qui ont des drôles de façon de commencer une nouvelle année. Ainsi, Danielle Doyon de Beauceville a tellement festoyé qu'elle s'est retrouvée le lendemain sur des béquilles... Ce serait là le résultat d'une passe de judo manquée. Vous savez ces passes qui permettent au judoka de faire passer par-dessus lui son adversaire... Le passage a été réussi, mais non l'atterrissage. Robert Jacob aura donc des cours à suivre et Danielle des plaies à guérir...

***

Les Ecossais sont renommés pour être avaricieux. A preuve cette histoire à leur sujet.



Nombreux sont les gens qui aimeraient avoir le privilège de monter à la galerie de la presse du Palais des Sports de St-Georges lors des parties des Jaros. On prétend que la vue qu'ont les journalistes doit être magnifique. Notre confrère Jules Champagne a donc pris, à l'intention de tous ces gens, cette photo directement de la galerie de la presse. Quelle belle vue!!!!



Dans six mois tout au plus, on sera en plein été et les températures de 30 degrés seront monnaie courante. Ne vous laissez donc pas impressionner par les 25 ou 30 degrés sous zéro que nous connaissons actuellement. Regardez cette photo et dites-vous que: encore un peu de temps et vous gèlerez, encore un peu de temps et vous ne gèlerez plus...
(Photo Champagne)

Sur le front, un Ecossais reçoit un jour de sa femme la lettre suivante: "Cher mari, je dois planter les pommes de terre et notre champ a besoin d'être labouré. Je vais donc engager deux ouvriers." Aussitôt, le soldat répondit: "Chère femme, ne fais pas remuer notre champ à cause des fusils."

Or, à ce moment, la censure ouvrait toutes les lettres et, qu'elle ne fut pas la surprise de la femme du soldat écossais de recevoir un jour la visite de quatre soldats qui fouillèrent son champ dans tous les sens. Aussitôt, elle écrivit à son mari:

"Je ne sais pas ce que ça veut dire, mais des soldats sont venus fouiller notre champ?"

- "Chère femme, maintenant tu peux planter les pommes de terre", répondit son mari...

***

Pour revenir à ceux qui ont une curieuse de façon de commencer l'année, il y a une tradition qui prévaut au sein de l'Echo Beauceron. A chaque 2 janvier, quelques membres louent un autobus et partent en tournée pour visiter chaque membre, lui souhaiter la bonne année et l'inviter à se joindre au groupe. Voir arriver chez vous un autobus rempli de monde donne un drôle d'effet. Surtout que l'un des services que les visiteurs rendent à ceux qu'ils visitent, c'est de défaire en un temps record les arbres de Noël encore en place. En moyenne, on ne casse pas plus d'une boule par maison. Si vous voulez faire démonter votre arbre de Noël l'an prochain, joignez l'Echo Beauceron. Parlez-en à Louis Binet de St-Benoit et à Gatienne Gilbert...

***

Lu dans un restaurant:

"Ne vivez pas pour manger, mais manger pour que je puisse vivre."

***

Il y a peu de chances pour que les gens qui vivent à notre époque en viennent un jour à se rencontrer. Tout le monde veut être à l'avant de l'autobus, à l'arrière de l'église et au beau milieu de la route...

ACTIVITÉS RÉGIONALES

Polyvalente Bélanger

Vous êtes invités à la fête des anciens élèves, qui aura lieu mercredi soir, 7 janvier: souper et soirée. On vous suggère d'arriver à l'école à 4 hrs de l'après-midi. Bienvenue à tous nos anciens.

Consultez régulièrement votre journal préféré pour être à la page!

SUPER MARCHE GASTON PAQUET

• SERVICE DE LIVRAISON •
Téls: 228-6647 - 228-6648

6015 Boul. Lacroix, ST-GEORGES-EST Jersey Mills

OUVERT LE LUNDI TOUTE LA JOURNEE
ET LE JEUDI SOIR



Chez-nous,
LA VIANDE
on connaît ça!
Venez économiser!

Lait évaporé
CARNATION
boîte 16 onces
.35

SUCRE
sac 10 livres
2.49

LIQUEURS
ASSORTIES
format familial
3/.81

SOUPE
AUX TOMATES AYLMER
boîtes 10 onces
6/1.00

CAROTTES
du Québec, Canada No 1
sac 5 livres
.37

BANANES
CHIQUITA ou DOLE
gros fruits
la livre
.17

CRISTAUX
Tang à saveur d'orange
4 enveloppes
1.09

MARGARINE
DELSIE'S DURE
format 2 livres
.76

ORANGES
du Maroc, gros fruits,
grosseur 100
la douzaine
.99

Papier toilette
DELSEY
pqt 2 rouleaux
.51

DETERGENT
MIR à vaisselle 24 oz
2 bouteilles
.95

Jus tomates
BRIGHT
boîtes 6 onces
6/.59

Biscuits Dare
coconut et choco-fondant,
gingembre, gruau
format 24 onces
.99

BOEUF
aux quartiers
A BAS PRIX

NOUS NOUS RESERVONS LE
DROIT DE
LIMITER LES QUANTITES

Boeuf haché
FRAIS
la livre
.55

Boeuf en cubes
FRAIS
la livre
1.49

FOIE
DE JEUNE BOEUF TRANCHE
la livre
.39

BOLOGNA
EN MORCEAUX MAPLE LEAF
la livre
.69

Rôti de porc
DANS L'EPAULE, genre Picnic
la livre
.99

Bacon tranché
SUNSET
pqt 1 livre
1.35

Steak de ronde
TRANCHE COMPLETE
la livre
1.59

Derrière de boeuf
de l'Ouest, pesant 125 à 150 livres
la livre
.73

St-Zacharie

DES CEREMONIES RELIGIEUSES QUI NE MANQUENT PAS D'INTERET



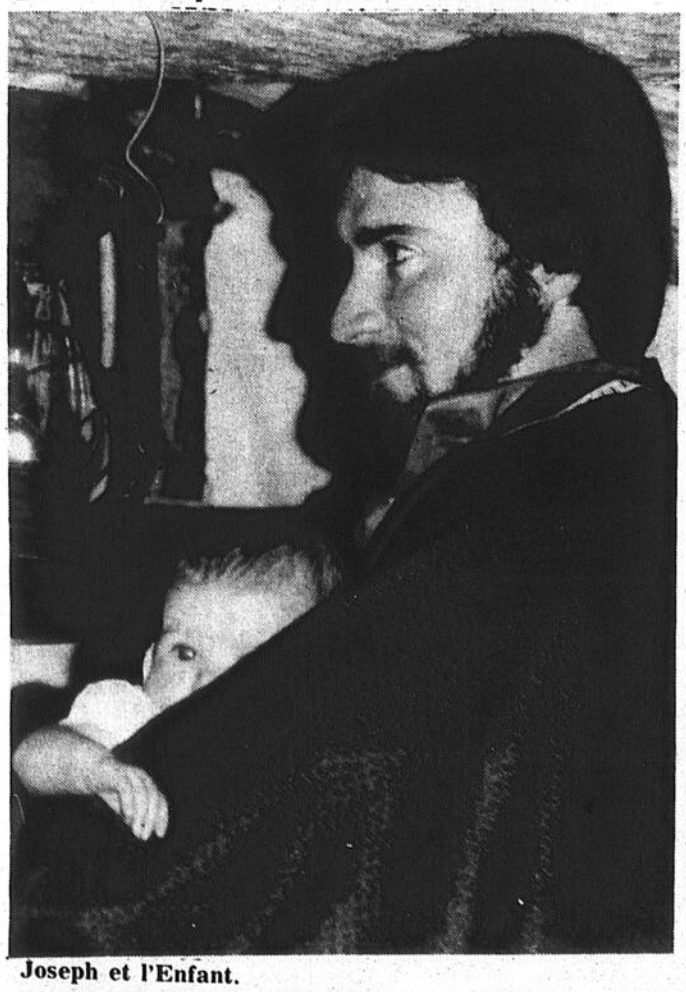
L'hôtel est rempli. On s'installera dans une étable.



Les anges sont de la Fête...



Ainsi que les bergers.



Joseph et l'Enfant.

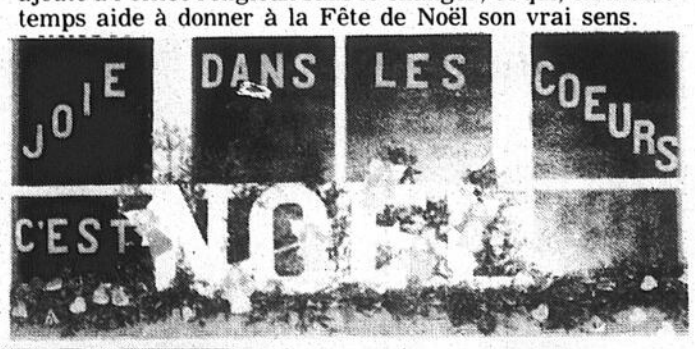
Texte et photos Paul-André Parent

Une messe de minuit peu ordinaire s'est déroulée cette année à St-Zacharie. Près de 1,500 personnes ont assisté à cette messe qui était en réalité beaucoup plus qu'une messe. Les gens ont tellement apprécié cette forme de cérémonie religieuse, qu'on a dû faire une reprise de cette cérémonie la veille du Jour de l'An. Il y avait encore au-delà de 1,300 personnes pour cette reprise.

La messe de minuit qu'on a présentée consistait à mettre en scène, dans une crèche vivante, la nuit de la Nativité. Les choses avaient toutes été bien pensées et la vie dans la crèche se déroulait en même temps que la messe.

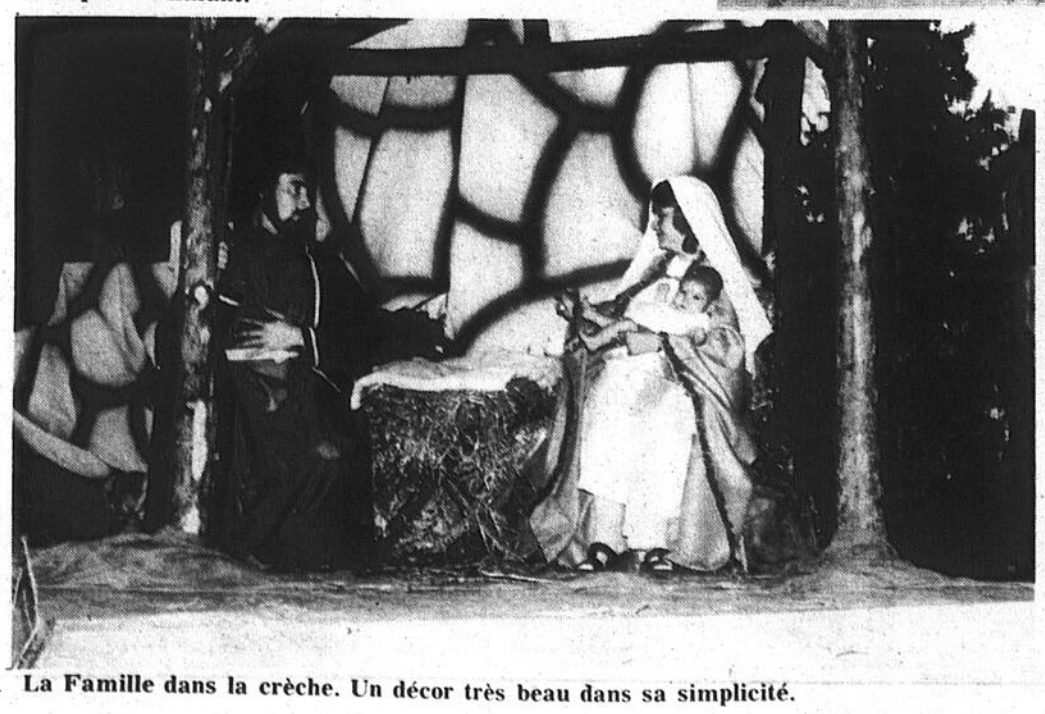
Chacun des tableaux de cette crèche était accompagné de la musique et des chants de circonstance. Les personnages étaient costumés, le décor était magnifique, les décorations dans l'église étaient de bon goût et ajoutaient encore à l'atmosphère. L'ensemble était tellement impressionnant, que même le bébé qui personnifiait l'Enfant Jésus n'a pas songé à pleurer au cours des 80 minutes que durait cette cérémonie...

Les responsables de l'organisation de cette messe méritent vraiment des félicitations. Il s'agit d'une formule qui ajoute à l'office religieux sans le changer, et qui, en même temps aide à donner à la Fête de Noël son vrai sens.

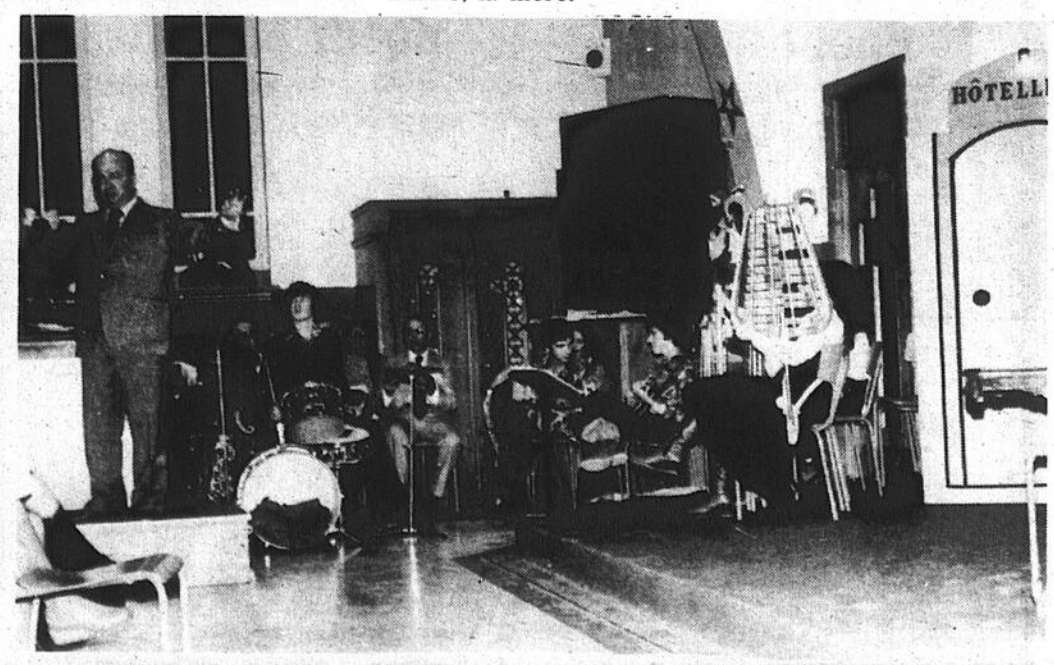




Marie, la mère.



La Famille dans la crèche. Un décor très beau dans sa simplicité.



Bien entendu, le tout accompagné de musique et de chants de circonstance.

Cotellettes d'agneau et pommes de terre lyonnaises

8 côtelettes d'agneau, 1 po. d'épaisseur
1/4 tasse d'huile d'arachides
2 gousses d'ail hachées fin
1/4 c. à thé de basilic
1 c. à thé de raifort
jus de 1/4 de citron
sel et poivre
4 tomates moyennes, coupées en 2
2 piments verts, coupés en 4

Disposer les côtelettes d'agneau dans un plat à rôtir. Dans un bol, mélanger l'huile d'arachides, l'ail, la basilic, le raifort, le jus de citron, le sel et le poivre. Badigeonner les côtelettes de ce mélange et les faire mariner une demie heure au réfrigérateur.

Badigeonner une grille ou grande sauteuse du mélange d'huile d'arachides, et la placer à feu élevé. Lorsqu'elle devient très chaude, y faire griller les côtelettes d'agneau 7 minutes de chaque côté (pour de l'agneau médium). A l'occasion, badigeonner les côtelettes de mélange d'huile d'arachides durant la cuisson. Lorsque les côtelettes sont cuite à point, les disposer sur un plat de service chaud.

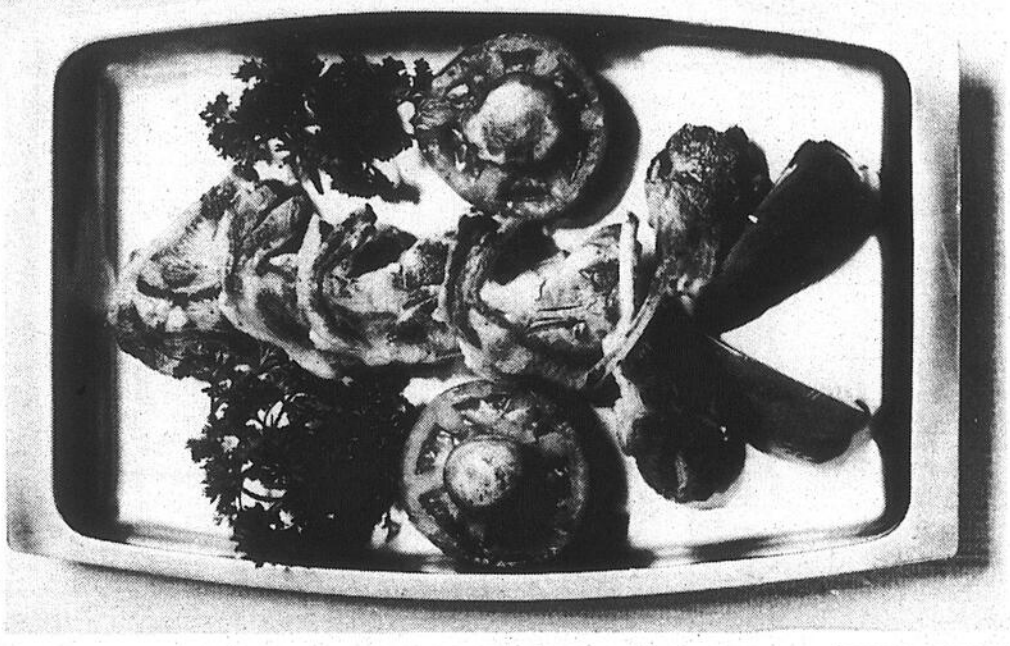
Badigeonner les morceaux de tomates et de piments verts de mélange d'huile d'arachides et les faire griller 2 à 3 minutes de chaque côté, à feu vif. Les disposer sur le plat de service et servir les côtelettes avec les pommes de terres lyonnaise.

Pommes de Terres Lyonnaise

4 pommes de terres, cuites et pelées
3 c. à soupe d'huile d'arachides
1 oignon émincé
sel et poivre
1 c. à thé de persil haché
1 c. à thé de ciboulette hachée

Détailler les pommes de terres en tranches de 1/2 po. d'épaisseur. Verser l'huile est chaude, y ajouter les pommes de terres tranchées et les faire brunir d'un côté. Retourner les pommes de terres de l'autre côté et ajouter l'oignon émincé. Saler et poivrer. Lorsque les pommes de terres sont bien dorées, ajouter le persil et la ciboulette hachés et faire sauter quelques secondes. Servir immédiatement.

La "grande cuisine" n'est plus pratique de nos jours. Au contraire, la cuisine simple, économique et vite faire est souvent la plus appréciée. Les recettes que nous vous offrons ce mois-ci sont des recettes de tous les jours, qui peuvent aussi être préparées sur la grille extérieure en été.



AVIS PUBLIC

A TOUS LES GENS DE BEAUCEVILLE ET DES ENVIRONS

Toute automobile qui sera stationnée sur un des stationnements du magasin CO-OP de Beauceville du 15 novembre 1975 au 15 avril 1976 sera remorquée au frais du propriétaire si elle nuit au grattage ou à l'enlèvement de la neige.

PREMIER et DERNIER AVIS

Le versement des intérêts: dépense majeure des banques

L'élément principal des opérations des banques à charte au secteur des dépenses demeure toujours l'intérêt payé sur les dépôts, déclare l'Association des banquiers canadiens (ABC).

Au cours de la dernière décennie, le chiffre s'est multiplié dix fois et atteint actuellement $5,27 milliards, en raison de l'augmentation du nombre des dépôts et de la majoration des taux d'intérêt payés sur ceux-ci.

Le deuxième élément en importance au secteur des dépenses est la rémunération des employés et les contributions aux caisses de retraite qui dépassent actuellement $1.15 milliard. Le personnel des banques a presque doublé au cours de la même période et se chiffre en ce moment par 126,000 personnes, dont plus de 90,000 femmes.

Ces renseignements et beaucoup d'autres concernant ce que les banques ont fait depuis 10 ans se trouvent dans la dernière édition de la brochure "Activités – Banques à charte du Canada", publiée par l'Association des banquiers canadiens (ABC).

Entre autres, Activités donne les derniers chiffres disponibles à savoir que les banques canadiennes:

- possèdent 6,959 succursales nationales, une moyenne de une pour 3,924 Canadiens, comparativement à une pour 3,486 une année plus tôt.
- comptent 185,050 ac-

(suite à la page 14)

AVIS IMPORTANT



Depuis un certain temps, le directeur général de la caisse, M. Gérard Rancourt, est absent pour raison de santé et il le sera encore pour une période indéterminée.

Comme tous les services de la caisse envers la clientèle relèvent des autres membres du personnel très compétents, donc rien n'est changé.

Le travail du directeur général est réparti entre certains de ces membres du personnel qui ont bien voulu accepter ce surcroît de travail, d'ailleurs tous manifestent leur coopération et nous les en remercions.

De plus, le président de la caisse, M. Vincent Rodrigue, est à la disposition de tous ceux qui ont des problèmes ou pour toute autre consultation en rapport avec la caisse. Il n'y a aucune gêne à communiquer avec lui et aussi, comme il sera disponible à la caisse très souvent, il est possible de prendre rendez-vous par l'entremise de la secrétaire de la caisse.

La Direction

Caisse Pop. l'Assomption, Beauce

CAISSE POP
L'ASSOMPTION...
la caisse toujours
en action...
pour votre satisfaction!

N'oubliez pas la
Vente avant inventaire
les 15, 16, 17 janvier 1976
Invitation spéciale à tous nos clients
Rendez-vous chez
PARTICIPEZ À NOTRE CONCOURS VOYAGE
M.I. Variétés
La Guadeloupe Tél.459-3411

Chez Mon Bon Marché METRO

PARTICIPEZ À NOTRE CONCOURS VOYAGE

Les prix sont toujours les PLUS BAS

Les PRODUITS METRO l'économie en conserve

Profitez-en, ils sont de grande qualité et les prix toujours plus bas!

SPAGHETTI MACARONI, SPAGHETTINI ..... cello de 2 livres .64

Breuvage Métro orange, fruit punch, raisin ..... 48 oz .46

Jus de tomates METRO ..... boite 48 onces .54

Fèves jaunes coupées Métro ..... boite 19 onces .29

TOMATES METRO ..... boite 28 onces .55

CAFE INSTANT Métro — 10 onces 2.29 — 6 onces 1.49

Salade aux fruits METRO ..... 28 onces .69

Viande à chien Métro boeuf et poulet ..... 15 onces .18

Détergent en poudre Métro ..... sac de 5 livres 1.49

Détergent liquide à VAISSELLE .... bouteilles 24 oz 2/.99

Ampoules Métro 40-60-100 watts ..... paquet 2 ampoules .42

PAPIER ALUMINIUM — 12 pces .47 — 18 pces .97

Eau minérale METRO ..... bouteille 30 onces .32

SOUPE Métro poulet et nouilles ..... pqt 2 enveloppes .29

Beurre de peanut CREMEUX ..... 16 onces .77

Margarine METRO, la livre — dure .59 — molle .69

Mélange à gâteaux Métro: blanc, chocolat, cerise, doré 19 oz .59

Carottes boite 19 onces — en cubes .26 — tranchées .27

KETCHUP Métro ..... format 32 onces .99

POIS VERTS METRO ..... boite 19 onces .36

Beurre de caramel METRO ..... format 12 onces .54

Lait en poudre METRO ..... boite 3 livres 1.91

Sauce hot chicken METRO ..... boite 14 onces .25

SPECIAUX pour la semaine chez votre marchand Métro

LES SPECIAUX SONT EN GRANDE QUANTITE

Jus de tomates BRIGHT ..... bte 19 onces .26

Soupe aux pois HABITANT ..... btes 28 onces 2/.89

Fromage tranché Kraft, individuel ..... pqt 1 livre 1.33

Nettoyeur à éviers DUTCH régulier ..... bte 14 onces .29

Biscuits soda salés ..... boite 1 livre .71

Crème glacée Colonial ..... plastic 3 chopines 1.19

Papier toilette BUDGET ..... pqt 4 rouleaux .85

Poulet Roberto désossé ..... bocal 16 onces 1.99

MARGARINE Noblesse 100% végétale ..... la livre .49

SOUPE Aylmer TOMATES ..... boite 10 onces .17

Lait Carnation LIQUIDE ..... boite 16 onces .34

CIGARETTES format régulier ..... le carton 5.55

format king size ..... le carton 5.65

Café instantané NESCAFE ..... bocal 10 onces 2.69

LIQUEURS format familial Coke, Sprite, Pepsi ou St-Georges .. 3/.81

Graisse Crisco ..... format 3 livres 1.89

Croute à tarte MONARCH ..... boite 18 onces .59

PECHES demies ou tranchées ..... bte 28 oz .55

Poudre à laver TIDE format king size ..... 5 livres 2.19

Poudre All à vaisselle ..... bte 50 onces 1.79

Papier mouchoir Kleenex ..... bte 200 flles .53

Savon de toilette SUNLIGHT, rég. ..... pqt de 3 savons .59

Lait de laiterie

2% ..... sachet de 3 pintes 1.41

HOMO ..... sachet 3 pintes 1.49

Biscuits Ritz de Christie, bte 8 oz: .59 [coupon de .27 à l'intérieur] ..... PRIX de revient: .32

VIANDE

STEAK DE RONDE, tranche complète ..... la livre 1.68

BOUDIN FRAIS ..... la livre .59

CRETON fait à la maison ..... la livre 1.39

Smoked Meat HER PAK 4 enveloppes de 2 onces 1.29

EPAULE DE JAMBON FUME 5 à 7 livres ..... la livre 1.19

BOLOGNA HYGRADE, bout de 2 livres et plus ..... la livre .59

Fruits et legumes

POMMES CORTLAND, Québec ..... sac 5 livres .79

CLEMENTINES DU MAROC, grosseur 140 ..... la livre .47

CONCOMBRES Etats-Unis, SUPER SELECT 2/.47

ORANGES SUNKIST, grosseur 113 ..... la douzaine .99

TOMATES de la Floride, grosseur 6 x 7 ..... format 2 livres .89

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

EPICERIE **POULIN ET FRERES ENR.**

EPICIER - BOUCHER - LICENCIE

198, 27e rue coin 4e Ave ST-GEORGES EST

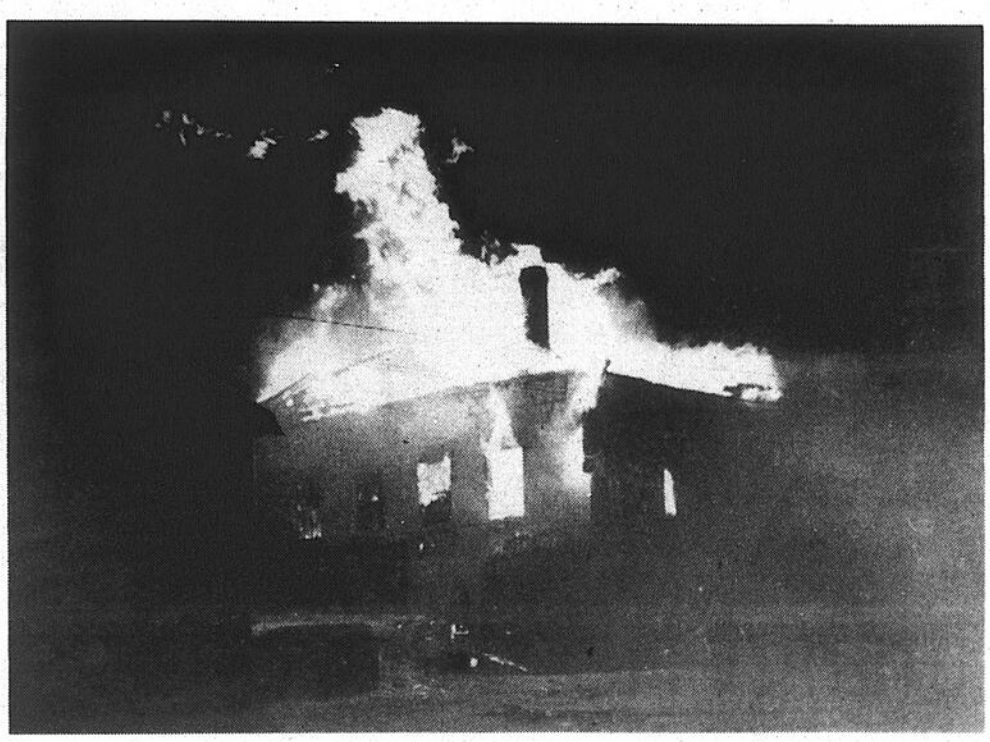
Tél. 228-6656

Service de livraison

Les entrepôts de Nelson Jalbert Inc. entièrement rasés par les flammes



Au lendemain de l'incendie, c'est tout ce qui restait des entrepôts de Nelson Jalbert Inc. situés sur le boulevard Dionne à St-Georges Ouest. La bâtisse et son contenu étaient donc une perte complète et on estimait les dommages aux environs de $500,000. (Photo Dutil)



Selon les premières constatations, l'incendie aurait pris naissance à l'arrière de l'édifice plus précisément dans la chambre des fournaises. A leur arrivée sur les lieux, les pompiers de St-Georges voyaient déjà les flammes s'échapper de cette partie arrière. (Photo J. Gosselin)



En très peu de temps, le feu s'est répandu à la grandeur de l'édifice. Comme on peut le constater sur cette photo, la section des garages n'a pas été épargnée et les cinq camions qui se trouvaient alors à l'intérieur ont également été brûlés. Il y avait quelque dix mille caisses de bière dans les entrepôts au moment de l'incendie. (Photo Dutil)

Pier Dutil

Un incendie qui a pris naissance vers les 21h 30, dimanche soir dernier à St-Georges a complètement détruit les entrepôts et les bureaux de la firme Nelson Jalbert Inc., agent Labatt pour la région.

Malgré le travail intense des pompiers de St-Georges, le feu a tout détruit et les dommages sommaires sont évalués aux environs de $500,000.

FOURNAISE?

Au moment d'aller sous presse, la cause exacte de cet incendie était toujours inconnue. Cependant, il semblerait que le feu a originé de la partie arrière de l'édifice, soit là où se trouvent les fournaises.

Etant donné qu'il n'y avait personne à ce moment dans l'édifice, le feu a eu le temps de prendre des proportions importantes avant même qu'on le découvre et que les pompiers de St-Georges n'arrivent sur les lieux.

Lorsque ces derniers sont arrivés au 1015 boulevard Dionne à St-Georges Ouest, le feu était déjà passablement étendu à la majeure partie des entrepôts. Certains ont réussi à pénétrer dans l'édifice, mais l'épaisse fumée qui avait envahi tous les locaux ne laissait aucune chance aux pompiers.

Des employés de Nelson Jalbert Inc. ont tenté plusieurs efforts dans le but de sortir les quatre camions 10 roues qui se trouvaient dans l'entrepôt de même qu'un autre camion, mais encore là, la fumée a empêché ce sauvetage.

Tout ce que les employés ont finalement réussi à sauver, ce sont les livres de la compagnie. Etant donné que les bureaux étaient situés à l'avant de l'édifice et que le feu avait pris naissance à l'arrière, la prompte intervention des pompiers a permis aux employés de pénétrer dans les bureaux et de sortir tous les papiers importants.

Quant au reste, tout a été détruit. Selon des renseignements obtenus auprès d'employés de Nelson Jalbert Inc. sur les lieux de l'incendie, l'entrepôt aurait contenu à ce moment environ 10,000 caisses de bière de même que cinq camions, dont quatre 10 roues.

Il faut souligner également tous les bureaux de la compagnie ainsi qu'un logement situé au-dessus de ces bureaux, logement occupé par les abbés Raymond Rancourt et Jean-Guy Tessier.

PROPORTIONS INCONTROLABLES

A peine quelques minutes après l'arrivée des pompiers, il ne faisait plus de doute que l'incendie avait atteint des proportions incontrôlables. Malgré l'utilisation de la grande échelle, on ne put arrêter la progression de l'incendie. Il faut dire que le froid sibérien qui régnait à ce moment n'avait rien pour aider le travail des pompiers de St-Georges dirigés par le chef Lucien Poulin.

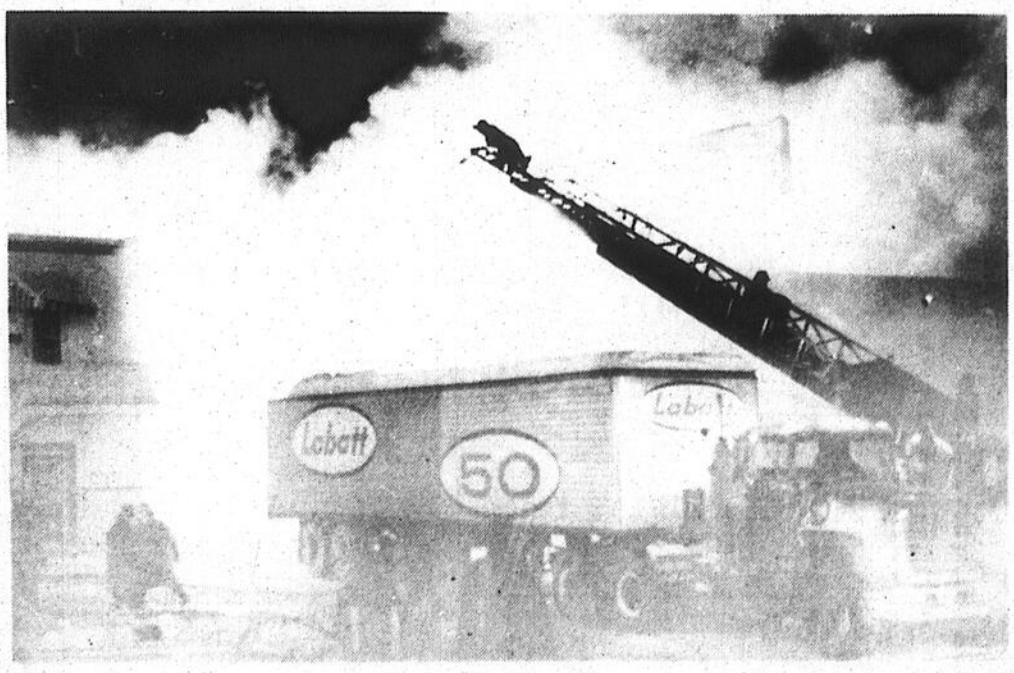
On a tout simplement réussi à sauver une remorque qui était située à l'extérieur, à proximité des entrepôts. De plus, on s'est appliqué à protéger les édifices situés à côté des entrepôts de Nelson Jalbert Inc., notamment l'édifice qui abrite la Laiterie St-Georges Ltée.

Le feu faisant rage en même temps à presque toute la longueur de l'édifice, il n'a fallu que trois heures pour que tout soit détruit. Mais les pompiers ont dû passer toute la nuit sur les lieux. Le lendemain matin, le tout fumait encore abondamment et plusieurs pompiers ont passé une partie de la journée de lundi sur les lieux.

Au moment de l'incendie, le propriétaire, M. Nelson Jalbert se trouvait en Floride depuis seulement quelques jours. Il devait revenir à St-Georges dès le début de la semaine pour décider à savoir si on reconstruira ou non.

En attendant, les employés de la compagnie ont laissé savoir que toutes les dispositions avaient été prises avec la Brasserie Labatt pour assurer le service de livraison à la clientèle de la région. La distribution pourra se faire normalement, malgré cet incendie.

L'évaluation sommaire des dommages au lendemain de l'incendie se chiffrait dans les $500,000.



Malgré l'utilisation de la grande échelle, les pompiers de St-Georges n'ont rien pu faire pour éteindre cet incendie qui avait atteint des proportions presque incontrôlables avant même leur arrivée. On peut voir ici à quel point le feu faisait rage à un certain moment, tout l'édifice étant la proie des flammes. (Photo Dutil)

Le versement des...

(suite de la page 11)

tionnaires, plus de 94 pour cent d'entre eux étant des résidants du pays, comparativement à 87 pour cent 10 ans plus tôt.

– ont des investissements en prêts hypothécaires de plus de $6 milliards, dont $1.9 milliard pour la seule année 1974, comparativement à $229 millions en 1967.

Activités démontre également que les opérations étrangères des banques canadiennes deviennent plus importantes, et que leur actif en devises étrangères a quintuplé au cours de la dernière décennie, atteignant actuellement $29 milliards, ce qui constitue 29 pour cent de leur actif total.

Pour la première fois, Activités fournit des données sur l'ensemble des opérations bancaires dans chaque province. La plupart de ces données n'étaient pas disponibles avant 1975.

A titre d'exemple, en date du 31 mars 1975, les dépôts d'épargne personnelle étaient répartis comme suit: T.-N. $409 millions; I.P.E. $119 millions; N.-E. $787 millions; N.-B. $587 millions; Qué. $5,924 millions; Ont. $13,120 millions; Man. $1,564 millions; Sask. $1,765 millions; Alberta $2,793 millions; C.-B. $4,217 millions.

Activités constitue une source de références utile pour enseignants, étudiants, bibliothèques et autres. Des copies de cette brochure, en français et en anglais, sont disponibles gratuitement en quantités raisonnables sur demande adressée à l'Association des banquiers canadiens,



Un moyen très agréable et différent de faire une fondue délicieuse. Dans la pâte croustillante à la bière se trouve une garniture bien molle au fromage importé de Hollande.

Fondue hollandaise

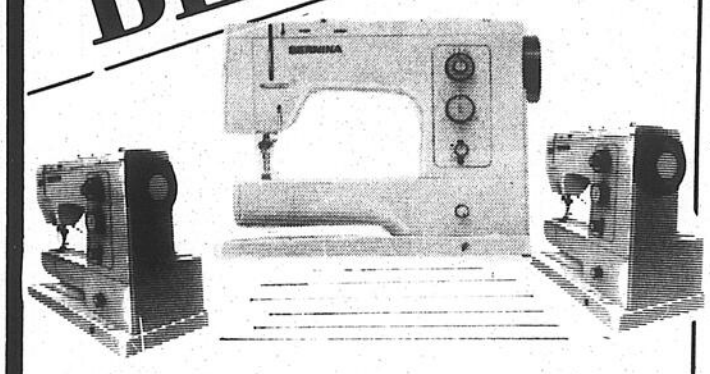
Un moyen très agréable et différent de faire une fondue délicieuse. Dans la pâte croustillante à la bière se trouve une garniture molle au fromage importé de Hollande.

Fromage Gouda ou Edam importé de Hollande, coupé en cubes de la grosseur d'une bouchée
2 tasses d'huile à cuisson
1 tasse de farine tout usage tamisée
1 c. à thé de poudre à pâte
1 c. à thé de sel
2 oeufs
½ tasse de bière
Pincée de muscade

Verser l'huile à cuisson dans un caquelon à fondue jusqu'à une profondeur d'environ 2 pouces. Faire chauffer l'huile à 375°F. sur le dessus de la cuisinière. Mettre le caquelon à fondue au-dessus d'un brûleur à alcool sur la table. Mélanger les ingrédients secs; ajouter les oeufs et la bière; battre à vitesse élevée jusqu'à ce que la pâte soit bien lisse et crémeuse. Mettre la pâte sur la table, ou dans un joli pot à sauce ou un bol. Secouer les cubes de fromage Edam ou Gouda importé de Hollande dans un sac avec ½ tasse de farine. Donner à chaque convive une fourchette à fondue. Piquer un cube de fromage, le tremper dans la pâte, puis le tenir dans l'huile chaude jusqu'à ce que la pâte soit bien gonflée, croustillante et dorée. Le fromage de Hollande qui se trouve au centre sera mou et délicieux, sans être filamenteux, au bout de 60 secondes environ. Préparer un choix de sauces dans lesquelles les convives tremperont leurs bouchées au fromage. Comme sauces, on suggère de la sauce au chutney, aux pruneaux et de la sauce à cocktails.

NOTE: Compter de cinq à six onces de fromage par personne.

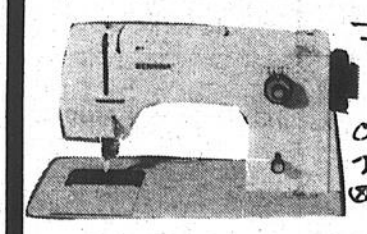
VENTE DE JANVIER
BERNINA
SPECIAUX INCROYABLES
OMEGA



Démonstrateurs – Modèles de planchers

1	Bernina 840 aut.	645.00	$523.00
3	Bernina 817 aut.	448.00	$388.00
2	Bernina 807 aut.	535.00	$462.00
		reg. ↑	Spécial ↑

Plusieurs cabinets à prix spéciaux



=BERNINA=
6-817 neuve occasion à ne pas manquer
$40.00 de réduction

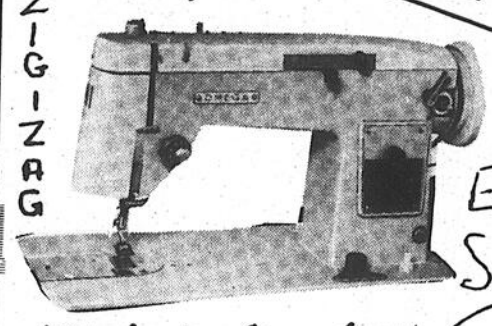


Console de luxe Fini Formica noyer
$42.95



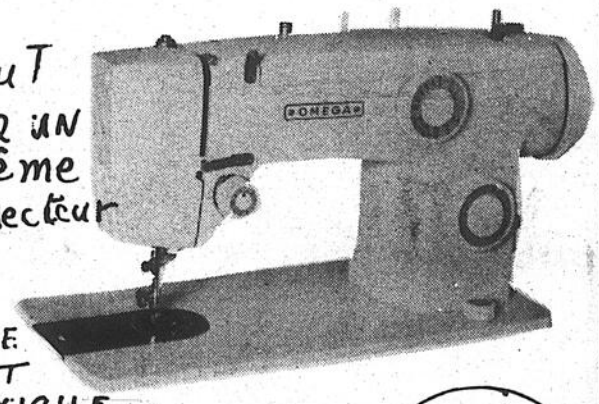
Secrétaire De Luxe 3 tiroirs
$72.95

AUTOMATIQUE ZIGZAG



EXTRA SPECIAL
• tête pleine Grandeur
• boutonnières
• points de fantaisie
• garantie 20 ans
97.50
QUANTITÉ LIMITÉE

TOTALEMENT AUTOMATIQUE



TOUT SUR UN même Sélecteur

ELLE EST UNIQUE
• points triples et serpentins
• points invisibles
• boutonnières automatiques
• garantie 20 ans
quantité limitée
179.50

LES UTILITES MODERNES
456, 1ère avenue St-Georges Est tél.228-3251

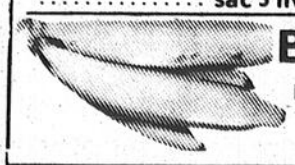
ALIMENTATION EMILE MATHIEU & FILS Tél.: 774-3338
Epicier-Boucher-Licencié
BEAUCEVILLE, EST SERVICE DE LIVRAISON



POULET cat. UTILITE, 3 à 4 lb la livre . 79

Saucisse HOT DOG St-Castin ..... la livre .83
EPAULE de LARD, fraîche .... la lb 1.09
JAMBON EPAULE genre picnic ..... la livre 1.19
Blue Fish BOSTON ..... 8 onces .69

CAROTTES ..... sac 5 livres .43



BANANES DOLE la livre .19

ORANGES Floride ..... 5 livres .79
Pamplemousse Floride ..... 5 livres .79
Patates frites McCain ..... sac 2 lb .69

BAS PRIX BAS PRIX BAS PRIX

Eau de javel MIX-O ..... 128 onces .79
SACS à poubelles intérieur .. pqt .39
CRISTAUX TANG ..... env. 3¼ oz 4/.95
Soupe Lipton poulet et nouilles ... la bte .41
Coke, Fanta ..... bout. 26 oz 3/.81
BISCUITS RITZ ..... 8 onces .59
Pâte alimentaire Catelli: macaroni, spaghetti, vermicelle ..... 1 lb .41
Margarine DELSIE ..... 1 livre .39
OEUFS Pee-Wee ..... la douz. .49

BEURRE ST-CASTIN ..... la livre 1.09
Bas nylon One Size ..... la paire .39
SAUCE HOT CHICKEN .. bte 14 oz .26
SHAMPOO GRAD ..... 24 onces .99
Apprêt à salade ..... 16 onces .71
JUS pamplemousse St-Castin ..... format 48 onces .63
Eau minérale Justin ..... bout. 30 oz 2/.59

• Beaucoup d'autres spéciaux en magasin
• Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Nous dépeçons votre boeuf

BAS PRIX BAS PRIX BAS PRIX BAS PRIX BAS PRIX

Gagnants chez Giguère Fleuriste



Quatre personnes ont mérité $25 chacune lors d'un concours de Noël organisé par Giguère Fleuriste. Mme Clément Dubé remet leurs chèques à deux des gagnants. Sur la photo de gauche, il s'agit de M. Louis-Georges Lapointe de St-Georges et sur celle de droite, Marcel Moreau de St-Gédéon qui reçoit le prix pour sa soeur Brigitte. Les deux autres gagnants sont Luc St-Laurent de St-Honoré et Mlle Thérèse Bolduc de Beauceville. (Photo Parent)

LE SAVIEZ-VOUS

Les tenants de l'antimédecine estiment que les progrès thérapeutiques ne sont pas directement à l'origine de l'allongement de la vie humaine: seule une meilleure hygiène quotidienne en serait responsable.

"Il est tout à fait d'un philosophe, ce sentiment: s'étonner" a dit Platon.

Saint-Zacharie

Chevaliers de Colomb

Samedi le 20 décembre, au sousbassement de l'église, à 1.30 heure, les Chevaliers de Colomb remettaient les prix aux personnes qui avaient participé au Concours de Jardinage.

Au début de l'été, près de 80 personnes s'étaient inscrites à ce concours. Les Chevaliers s'étaient chargés de ramasser les fonds nécessaires pour récompenser les efforts des concurents. Environ $375 ont été distribués. Tous les participants ont reçu un certain montant.

Voici les gagnants:

Adultes

1er prix, Mme Narcisse Larivière, $25.

2e prix, Mme Antoine Gagné, $10.

3e prix, Mme Arthur Lepage, $10.

Enfants

1er prix, Claude Larivière (Jean-Marc) $5.

Carmen Giroux (Raoul) $5.

Félicitations!

Après la remise des prix....

Le Père Noël était attendu vers 2 heures 30. Les Chevaliers de Colomb et les Filles d'Isabelle ont pensé faire plaisir aux petits et peut-être aux plus grands.

Près de 600 personnes remplissaient la salle. Il y avait plus de 420 petits qui attendaient le Père Noël avec impatience.

A l'heure indiquée, le Père Noël, la fée des étoiles et les petits lutins arrivent en saluant les enfants. Tous sont très heureux de cette grande visite. Chaque enfant reçoit un cadeau du Père Noël. Des bonbons sont distribués en abondance dans la salle. Ce fut une fête vraiment réusssie.

Un merci sincère s'adresse à toutes ces personnes qui se dévouent sans compter pour rendre les autres heureux.

DONNEZ UNE FOIS POUR TOUS

AIDER C'EST AGIR

La Familiale

Cie Canadienne Française
Fondée en 1923

À LA PORTÉE DE TOUS
—SANS EXAMEN MÉDICAL—

Un plan jusqu'à 80 ANS qui vous donne, en cas de DÉCÈS, UNE SOMME pour les dernières dépenses, immédiatement.

En cas de BESOIN, UNE SOMME disponible à tout moment.

Paiement de 10 ans seulement avec accumulation de capital.

DECOUPEZ

Postez dès aujourd'hui pour RENSEIGNEMENTS GRATUITS à: LA FAMILIALE, Cie d'Assurance-Vie, C.P. 7611, Charlesbourg, Qué. 7, P.Q.

Nom ..... Tél.: .....

Adresse ..... Age .....

Chez NICOLE JEUNE MODE Inc.

Confection pour enfants de la naissance à l'adolescence

SUPER VENTE 2 pour 1

TOUS CES ITEMS SONT AUSSI VENDUS À L'UNITÉ — CETTE VENTE SE TERMINE LE 17 JANVIER

Jackets, Manteaux
Toutes grandeurs: garçons, fillettes et adolescentes.
Payez le premier au prix régulier et ajoutez $2.00 pour le 2e

Ensembles d'Hiver
Naissance à 6 ans X — 2 POUR 1
Le premier au prix régulier + $2.00 pour le deuxième

Tous les Pantalons, Chandails, Jeans, Blouses, Débardeurs
Garçons, fillettes et adolescentes, toutes grandeurs et couleurs assorties.
Payez le premier au prix régulier et ajoutez $1.00 pour le deuxième

Robes et Ensembles Sport
Fillettes et adolescentes.
Payez le premier au prix régulier et ajoutez $1.00 pour le 2e.

Habits et Ensembles Sport
Garçons 2 à 18 ans.
Payez le premier au prix régulier et ajoutez $1.00 pour le 2e

Chaussures Buster Brown
Pour enfants de toutes grandeurs.
2 POUR 1 — $1.00 pour le deuxième.

Coiffures, Gants, Foulards, Mitaines, Pyjamas, Robes de chambre, Collants de toutes grandeurs
Payez le premier au prix régulier, obtenez le 2e pour $1.00

Aucun échange, aucun remboursement, tout achat est final durant cette vente

Chez NICOLE JEUNE MODE Inc.

TOUT DE LA NAISSANCE À L'ADOLESCENCE

1ère Avenue, Ville St-Georges — Tél.: 228-5222

COMPAREZ — COMPAREZ — COMPAREZ — COMPAREZ — COMPAR

SERVICE & PRIX

SUPER MARCHE O

305-22ème RUE ST-GEORGES OUEST Tél.: 228

Nous réservons le droit de limiter les quantités

BOEUF DE L'OUEST OU LOCAL DE CHOIX

STEAK ou ROSBIF T-BONE ..... la livre	1.89
Steak de surlonge désossé, sans perte ..... la livre	2.29
ROSBIF FRANCAIS ..... la livre	2.19
Jambon cuit Maple Leaf ..... 6 onces	1.19
Steak haché ..... la livre	1.19
SAUCISSES A COCKTAIL ..... 8 onces	.79
Filet de morue CONGELE ..... 5 livres	4.39
..... 1 livre	.89
Parfait dessert ASSORTI ..... chacun	.39
Devant de boeuf DEPECE. — LOCAL 110 à 130 lb ..... la livre	.53
Tête fromagée BOCETIN ..... 11 onces	.69
DERRIERE de BOEUF LOCAL - DEPECE 115 à 140 livres ..... la livre	.79
Veau haché ..... la livre	1.29
Fesse de boeuf de l'Ouest, choix, DEPECE la lb	.77
BOLOGNA Maple Leaf morceaux la lb	.53
tranché ..... la livre	.59
BOUDIN FRAIS ..... la livre	.59
Foie de lard FRAIS, tranché ..... la livre	.59
POISSON DES CHENAUX ..... 2 livres	.59
..... 3 livres	.87
Lard salé BLANC EPAIS ..... la livre	.99
SAUCISSES à hot dog au boeuf Coorsh la lb	.89
Salade de choux COORSH ..... format 16 oz	.49
Egg rolls FRAIS ..... chacun	.13
BACON LOCAL ..... la livre	1.69
PIZZA GAILURON ..... chacune	1.25
Boeuf haché FRAIS ..... la livre	.59
PATE GRAND-MERE ..... chacun	1.19
Jambon fumé dans l'épaule, sans jarret, 4 à 6 livres ..... la livre	.99
SAUCISSE fraîche, maison .... 3 livres pour	2.69
POULET FRAIS cat. "A", Canada, éviscéré, 3 à 4 livres ..... la livre	.75
Poulet congelé Canada, éviscéré, cat. UTILITY 3 à 4 livres ..... la livre	.73
BACON SUNSET ..... la livre	1.89

POMMES
MC INTOSH de fantaisie du Québec

10 livres 1.59 — caisse 40 livres 5.49

RADIS
en cellos, de Floride

2/.29

TOMATES
de Floride, U.S.A. Canada No 1

2 livres .79

SALADE
de Californie, U.S.A.

grosseur 24 .39

BANANES
AMIGO, prod. U.S.A.

la livre .15

ECHALOTES
U.S.A., No 1

2/.29

PATATES
du Québec, Canada No 1

sac de 50 livres

3.49

CAROTTES
du Québec, Canada No 1

5 livres .39

Pamplemousses
de Floride, produit U.S.A. grosseur 48

9/1.09

Oranges Sunkist
sans noyau, produit U.S.A. grosseur 163,

2 douzaines .99

Lait en poudre BONLAC ..... boîte 3 livres	1.89
OIGNONS marinés Habitant ..... 15 onces	.99
MARGARINE Crémex de Thibault ..... caisse 25 lb	9.98
Adoucisseur de tissu FLEECY ..... 128 onces	1.89
Vrai BEURRE de fabrique No 1 Lanouette ..... la livre	1.06
Oeufs cat. A la douz. — pee-wee .49 — petits .69 — moyens .89 — gros .98	
CIGARETTES format régulier ou K.S. ..... le carton	5.69
Biscuits Village VIAU ..... boîte 2 livres	1.19
Bas-culottes ONE SIZE ..... la paire	.39
PAINS HOT DOG ou HAMBURGER GaiLuRon ou Samson ..... la boîte	.59
MARGARINE Blue Bonnet ..... 3 livres	1.85
Coke en canette ..... caisse de 24	3.98
GATEAUX Duncan Hines au choix	.79
MARGARINE Parkay de Kraft ..... format 2 livres	1.23
Soupe Lipton poulet et nouilles — 2 enveloppes .39 — 5 env. .89	
Sauce hot chicken Cordon Bleu, . bte 14 oz PLUS 5 oz gratis	.29
PREM 12 onces	.85
Couches pour bébés Flush A Bye, grandes ..... pqt de 60	3.48
Papier toilette MODERNE ..... 2 rouleaux	.49
Biscuits Dare ..... boîte 24 onces	.99
MOUTARDE SCHWARTZ ..... 24 onces	.54
Coke 10 onces caisse	1.59
POULET ROBERTO désossé ..... 16 onces	1.99
Pain Rhodes ..... format 2 livres	.55
LAIT EAGLE BRAND ..... format 14 oz	.83
Biscuits Lido Météo ou T.V. Snack ..... la lb à caisse	.79
..... ou à la livre	.89
SEVEN-UP ..... format familial	3/.99
BREUVAGE à l'orange Crosby	4/.89
Pâté à sandwich Cordon Bleu, asst. ..... btes 3 oz	4/.99
CIGARETTES Turret, Montclair, Ventura, le carton ...	5.39
Shortening Crisco boite 3 livres	1.79
BARRES DE CHOCOLAT — la livre .99 — la lb à caisse .89	
Dîner Cordon Bleu ..... 1 livre 4 oz PLUS 5 oz GRATIS	.79
Poires Bartlett AUSTRAL ..... 28 onces	.69
Shortening Domestic .... 2½ lb PLUS ½ lb GRATIS: 3 lb pour	1.59
Café instant Maxwell House ..... bocal 10 onces	2.75
Apprêt à Salade Miracle Whip Kraft — 16 oz .77 — 32 oz 1.29 — 48 oz 1.81	

LIQUEURS ST-GEORGES, COKE, SPRITE, FANTA, PEPSI au choix ..... format familial	3/.79
Café instantané MAXWELL ..... 10 onces	2.75
FRAISES congelées Libbys ..... bte 15 onces	.69
SUCRE ..... sac 10 livres	2.49
Tartes assorties "MEILLEUR", rég. .59 ..... SPECIAL:	.49
Coffe Mate ..... format 16 onces	1.33
Pâte à tarte feuilletée de Robin Hood	.59
FARINE Robin Hood ..... sac 20 livres	3.29
Soupe Aylmer AUX TOMATES ..... 19 onces	.36
Crème glacée "Provigo", 3 chopines pour	.89
ROYAL-COLA format familial	4/.99
GHERKINS sucrés Habitant ..... 15 onces	.99
Biscuits Montmagny feuilles d'érable ..... bte 3 livres	2.49
Papier toilette DELSEY ..... 4 rouleaux	1.07
PIZZA Kraft AU FROMAGE ..... 15½ onces	.79
FROMAGE VELVEETA — 1 livre 1.39 — 2 livres 2.61	
Shortening Domestic 1 lb: .66 - coupon .20 - ..... REVIENT A:	.46
CASSONADE ..... sac de 5 livres	1.49
Garniture à tarte Vachon: pommes ou fraises .... bte 19 oz	.79
Barres de chocolat rhum et beurre ..... bte 2½ lb	2.49
Patates frites McCain julienne, frisées, régulières, au choix 2 lb	.72
Café instant Chase Sanborn ..... bocal 10 onces	2.39
Chocolats asst. Black Magic ..... cello 1 livre	.99
Pâtes à pizza extra-large Samson ou GaiLuRon ...	3/.99
LAIT sachets 3 pintes — 2% 1.41 — HOMO 1.47	
Confiture Vachon FRAISES Carmélite ..... 48 onces	1.98
Couches Pampers super absorbante paquet de 24	2.41
POUDRE A LAVER ALL — 150 onces 4.56 — 20 livres 8.79	
Patates frites SOMERDALE de choix rég. ..... 2 lb	.33
Apprêt à salade Miracle Whip Kraft — 16 oz .81 — 32 oz 1.29 — 48 oz 1.89	
TOMATES SYLMER — 19 onces .57 — 28 onces .62	
Galettes à la mélasse GaiLuRon, rég. .69 ..... SPECIAL:	.59
Huile Planters PEANUT .....32 onces	1.99
Fromage P'tit Québec Kraft, blanc ou jaune ..... 16 onces	1.55
Confiture Kraft fraises pures ..... 24 onces	1.35
POUDING Laura Secord: fraise, framboise cerise	4/.89
Huile Crisco ..... le gallon	5.15

COMPAREZ — COMPAREZ —

MPAREZ — COMPAREZ — COMPAREZ — COMPAREZ — COMPAREZ —

ODIAS FECTEAU INC.

PARTICIPEZ À NOTRE CONCOURS VOYAGE

l.: 228-2057 — 228-2058 — 228-2059

3/.79
es 2.75
.69
s 2.49
.49
1.33
.59
3.29
.36
.89
4/.99
.99
2.49
1.07
.79
2 livres
2.61
.46
1.49
.79
2.49
.72
2.39
.99
3/.99
HOMO
1.47
1.98
2.41
20 livres
8.79
.33
48 oz
1.89
onces
.62
.59
1.99
1.55
1.35
/.89
5.15

SHAMPOOING aux oeufs - protéines, normal ..... 24 onces **1.06**

Pâte de tomates ..... boîte de 5½ onces **.29**

	boeuf	poulet	sce brune
BASE de soupe, 2 livres	2.56	2.55	3.08

	28 onces	100 onces
SALADE de fruits, fancy	.68	3.40

Détergent en poudre pour laveuse à vaisselles ..... 35 onces **1.09**

Boules d'ouate ..... boîte de 50 petites boules **.39**

BEURRE no 1 PROVIGO ..... la livre **1.09**

Mélange à gâteaux blanc, cerise, chocolat, doreé, ... 19 oz **.61**

	4 livres	2 livres
POIS A SOUPE	1.51	.78

Gelée, bte 3 oz citron, fraise, framboise, orange, cerise ... **.24**

Crème Provigo CHAMPIGNONS ..... boîte 10 onces **.24**

Patates chips ..... format de 12 onces **.89**

MOUCHOIR blanc ..... boîte 400 feuilles **.59**

	4 roul.	8 roul.
PAPIER de TOILETTE, blanc	.97	1.79

	12" 25 pds	18" 25 pds
PAPIER ALUMINIUM	.49	.98

	19 onces	48 onces
JUS de TOMATES Provigo	.25	.57

Chocolat au lait caramel roll, wafer, macaron ..... 12 oz **1.29**

BONBONNIERE aux cerises ..... 14 onces **1.49**

Soupes Provigo: poulet et nouilles ..... bte 2 env. **.29**

Détergent bleu ..... sac de 5 livres **1.49**

	100 pieds	200 pieds
PAPIER CIRE	.59	1.12

	24 onces	32 onces	64 onces
Détergent liquide à vaisselle	.59	.85	.93

	64 onces	128 onces
EAU de JAVEL	.58	.93

Nettoyeur à vitre aérosol ..... 20 onces **.79**

Nettoyeur à vitre liquide ..... bouteille 24 onces **.48**

SAVONS couleurs assorties ..... 8 barres pour: **.77**

BETTES ..... bocal de 24 onces **.53**

EMPOIS en aérosol ..... 16 onces **.69**

DESODORISANT lavande, pin ou lilas ..... 14 onces **.99**

	64 onces	128 onces
Adoucisseur DE TISSUS	.77	1.32

	2 ampoules	6 ampoules
AMPOULES 60—100 watts, paquet de	.44	1.15

ALLUMETTES ..... paquet de 50 livrets **.38**

FIXATIF régulier ou extra-ferme ..... 10 onces **.09**

SAUCISSES HOT DOG ..... la douzaine **.89**

Tête fromagée ..... contenant de 10 onces **.93**

CRETON ..... bol de 10 onces **1.15**

Base sauce BRUNE ..... 2 livres **3.08**

SEL FIN ..... boîte 26 onces **.19**

PRODUITS PROVIGO

VASELINE ..... format de 16 onces **1.06**

	sac 1 lb	tin 3 livres
CAFE MOULU	1.45	4.59

	2¼ livres	12 onces
Bonbonnière ASSORTIE	2.59	1.39

	7 livres	10 livres	20 livres
FARINE PROVIGO	1.09	1.45	2.88

	19 oz	100 oz	28 oz
PECHES DEMIES de choix	.61	3.06	.71

CONFITURES aux FRAISES ..... 24 onces **1.05**

Jus d'orange reconstitué, sucré ou non sucré, ... 48 oz **.54**

Jus de pamplemousse reconstitué, non sucré ..... 48 onces **.53**

BREUVAGE orange, punch aux fruits, raisins ..... 48 oz **.46**

CRISTAUX à saveur d'orange .... enveloppe 3¼ onces **.19**

	zip top	caisse
Liqueurs asst. cola, cream soda, ginger ale, raisins, root beer, orange, 10 oz	.17	3.89

Maïs en crème de choix ..... boîte 19 onces **.41**

Maïs en épis de CHOIX ..... boîte 40 onces **.65**

	2 livres	4 livres
FEVES	1.31	2.49

REMOVER "PROVIGO" ..... 4 onces **.48**

Champignons ENTIERS ..... la boîte **.58**

	100 onces	19 onces
Macédoine DE CHOIX	1.79	.35

POIS VERTS assortis, de choix ..... 19 onces **.36**

	boîte 19 onces	28 onces
TOMATES de CHOIX	.53	.56

	intérieur	ext. 26x36
SACS A DECHETS	.49	1.05

LAIT EVAPORE ..... boîte 15 onces **.36**

CREME-RINCE ..... bouteille de 24 onces **1.19**

GHERKINS ..... bocal de 16 onces **.89**

PEROXIDE "Provigo" 10 volumes ..... 8 onces **.31**

	19 oz	28 oz
ANANAS "Provigo"	.54	.69

LIMONADE ..... enveloppe de 3¼ onces **.19**

	tomates	légumes
SOUPES Provigo, bte 10 oz	.18	.20

	bocal 6 oz	bocal 10 oz
CAFE INSTANT	1.49	2.69

	30 sacs	100 sacs
THE SACHETS	.55	.99

NOUILLES fines, médium, larges ..... cello 12 oz **.23**

CHOCOLAT INSTANT ..... boîte 2 livres **1.55**

MIEL PUR LIQUIDE ..... 32 onces **1.85**

ASPERGES en pointes Provigo ..... 12 onces **.72**

Jus d'orange congelé Provigo 12½ onces **.49**

CHIPS ..... format 12 onces **.89**

Poudre à laver laveuse automatique .. chaudière 20 lb **5.95**

Poudre à évier format géant, ... la boîte **.40**

ESSUIE-TOUT "Provigo", ... le paquet **.98**

Sirop doré ..... bouteille 52 onces **1.13**

Cure-oreilles boîte de 180, ... chacune **.69**

SHAMPOO cheveux normaux, ... 17 onces **1.09**

ASPERGES COUPEES, ... boîte 12 onces **.42**

	4 livres	2 livres
RIZ	1.63	.79

Détersif en poudre Provigo, pour lav. à linge aut., ... 10 lb **3.19**

FROMAGE tranché, individuel, ... 16 onces **1.29**

MARGARINE papier aluminium .. dure ..... la livre **.59**

MARGARINE molle, plastique ..... la livre **.65**

Jus de pommes ..... boîte de 48 onces **.67**

Lait instant ..... boîte de 3 livres **1.99**

Jus d'orange pur ..... contenant 64 onces **.84**

	16 onces	48 onces
BEURRE D'ARACHIDES	.81	1.99

	16 onces	32 onces
SAUCE A SALADE	.64	1.19

MOUTARDE ..... jarre de 24 onces **.48**

Huile végétale ..... bouteille de 32 onces **1.29**

DILL PICKLES ..... bocal de 32 onces **.82**

Cornichons sucrés TRANCHES ..... bocal 16 onces **.64**

Huile de bain Provigo: muguet, lavande, lilas ..... 24 oz **1.15**

Poulet désossé ..... boîte de 7 onces **.72**

	16 onces	24 onces
RELISH SUCREE	.61	.78

Oignons sucrés ..... bocal de 15 onces **.99**

SAUCE HOT CHICKEN ..... bte 14 onces **.23**

	24 onces	12 onces
Sauce à viande A SPAGHETTI	1.13	.69

Cire à plancher ACRYLIQUE ..... bouteille 27 oz **1.29**

Macaroni coupé ou SPAGHETTI ..... boîte 2 livres **.69**

Eau minérale ..... bouteille de 30 onces **.31**

	2 livres	1 livre
BISCUITS SODA	1.25	.67

	20 oz	25 oz	32 oz
Ketchup	.74	.89	.99

MARINADES SUCREES ..... bocal 24 onces **.88**

Nourriture à chiens boeuf, foie, poulet ..... boîte 15 onces **.22**

Fèves coupées JAUNES ou VERTES ..... bte 19 onces **.32**

VINAIGRE ..... gallon 128 onces **.93**

CERISES ROUGES ..... 12 onces **1.12**

COMPAREZ — COMPAREZ — COMPAREZ —

Les employés de garage sont en grève

Jasmin Gosselin

D'après les informations reçues hier, les employés de garages auraient déclenché ce matin une grève générale chez tous les concessionnaires qui font partie de l'association patronale dont les employés sont syndiqués. Les employés de 11 garages de la Beauce, Dorchester et Frontenac font partie de ce syndicat affilié à la CSD. C'est avec un fort pourcentage de 91 pour-cent que les employés ont voté en faveur de la grève, laissant ainsi le soin à l'exécutif syndical de déterminer la date de la grève. Celle-ci aurait donc débuté dès 8h.00 ce matin.

Les délégués sont d'avis que le début de la semaine ne serait pas le moment opportun pour déclencher une grève puisque la période des fêtes vient tout juste de se terminer, et que le travail est encore au ralenti. Comme les garages commencent à être plus achalandés au milieu de la semaine, la grève a donc été déclenchée aujourd'hui. Ainsi, les employés peuvent exercer plus de pression auprès de leurs employeurs pour leur faire comprendre que leurs revendications sont justifiables.

La partie patronale offrait une augmentation de $0.40 l'heure pour un mécanicien de classe "A" à la signature du contrat, ce qui portait son salaire à $4.90 l'heure. Les employés ont d'ailleurs refusé cette offre, puisqu'il y avait une différence de $1.10 l'heure avec leurs confrères de Québec, même avant de négocier. Les travailleurs de Québec ont eu, à la signature de leur contrat, un salaire de $6.00 l'heure. En allant un peu plus loin, au 1er avril '76, la différence aurait été de $1.35. Le pourcentage de refus des offres de la partie patronale était de l'ordre de 90 pour-cent.

Au point de départ, la partie syndicale demandait une augmentation de $3.00 pour un contrat de deux ans. Après négociations, elle en était venue à une augmentation de $2.50, toujours pour la même durée. Cela a été refusé par la partie patronale.

D'après les offres patronales, un mécanicien de classe "A" aurait retiré un revenu de $4.90 l'heure. Par contre, il y a très peu de mécaniciens de cette classe dans la région. La moyenne des mécaniciens est située dans les classes "B" ou "C". Dans cette classification, il n'est aucunement question des apprentis et des commis aux pièces dont les salaires sont infiérieurs aux mécaniciens de classe "C", même après sept ans de service.

Au chapitre des conditions de travail, par exemple, la partie patronale a complètement refusé les congés de maladie. Les employés demandaient huit jours de congé de maladie par année. Présentement, ils accepteraient le même nombre que Québec, mais pas moins (à déterminer). A propos des heures de travail, la partie patronale offrait toujours le même nombre d'heures à la signature, soit 44 heures, et, après un an, les heures étaient réduites à 42 heures et demie. La partie syndicale a refusé puisqu'elle demandait 40 heures par semaine.

La dernière convention de travail a pris fin le 1er octobre 1975. Pour la première fois dans la Beauce, c'est la partie patronale qui a demandé la conciliation. D'habitude, c'est le contraire qui se produit. Le droit de grève est acquis depuis le 23 décembre à 24 heures. C'est M. Jacques Létourneau, représentant syndical qui agit à titre de directeur de grève. Il souhaite un règlement, mais il a indiqué que les employés ont bien l'intention de rester sur leurs positions tant et aussi longtemps que la partie patronale n'accèdera pas à leurs demandes.

LES OFFRES DE LA PARTIE PATRONALE

Dans le conflit de travail, nous avons réussi à obtenir les offres de la partie patronale en ce qui concerne les salaires horaires offerts aux employés impliqués. Malheureusement, nous n'avons pu obtenir les chiffres des demandes des employés. Voici donc ces offres par catégorie:

MECANICIEN:	
Classe A:	$4.90
Classe AB:	$4.59
Classe B:	$4.43
Classe C:	$4.20
APPRENTI	
après 4 ans:	$3.30
après 3 ans:	$3.20
après 2 ans:	$3.10
après 1 an:	$3.00
COMMIS AUX PIECES	
après 7 ans:	$3.30
après 6 ans:	$3.20
après 5 ans:	$3.15
après 4 ans:	$3.10
après 3 ans:	$3.05
après 2 ans:	$3.00
après 1 an:	$2.90
moins d'un an:	$2.80



MAIGRIR SUR MESURE!

Oui! vous le pouvez...
La culture physique Weider peut vous aider à rendre votre rêve réalité.
En modelant votre corps, effaçant la cellulite, raffermissant les chairs, galbant les jambes et les hanches, etc....

Préparez votre ligne pour l'été au

Studio Dumas
ENR.
R.R. 1, St-Georges-Ouest
Tél.: 228-6413
face au barrage
Ouvert: Lundi au Jeudi incl.

LE SYNDICAT INTERNATIONAL DES TRAVAILLEURS DE PAPIER UNI

A.F.I.—C.I.O.—C.I.C.

Annonce qu'il y aura une assemblée d'information très importante pour tous les travailleurs de la forêt du côté Américain.

à la Salle Paroissiale
de St-Georges Ouest
samedi le 17 janv. 1976 à 2h. P.M.

Vous êtes tous invités à y assister
car il y va de l'intérêt de tous.

Merci!

VENTE AU

Magasin CO-OP Beauceville
C.P. 309 Tél.: 774-3311 Beauceville-Est

Tout le linge d'hiver pour:
Hommes - Femmes - Enfants
y compris la chaussure d'hiver

REDUIT de 25%



MANTEAUX D'HIVER
pour dames
réduits de
25 à 50%

Profitez de cette vente
qui se termine le 10 janvier

Cette année

Il n'y aura pas de Jeux d'Hiver de la Chaudière

Dans le cadre des Jeux du Québec, hiver 76, les différentes régions du Québec s'affairent depuis quelques mois déjà à l'organisation des Jeux du Québec régionaux.

De ce fait, le Conseil des Loisirs de Québec a préparé le "Guide d'animation des Jeux du Québec", région de Québec, hiver 76, indiquant toutes les modalités d'organisation et de participation au bénéfice des différentes zones du territoire.

A la fin de ce texte, vous trouverez un tableau sommaire des différentes épreuves et du calendrier des Jeux du Québec, région de Québec servant d'élimination pour les finales provinciales qui se dérouleront du 6 au 14 mars prochain.

Suite à la planification au niveau régional, les différentes zones du territoire sont invitées à l'organisation et la planification des Jeux Zonaux permettant d'une part l'élimination zonale conduisant les meilleurs délégations aux Jeux du Québec régionaux et d'autre part des rencontres de participation à d'autres activités inscrites dans les sports d'hiver.

Depuis une dizaine d'année, la coordination des jeux zonaux du territoire de la Chaudière est réalisée par la corporation "Les Jeux de la Chaudière Inc."

Par contre, le mandat ne peut être retenu pour l'édition, hiver 76. En effet, suite à une importante réunion de la Corporation des Jeux de la Chaudière Inc. tenue le 23 décembre dernier, il a été résolu à l'unanimité que la corporation ne pourait retenir le mandat de l'organisation et de la planification des jeux de la Chaudière, hiver 76. Des difficultés tels: la non disponibilité des membres de la corporation, l'absence de personnel, et l'absence de permanent(s) subventionné(s) par des projets spéciaux (PIL) forcent les membres à prendre une telle décision.

Cependant, la corporation des Jeux de la Chaudière Inc., consciente des efforts louables de certains organismes ou municipalités, désirent offrir un service d'information pertinent, donnant la possibilité aux promoteurs et aux participants de se rendre aux Jeux du Québec, région de Québec.

Ce service sera concrétisé par la présence d'une personne attitrée à l'information, au bureau de M. Jacques Turgeon, agent de développement conseil des loisirs de la zone Chaudière, au numéro de tél.: 228-9414, à compter du 5 janvier 76 entre 8h.30 a.m. à 4h.30 p.m.

A tous, il sera loisible de communiquer pour toutes informations relatives aux Jeux du Québec.

Si une équipe ou délégation quelconque désire s'inscrire à une activité des Jeux du Québec, région de

(suite à la page 23)

Disciplines	Compétition	Date limite ins.	Endroit	Catégories
Badminton	7-8 fév. 76	2 janv. 76	Québec	Pee-Wee, Benj., Juv.
Ballon sur glace	1ère sem. fév.	25 au 31 janv.	?	Pee-Wee, Mid., Juv.
Basketball	21-22 fév.	16 fév.	Qué. ?	Benj., Cadet.
Boxe *				
Curling	12 au 18 fév.	11 fév.	Québec	Filles: 58 et plus, gars: 59 et plus
Escrime	20 déc. 75	13 déc. 75	Ste-Foy	Cadet, junior
Haltérophilie	8 fév.	1er fév.	Québec	Toutes.....
Judo	8 fév.	13 janv.	Cap-Rouge	Cadet A-B, espoirs
Karaté	7 fév.	1er fév.	Courville	Junior et ouverte
Lutte	1er au 11 fév.	?	La Pocatière	Secondaire et primaire
Nage syncronisée **				
Patinage artist.	31 jan., 1er fév.	21 janv.	Québec (PEPS)	?
Patinage vitesse	31 janv.	25 janv.	Neufchatel	Pee-wee, bantam, midget, juv., jun.
Raquette	7 fév.	7 fév. au matin	Ste-Foy	Bantam, Midget
Ski alpin	31 jan., 1er fév.	26 janv.	Stoneham	Juv. (10 participants possibles)
Ski de fond	7-8 fév.	30 janv.	Stoneham	Toutes
Ski de saut **				
Tennis de table	?	?	Québec (Peps)	Toutes
Volleyball	14-15 fév.	9 fév.	Donnacona	Juv., né en 58 et plus

*: disciplines en démonstration au prov., mais inscrites officiellement au J.Q. région de Québec

**: disciplines ne figurant pas au prov., mais inscrites officiellement aux J.Q. région du Québec.

Soyez infidèle



changez de GIN

DISTILLERIE GIBSON DU CANADA LTEE

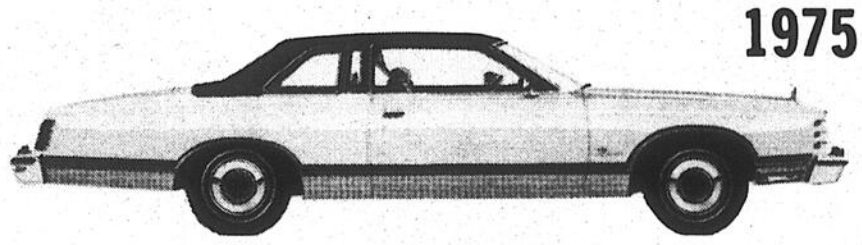
FORD

IAC location

Nous avons 4 modèles 1975 presque neufs

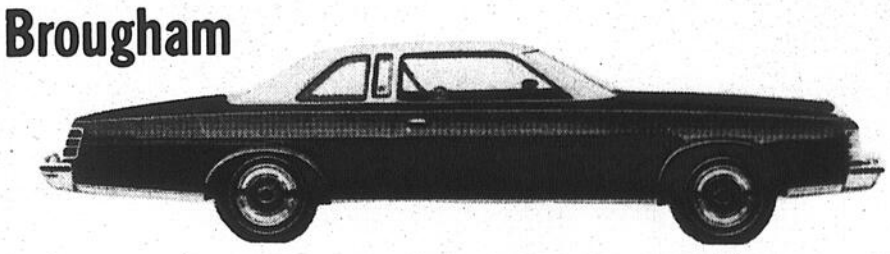
1975 LTD Landau

2 portes, couleur blanc



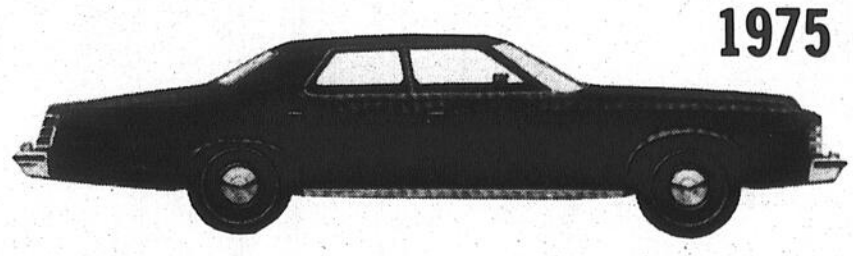
1975 LTD Brougham

2 portes, couleur rouge



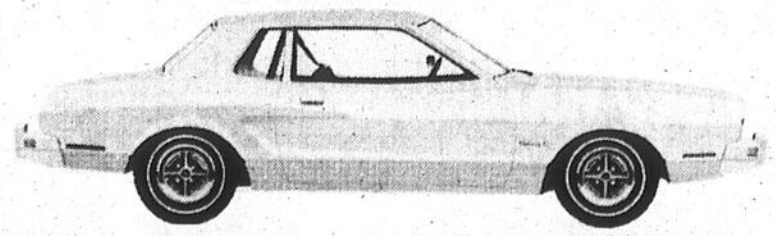
1975 Custom 500

2 portes couleur gris



1975 Mustang

2 portes, transmission automatique, power steering



Vous pouvez voir tous les modèles neufs dans nos salles de montre

En 1976 nous sommes 32 pour mieux vous servir

DROUIN AUTO Ltée

—Plaques 1976 disponibles au garage

ST-GEORGES et ST-ZACHARIE

228-2077 593-6501

Alimentation Roger Rodrigue

IGA AFFILIÉ À M. LOEB LTÉE

PARTICIPEZ À NOTRE CONCOURS VOYAGE

2640, Boul. Dionne St-Georges Ouest Tel.: 228-2375 228-6381

VASTE TERRAIN DE STATIONNEMENT

VENTE DE JANVIER

Nous sommes des spécialistes dans la vente du boeuf au congélateur, demandez à votre boucher

NOUS VOUS ACCORDONS LA PLUS GRANDE ATTENTION

VIANDE Fesse de boeuf de l'ouest 50 à 80 lbs SPECIAL

LA LIVRE **.73**

Très bien dépecé au goût du client : Rosebeef - roti, steak haute ronde , croupe et bas de ronde - steak haché de la fesse , gigot , os a soupes

STEAK DE COTES DESSOSSE — LA LIVRE **1.19**

FESSES d'agneau gelée 5 A 6 LIVRES SPECIAL LA LIVRE **1.29**

épaule d'agneau sans cou, sans jarret .73 LB.

BACON TOP-VALU tranché découenné — LA LIVRE **1.79**

PATATES 50 LIVRES PETITES NO 1 du québec **2.69**

PATATES 50 LIVRES GROSSES NO1 du québec **3.49**

SOC PORC FUMES MAPLE LEAF 2 A 3 LIVRES — LA LIVRE **1.89**

JAMBON semi-cuit dans la fesse MERE MICHEL — LA LIVRE **2.39**

POULE UTILITY DE 5 A 7 LIVRES — LA LIVRE **.79**

POULE UTILITY EN PANIER — LA LIVRE **.69**

BOLOGNE MORCEAUX A.L. — LA LIVRE **.63**

SAUCISSES fumée TOP-VALU — LA LIVRE **.73**

CAROTTES PAQUET DE 5 LIVRES CANADA NO 1 **.49**

PAMPLEMOUSSE DE FLORIDE PAQUET DE 5 LIVRES **.69**

POMMES MC INTOCH NO 1 paquet de 10 LIVRES **1.49**

Alimentation Roger Rodrigue

IGA — AFFILIÉ À M. LOEB LTÉE

PARTICIPEZ À NOTRE CONCOURS VOYAGE

2640, Boul. Dionne St-Georges Ouest Tel.: 228-2375 228-6381

VASTE TERRAIN DE STATIONNEMENT

Nous gelons les prix sur tous les aliments non périssables jusqu'au 24 janvier 1976

Comparez nos prix-chocs à tous les jours de la semaine.

Si vous n'êtes pas venu visiter votre plus grand centre d'aliments, ne tardez pas, faites-le cette semaine car nos prix sont gelés.

NOUS VOUS ACCORDONS LA PLUS GRANDE ATTENTION

Poudre à laver
ALL ..... poche linge de 50 lb **26.49**

Détersif Tide
en poudre ..... format familial **2.19**

Détergent Mir
..... format jumelé btles 24 oz **2/.89**

Détersif bleu
en poudre ..... sac 5 livres **1.39**

Eau de javel
Top Valu ..... cont. 128 oz **.75**

Farine Purity
..... au 100 livres [papier] **13.99**

Farine Purity
..... sac de 7 livres **1.09**

MARGARINE
Blanchet DURE ..... la livre **.59**

Margarine
Blanchet MOLLE ..... la livre **.69**

Margarine
80% huile et 20% gras beurre ... la lb **.49**

Margarine
DURE Bernex ..... caisse 25 livres **9.99**

Chez IGA vous avez le choix et les prix sont gelés

Tomates Rosa
choix dans son jus naturel .. bte 24 oz **.59**

Tomates Rosa
choix . caisse 24 btes pour seulement **12.99**

Lait frais du jour
3 sacs ROUGE ou 3 sacs BLEU: un ESCOMPTE de 10 SOUS sur 3 sacs vous est accordé.

Demandez ce prix choc
Rég. 3 pour 1.17
..... POUR SEULEMENT **3/1.00**

Bas-culottes
grandeurs asst., rég. .49 la paire,
..... POUR SEULEMENT **3/1.00**

COKE
..... caisse 24 canettes 10 oz **3.79**

PEPSI
..... format 53 onces: SPECIAL: **.55**

Chocolat instant
NESTLE QUIK ..... 2 livres **1.69**

Lait en poudre
instantané Top Valu ..... bte 3 livres **1.97**

Maïs en grains
TOP VALU ..... bte 12 onces **.39**

Soupe Aylmer
TOMATES .... bte 10 oz pour seulement **.17**

Graisse Domestic
..... 2½ lb PLUS ½ lb GRATIS **1.59**

Graisse Snow Flake
..... format 2½ livres **1.49**

PIZZA
GAILURON, 9 pces, rég. 1.35 . SPECIAL **1.25**

Apprêt à salade
TOP VALU ..... 16 onces **.67**

Patates chips
Humpty Dumpty - avec l'achat d'un sac à .89 vous obtenez GRATUITEMENT un sac de BATONNETS au fromage d'une valeur de .49 ..... **.89**

OEUFS frais, la douz.

pee-wee	petits	gros	ex-gros	moyens
.49	.69	.95	.99	.89

Beurre de fabrique
IGA ou TOP VALU, de fabrique No 1
..... la livre **.99**

• Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

Filet d'aiglefin
Millionnaire, congelé **1.29**

Gros pain
congelé Rhodes ..... **.55**

CIGARETTES
asst. ..... format rég. ou king size **5.60**

Patates frites
Summerdale ..... sacs 2 lb **3/1.00**

Patates frites
McCain, rég., frisées ou julienne .. 2 lb **.73**

Patates frites
McCain, régulières ..... sac 3½ lb **1.29**

Patates frites
au four Superfries ..... 2 livres **.73**

Crème glacée
saveurs asst. ... 3 chopines, seulement **.79**

Fraises congelées
McLeans ..... 15 onces **.69**

LIBBY'S A LA POELE, SAVEURS ASSORTIES...
Dîner pour 4 personnes
vite fait, il suffit d'ajouter une livre de boeuf haché. Incroyable, mais pour SEULEMENT ..... format 19½ oz **.29**

ALLUMETTES
de carton, ... pqts de 50 **4/1.00**

LIQUEURS
Fanta, Coke, Sprite [LITRE]
..... caisse de 6 bouteilles pour **1.32**

Jus tomates
Aylmer ..... btes 19 oz **3/.89**

Poptarts
Kelloggs asst., rég. .83 ..... SPECIAL **.75**

Bonbonnière
chocolats Vesta ..... 3 livres **3.75**

Biscuits David
grosse feuille d'érable ..... 1 livre **.89**

Biscuits David
mélangés ..... 2 livres pour **1.59**



coin de penelope



AU RIZ ET AU SAUMON



Voici trois excellentes façons - parmi bien d'autres - de combiner le saumon en boîte de la Colombie Britannique, si riche en protéines, avec du riz.

Du point de vue nutrition, le saumon est un complément du riz qui, pauvre en sodium et cholestérol, se digère plus facilement que beaucoup d'autres aliments.

De plus, les saveurs, couleurs et textures de ces deux produits alimentaires, se marient très agréablement.

Une fois sur la table ces trois plats vous vaudront bien des compliments. Essayez-les!

Tourte riz et saumon

1 boîte (7 3/4 oz - 220 g) de saumon de C.B.
3 tasses de riz blanc cuit (1 tasse cru)
1 oeuf, bien battu
2 cuil. à thé de beurre ou margarine
1 boîte (10 oz) de soupe crème de champignons, non diluée
2 oignons verts, hachés
1 pincée de poivre cayenne
1 cuil. à table de jus de citron
½ tasse de pois verts
½ tasse de fromage cheddar râpé

Emietter le saumon en écrasant les arêtes. Combiner le riz cuit, l'oeuf battu et le beurre, et tasser cette préparation dans un moule à tarte de 9 pouces. Mélanger le saumon y compris jus et arêtes pilées, la soupe, l'oignon vert, un peu de poivre de cayenne, le jus de citron et les pois. Verser sur le fond de riz. Garnir de fromage. Faire cuire 30 minutes dans un four préchauffé à 350 degrés F. Pour 4-5 personnes.

Pain riz et saumon

1 boîte (7 3/4 oz - 220 g) de saumon de C.B.
3 tasses de riz brun cuit (3/4 tasse cru)
ou 3 tasses de riz blanc cuit (1 tasse cru)
2 oeufs, légèrement battus
1 oignon moyen, haché fin
2 tiges de céleri, hachées fin
1 cuil. à thé de sel
¼ cuil. à thé de poivre noir
2 cuil. à thé de poudre de cari

Emietter le saumon en écrasant les arêtes, dans son jus. Bien mélanger avec tous les autres ingrédients. Tasser fermement dans un moule à pain légèrement graissé. Faire cuire 45 minutes à four de 350 degrés F. Servir chaud, avec des quartiers de citron ou une sauce persillée. Pour 4 personnes.

Ce pain se sert très bien froid, avec une salade croquante.

Chaudrée riz et saumon

1 boîte (7 3/4 oz - 220 g) de saumon de C.B.
2 petits oignons, hachés
2 cuil. à table d'huile végétale
1 poivron vert, haché
¼ tasse de riz blanc, cru
1 boîte (28 oz) de tomates
1 tige de céleri, haché
1½ tasse d'eau
1 cuil. à thé de sel
¼ cuil. à thé de poivre
1 cuil. à table de jus de citron

Emietter le saumon dans son jus, en écrasant les arêtes. Dans une grande casserole, faire revenir les oignons dans l'huile. Ajouter les autres ingrédients, sauf le saumon. Amener à ébullition, couvrir et faire mijoter 45 minutes. Ajouter alors le saumon, y compris jus et arêtes, et laisser encore mijoter 15 minutes. Pour 4 personnes.



Elégance tempête

Quand le froid sera devenu roi du système métrique il faudra être prêt à jouer le jeu. Robert Chernin lui, joue l'élégance à zéro Celsius en ajoutant des cols de renard sur ses manteaux en suède de veau marbrés dans des tons de crème et nonchalamment noués à la taille. Pour Aljac Sportswear.

C.P. 145 - Tél. 548-5358
506 rue Taillon
SAINT-LUDGER
Berthe DALLAIRE
corsetière enr.
SPENCER



met le SERVICE SPENCER à votre portée pour votre confort ... et votre élégance.

SPENCER offre tout genre de vêtement correctif du maintien et medicaux

Service à domicile sur demande

STUDIO
EDITH
SEREI
ENR.
507
1ERE AVENUE
EST
ST-GEORGES
TEL. 228-9244

JEUNESSE et EXPÉRIENCE c'est ça
L'eclaireur-progres
Le numéro 1



Nous remercions chaleureusement les gens qui sont venus nous encouragés en 1975 et nous espérons encore vous mieux servir en 1976.

Mme Marielle Paquet prop.



PARTICIPEZ AU CONCOURS
TRICO·TUQUE
FAITES PARTICIPER VOS AMIES!!!
$1,000.00 A GAGNEZ

PRIX
Chaque concurrente gagnante recevra une chainette-souvenir du Carnaval de Québec. Les auteurs de 25 tuques gagnantes se partageront les prix suivants:

1er prix:	$300.00	4e prix:	$ 75.00
2e prix:	$200.00	5e prix:	$ 50.00
3e prix:	$100.00	6e au 25e prix:	$25. ch.

Un joli pingouin tricoté accompagne ces prix.

Venez chercher vos coupons de participations à la BOUTIQUE PINGOUIN.

Tous les patrons de Mme Ginette Beaupré sont offerts gratuitement avec l'achat de la laine.

Consultez nos spécialistes sur les lieux.

Inscription au cours de crochet débutant fin janvier.



Boutique de laine & ARTISANAL
PINGOUIN
201, Ave St-Georges,
CARREFOUR
ST-GEORGES
Tél.: 228-4016

FESTIVAL O'KEEFE

Du ballon sur glace avec des règlements pour le tournoi présenté à Beauceville

Après avoir connu un succès important lors d'un premier Festival de Ballon sur Glace O'Keefe au Palais des Sports de St-Georges récemment, les Promotions Jaros répètent leur expérience les 30,31 janvier et 1er février, cette fois-ci à l'aréna de Beauceville.

Toutefois, les équipes intéressées d'y prendre part comprendront rapidement que pour la première fois dans ce genre de compétition, la direction de l'événement a décidé qu'il y aurait des règlements qui seraient appliqués. Comme nous l'a expliqué Lorenzo Bureau, le promoteur de ces deux tournois, ce qu'on recherche avant tout, c'est de présenter des compétitions qui se tiennent debout et à cet effet, on entend bien sévir contre tout manquement aux règlements institués.

C'est pour cette raison que des sanctions ont été prises contre deux équipes qui ont participé au Tournoi de St-Georges. Ces sanctions seront en force pour le Tournoi de Beauceville. La Quincaillerie Rona de St-Gédéon s'est vu suspendre un joueur suite à une punition de match décernée par l'arbitre. Ce joueur qui, suite à un coup de balai qu'il avait donné et qui a blessé sérieusement un joueur adverse, se voit donc interdire le Tournoi de Beauceville. Aussi, suite à des scènes disgracieuses survenues avec l'équipe Ste-Lucie, trois joueurs de cette formation se voient suspendus pour le prochain tournoi.

Pour en revenir au Festival de Ballon sur Glace de Beauceville, actuellement 20 équipes sont déjà inscrites dans l'une ou l'autre des 4 classes. Comme à St-Georges, les équipes auront un total de $1,000 en bourse à se partager. Ce tournoi débutera le 30 janvier à compter de 7.00 heures p.m. pour se poursuivre sans interruption jusqu'au 1er février au soir.

Pour inscriptions ou informations:

Lorenzo Bureau, 228-5349

Charles Rancourt: 228-5122

Aréna de Beauceville: 774-9600.

IL N'Y AURA...

(suite de la page 19)

Québec, les modalités d'inscription vous seront fournies. Par contre, si plus d'une délégation de la zone Chaudière dans une même discipline, désirent s'inscrire au niveau de la région de Québec, une élimination zonale devra être organisée par l'un ou l'autre des organismes manifestant l'intention de participer.

Egalement, pour toutes participations aux Jeux du Québec régionaux, les frais d'inscription et de transport ou autres sont à la charge de la délégation participante.

Les membres de la Corporation des Jeux de la Chaudière Inc. signifient leur désappointement face à l'édition Jeux de la Chaudière, hiver 76, mais espèrent la participation des organismes intéressés aux Jeux du Québec régionaux.

Ci-après, un tableau sommaire du calendrier des Jeux du Québec hiver 76, de la région de Québec.

Saint-Honoré

Club de l'Age d'Or

Le 10 décembre dernier avait lieu la bénédiction du nouveau local du Club de l'Age d'Or par M. le Curé Denis Morin. L'ouverture de la cérémonie a été faite par Mme J. A. Lapointe présidente avec des paroles de bienvenue et un chaleureux accueil à l'endroit de tous les membres présents qui se chiffraient à une centaine sur une possibilité de 122 actuellement.

Le procès verbal de la dernière assemblée fut lu par la secrétaire et adopté unaniment. Puis on procéda au tirage d'une nappe et de 4 napperons, don du cercle, et gagné par Soeur Paula qui l'a remis pour un second tirage qui fut remporté par M. Napoléon Boucher, aussi un prix de présence, don de la présidente et gagné par M. Gérard St-Pierre.

La bénédiction eut lieu pendant la messe qui a été payée par le Club pour les membres défunts depuis la fondation du cercle.

Monsieur l'aumônier nous donna des paroles encourageantes et exhorta les membres de s'aimer les uns les autres.

Un succulent goûter a été servi grâce à la générosité des membres et préparé par trois dames. Elles ont préparé des plats très invitants. Merci à tous ceux et celles qui de près ou de loin ont participé pour le grand succès de cette cérémonie.

Message de la secrétaire

Au nom de la direction du Club, je profite de l'occasion pour souhaiter à tous nos membres une bonne santé et particulièrement aux malades hospitalisés ou retenus à la maison qui ne peuvent participer à nos activités ou rencontres. Nous leur souhaitons un très Joyeux Noël, un Noël de paix et d'amour et une heureuse année 76 à tous et chacun.

Ceux qui n'ont pas encore payé leur cotisation devront le faire immédiatement.

Mme Léopold Gosselin.

PARTICIPACTION

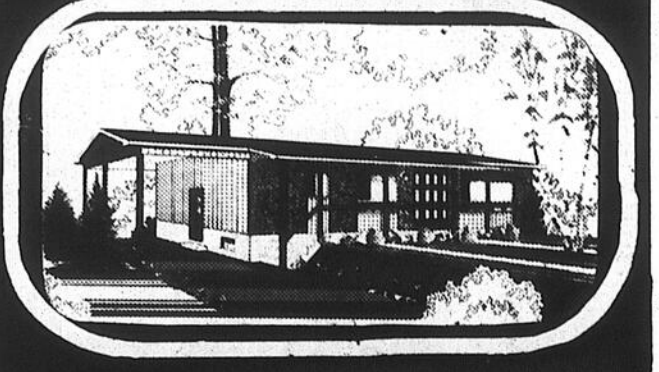
SAVIEZ-VOUS QUE

- Prenez garde, à l'épicerie, de bien choisir les **boîtes de conserve** que vous achetez. Le contenu de certaines, qui sont rouillées, embossées ou bombées, présente un danger de contamination. Evitez-les.

- En choisissant les **cadeaux** que vous offrirez à vos enfants pour les Fêtes, méfiez-vous des jouets à encoller. Certains s'accompagnent d'une colle plastique dont les effets, si elle est inhalée fortement, ou avalée, peuvent être mortels. Si vous achetez de tels produits, mettez à tout le moins vos enfants en garde contre ce danger.

- Réfrigérer **les restes de nourriture** le plus tôt possible après le repas, au plus tard une heure après la fin de celui-ci, afin de protéger les aliments des risques de contamination que présente leur exposition à l'air libre.

DEVENEZ PROPRIETAIRE D'UNE MAISON



Maisons usinées ou maisons construites sur place

Robert Bernard

105, Rue de Golf St-Georges

Tél.: 228-8304

MAISONS A LOUER — INF.: 228-8304

Les nouveaux propriétaires M. et Mme ROGER LESSARD, vous invitent à leur formidable vente au magasin de Mme JACOB DROUIN Ltée

10 à 50% d'escompte sur toute la marchandise en magasin

Un lot de sous-vêtements thermal S-M-L ~~4.49~~ **2.98** ~~3.98~~ **2.49**

Ensembles pantalons garçons et filles 2 à 14 ans **30%** d'escompte

Habits de ski et de moto-neige **30%** d'escompte

Manteaux d'hiver canadien **30%** d'escompte

Gilets gros tricot toutes grandeurs **20%** d'escompte

Jeans 7 à 18 ans ~~12.98~~ **9.98**

Un lot de déshabillé pour fillettes 3 à 14 ans **30%** d'escompte

Pour la durée de la vente **10%** d'escompte sera accordé sur toute la marchandise régulière

VENEZ PROFITER DES NOMBREUX SPECIAUX A L'OCCASION DU CHANGEMENT D'ADMINISTRATION AU MAGASIN

JACOB DROUIN

2305, Boul. Dionne St-Georges Ouest Tél. 228-2928

SUPER MARCHE LICENCIE

DROUIN & PAQUET

434, 1ère Avenue Est St-Georges

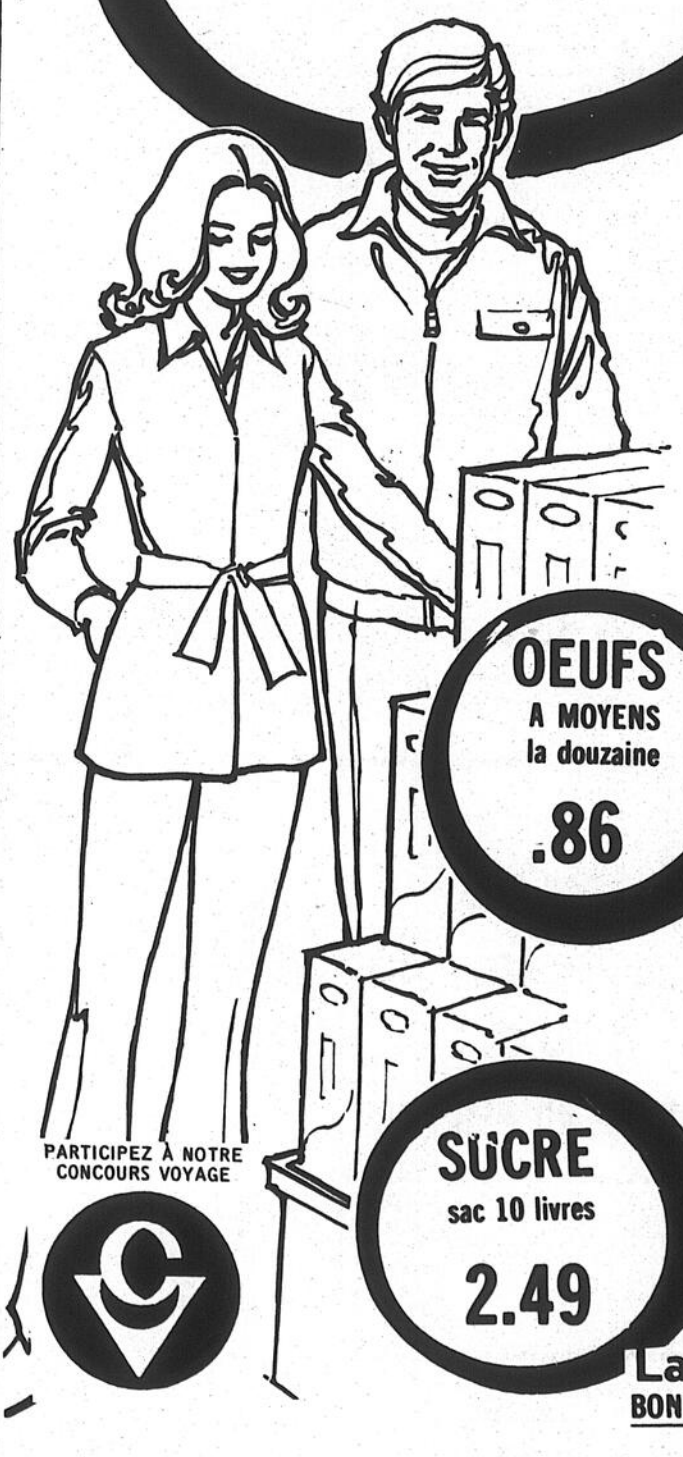
Téls. 228-2214 228-2215

LIVRAISON RAPIDE

OUVERTURE: lundi, 9 hres A.M. FERMETURE: samedi, 3 hres P.M.

Nous vendons toujours du

Boeuf de l'Ouest Rouge et Bleu A-1



PARTICIPEZ À NOTRE CONCOURS VOYAGE

CRETON FRAIS MAISON la livre **1.49**

POULET CONGELE, cat. UTILITY 5 à 6 livres la livre **.89**

Smoked Meat COORSH 4 enveloppes de 2 onces. **1.19**

BACON CALIFORNIA paquet 1 livre **1.29**

Jambon Midget ROLL LAFLEUR 2 à 3 livres la livre **1.59**

BOLOGNA A.L. la livre MORCEAUX .59 TRANCHE .65

TIDE ..... format famille **2.39**

COKE ..... bouteilles 26 oz **3/.81**

Cristaux Crosby's saveur d'orange ..... 4 env. 3¼ oz **.99**

Jus tomates HEINZ ..... btes 19 oz **2/.59**

Soupe Habitant POIS ..... bte 28 onces **.49**

Nestlé Quik ..... boîte 16 onces **.99**

Café instant Maxwell House ..... 10 onces **2.99**

Lait en poudre BONLAC ..... bte 3 livres **1.99**

Soupe AYLMER LEGUMES ..... btes 10 oz **2/.39**

LIQUEURS ST-GEORGES ..... bout. 30 oz **3/.81**

Poudre à laver Spic & Span ..... 4 livres SCEAU GRATUIT

MELASSE Crosby's ..... 40 onces **.95**

Biscuits Viau Royal ou Village ..... 2 livres **1.19**

OEUFS A MOYENS la douzaine **.86**

SUCRE sac 10 livres **2.49**

BEURRE LANOUETTE ..... la livre **.99**

PRESTONE ..... le gallon **5.57**

COKE ..... en canettes **6/.99**

POMMES McIntosh 10 livres **1.59** caisse de 40 livres **5.75**

ASSORTIMENT DE CIDRE DE POMME – BONBONS DINDES – JAMBONS – ETC.



QUANTITES LIMITEES

SALADE U.S.A., gr.: 24 en cello **.39**

OIGNONS Québec No 1 sac 5 livres **.69**

BANANES AMIGO la livre **.15**

RADIS U.S.A. cellos **3/.39**

PLAZA LA CHAUDIERE CENTRE VILLE STGEORGES

donnez à un enfant son plus beau cadeau: des parents

par Bertrand Veilleux

Depuis quelques années, le nombre de bébés disponibles pour l'adoption a beaucoup diminué. Les couples désireux d'adopter un enfant de moins de 2 ans doivent s'armer de patience et se préparer à attendre parfois trois ou quatre ans. Ce phénomène est dû à plusieurs facteurs dont une attitude plus réceptive de la société envers les mères célibataires qui veulent garder leur enfant et l'utilisation des moyens de contraception. Mais si vous ne pouvez adopter un bébé, pourquoi ne pas faire le bonheur d'un enfant un peu plus vieux? Il y a présentement au Québec plusieurs centaines d'enfants de 4 à 11 ans qui auraient besoin de parents adoptifs.

L'INTÉRÊT DE L'ENFANT D'ABORD

Normalement, un couple désire adopter parce qu'il y voit surtout un facteur d'épanouissement pour lui et pour l'enfant. C'est pourquoi la sélection des parents adoptifs se fait, non selon des critères stricts applicables à tous les cas, mais selon les besoins de l'enfant et l'aptitude des parents. Un enfant âgé de plus de 4 ans, par exemple, a déjà vécu certaines expériences dont il faut tenir compte. De même, l'enfant handicapé ou présentant des problèmes de personnalité requiert davantage d'affection de la part de ces parents adoptifs.

Afin d'offrir à l'enfant les meilleures garanties d'épanouissement, la loi prévoit certaines conditions minimales pour pouvoir adopter un enfant. Ainsi, les parents adoptifs doivent avoir 18 ans de plus que l'enfant et professer la même religion. Règle générale, ils doivent avoir l'âge qu'auraient normalement les parents de l'enfant. De plus, le couple doit avoir vécu, de préférence, quelques années ensemble. Les célibataires peuvent par ailleurs adopter un enfant, pourvu qu'il soit du même sexe.

À QUI S'ADRESSER?

Les demandes d'adoption doivent être présentées au **centre de services sociaux** qui évalue l'aptitude des requérants.

Une fois la période d'évaluation terminée, l'enfant est placé temporairement dans la famille des parents adoptifs durant une période minimum de 6 mois. Pour un enfant plus âgé, le processus de placement se fait par étapes afin de familiariser l'enfant avec son nouveau milieu de vie et les parents à leur nouvelle situation.

Durant cette période de probation, le **centre de services sociaux** apporte sa collaboration au foyer adoptif et s'assure que l'enfant s'adapte bien avant de recommander l'adoption à la Cour du bien-être social. Les parents adoptifs présentent ensuite une requête à la Cour du bien-être social afin de légaliser l'adoption. L'enfant acquiert ainsi tous les droits d'un enfant légitime.

Pour de plus amples informations, adressez-vous au CENTRE DE SERVICES SOCIAUX de votre région, dont l'adresse est inscrite dans les pages blanches de l'annuaire téléphonique.

Heureux les gens actifs...

PARTICIPACTION

En forme...pour mieux vivre!

TREASURE TOURS
AU SERVICE DES CANADIENS DEPUIS 50 ANS

OFFRE "VACANCES" DE JANVIER"



ÉPARGNEZ JUSQU'À $80 PAR COUPLE
sur les prix ordinaires d'hiver

- Tous les départs ont lieu de Montréal.
- Choix d'hôtels, motels et hôtels-appartements Catégorie économique à de luxe.

		1 semaine à partir de	2 semaines à partir de
ACAPULCO		$379	$509
CROISIÈRE: Antilles Amerique du Sud		—	$599
CANCUN		$399	$559
CUBA	3 repas par jour	$395	Non disp.
JAMAÏQUE		$379	$489
HAWAII		—	$589
LA GUADELOUPE		$439	$649
LA BARBADE		$439	$499
FREEPORT		$289	$349
NASSAU		$289	$409
PALM BEACH		$259	$339
MIAMI		$279	$359
Ft LAUDERDALE		$279	$379

LES VACANCES TREASURE TOURS INCLUENT: Trajet aerien aller-retour, transfert et transport des bagages, 7 ou 14 nuits dans hôtel avec air conditionne, motel ou hotel-appartement de votre choix, petit déjeuner continental chaque jour ou dejeuner complet ou encore cuisinette, selon la destination et le genre choisi, excursion organisee, tennis, golf, chaises longues et sac de plage, selon la destination et le genre de forfait choisi.
Les prix varient selon la durée du sejour, l'hôtel et le genre choisi, ainsi que la date de depart.
Les prix s'entendent par personne, 2 par chambre. Pourboires, taxes d'hotel et d'aeroport ne sont pas inclus dans le prix.

DEPARTS TOUTES LES SEMAINES
DEMANDEZ LA BROCHURE TREASURE TOURS
AUTRES DEPARTS TOUT L'HIVER

* 1 SEM. incluant déjeuner et souper complets à tous les jours
2 SEM. déjeuner continental tous les jours

Notre départ groupe de l'Agence se fera de Vallée-Jonction le **14 mars** pour HAWAII.

MEXIQUE toutes les deux semaines.
27 février, AMERIQUE DU SUD
PEROU - BRESIL - ARGENTINE - CHILI $996
14 mars: HAWAII, à partir de $589
25 avril: EXTREME-ORIENT, JAPON, HONG KONG, BALI, SINGAPOUR, THAILANDE, HONOLULU
Juillet: une semaine sur le PUSHKINS, CROISIERE INOUBLIABLE.

L'émission 100,000 Horizons vous est offerte tous les samedis matins à 11h.15 à C.K.R.B.

VOYAGE EN CONFIANCE QUI VOYAGE AVEC ALLIANCE

IATA

Voyages Alliance INC
PERMIS # 75-01-50003-50004-500
- 251-A, 1ère AVENUE EST, ST-GEORGES, BEAUCE, [418] 228-8081
- 124 NOTRE-DAME NORD THETFORD MINES, P.Q. (418) 338-4645
- CARREFOUR FRONTENAC, THETFORD MINES, P.Q. (418) 338-2158

BOUTIQUE ZEDE
33, 20e rue Est St-Georges Face à CKRB



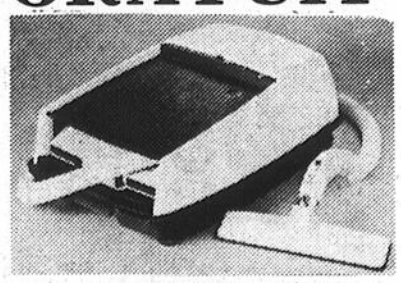
VENTE D'ECOULEMENT

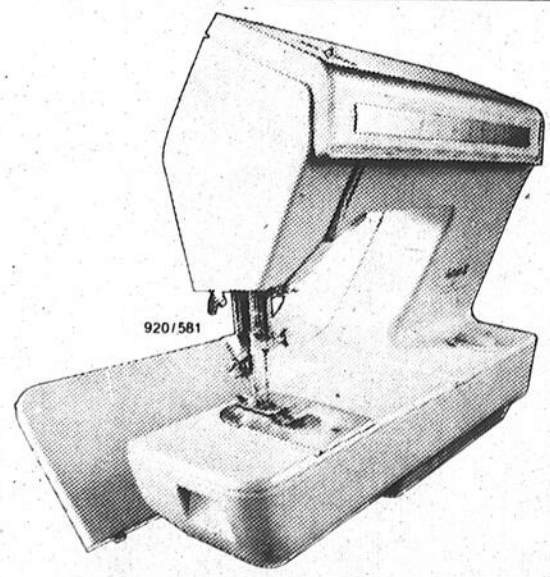
JEANS TUNIQUE ROBES GILETS PANTALONS UNISEXE

Le tout sacrifié à Bon Marché

Grande Vente de Fin d'Année
SINGER
NOUS AVONS
UN VASTE CHOIX DE TISSUS
EN MAGASIN

Avec l'achat d'un
Futura II
un aspirateur C - 14
GRATUIT





TALBOT & PERRON
SINGER
Laurent Talbot
Jean-Marie Perron propriétaires
PARTICIPEZ À NOTRE CONCOURS VOYAGE
Le centre de couture le plus beau et le plus complet de toute la région

Saint-Benoît

Arrivee du Père Noël

Dimanche le 21 décembre, ce fut un jour de joie pour tous les enfants de la paroisse, puisque nous avions le plaisir de recevoir le Père Noël. Il fit son entrée à 1.30 heures dans l'école Notre-Dame du Rosaire au son de la musique. Il était accompagné de la Fée des Neiges. Le coeur bien joyeux de revoir tous les petits amis les jeunes.

M. le curé prit place sur le théâtre ainsi que le Dr Dallaire président des chevaliers de colomb pour accompagner le Père Noël et sa fée des Neiges.

M. Victor Poirier salua chaleureusement le Bon Père Noël et toute l'assistance. Tante Claire fit servir tout à tour les élèves de chaque classes, qui chantèrent un chant au Père Noël.

Il y eut un numéro surprise, Mlle Suzy Bilodeau nous offrit quelques chants.

Tous s'amusèrent bien, car il n'y avait pas seulement que des enfants, plusieurs parents accompagnèrent leurs petits. A la fin de l'après-midi, le Père Noël remit à chacun de ses petits amis, des sacs de friandises. Merci aux Chevaliers de Colomb de leur gentillesse à l'égard de nos enfants.

Une soirée eut lieu à l'Hôtel Binet et au milieu de la soirée, il fallait deviner qui était le Père Noël. C'était M. Herman Poulin et la Fée des Neiges était Mlle Annette Poulin. Une dinde fut tirée au sort et c'est M. Walter Deblois qui fut le gagnant.

Entrefilets

Le manchot empereur couve debout: il tient son oeuf, recouvert par un pli de la peau de son ventre, en équilibre sur ses pattes. C'est, de loin, l'oiseau le mieux adapté à la vie aquatique: ses ailes, qui ne lui permettent pas de voler, sont en revanche de puissantes nageoires.

C'est à Murzzuschlag, en Autriche que 2 hôteliers Max Kleinoschleg et Toni Schruf, ont sans doute introduit une des premières fois, en 1892, ces "planches déformées" nommées skis. Devant des paysans goguenards, ils entreprirent de périlleuses descentes sur les pentes du Semmering, qui s'achevaient généralement par des plongées dans la neige.

Pour une somme voisine de 460,000 francs, ou légèrement supérieure, on peut se rendre acquéreur du dernier modèle de la célèbre firme britannique Rolls-Royce, qui porte le nom français de "Camargue", bien que dessiné par le fameux carrossier italien Pininfarina.

Plante dite carnivore, le népenthès ne capture pas les insectes, mais digère ceux qui tombent par hasard dans les urnes à couvercle que forment ses feuilles. L'urne, ou ascidie, renferme un liquide secrété par ses parois, qui contient des enzymes digestifs.

Le philosophe François-Marie Arouet, dit Voltaire, est l'auteur de cette phrase: "Aime la vérité, mais pardonne l'erreur".

Aux XIXe siècle, dans les "palais de la danse" ou les bons restaurants de Vienne, les cuisiniers organisaient des tournois culinaires, et les journaux, parlant de ces joutes, allèchaient le lecteur en décrivant la fresque de homards brouillés, le menuet de truites, ou Orphée naviguant sur un saumon géant...

A propos de prix littéraires, c'est sur la tête de l'écrivain Valaisan Corinna Bille, la femme de Maurice Chappaz, que se posa, le 5 mai dernier, une couronne de lauriers: elle obtint en effet le Goncourt de la nouvelle pour la "demoiselle sauvage".

L'année solaire des Aztèques était de 365 jours divisés en 18 mois de 20 jours, auxquels s'ajoutaient 5 "jours creux" qui étaient terriblement néfastes. Les prêtres mayas calculèrent la durée de l'année tropicale et furent capables de prédire les éclipses du soleil. Ils parvinrent même à calculer la révolution synodique de Vénus avec un erreur d'un seul jour en 6,000 ans.

SPECIAUX DU MOIS AU MAGASIN

Pomerleau & Frères ENR.

10 ELECTRICIENS A VOTRE DISPOSITION POUR MIEUX VOUS SERVIR

Entrepreneurs-électriciens ST-MARTIN — 382-5392

CASCADE 40 $105.00

LOOMEX CUIVRE du pied .....10 ALUMINIUM du pied 08

LUSTRES à partir de chacun $2.50

PLINTRES ELECTRIQUES TOUTES MARQUES à partir de chacune $19.95

BOITES de PRISES DE LUMIERES à partir de chacune .55

SONNETTES DE PORTES 2 NOTES à partir de $4.95

Ventilateurs DE CHAMBRE DE BAIN $10.80

LAVE-VAISSELLES à partir de $300.00

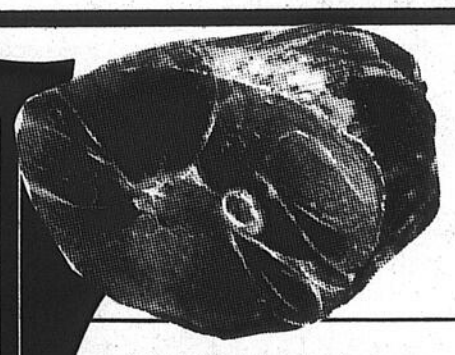
MARCHÉ GRONDIN Enr.

Epicier
Boucher
Licencié

ST-BENOIT

Tél.: 228-9363

Service de livraison



FESSE DE JAMBON gros bout, au bout de jarret la livre 1.29



PAMPLEMOUSSES 6/.59

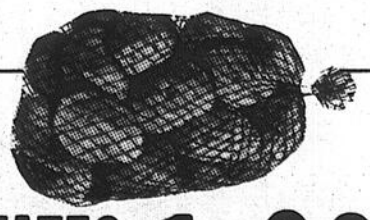


Margarine CREMEX la livre .43

BANANES la livre .13



SUCRE sac 10 livres 2.33



FARINE PURITY sac 7 livres 1.09

PATATES grosseur PETITES sac 50 livres 1.99

GRAISSE VEGETALE SNOW FLAKE format 2½ livres 1.49



SALADE Californie, gr. 24 chacune .33

PLUSIEURS AUTRES SPECIAUX EN MAGASIN

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

DETERSIF TIDE ..... la boîte 2.19

Spic & Span ..... la boîte 1.19

Assouplisseur DOWNY 1.89

Détergent LIQUIDE MIR ..... bouteilles 24 oz 2/.95

ANANAS tranchés D.C. ... bte 14 oz .37

Pois asst. Devon standard ..... 19 oz .27

TOMATES Aylmer, choix ..... 28 oz .59

CAFE INSTANTANE Nescafé ..... bocal 10 onces 2.89

Chocolat Hershey, instantané ..... boîte 2 livres 1.69

BEURRE Top Valu [avec votre marché] ..... la livre 1.07

GATEAUX Rosette GaiLuRon ..... .69

Patates frites Valley Farm sacs 2 lb 2/.89

Biscuits David Trinidad, Marquise, Montego ..... 8.8 oz .79

LA LIGUE DE HOCKEY DU "VIEUX POELE"

Au cours du dernier programme pour l'année 1975 disputé lundi le 29 décembre dans le premier match, le St-Georges International s'est hissé au premier rang sur un pied d'égalité avec la Caisse d'Etablissement, faisant subir à cette dernière équipe sa troisième défaite de la saison au compte de 5 à 2, ces trois défaites de la Caisse d'Etablissement l'ont été aux mains du St-Georges International.

Roger Pomerleau a compté les deux premiers buts par Paul Audet, Normand Pomerleau, et Robert Dion. Welley Carrier se méritant deux mentions d'assistance.

Pour les perdants, Guy Nadeau compta les deux buts de son équipe.

Au cours du second match de ce programme double, le Canam-Manac l'a emporté facilement sur les Vaillants au compte de 8 à 4, alors que Paul André Quirion, ailier droit des vainqueurs accomplit un exploit fantastique en comptant à lui seul six des huit buts de son équipe, les deus autres buts étant réussis par Alain Boutin et Michel Dallaire.

Clément Poulin des perdants réussit le tour du chapeau, Réjean Dallaire compléta le pointage pour le quatrième but des Vaillants.

POSITION DES CLUBS AU 31 DECEMBRE 1975

St-Geo. Intern.	13	9	3	1	49	31	19
Caisse d'Etab.	13	9	3	1	62	44	19
Canam-Manac	13	5	6	2	37	52	12
Vaillants	13	1	12	0	40	67	2

LES 10 PREMIERS COMPTEURS

Jean-Y. Thibaudeau (Caisse)	10	14	24
Luc Lessard (Caisse)	10	14	24
Guy Nadeau (Caisse)	12	10	22
Paul-A. Quirion (Canam)	14	3	17
Jacques Nadeau (Caisse)	8	7	15
N. Pomerleau (St-Geo. Int.)	12	3	15
Clément Poulin (Valiants)	13	2	15
P.E. Thibaudeau (Valiants)	6	7	13
Guy Fortin (Caisse)	9	4	13
Alain Boutin (Canam)	7	5	12

Le saviez-vous?

La sélection des chevaux de course s'effectue dans des établissements spécialisés, les **haras**, où sont regroupés les meilleurs animaux reproducteur, **étalons et juments**. Le jeune poulain est appelé **foal** à sa naissance, puis **yearling** à partir du 1er janvier qui suit sa naissance; à dix-huit mois, il quitte le haras pour une écurie de courses d'entraînement.

Dans les pays de civilisation postindustrielle, les femmes revendiquent de plus en plus le droit au travail. C'est entre 20 et 24 ans que la main-d'oeuvre féminine est partout la plus élevée. Aux U.S.A., 56.1%; en France, 62,3%; en R.F.A. 68,8%; mais seulement 52,2% en Belgique.

Contrairement à une légende tenace, ce n'est pas le chirurgien sud-africain Christian N. Barnard qui est l'auteur de la méthode appliquée au Cap et le premier à avoir pratiqué la greffe du coeur. Avant lui, le docteur James Hardy, de Jackson (Mississipi), avait implanté le coeur d'un champanzé dans le thorax d'un malade de 68 ans.

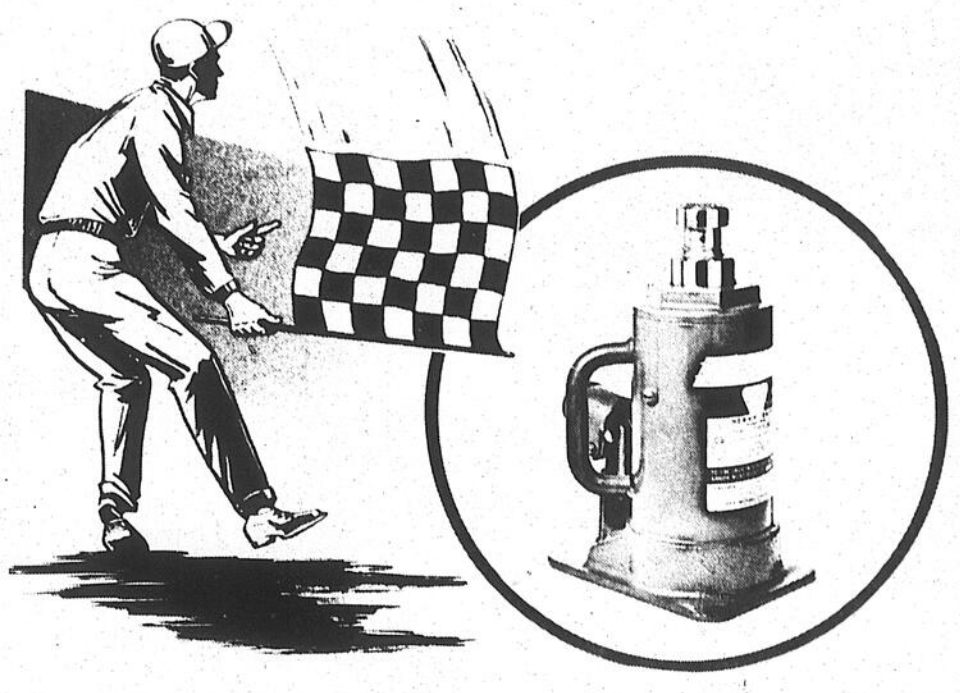
"Véritablement **bon** est l'homme rare qui jamais ne blâme les gens des maux qui leur arrivent", a dit Valéry dans "Choses tues".

ST-GEORGES HYDRAULIQUE

Richard Binet et Jacques Vachon, props.

207, rue du Golf St-Georges Station

Tél.: 228-1541



Réparation générale de "Jack" hydraulique, cylindre, etc.

HABITS – MANTEAUX – ROBES LONGUES ROBES LONGUETTES – JUMPERS – JUPES – PANTALONS – BLOUSES – GILETS – SOUS-VÉTEMENTS POUR DAMES – BOTTES – SOULIERS POUR DAMES HOMMES ET ENFANTS

Grande Vente de Janvier

chez YVON GILBERT 485-6722

PARTICIPEZ À NOTRE CONCOURS VOYAGE

Rabais de

20% à 50%

sur toute la marchandise pour toute la famille.

HABITS – MANTEAUX ROBES LONGUES – ROBES LONGUETTES – JUMPERS – JUPES – PANTALONS – BLOUSES – GILETS – SOUS-VÉTEMENTS POUR DAMES BOTTES – SOULIERS POUR DAMES HOMMES ET ENFANTS

VENEZ VISITER ET COMPARER LES PRIX

Yvon Gilbert

St-Honoré Tél.: 485-6722

Ligue "Bonne Entente"

Egalité en 1ière position

Les activités se poursuivent toujours à raison de deux (2) parties par semaine dans cette ligue. La lutte pour la première position est des plus vive, car deux (2) équipes se partagent actuellement la tête du classement et il y a encore possibilité pour une autre équipe d'atteindre cette première place. C'est donc dire que lors de la reprise des activités cette semaine, l'on assistera à des matchs très importants.

Lors des joutes disputées les 8 et 9 décembre dernier, les Comptables et les Professeurs ont respectivement remporté la victoire. Par leur victoire de 6 à 1 sur Evaluation Mathieu, les Comptables sortèrent d'une léthargie qui a failli leur faire perdre la première position car ils en étaient à leur première victoire en trois (3) matchs. C'est grâce à un effort collectif et à un bon jeu de position que les Comptables ont pu vaincre Evaluation Mathieu, qui leur a offert une forte position principalement au cours des deux (2) premières périodes.

Dans l'autre match les Professeurs, qui ont le vent dans les voiles, ont défait de façon décisive les Avocats par le compte de 12 à 5, pour ainsi se maintenir à 1 point de la tête du classement, toujours détenue par les Comptables. Les Avocats semblent connaître des problèmes par les temps qui courent car dans les cinq (5) derniers matchs qu'ils ont disputés, ils n'ont remporté qu'une seule victoire.

Le 15 décembre les Professeurs ont défait Evaluation Mathieu par le pointage de 7 à 2. Cette 8ième victoire consécutive des Professeurs combinée à un match nul de 5 à 5 entre les Comptables et les Avocats le 16 décembre, a permis aux Professeurs de rejoindre les Comptables en première position.

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Comptables	11	7	2	2	73	39	16
Professeurs	11	8	3	0	74	41	16
Avocats	11	4	5	2	55	70	10
Evaluation Mathieu	11	1	10	0	28	80	2

Le saviez-vous?

La lumière, si rapide qu'elle soit, met un certain temps, ell aussi, à parcourir les distances. En regardant la lune, par exemple, nous voyons la lumière qui l'a quittée une seconde et demie plus tôt. Le soleil, nous le voyons tel qu'il était huit minutes auparavant. Et nous ne voyons chaque étoile que dans son passé, plusieurs années en arrière.

Les Viennois aiment tant la fête qu'ils ont inventé le "bleu lundi" jour de congé destiné à prolonger le dimanche et à dissiper la mélancolie des fins de fête. Les ouvriers feront le révolution lorsque le gouvernement menacera de supprimer cette coûteuse habitude!

Lors du tremblement de terre du 4 février 1975 au nord-est de la Chine, les secousses ont été ressenties à Pékin, soit à plus de 500 kilomètres au sud-ouest de l'épicentre.

"Tout doit pouvoir être libéré de sa coque. Ne vous croyez pas à l'intérieur d'une caverne, mais à la surface d'un oeuf", a dit André Breton.

LE MOULIN BLANC INC.

MANUFACTURIER

LA GUADELOUPE, Cté Beauce-Sud, Qué. G0M 1G0

Tél.: [418] 459-3438

PARTICIPEZ À NOTRE CONCOURS VOYAGE

° ARTISANAT °

CHOIX DE FIL A TISSER EN BOBINE ½ LIVRE ENVIRON

2/16 COTON BLANCHI	la livre:	3.10
2/16 POLYESTER BLANC	la livre:	3.20
2/8 POLYESTER BLANC	la livre:	2.80
2/8 MERCERISE BLANC	la livre:	2.60
2/8 MERCERISE COULEURS	la livre:	2.95
2/8 ACRYLIQUE, 25 COULEURS	la livre:	3.60
2/8 MIX ROSE A TAPIS	la livre:	1.80
2/8 COTON NATUREL No 675	la livre:	2.00
2/8 COTON NATUREL No 700	la livre:	2.40
2/8 COTON BLANCHI	la livre:	3.10
2/16 COTON NATUREL	la livre:	2.55

RABAIS pour QUANTITE de 10 LIVRES et PLUS

---Demandez nos échantillons---

LIN No 10 et No 20 NATUREL	couleurs sur demande
2 8 20% LIN – 80% NYLON, la livre	$3.00
2 8 80% LIN – 20% POLYESTER, la livre	$5.00

Prix sujets à changements sans avis

LISIERES de FLANELLETTE, unies ou imprimées, mélangées, en bte de 115 à 135 lb	la livre à la boîte:	$0.38
En poche de 20 livres environ	prix la livre:	$0.50
LISIERES DE CHENILLE à la poche de 8 à 10 lb	la livre:	$1.25
LISIERES DE CABLE TRESSE en poche de 4 lb environ 30x46 pces; couleurs: or, orange, brun, vert, bleur, rouge	la lb:	$1.98
Ce câble peut faire: tapis – sacoche – coussins – etc.		
POILU LONG à fleurs, largeur 58 pces	prix le pouce:	$0.30

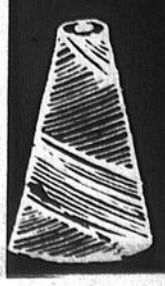
rose, blanc, bleu, rouge, orange, noir, vert, or, jaune, brun.

Venez au MOULIN BLANC INC.

PARTICIPEZ À NOTRE CONCOURS VOYAGE

LA GUADELOUPE – Tél. [418] 459-3438

VENEZ AU ROYAUME DU FIL A TISSER



CHOIX DE LISIERES DE TOUTES SORTES .30 à .80 la livre

JERSEY A LA POCHE non taillé .15 la livre

[tant qu'il y en aura]

• • • •

Ouverture ..... 9h. à 6h. p.m.

Samedi ..... 9h. à 4h. p.m.

Commandes par malle acceptées

C.O.D. ou Payable à l'avance



EN SPÉCIAL

CETTE SEMAINE

AMEUBLEMENT DE STYLE COLONIAL

Set de chambre 3 pièces

Set de salon 2 pièces

Set de cuisine 5 pièces

SPÉCIAL







SPÉCIAL $800.00

ACHETER LA OU VOTRE $ DOLLAR VAUT BEAUCOUP PLUS

QUANTITÉ LIMITÉE

PREMIER ARRIVÉ, PREMIER SERVI

AUX AUBAINES DU MEUBLE Inc.

6125, Boul. Lacroix, Ville St-Georges-Est — Tel.: 228-2470

l'engelure: un des maux de l'hiver

par
Raymonde Saint-Germain

Quoi de mieux pour gâcher une activité de plein air que des pieds transis, des mains glacées ou encore un nez qui brûle. . . à force d'avoir froid! Surtout que si l'exposition au froid se prolonge vous risquez une engelure.

PICOTEMENT, DÉMANGEAISON, ENGOURDISSEMENT

Tels sont les trois principaux symptômes de l'engelure, qui survient surtout aux extrémités (mains et pieds) et au visage. Le froid et le gel causent l'engelure, mais le vent et l'humidité contribuent à en augmenter la gravité. Les personnes âgées, les jeunes enfants et ceux qui souffrent de troubles vasculaires (mauvaise circulation du sang surtout) sont plus vulnérables.

Les cas bénins, ceux où ne se présentent que les trois symptômes mentionnés, se traitent facilement. Aucun médicament n'est requis. Il importe en premier lieu d'enlever dès que possible les vêtements mouillés et humides et de les remplacer par d'autres, chauds et secs. Il faut ensuite réchauffer les parties gelées *sans frictionner, sans gratter* et *sans exercer de pression* sur la peau. Contrairement à la croyance populaire, *il ne faut pas appliquer de neige ou d'eau glacée sur l'engelure.*

Si celle-ci se situe à la figure ou encore à l'oreille, vous pouvez les recouvrir avec vos mains chaudement gantées, jusqu'à ce que la peau retrouve sa sensibilité normale. Quant aux pieds, recouvrez-les d'un veston, d'une couverture ou de bas chauds, mais pas trop serrés. Dans tous les cas, un bain chaud (environ 44°C — 112°F) vous soulagera. Attention que l'eau ne soit pas bouillante cependant.

Afin de prévenir les effets secondaires, surtout l'irritation et la desquamation (la peau pèle), appliquez ensuite sur les parties auparavant gelées une lotion adoucissante, de préférence non parfumée ou un onguent antiseptique, du type de ceux que l'on recommande pour les brûlures. Si une sensation de brûlure persiste, l'application de bicarbonate de sodium (soda à pâte) vous soulagera

(suite à la page 31)



ERNEST LAPIERRE

CANDIDAT AU SIEGE NO 6 — QUARTIER NO 2

Il accède aux sollicitations de la part de nombreux hommes d'affaires et contribuables de St-Georges-Est.

S'il offre maintenant ses services à la population de l'Assomption de Ville de St-Georges (siège No 6, quartier No 2), c'est qu'il est désireux de faire son devoir et de servir honnêtement chacun de vous, contribuables de cette municipalité.

Ernest Lapierre est commerçant de tous genres. Il est natif de St-Ludger (Beauce-Sud) où il fut échevin au Conseil de son village et surveillant des prêts à la Caisse Populaire Desjardins du même endroit. De plus, il était cultivateur de son métier lorsqu'il demeurait à St-Ludger.

Nous affirmons qu'il est un homme attachant, honnête, sincère et qui possède la confiance de tous. Il est aussi un travailleur acharné. C'est un citoyen à l'Assomption de St-Georges-Est depuis près de 15 ans; marié (à Séphora Grondin, ex-institutrice de carrière ayant 35 ans de service, et bien connue à St-Georges), père de six enfants, demeurant au 611 Boul. Lacroix.

Il envisage avoir du temps à disposer pour bien remplir la fonction d'un bon équipier toujours prêt à donner le meilleur de lui-même pour résoudre les problèmes qui s'amèneront en tout temps; c'est pourquoi il sollicite et souhaite un vote réfléchi de chacun des contribuables qu'il estime sans parti pris de personnalité ou de quelque parti politique soit-il... Il désire également que vous soyiez nombreux à voter pour lui lors du scrutin.

Cependant, il regrette amèrement le départ subi de M. Jean-Paul Gilbert qu'il estimait grandement. Jamais il n'aurait pensé venir en candidature pour remplacer ce conseiller de mérite élu démocratiquement par la population en place.

Si les gens sollicitent le remplacement de Monsieur J.-P. Gilbert dans la personne de Monsieur Ernest Lapierre, c'est que ces mêmes personnes désirent remplacer cet homme vraiment valable par un équivalent.

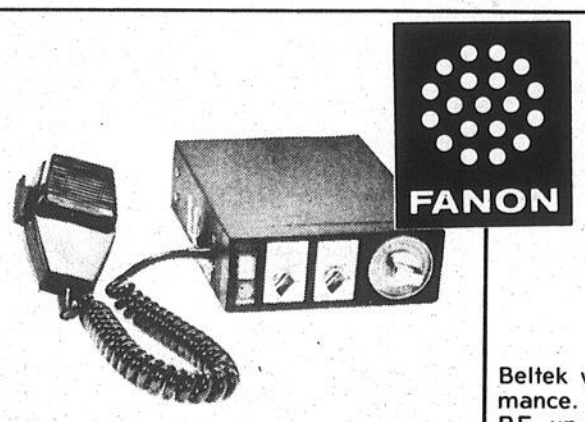
(Annonce réservée et payée par l'organisation de M. E. Lapierre)

ATTENTION... AMATEUR DE C.B.

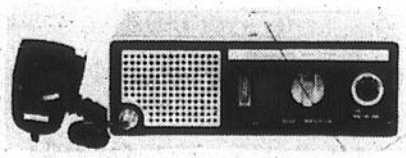
NOUS AVONS DES PRIX DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION DANS LA RÉGION.

FANFARE 100 'MOBILE'

Le système économique mais complet qui se compare au dispendieux.



Un des plus petits systèmes "23 cannaux" CB sur le marché qui rivalise avec des systèmes plus dispendieux avec son cadran lumineux "S" / RF, sa limitation de bruits static grâce à un filtre pour une meilleure réception des signaux faibles, ses contrôles "squelch" et volume et ses crystaux pour les 23 cannaux.



W 1326 F BASE MOBILE

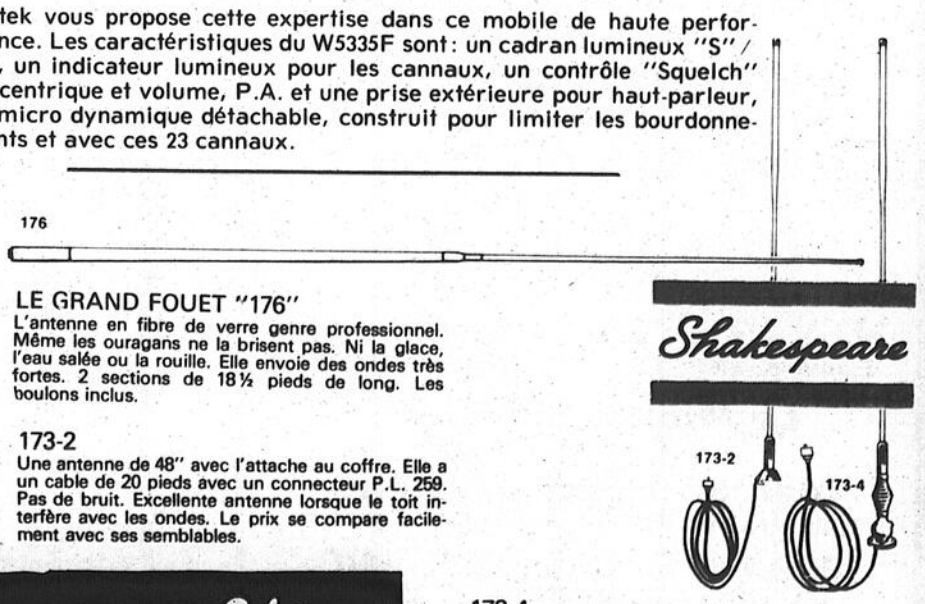
LA STATION DE BASE ECONOMIQUE QUI POSSEDE TOUT POUR UNE PLEINE PERFORMANCE. . .

Une station de base des plus économiques pour des années d'opération. 23 canaux - 23 crystaux.

W5335F BASE MOBILE — UNE STATION MOBILE COMPACTE DE-LUXE AVEC LES CARACTERISTIQUES FUTURES.



Beltek vous propose cette expertise dans ce mobile de haute performance. Les caractéristiques du W5335F sont: un cadran lumineux "S" / RF, un indicateur lumineux pour les cannaux, un contrôle "Squelch" concentrique et volume, P.A. et une prise extérieure pour haut-parleur, un micro dynamique détachable, construit pour limiter les bourdonnements et avec ces 23 cannaux.



LE GRAND FOUET "176"
L'antenne en fibre de verre genre professionnel. Même les ouragans ne la brisent pas. Ni la glace, l'eau salée ou la rouille. Elle envoie des ondes très fortes. 2 sections de 18½ pieds de long. Les boulons inclus.

173-2
Une antenne de 48" avec l'attache au coffre. Elle a un cable de 20 pieds avec un connecteur P.L. 259. Pas de bruit. Excellente antenne lorsque le toit interfère avec les ondes. Le prix se compare facilement avec ses semblables.

173-4
Antenne de 48" avec une petite boulle et ressort (importée). Complète avec 20 pieds de cable et un P.L. 259 connecteur. Le boulle est chromée. Ressort en stainless. Apparence professionnelle. Pouvoir 150 watts sur 1.5 à 1.

Le gérant Michel Gilbert remercie tous ses clients pour l'encouragement reçu en 1975.
Il souhaite de mieux vous servir en 1976!

Colonial Electronique Ltée
230, 2ème avenue, St-Georges est, tél. 228-9787—88

CARRIERES et PROFESSIONS

2 DAMES ET 2 HOMMES

DEMANDÉS

—Avec ou sans expérience
—Possédant automobile si possible
—$4.28 de l'heure
—Pour la vente
—Dans St-Georges et les environs

Veuillez communiquer au no: 228-4786

ON RECHERCHE

Concepteur-Dessinateur Industriel

technicien-spécialiste-génie mécanique
poste permanent, salaire selon compétence

Pour Manufacturier d'équipement électrique moyenne et haute tension, ainsi que de produits de tôlerie. Etabli au Québec depuis 50 ans.

FONCTION:
—conception des composantes mécaniques
—conception et dessin des gabarits d'assemblage
—conception et dessin des gauges de vérification

RESPONSABILITES:
—sous la responsabilité du directeur de l'ingénierie, doit démontrer discipline et initiative personnelle pour effectuer son travail sans supervision immédiate

QUALIFICATIONS:
—la personne recherchée doit posséder un diplôme d'un CEGEP ou cours technique en ajustage-mécanique et de préférence avec mention "dessin industriel"
—posséder une expérience pratique d'au moins 5 ans dans un atelier d'ajustage-mécanique
—une expérience pertinente d'environ 10 ans peut suppléer au diplôme

Salaire selon compétence.

Faire parvenir son curriculum vitae à:
Gérant du Personnel
Montel Inc.
C.P. 130, Montmagny
Tél.: [418] 248-0235

OFFRE D'EMPLOI

AIDE TECHNICIEN DE LABORATOIRE

Lieu de travail:
Beauceville.

Fonctions:
Effectuer différentes analyses de contrôle de la qualité sur les produits finis.

Exigences:
Secondaire V avec des cours en mathématiques, chimie, biologie, physique.

Salaire:
Le salaire est à discuter et le poste comporte une gamme complète de bénéfices marginaux.

Date limite:
Toute personne intéressée devra remplir un formulaire de demande d'emploi et le faire parvenir au plus tard le 11 janvier 1976 à l'adresse suivante:

Service des ressources humaines,
Coopérative Laitière du Sud de Québec,
Ste-Claire, Cté Dorchester, P.Q.
Tél.: 883-3367 local 21.

Coordonnateur-Animateur

L'ACCUEIL DE VILLE ST-GEORGES INC.
CENTRE DE JOUR

FONCTION:
Sous la responsabilité du Directeur-Général, planifier un programme selon les objectifs du Centre de Jour.

EXIGENCES:
—Scolarité 11ème année ou l'équivalent.
—Expérience avec la personne âgée: 5 ans.
—Aptitude à travailler en équipe, et à l'étude des besoins et aspiration de son milieu.
—Capacité d'animation.
—Capacité de discuter de pastorale acceptée par les personnes âgées.
—Posséder de la dactylo.

REMUNERATION:
Selon les normes du Ministère des Affaires Sociales et les qualifications du candidat.

INSCRIPTION:
Faire parvenir votre demande d'emploi et votre curriculum vitae avant le 12 janvier 1976 à:

L'ACCUEIL DE VILLE ST-GEORGES INC.
225, Ave du Séminaire,
Ville St-Georges-Est, Beauce.
Att.: M. Thomas-Jacques Groleau,
Directeur-Général

Une marche; de marche en marche!

PARTICIPACTION
Marchez. Dès aujourd'hui.

Necchi recherche REPRESENTANTS

Avec expérience dans la vente en détails. Pour vendre des machines à coudre Necchi. Auto nécessaire. Cours d'entraînement complet à mes frais. Très forte commission.

Pour entrevue:
CENTRE NECCHI ENR.
St-Joseph, Beauce
Tél.: 397-6219

Représentants demandés

AVEC OU SANS EXPERIENCE

Formons débutants pour assurance-vie et fonds de placements.

Pour plus d'informations, communiquer à frais virés avec:

M. MICHEL MOREAU
661-9293

LA FAMILIALE
Cie d'Ass.-Vie
3291, Ave Royale Giffard, Qué.

INFIRMIÈRE-AUXILIAIRE

L'ACCUEIL DE VILLE ST-GEORGES INC. pour le CENTRE D'ACCUEIL [hébergement de personnes âgées] et le CENTRE DE JOUR

FONCTION:
Exécuter certaines fonctions que requièrent les soins aux patients, la promotion de la santé et les exigences du Centre de Jour, selon sa compétence.

EXIGENCES:
—Détenir un diplôme reconnu par l'Association des Infirmières de la Province de Québec ou du Ministère de l'Education.
—Posséder une expérience de 3 ans auprès de la personne âgée.
—Connaître les ressources existantes du milieu.
—Capacité de travailler en équipe.
—Capacité d'animation.
—Posséder de la dactylo.

SALAIRE:
—Selon la convention.

INSCRIPTION:
Faire parvenir votre demande d'emploi et votre curriculum vitae avant le 12 janvier 1976 à:

L'ACCUEIL DE VILLE ST-GEORGES INC.
225 Ave du Séminaire,
St-Georges-Est, Beauce, P.Q.
Att.: M. Thomas-Jacques Groleau,
Directeur-Général

SALON DU MEUBLE INC.
275, 1ère Ave, ST-GEORGES-EST — 228-5577

Bijouterie Ephrem Poulin
412, 1ère ave, St-Georges-Est — 228-2242

Epicerie Poulin & Frères
198, 27e rue, St-Georges-Est — 228-6656

Maranda Equipement Inc.
8900 Rte Kennedy, St-Georges-Est — 228-6626

AU BON MARCHE ENR.
485, 1ère ave, St-Georges-Est — 228-2463

Nicol Mathieu Sport Enr.
St-Georges Station — 228-2092

Talbot & Perron, Singer
Carrefour St-Georges, St-Georges — 228-3942

BOUTIQUE VENUS INC.
Beauceville — St-Georges — Ste-Marie

DONOVAN ELECTRIQUE
St-Côme: 685-3722 — St-Georges: 228-9877

Clément Fortin meubles
1ère Ave, St-Côme — 685-3477

MI-VARIETES La Guadeloupe
Jean Desrosiers, gér. — 200 Cartier - 459-3411

Le Moulin Blanc Inc.
La Guadeloupe — 459-3438

Marché Roger Rodrigue
2102, 1ère ave, St-Georges-Ouest — 228-2375

PHILIPPE LACROIX INC.
Ferronnerie
2400, 1ère Ave, ST-GEORGES-OUEST — 228-8051

ROGER DESROCHERS
228—8653

NORMAND LOIGNON
594—2086

MME LOUIS DUBE
228—8329

EVARISTE AUBE
228—9159

HENRI-LOUIS VEILLEUX
228—5315

LISETTE QUIRION
485—6470

ROCH VEILLEUX
228—3947

ALBERT GOSSELIN
24e rue, St-Georges-Ouest

ROGER MORIN
228—2750

LEO FORTIN
685—3761

MME DIANE BEAUDRY
459—3379

RAOUL PARE
382—5689

PAULO PAQUET
228—5338

LIONEL BISSON
228—4630

Roy & Frères St-Prosper Inc.
Détaillant Meubles 2800 St-Jean Tél.: 594-2977

Chez Gemma St-Zacharie
Confection pour dames — Tél.: 593-2972

PLANTE & FRERES
Rembourreurs — 1ère ave, Beauceville - 774-6102

Gérard Roy Moto Sport Enr.
415, Rte 23, Beauceville — 774-9087

Centre du Meuble Enr.
596 boul. Renault, Beauceville — 774-9875

MEUBLES REGIS CLICHE
Détaillant — St-Gédéon — 582-3533

JOS. RACINE
Confection — St-Gédéon — 582-3477

Yvon Gilbert, confection
St-Honoré de Shenley — 485-6722

Marché Odias Fecteau Inc.
305, 22e rue, St-Georges-Ouest — 228-2057

Fleuriste Huguette Enr.
1515 boul. Dionne, St-Georges-Ouest — 228-8453

Matériaux F. Morissette Inc.
1095 ave de la Chaudière, St-Georges-O. 228-4963

Mme JACOB DROUIN
2305 boul. Dionne, St-Georges-Ouest — 228-2928

CHEZ DAVIS INC.
441, 1ère ave, St-Georges-Est — 228-3242

Catellier Radio T.V. Enr.
376, 1ère ave, St-Georges-Est — 228-2642

Une promotion du No 1, L'ECLAIREUR-PROGRES

après la grande bouffe un peu d'air pur

par Pierre Brousseau

Beaucoup de traditions se perdent au Québec. Mais il en est une qui conserve toute sa vivacité: c'est la tradition culinaire. On le constate en particulier pendant les fêtes, période propice aux repas nombreux et copieux, arrosés de vins et de liqueurs fines.

Une telle suralimentation entraîne toutes sortes de petits maux désagréables: migraines, indigestions, etc. « Ce n'est pas grave! direz-vous. Quand la pharmacie familiale est bien garnie, on n'a plus qu'à se ruer sur son arsenal de pilules ».

Sans prétendre que ces médicaments sont sans effet pour apporter un quelconque soulagement, il faut rappeler que nombre d'entre eux ont déjà été qualifiés d'inefficaces par divers organismes, dont l'Ordre des pharmaciens du Québec.

Existe-t-il des solutions de rechange? - Certes. - Mais, en premier lieu, il faut se pencher du côté de la prévention. En somme, le vrai traitement est celui de la cause.

L'HEURE DU FESTIN...

D'abord, évitez d'avoir les yeux plus grands que la panse. Vous n'avez sûrement pas la constitution du légendaire Gargantua qui mangeait comme un ogre.

Avant de vous mettre à table, n'allez surtout pas ingurgiter trois ou quatre apéritifs d'affilée car, c'est souvent là que commence « l'embouteillage stomacal ». Puis, mangez lentement, mastiquez vos aliments et prenez le temps de goûter le vin qui accompagne votre repas. Il en va de même pour les desserts, les digestifs et le reste.

DEVANT L'INÉVITABLE...

Si après avoir suivi ces recommandations, vous êtes soudainement assailli par des douleurs « lancinantes et pénibles », il faut agir d'urgence. Quittez le bruit et la fumée. Sortez et payez-vous un bon bol d'air pur. C'est l'unique façon de vous réoxygéner.

Il existe aussi un traitement qui procure souvent un soulagement. C'est le massage léger du front et de la cavité des tempes avec du baume analgésique.

ESTOMAC BARBOUILLÉ

La meilleure façon de maltraiter votre estomac, c'est de prendre immédiatement après un gros repas, du bicarbonate de soude (du soda) ou du lait de magnésie. Les minéraux que contiennent ces solutions neutralisent l'acidité de l'estomac qui est nécessaire à l'action des enzymes dans la digestion naturelle. Aussi, pour combattre efficacement une trop grande acidité, on ne doit le faire qu'après la digestion naturelle, soit environ deux heures après le repas...

À tous, meilleurs souhaits de bon appétit... et de bonne digestion.

L'engelure un ...

(suite de la page 29)

aussi.

LES CAS LES PLUS GRAVES

Certaines complications peuvent se présenter dans le cas d'une engelure. Les indices sont la couleur jaune ou violacée persistante et surtout, la formation d'ampoules ou d'oedèmes et l'insensibilité grandissante de la partie gelée. Dans ce cas, il faut consulter un médecin. En attendant, les conseils que nous venons de prodiguer peuvent apporter un certain soulagement.

ET LA PROCHAINE FOIS...

Lors de sorties à basse température, il faut prendre soin de porter des vêtements chauds (plusieurs épaisseurs si le froid est humide) et d'apporter des rechanges (bas et mitaines surtout) si vous partez pour plusieurs heures. Il faut éviter de porter des vêtements trop serrés et de demeurer sur place pendant une longue période, surtout sur un sol humide ou mouillé. Afin de maintenir régulière la circulation du sang, si vous demeurez immobile, faites de l'exercice, soit en sautillant sur place ou en bougeant tour à tour les mains, les bras, les jambes et les pieds. Et joyeux hiver!

Propriétés à vendre par le Service Immobilier de

La Caisse d'Etablissement de la Chaudière, Courtier

Claude Couture, Directeur Tél.: 418-228-5571

Résidence: située 217, 43e rue, St-Georges-Est, grandeur 39.7x27; terrain 75x71 environ.
Agent: G. Emile Champagne, St-Georges. — Tél.: 228-3094

Résidence: située 221 boul. Lacroix, St-Georges-Est, grandeur 46x45; terrain 84x125½ de front.
Agent: Laurier Rodrigue, St-Georges. Tél.: 228-3623

Résidence: située 3170 rue St-Jean, St-Prosper, grandeur 25.6x50; terrain 47x164 environ.
Agent: G. Emile Champagne, St-Georges. — Tél.: 228-3094

Epicerie licenciée située Village St-Odilon, grandeur 28x44; terrain 90x90.
Agent: Jean-Louis Lepage, Beauceville. — Tél.: 774-3489

Restaurant, résidence, logement, Lac Drolet, grandeur 29x60; terrain 48x140x118 arrière.
Agent: Louis A. Lapierre, Lac Mégantic. — Tél.: (819) 583-0609

2 logements: rue Pelchat, St-Anselme, Dorch.; grandeur 29x25; terrain 57x90.
Agent: Clément Talbot, Frampton. — 479-2195

Ferme: située Rang No 4, St-Victor, Beauce. Grandeur 24x26; terrain 28x12½ arpents.
Agent: J. Maurice Breton, St-Ephrem. Tél.: 484-2965

Résidence: située 420, 14e rue, St-Georges-Ouest; grandeur 32x24; terrain 200x200 environ.
Agent: Laurier Rodrigue, St-Georges. Tél.: 228-3623

Résidence: située 757, 5e ave, St-Georges-Est, grandeur 36x25; terrain 88x71.
Agent: Yves Fortin, St-Côme. — Tél.: 685-3082

Restaurant licencié, St-Léon de Standon, grandeur 36x42; terrain 350 pieds façade.
Agent: Clément Talbot, Frampton. — Tél.: 479-2195

Commerce et résidence: située à Lac Mégantic, grandeur 31x36 plus 28½x31½.
Agent: Louis A. Laplerre, Lac Mégantic. — Tél.: (819) 583-0609

2 logements: 370, 372 rue Duchesnay, Ste-Marie, grandeur 28x38; terrain 75x93.
Agent: Raymond Audet, Frampton. — Tél.: 479-2010

2 logements: 520, 4e ave, St-Georges-Est grandeur 50x28; terrain 78x95x80.
Agent: J. Bte Poulin, Notre-Dame. — Tél.: 774-6760

Maison mobile située 10e rue, St-Côme, Beauce. Grandeur: 14x64.
Agent: Yves Fortin, St-Côme. — Tél.: 685-3082

FIEZ VOUS A NOS EXPERTS

AGATHE SAMSON 594—2920
ROGER LARIVIERE 593—4351
CLEMENT GRONDIN 774—9290
JEAN-GUY LESSARD 397—5803
LS-GEORGES LAFLAMME 228—3026
ODINA BISSON 582—3492
DIANE NADEAU 582—3630
RAYMOND PLANTE 459—3477
MME JULIETTE VEILLEUX 228—2221
RICHARD ROY 228—4220
RAPHAEL COUTURE 228—5356
LISE CHAREST 228—2461
MME EUGENE BELANGER 774—9086
SERGE BOLDUC 228—9564

AU TAPIS (1974) ENR. 456 Rte Kennedy, St-Georges-Est — 228-8094
Boutiques CLERI Inc. 416 A, 1ère ave, St-Georges-Est — 228-9803
AU RONDIN ENR. 407 D, 1ère ave, St-Georges-Est — 228-4966
Chaussures Marie-Louise 408, 1ère ave, St-Georges-Est — 228-8626
Caisse Pop l'Assomption, Bce 480, 1ère ave, St-Georges-Est — 228-5526
PLACE BUREAU ENR. 483, 1ère ave, St-Georges-Est — 228-8080
PAQUET SPORTIF ENR. 432, 1ère Ave, ST-GEORGES-EST — 228-8874
Gérard Poirier, meubles 568, 1ère ave, St-Georges-Est — 228-2710
LE ROI DES HABITS 462, 1ère ave, St-Georges-Est — 228-3426
Magasin R. FARMER Ltée 444, 1ère ave, St-Georges-Est — 228-3821
St-Georges Draperies Inc. 400, 2ème ave, St-Georges-Est — 228-5503
DROUIN & PAQUET 434, 1ère Avenue, St-Georges-Est — 228-2214 — 2215
Aux Aubaines du Meuble 6125 boul. Lacroix, St-Georges-Est — 228-2470
Magasin CO-OP St-Prosper St-Prosper — 594-2246
ROLAND POULIN MEUBLES ST-EPHREM — 484-2854

NORMAND BOURQUE 228—8315
MARC PARE 228—3478
LILY DUMAS 228—4562
MME NAZAIRE BEGIN 485—6569
LOUIS PELCHAT 228—3884
CELINE GILBERT 228—1840
MICHEL PAQUET 228—6316
PAUL TANGUAY 583—0418
LEOPOLD DOYON 228—5621
MARIE-ALMA POULIN 228—4976
ROLLANDE LABBE 228—2948
JEANNETTE ST-HILAIRE 228—5366
EMILE LESSARD 228—4355
LUC LAROCHELLE 594—2027
LISETTE DROUIN 484—2014

Membre des HEBDOS A-1, les plus progressifs du Canada

Manteaux cuir
49.98

Lot de brassières
VALEUR:$9.00 $3.98

Jumper
Valeur de $45.98
POUR $22.98

Ensemble pantalon
33 1/3 %

Manteaux
Drap
et
Suède
20%

Lot de robes
longuettes et jupes
Valeur $44.98 $13.98

Lot de
pantalons,
Jumpers,
Robes et
Gilets
à
$5.98



Tél.: (418) 228-4966
au Rondin
Confection pour Dames
407B, 1ère, Ave, VILLE ST-GEORGES Tél. 228-4966

Robes longues
33 1/3 %

Ensemble JUPE
33 1/3 %

Gilets à 1/2 PRIX

Jackets Cuir et suède
20%

PLAZA LA CHAUDIERE

master charge THE INTERBANK CARD
CHARGEX

41 PROJETS P.I.L. DANS LA BEAUCE 2 PROJETS REFUSES

Paul-André Parent

Diverses municipalités ainsi que certains organismes de la Beauce pourront bénéficier des sommes d'argent mises à leur disposition à l'intérieur de 41 projets d'Initiatives Locales. C'est le député du Comté de Beauce aux Communes, M. Yves Caron qui a rendu publique la liste finale des projets qui ont été acceptés.

Le montant total versé dans le cadre de ces projets sera de $988,000, soit $42,000 de plus que prévu au départ. Ces argents doivent servir à créer 325 emplois dans la période d'hiver.

Parmi les projets qui avaient été acceptés au départ, deux ont été refusés par les promoteurs. Ces refus ont été motivés par les implications de ces projets avec la Commission de l'Industrie de la Construction. Le premier cas est celui de Sts-Anges où on devait faire des réparations importantes à l'Eglise. Les règlements de la C.I.C. étant très sévères et les salaires très élevés, on a préféré refuser le projet et présenter une demande pour un projet différent. Le premier projet impliquait environ $24,000. Le projet qui a finalement été accepté, le second, est de $15,048 et concerne les loisirs.

Le second cas où un refus de projet a été enregistré est celui de St-Odilon. Ce projet visait des travaux de construction au centre municipal, mais il a dû être refusé pour les mêmes raisons que celui de Sts-Anges. A St-Odilon, cependant, on n'a pas fait de demande pour un projet de remplacement.

Le député de Beauce a aussi précisé que les coupures annoncées par le Premier Ministre et concernant les projets de l'an prochain ne toucheraient pas notre région. Ces coupures dans le budget des projets P.I.L. seraient faites dans les zones non-désignées, celles où les projets ne sont pas vraiment nécessaires. Selon M. Caron, les coupures annoncées ne devraient donc pas affecter notre région pour les prochaines années.

La liste des projets que nous publions cette semaine est donc finale. Tous les projets qui ont été acceptés et qui doivent être réalisés au cours de cette année y sont inscrits.

Localité	Genre	Montant	Emplois
1ère TRANCHE			
St-Georges	Economique	$31,500	7
St-Georges	Loisirs	$70,050	34
St-Georges	Loisirs	$11,910	4
St-Ephrem	Loisirs	$11,286	4
St-Jean-de-la-Lande	Loisirs	$29,850	10
St-Prosper	Municipal	$18,750	10
Ste-Aurélie	Service	$32,700	8
St-Victor	Loisirs	$12,900	4
St-Zacharie	Loisirs	$20,050	6
St-Côme	Loisirs	$13,760	8
St-Martin	Municipal	$30,000	7
St-Philibert	Loisirs	$18,000	7
St-Joseph	Loisirs	$19,200	5
Beauceville	Construction	$15,450	5
Beauceville	Loisirs	$39,000	9
St-Simon	Loisirs	$12,813	4
Tring-Jonction	Loisirs	$20,250	10
Notre-Dame	Touristique	$15,000	4
Vallée-Jonction	Loisirs	$22,950	7
Frampton	Touristique	$19,950	5
Frampton	Voirie	$10,050	6
St-Séverin	Rénovation	$25,050	8
Ste-Marie	Entraide	$15,050	4
St-Benoit	Loisirs	$20,100	5
St-Benoit	Municipal	$19,950	5
25 projets		**$551,469**	**186**
	SECONDE TRANCHE		
Ste-Marie	Municipal	$95,300	26
St-Jules	Loisirs	$10,000	3
St-Benjamin	Loisirs	$18,050	7
St-Gédéon	Loisirs	$90,000	23
St-Théophile	Loisirs	$20,000	8
St-Hilaire	Tourisme	$23,000	10
Sts-Anges	Loisirs	$15,048	4
St-Georges	Municipal	$49,950	12
St-Elzéar	Municipal	$19,950	8
St-Elzéar (vil.)	Municipal	$19,950	6
St-Frédéric	Loisirs	$15,000	4
St-Georges	Loisirs	$13,610	4
St-Robert	Service	$12,000	4
St-Benoit	Loisirs	$10,000	4
St-Martin	Loisirs	$12,000	5
St-Joseph	Archives	$12,573	4
		$436,391	**132**
TOTAL DE L'ENSEMBLE 41 projets		**$988,000**	**318**

PROGRES l'éclaireur
HEBDO
Au service de 75,000 lecteurs chaque semaine!

Le projet du Parc Trinité devra passer par référendum

Pier Dutil

247 contribuables de St-Georges Ouest ont apposé leur signature lors des deux journées d'enregistrement qui se tenaient les 30 et 31 décembre derniers, exigeant ainsi la tenue d'un référendum sur le projet du Parc Trinité.

Etant donné que le Conseil ne siégeait pas lundi dernier, il a été impossible de connaître la position officielle qu'adopteront les membres du Conseil suite à cette opposition.

DEUXIEME FOIS

Il s'agit en somme de la deuxième opposition à ce projet à survenir en moins d'un mois. Les 10 et 11 décembre derniers, un règlement d'emprunt de $650,000 devant permettre la réalisation du Parc Trinité avait vu 241 contribuables s'y opposer, rendant ainsi nécessaire la tenue d'un référendum ou l'abandon du projet.

Devant cette attitude, les membres du Conseil avaient décidé tout simplement de rescinder le règlement en question, attendant ainsi la venue du Ministre Paul Phaneuf qui se rendait à St-Georges pour faire part du versement d'une importante subvention pour la réalisation de ce projet.

Mardi le 16 décembre, M. Phaneuf était de passage à St-Georges Ouest et il annonçait que le Haut Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports était disposé à verser la somme de $300,000 pour permettre la réalisation de ce projet.

Le lendemain, les membres du Conseil présentaient un nouveau règlement d'emprunt modifié au montant de $626,000. Dans le règlement en question, une clause prévoyait l'appropriation de cette subvention de $300,000 du Haut Commissariat, ce qui laissait donc un maximum de $326,000 à payer par la Ville.

Mais cela n'a pas suffi. En effet, au cours des deux journées d'enregistrement qui se tenaient la semaine dernière, 247 contribuables sont venus exiger la tenue d'un référendum sur ce projet.

Face à cela, les membres du Conseil ont le choix entre deux possibilités. Ou bien on soumet le projet à la population par le biais du référendum, ou bien on l'abandonne tout simplement.

Même si la position officielle des dirigeants municipaux n'a pas encore été exprimée, certaines informations que nous avons réussi à obtenir laissent croire que les dirigeants municipaux n'abandonneront pas le projet.

On considère qu'il ne serait pas logique de tout balancer après avoir préparé à fond ce projet. De plus, certains estiment que le Conseil ne peut prendre sur lui de rejeter une subvention de $300,000 offerte par le Haut Commissariat sans avoir consulté au préalable la population.

Mais, dans certains milieux, on ne se cache pas pour dire que le projet pourrait être réalisé quand même. Le Conseil n'aurait alors qu'à procéder par étapes, réalisant le tout à même les budgets annuels de la Ville. Cela prendrait un peu plus de temps, mais l'objectif serait tout de même atteint.

La prochaine séance du Conseil de St-Georges Ouest est prévue pour lundi le 19 janvier prochain. A moins que le Conseil ne fasse connaître avant cette date sa position officielle sur cette question, il faudra attendre jusqu'à cette date pour savoir ce qu'il adviendra du projet du Parc Trinité.

St-Joseph: problèmes d'égout

Jasmin Gosselin

A chaque fois que vous assistez à la séance du conseil de Ville St-Joseph, un des sujets qui revient XX très souvent dans la cave est justement le problème de dégâts causés par l'eau dans certains sous-sols de la municipalité.

A chaque fois, c'est la même chanson. Soit qu'il y ait un citoyen qui se déplace et vient à la séance du conseil réclamer des réparations pour des dommages à sa propriété, soit que ce même citoyen vienne implorer une réparation du système d'égout et d'aqueduc ou tout simplement demander au conseil de payer la facture qu'il a remis au secrétaire quelque temps auparavant.

Ou bien, c'est le cas de ceux qui n'aiment pas défendre leur cause en public, ou bien ils n'ont pas le temps, car ceux-ci envoient leus réclamations par la poste.

De toute façon, c'est toujours la même histoire [sauf pour la facture] est-ce que la ville paie, est-ce que la ville ne paie pas? Est-ce qu'on laisse en suspens ou bien va-t-on aux petites créances??? Nous sommes persuadés que les gens sont dégoûtés que les égouts ne s'égouttent pas bien...

St-Ephrem

SUBVENTION AU CLUB DE L'AGE D'OR

(PAP) Les personnes âgées de St-Ephrem, membres du Club de l'Age d'Or, bénéficieront d'une aide fédérale au montant de $3,870. Ce montant d'argent leur est octroyé dans le cadre du Programme Nouveaux Horizons afin de permettre au Club d'améliorer son local en y ajoutant des meubles et de l'équipement.

De plus, cette aide doit aider à organiser différentes activités sociales pour les personnes âgées.

"LES PARCS NATIONAUX NE SONT PAS DES POULES AUX OEUFS D'OR" (Léo Jacques)

Pier Dutil

Dernièrement, le Président du Mouvement National des Québecois [MNQ], M. Léo Jacques, était de passage en Beauce pour faire un peu de lumière sur les projets de parc nationaux que le Gouvernement fédéral vise à établir dans diverses régions du Québec.

M. Jacques nous a accordé une entrevue exclusive dans laquelle il fait ressortir certains aspects non révélés pour les promoteurs d'un parc national dans la région. Il insiste pour dire qu'il ne s'oppose pas à la mise en place de telles structures touristiques, mais il veut que les gens soient conscients des véritables conséquences de l'établissement d'un parc national dans une région comme la Chaudière.

HABILES VENDEURS

Selon le Président du MNQ, les Fonctionnaires fédéraux qui viennent rencontrer la population d'une région pour vendre l'idée de l'établissement d'un parc national sont très habiles. Mais une étude faite par le Mouvement National des Québécois dans diverses régions du Québec a permis d'établir que les méthodes de vente sont toujours les mêmes. Elles se limitent constamment aux conséquences économiques du projet, ces dernières étant habilement gonflées comme on pourra le voir un peu plus loin.

Dans tous les projets élaborés au Québec, les fonctionnaires fédéraux laissent savoir que le projet est considéré comme prioritaire par le Ministère des Affaires Indiennes et du Nord Canadien, Ministère responsable des parcs nationaux.

Avant même de consulter le Gouvernement du Québec sur un projet, les fonctionnaires fédéraux se rendent dans une région, font certaines études sommaires, chauffent à blanc la population, voit à ce qu'un comité de promotion soit mis sur place. Seulement après toutes ces démarches, on s'adresse au Gouvernement provincial.

Dans une lettre que Léo Jacques adressait au Premier Ministre Bourassa pour l'inciter à ne pas tomber dans ce pièce, le Président du MNQ déclarait ce qui suit: "On comprend également qu'une population régionale, qui s'estime souvent à bon droit, ignorée par les gouvernements supérieurs, aux prises avec de sérieux problèmes de chômage et de sous-développement chronique, ait vu dans ce projet des vertus "médicinales" qu'il n'a pas."

En somme, on place le Gouvernement devant une situation accomplie et une population qui crie pour que le provincial accepte le projet. Et quand le provincial refuse, on l'accuse de vouloir bloquer la réalisation d'un projet important pour la survie économique de la région.

C'est précisément ce que nous vivons actuellement dans la région avec le projet du parc national Chaudière. Dernièrement, l'un des promoteurs régionaux de ce projet, M. Paul-André Busque, accusait le Ministre Claude Simard d'être amorphe face au projet en question.

CESSIONS IMPORTANTES

Ce qui incite le Mouvement National des Québecois à faire campagne contre les actuels projets de parcs nationaux, c'est que l'on estime la population trompée par les fonctionnaires fédéraux.

Alors que ces derniers ne font état que des considérations économiques, M. Léo Jacques affirme que des problèmes beaucoup plus sérieux sont sous-jacents à l'établissement d'un parc national dans une région.

D'abord, cela implique que la province où on aménage un parc national cède cette partie de son territoire au Gouvernement fédéral. Et il ne s'agit pas seulement d'une cession de terrain pure et simple. Cela implique que toutes les juridictions provinciales sur ces terrains sont abandonnées et ce sont maintenant les législations fédérales qui ont préséance.

"Par ce moyen, le gouvernement fédéral vise non seulement à occuper de larges portions du territoire québecois en s'accaparant des plus beaux sites, mais s'arroge le droit de dicter au gouvernement du Québec quel usage doit être fait de son territoire, quelles régions doivent avoir la priorité, quel type de développement soit être mis en oeuvre et ainsi de suite," ajoutait Léo Jacques.

Ce sont là des implications très importantes pour l'avenir du territoire québecois, mais le Président du MNQ se demande pourquoi les promoteurs de ces projets n'en parlent pratiquement jamais.

D'ailleurs, le Ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche du Québec, M. Claude Simard, lors d'une déclaration faite le 23 mai 1974, s'en prenaient aux fonctionnaires fédéraux en ces mots: "Certains fonctionnaires fédéraux ont créé des appétits, au moins dans cinq régions du Québec."

PROMESSES FARFELUES

Un autre élément qui joue grandement dans l'attitude adoptée par le Mouvement National des Québecois, c'est la découverte de certaines statistiques existantes au sujet des deux seuls parcs nationaux déjà en place au Québec, soit celui de Forillon en Gaspésie et celui de la Mauricie.

Quand les promoteurs fédéraux ont vendu l'idée à la population de la Gaspésie, on parlait alors de la création de 3,000 nouveaux emplois dès 1972. Il s'agissait alors de 700 emplois permanents et de 2,300 emplois occasionnels.

Il était aussi question de la venue de 1,500,000 visiteurs en une seule année, ce qui injecterait environ $45 millions dans l'économie de la région.

Pourtant, la réalité est fort différente. En effet, selon les statistiques émises par Parc Canada du bureau de la région de Québec, il y a eu seulement 30 emplois permanents au Parc Forillon. Quant au nombre de visiteurs, il a été de 26,272 en 1972, de 99,950 en 1973 et de 132,658 en 1974. Il faut noter que le bureau fédéral de Parc Canada a rendu publiques des statistiques différentes qui avaient été gonflées. "On est donc bien loin des 700 emplois permaments et des 1,500,000 visiteurs promis," de faire remarquer Léo Jacques.

La situation est la même dans le cas du Parc de la Mauricie. Dans ce cas, le Ministre Jean Chrétien parlait d'un million de visiteurs, d'un apport de $25 millions dans l'économie de la région et de la création de 500 à 700 emplois permanents.

Encore là, la réalité est tristement différente. En 1972, 19,336 visiteurs; en 1973: 23,045 visiteurs et en 1974: 36,086 visiteurs. Quant aux emplois permanents, ils sont au nombre de 15 et on ne s'attend pas à ce qu'ils dépassent 30 lorsque tout sera terminé.

Dans le cas du nombre des visiteurs, un haut fonctionnaire fédéral aurait laissé savoir que les estimations faites par les promoteurs sont tout simplement "farfe-

(suite à la page 35)



Léo Jacques, Président du Mouvement National des Québecois. (Photo Dutil)

CE QUE DEVRAIT FAIRE LE GOUVERNEMENT

PIER DUTIL

Le Mouvement National des Québécois a émis dernièrement certaines recommandations au premier Ministre Bourassa concernant la politique à adopter face aux projets d'établissement de parcs nationaux au Québec.

Lors de son passage en Beauce durant la période des fêtes, le Président de cet organisme, M. Léo Jacques, a bien voulu nous exposer la position du MNQ.

5 RECOMMANDATIONS

D'abord, les dirigeants du Mouvement National des Québécois estiment que le Gouvernement du Québec devrait suspendre toutes les négociations avec le fédéral concernant les projets de parcs nationaux. Cela permettra au Gouvernement de réévaluer la question dans son ensemble.

En deuxième lieu, le MNQ propose que l'on mette en place un comité qui verrait à étudier les conséquences juridiques et politiques de l'implantation d'un parc national en territoire québécois. On pourrait également étudier la rentabilité des deux parcs nationaux déjà en place pour avoir une meilleure idée de la valeur réelle de ces installations.

On souhaite également que le Gouvernement du Québec formule clairement une politique concernant l'aménagement du territoire québécois et qu'il édicte des mesures qui pourront en garantir l'inaliénabilité d'une façon générale et aussi par rapport au Gouvernement central.

En quatrième lieu, on espère que le provincial exigera du Gouvernement fédéral qu'il dévoile tous ses projets de parc nationaux au Québec. D'après une carte qui a été découverte au Ministère des Affaires Indiennes et du Nord Canadien à Ottawa, on projetterait d'aménager 15 parcs nationaux sur le territoire québécois d'ici 1985. Deux ont déjà été réalisés, soit Forillon et Mauricie. Les autres projets sont les suivants: Richmond Gulf, Baie James, Chutes des Passes, Lac Mistassini, les environs de Shefferville, Iles Mingan, Percé, Saguenay, Mégantic, Iles de la Madeleine, Matapédia, Beauce, Nouveau Québec, Parc Sept-Iles. Cela couvrirait une très importante superficie du Québec qui tomberait alors sous la juridiction complète du fédéral.

Enfin, la dernière recommandation du MNQ au Gouvernement provincial vise à inciter ce dernier à mettre fin le plus tôt possible aux manoeuvres qui visent à acculer constamment le Québec dans une impasse.

PLUS QUE DES PRINCIPES

Cette position du MNQ ne vise pas à empêcher la réalisation de projets au Québec. Comme nous l'expliquait M. Léo Jacques, ce sont là des questions de principe, mais cela va plus loin.

"Le Mouvement National des Québécois estime que ces "questions de principe" ont des conséquences concrètes d'une telle importance sur l'intégrité même du pouvoir de l'Etat québécois qu'il vous invite à dénoncer, non seulement la politique fédérale en matière de parcs nationaux, mais l'ensemble des moyens pour arriver à ces fins", devait-il déclarer.

HISTORIQUE

Pour ceux que cela intéresse, mentionnons qu'il y a actuellement 29 parcs nationaux au Canada. Ces derniers ont vu le jour surtout dans l'Ouest du pays, alors que tout ce territoire n'était pas encore divisé en province et qu'il était entièrement sous juridiction fédérale.

En 1930, il y eut un regain de vie et le Ministre Jean Chrétien en a créé 11 en quelques années.

Le Québec n'en compte que deux et plusieurs projets sont actuellement bloqués par le Gouvernement provincial qui se refuse à céder ainsi son territoire au fédéral.

Pour le Mouvement National des Québécois, il s'agit là dune question très importante que trop peu de gens connaissent. C'est pourquoi on s'est donné pour mission de passer partout où il existe des projets de parcs nationaux pour sensibiliser la population, de nous confier Léo Jacques. La visite de ce dernier en Beauce s'inscrivait dans cette ligne de conduite et si jamais le projet du Parc Chaudière devait franchir d'autres étapes, le MNQ espère que les promoteurs régionaux de ce projet feront au moins l'effort d'étudier à fond toutes les implications réelles d'une telle initiative.

la stéréophonie

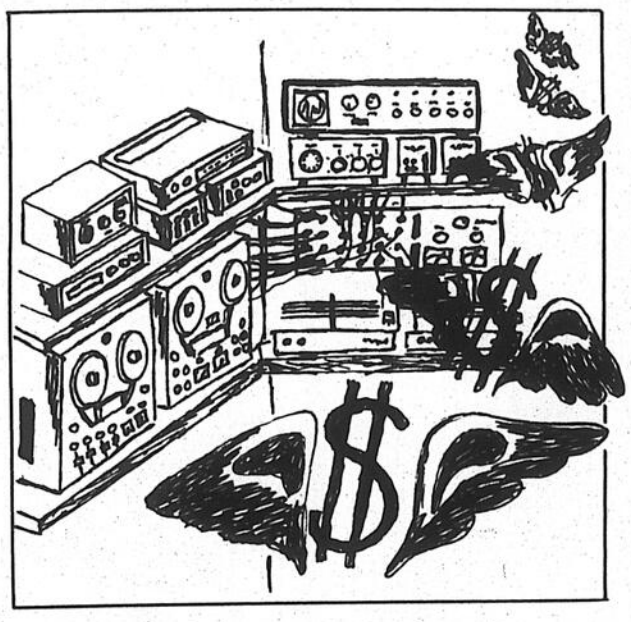
L'électronique au service de la musique

Comme le propose le sujet même de ce cahier, nous aborderons les diverses composantes électroniques de la chaîne stéréophonique. Mais avant de ce faire, il faut poser comme postulat que celles-ci ne doivent pas constituer une fin en soi mais un moyen de la technologie moderne, combien extraordinaire, de jouir dans la sérénité de son foyer de cette maîtresse soumise que constitue la musique.

L'érudit, cet intellectuel musical, aura tout de suite saisi le sens de ces dernières phrases qui sembleront peut-être pour le profane teintées d'un peu trop de passion.

C'est ce qui nous amène à distinguer celui pour qui une chaîne stéréophonique ne constitue qu'un "must" de la société de consommation, un gadjet de plus, compagnon essentiel pour réchauffer l'ambiance de nos soirées mondaines. Mais il faut aussi et surtout parler des autres; ceux pour qui les performances ne sont jamais satisfaisantes et les boutons jamais assez nombreux. Ces derniers recherchent la perfection dans la restitution musicale et leurs aspirations ne sont jamais limitées si ce n'est par des contraintes financières.

Ce cahier, bien sommaire il faut l'avouer, veut répondre aux questions que peuvent se poser à l'achat, autant le consommateur exigeant que le profane qui pour la première fois mettra quelques dollars sur un appareil stéréophonique.



"LES PARC NATIONAUX...

(suite de la page 36)

lues et irréalistes".

Un autre cas a également permis de démystifier le grand apport des parcs nationaux pour une région. Il s'agit du projet du Parc Témiscamingue. Alors que les promoteurs fédéraux promettaient encore là un million de visiteurs et des milliers d'emplois nouveaux, une étude approfondie d'un autre service gouvernemental a conclu ainsi: "Un tel parc entraînerait des pertes en termes d'emplois et de revenus."

Ce sont là des chiffres réels en provenance d'un bureau de Parc Canada qui en disent assez long sur l'impact réel d'un parc national dans une région. On dit même que dans le cas du Parc Forillon, cela n'a pas contribué à attirer plus de touristes en Gaspésie, mais plutôt déplacé certains d'entre eux des sites habituels comme Percé où des commerçants se plaignent d'une diminution de leurs affaires.

Suite à cela, le Mouvement National des Québecois n'hésite pas à accuser les promoteurs fédéraux des parc nationaux de gonfler injustement les chiffres et de faire des promesses farfelues.

Léo Jacques estime donc qu'il est du devoir de son mouvement et du Gouvernement québecois d'informer adéquatement la population sur toutes les implications d'un tel projet pour que l'on ne se lance pas aveuglément dans sa réalisation pour le regretter par la suite.

M. Jacques ajoutait que des exemples avaient démontré que plus la population était informée sur toutes les implications d'un tel projet, moins on était disposé à le réaliser. Il concluait sur ces mots: "Contrairement aux promesses fabuleuses des promoteurs, les parcs ne sont pas les poules aux oeufs d'or attendues par la population."

EN PLUS DE NOS HEURES RÉGULIÈRES
Du lundi au vendredi:
9h.30 a.m. à 5h.30 p.m.
Jeudi et vendredi:
9h.30 a.m. à 9h.00 p.m.

Opticien d'ordonnance
469, 1ère Avenue,
ST-GEORGES-EST
[voisin de Roger Carrier]
Tél.: 228-7350

NOUS SOMMES OUVERT LE SAMEDI

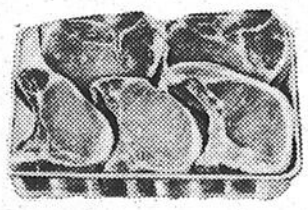
robert laforce
LUNETTES – VERRES DE CONTACT

Marché L. Fecteau
Epicerie Boucherie
M. Mme GILLES QUIRION props
St-Benoit Tél. 228-9233
SERVICE DE LIVRAISON

GRANDE VENTE APRES INVENTAIRE

FISH STICK
boîte économique ..... 2 livres 4 onces 1.89

PAIN
DE POULET ..... la livre .89



CHOPS
DE LARD ..... la livre 1.59

ROTI
DE LARD, EPAULE ..... la livre .99

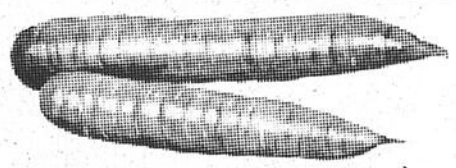
JAMBON
CUIT MAPLE LEAF ..... paquet 6 onces 1.09

TETE
FROMAGEE BOUTIN ..... format 10 onces .69

Saucisse
MAISON ..... format 2 lb 1.49

POMMES
McIntosh ..... 5 livres .79

OIGNONS
..... sac 2 livres .31



CAROTTES
..... sac 5 livres .39

PATATES
N.-B. No 1 ..... sac 10 lb .93

Papier toilette
GRAD ..... 4 rouleaux .87

Biscuits soda
salés Christie ..... bte 2 lb 1.27

Poudre à laver
TIDE ..... boîte 5 livres 1.79

Fèves au lard
LIBBY ..... bte 19 oz .45

Margarine
Blanchef molle ..... la livre .59

Margarine
Village dure ..... 2 livres 1.09

Soupe Aylmer
légumes et boeuf,
poulet et légumes,
tomates et nouilles
..... boîtes 10 oz 3/.69

BISCUITS
CHOCOLAT ..... bte 2 lb 1.59

Crème glacée
Grad ..... 3 chop. plastic .99

Bonbons asst.
brûlés ou sablés ..... .79

Remplissage
à tarte Vachon aux cerises
..... boîte 19 oz .79

Macédoine
..... boîte 19 onces .33

LAIT
Lactantia ..... 3 livres 2.09

Nestlé Quik
aux fraises ..... 1 livre .85

Patate instant
..... boîte 12 onces .79

Essuie-tout
..... pqt 2 rouleaux .89

KETCHUP
Aylmer ..... bout. 11 oz .43

Sauce Habitant
hot chicken 2/.47

Lait évaporé
Grad ..... bte 16 oz .36

SAVONS
toilette Ivory 4/.53

Spic & Span
..... format 38 onces 1.15

FROMAGE
tranche individuelle .. 16 oz 1.29

Jus légumes
V8 ..... btes 19 oz 2/.61

SOUPE
GRAD NOUILLES ..... .14

BETTES
HABITANT ..... 24 onces .65

CRISTAUX
TANG à saveur
d'orange ..... env. 7 oz 2/.88

PEPSI
[plus dépôt] ..... 26 oz 3/.79

Liquide Joy
à vaisselle ..... 24 oz 2/.99

COUCHES
PAMPERS, 16 à 23 livres
..... boîte de 24 2.29

Cire liquide
SUCCES .... bouteille 27 oz 1.09



Les Voyages et les Vacances

L'hiver en Colombie-Britannique, de l'or blanc

Par Diane Alder

Dans les années 1880, d'intrépides aventuriers battaient les territoires de la Colombie-Britannique à la recherche de fourrures, de bois et d'or. Leur endurance était mise à rude épreuve par les nombreuses chaînes de montagnes de la région et les cols, qui s'élèvent de 4,000 à 6,000 pieds.

Ces montagnes, objets de tant de difficultés passées, offrent désormais une nouvelle source de fortune, l'or blanc du ski. Grâce à sa neige poudreuse parfaite, à ses pistes bien entretenues, à son excellente cuisine, à ses habitants sympathiques, l'intérieur de la Colombie-Britannique est le paradis du skieur.

Comme j'habite la province, j'ai eu l'occasion d'essayer plusieurs centres de ski. L'époque des premiers explorateurs est révolue car aujourd'hui quelques heures à peine séparent Vancouver, ville côtière, des pentes de l'intérieur. La plupart des villes de la région centrale sont à moins d'une heure d'avion de Vancouver.

Bien que le Mont Whistler soit et restera longtemps sans doute le premier rendez-vous des skieurs dans la province et l'une des principales destinations des voyages de ski organisés de l'est du Canada et des Etats-Unis, les centres de l'intérieur sont également très populaires. Whistler, certes, est un centre immense, il est à proximité de Vancouver, et il permet d'exercer une variété de techniques, néanmoins, les centres de l'intérieur ont des attraits particuliers.

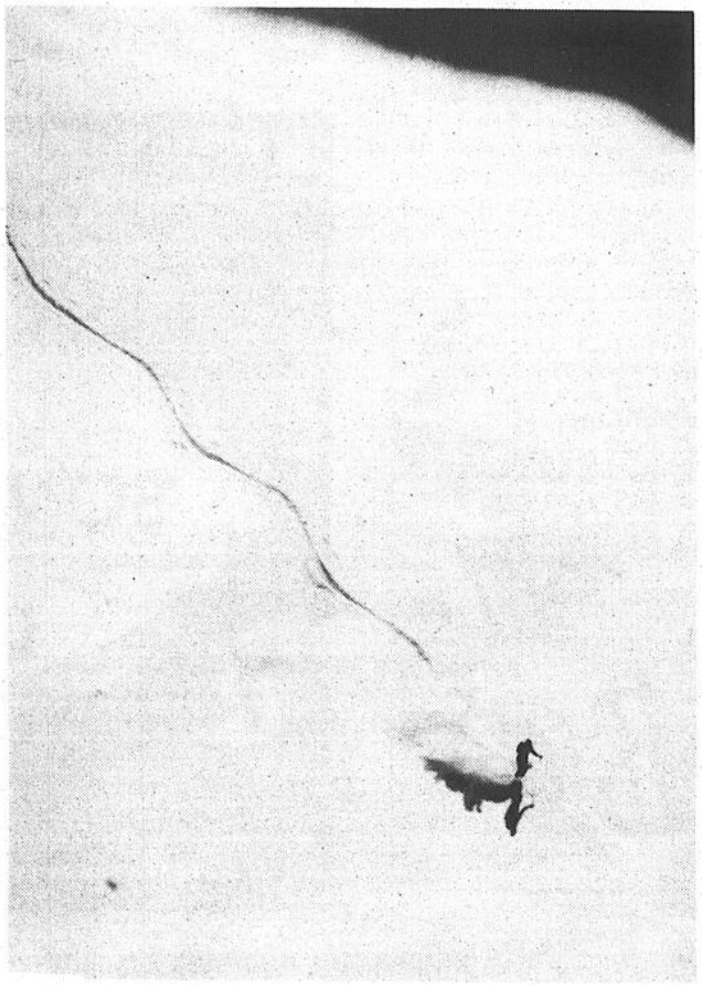
Cette année, la Pacific Western Airlines a augmenté le nombre des vols "Ski Bird" qui comportent neuf points de destinations; l'un de ces centres est réservé au ski de fond. Ajoutons que dans l'intérieur, tous les centres de ski sont groupés à proximité de sorte que les fervents peuvent essayer plus d'une bonne pente le même jour.

J'aime l'intérieur pour ses petites villes. Chacune d'elles a son ambiance et son cachet particuliers. Quant aux centres de ski, ils sont remarquables par leur grande variété et l'absence d'encombrement aux remontées. Le temps est généralement plus régulier que sur la côte, plus ensoleillé, avec une neige plus sèche et des températures plus basses.

L'hiver dernier, je suis allée à Kimberley par la "Pacific Western". C'était au début de février et une neige, fraîchement tombée et sèche, recouvrait la pente bien entretenue et longue d'un mille, que je remontais par la télébarre. Du télésiège, qui parcourt 7,000 pieds et monte jusqu'à 1,600 pieds, on voit des "Moguls", vastes étendues exposées au vent, où évoluent toujours quelques adeptes du vol à ski; il y a aussi des pentes douces en lacet avec des tournants larges et faciles.

C'était la première fois que j'allais à Kimberley en hiver et je me demandais bien pourquoi. J'avais souvent entendu dire que la pente était large, longue, qu'on pouvait y faire du ski de soirée sur plus d'un mille desservi par des télébarres, qu'il n'y avait que deux milles entre le centre et la ville, et enfin que cette ville s'était transformée en ville bavaroise ces dernières années. Quelle bonne surprise! Tout cela était vrai! Et j'y retourne cette année pour essayer le nouveau télésiège triple qui mène au versant nord. Selon Doug "Sherlock" Holmes, le gérant du centre, il donnera accès à 710 acres skiables et même à un nouveau coin pour les débutants sur le sommet de la montagne.

Kimberley n'est pas loin des autres centres de l'est du district de Kootenay. Une heure d'automobile et vous êtes à Radium Hot Spring, où un hélicoptère vous amène skier sur les glaciers avoisinants, où vous vous baignez dans les piscines d'eaux minérales et où vous vous installez au Radium Hot Springs Lodge pour compléter de belles vacances de ski reposantes.



IMAGINEZ-VOUS DANS CETTE PHOTO et skiez sur les grandes pistes de la Colombie-Britannique cet hiver.
(Photo de l'Office de tourisme du Canada)

Si l'idée de l'hélicoptère ne vous sourit pas, ou si le temps n'est pas favorable, il y a Panorama Ski Hill à 19 milles de là, où on peut pratiquer du ski ordinaire. Les skieurs de Radium Lodge ont donc le choix; il y a même des semaines de ski par hélicoptère organisées par Hans Gmoser juste au nord de Radium dans le cadre des Canadian Mountain Holidays (Vacances dans les montagnes du Canada). Le nouveau télésiège qu'on installera à Panorama montera jusqu'à 3,100 pieds d'altitude et permettra de faire du ski assez tard dans le mois d'avril.

L'an dernier, nous sommes montés jusqu'à ce sommet enneigé qui sera desservi par le nouveau télésiège. Superbe! Panorama a aussi une pente bien nivelée, peu encombrée, idéale pour les débutants, avec un simple téléski à perche que je n'ai vu nulle part dans l'ouest du Canada.

L'est du Kooteney est dotée de sources thermales; un nouveau centre de ski vient d'être aménagé à Fairmont Hot Springs, avec un bel hôtel, un restaurant pour les skieurs et une piscine thermale.

Le vol à ski est très à la mode à Fairmont et l'école de vol à ski gagne beaucoup d'adeptes. Il y a deux ans, on m'a forcé à essayer des "skis bananes" à Fairmont, pendant les compétitions annuelles de "ski banane". Quelle aventure! Une nouvelle forme de "hot dogging" (ski libre ou ski de fantaisie)! Mais le vol à ski... on n'a pas encore réussi à m'en convaincre!

Les routes qui relient tous ces centres sont bonnes et on peut facilement pousser à l'est jusqu'aux montagnes Lizard et skier une journée à Fernie's Snow Valley. De la neige, toujours de la neige, beaucoup de soleil et peu de gens dans les pentes.

Fernie est une autre ville possédant un centre de ski presqu'aux limites de la ville, à trois milles à peine de l'auto-

(suite à la page 37)

ENTREZ DANS LA CONFRERIE DES SKIEURS
ET APPRENEZ A SKIER
SANS DEBOURSER POUR LE MATERIEL

20% D'ESCOMPTE ET
SKIS, BOTTES ET BATONS
PRETES SANS OBLIGATION DE VOTRE PART
(offre valable seulement pour
les semaines de ski de janvier)

REMONTEES MECANIQUES
PRIX DE GROUPES EN VIGUEUR
SUR LE VERSANT NORD
TOUTE LA SAISON

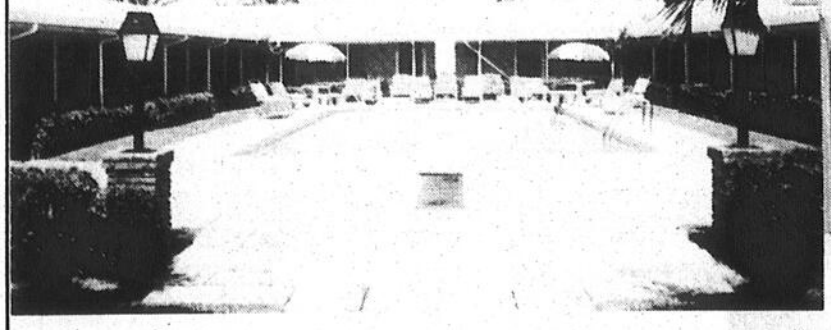
Pour renseignements et réservations :

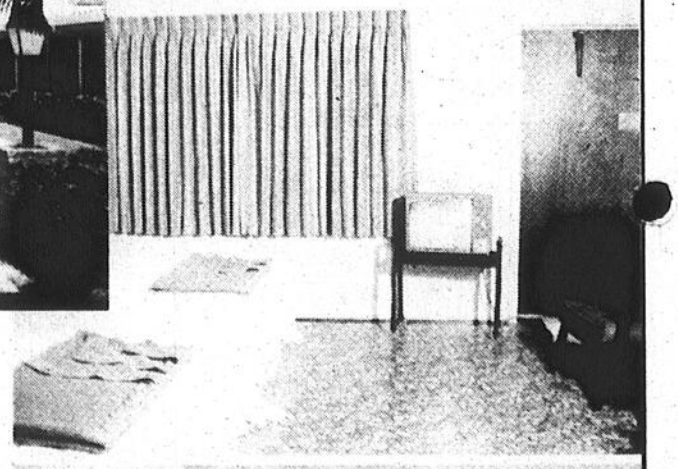
Mont Tremblant Lodge

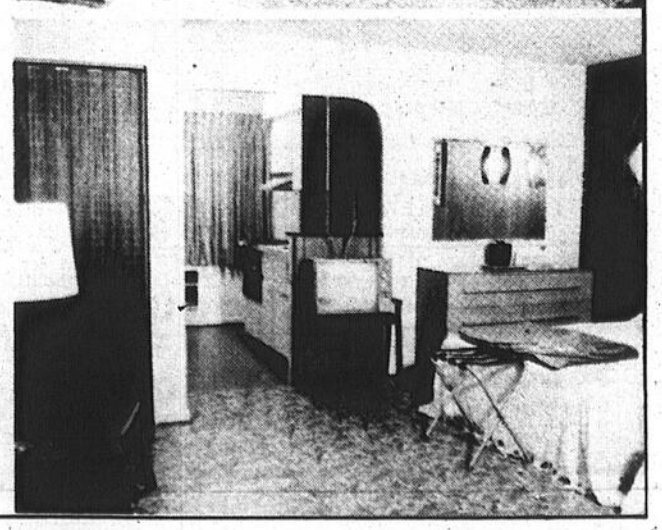
C.P. 3, MONT-TREMBLANT, P.Q. J0T 1Z0
Tels: [819] 425-2711 — ou Mtl.: 861-6165

M. Andréa Bernard, très bien connu de la région de la Beauce, s'est porté acquéreur d'un des plus luxueux motel de Hollywood, Floride, le Kenwood Lodge situé au 1700 [U.S. 1 ou Fed. Hwy.] en circulant en automobile sur la 95. Vous prenez l'exit 3, Sheridan, vous tournez à votre droite en prenant la U.S. 1 [18th Ave.].

Adresse complète:
M. ANDREA BERNARD
1700 N. Federal Hwy.
Hollywood, Fla. 33030
Tél.: 305-923-8593







PISCINE CHAUFFEE [20 x 40], eau fraîche filtrée
Grandes chambres claires et propres (one room unit) et grandes chambres avec cuisinette (efficiencies). Système de chauffage et air climatisé controlables, T.V., deux lits doubles, douches en tuiles. Des rideaux sépareront les lits si désiré. Arbustes et plantes tropicaux, palmiers, etc.... N'acceptons aucun chien. Apporter vos serviettes de plage. Les draps changés au cinq (5) jours. **"Efficiencies"** et chambres reçoivent le service de serviettes chaque jour. L'heure du départ (check out time) 10 A.M. à moins d'arrangements spéciaux avec le propriétaire.

CENTRALISE [A LA PORTEE DE TOUT]
Voisin d'un "market" (épicerie), situé à 300 pi. d'un Howard Johnson's, à 3 milles d'un terrain de golf, à 200 pi. d'une buanderie, 200 pi. d'un salon de coiffure, 1000 pi. de l'église catholique, 300 pi. d'un lave-auto et à un mille de la mer (plage).
Kenwood Lodge est parfait pour en faire votre quartier général en Floride. Venez voir nos accommodations et facilités de logement. Visitez toutes les attractions si près de nous. Nous sommes au coeur de tout. Restaurants excellents, golf, voiles, pêche, plage, courses de chiens et chevaux, Jai-Alai, églises, magasins, attractions, etc....

RESERVATION
Toute réservation devra être accompagnée d'un dépôt de $50. en argent américain. (10% de plus chargé sur argent canadien). Si vous voyagez par avion, dites-nous l'heure de votre arrivée à l'aéroport de Miami et nous pourrons aller vous chercher. Tél.: 305-923-8593. Nous honorons les cartes Blanches, Diner's Club, Master Charge et Chargex.

Beauceville

Des citoyens mécontents du nettoyage des rues

PAUL ANDRE PARENT

A la suite des dernières chutes de neige, particulièrement pendant la période des Fêtes, des citoyens de Beauceville se sont plaints contre l'entretien des rues par les entrepreneurs engagés par la Ville pour effectuer ce travail.

C'est ce qui ressort de l'assemblée régulière du Conseil de Ville de Beauceville de lundi soir dernier. De plus, au cours d'une séance précédente de ce conseil, on avait connu la réponse d'un responsable des parcs industriels du Québec face au mémoire que la Ville de Beauceville avait fait préparer.

MECONTENTS

Le directeur des travaux extérieurs de Beauceville, ainsi qu'un conseiller au moins, auraient reçu de nombreuses plaintes au sujet du nettoyage des rues de Beauceville au cours de la période des Fêtes. Il semble que les plaintes originent des deux villes mais plus particulièrement de Beauceville Ouest.

La discussion sur ce sujet a été très vive, et a même tourné au vinaigre à certain moment. Il en est ressorti que les rues ne sont pas toujours très bien grattées, mais que ces manques ne sont pas toujours la faute des entrepreneurs.

Plusieurs personnes se dépêchent de rejeter leur neige dans la rue après le passage de la gratte. Les entrepreneurs ne peuvent donc se tenir responsable de cette situation. Un règlement municipal interdirait cette pratique, et il est donc possible qu'on commence à le faire respecter. Un autre phénomène nuit aussi quelque peu au travail des entrepreneurs. Beaucoup de gens laissent leurs autos dans la rue la nuit, et cela, encore malgré un règlement municipal. Il semble qu'il serait très difficile de faire remorquer ces véhicules , car les garagistes refusent de le faire.

On a donc demandé aux entrepreneurs de faire tout en leur pouvoir pour que les rues soient mieux entretenues. Les entrepreneurs ont aussi demandé la collaboration de la ville pour y arriver.

PARC INDUSTRIEL

La Ville de Beauceville avait fait préparer un mémoire qui présentait les deux terrains qu'elle jugeait aptes à devenir le futur parc industriel de Beauceville.

La réponse des responsables en ce domaine, à Québec, n'a pas tardé à suivre.

Cette réponse dit que la topographie du terrain ne se prête pas à une telle utilisation. Les pentes de terrain dépassent, et de beaucoup, les 5% de tolérance du Gouvernement.

De plus, ce responsable ajoute que ce parc n'est pas considéré comme nécessaire et qu'il vaudrait mieux pour la Ville de procéder par zonage. On pourrait par la suite utiliser a persuasion et certaines mesures d'encouragement industriel pour amener les industries à s'établir dans la Ville. On conseille donc aux autorités de Beauceville de ne pas procéder à des dépenses importantes en vue d'établir un parc industriel dans ses limites.

L'HIVER EN ...

(suite de la page 36)

route. C'est tout simplement exhaltant de skier à Lizard et à Cedar Bowls, où deux télébarres vous amènent à 5,600 pieds au-dessus du niveau de la mer.

Les centres de l'est du Kootenay sont tous faciles d'accès grâce à l'aérogare de Cranbrook, dans le sud-est de la Colombie-Britannique. Les voyages organisés Ski Bird sont très abordables, même en comptant l'avion à partir de Vancouver, le prix du voyage complet est très raisonnable, surtout si on partage une chambre à deux lits.

Pacific Western offre aussi d'autres voyages organisés Ski Bird dans des centres de l'Okanagan: à Silver Star (Vernon), à Big White (Kelowna) et à Penticton's Apex Alpine. Un autre voyage Ski Bird se rend au Mont Tod à Kamloops et enfin un autre au 108 Mile Ranch, où 65 kilomètres de pistes de ski de fond sillonnent la campagne et les bois du district de Cariboo.

Un voyage organisé, au prix minimum de $72 par personne pour cinq jours et cinq nuits, logement compris avec, les transferts de l'aéroport à l'hôtel et de l'hôtel aux pentes, les billets de monte-pente, une fête d'arrivée, et du ski sur des pentes peu encombrées, voilà toute une aubaine. Une vraie mine d'or blanc!

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le ski en Colombie Britannique, veuillez communiquer avec l'Office de tourisme du Canada, 150, rue Kent, Ottawa, K1A 0H6.

Saint-Benjamin

Centre des Monts Verts

Samedi le 10 janvier à 7 heures p.m., messe des motoneigistes suivie d'une parade au flambeau dans les rues du village pour se rendre ensuite au club par les sentiers. Soirée canadienne avec orchestre.

Nous invitons tous les motoneigistes à se rendre pour la parade.

Dimanche le 11 janvier, tournoi de billard. Les inscriptions acceptées jusqu'au samedi soir.

Aussi le 11 janvier, course en rond pour toute catégorie. Bourse au gagnant Premier départ à 13 heures.

En parler c'est déjà agir!

OXFAM

Hommes d'affaires...
Centre Ville de Toronto...
pour beaucoup moins
l'hôtel
PLACE BOND



à partir de $18.00 simple
$22.00 double

- au coeur de la ville près de l'intersection Yonge & Dundas
- 300 chambres, air climatisé et planifiées pour votre confort. Lits jumeaux, doubles ou chambre salon. T.V. couleur. Café restaurant à prix modique
- appel téléphonique local gratuit

BOND PLACE

65 est, Dundas (coin Bond)
(une rue à l'est de Yonge)
Toronto, Ontario M5B 2G8.
Tél: 1-416-362-6061
Télex: 06-23632

BOUTIQUE Venus

EPARGNEZ durant notre vente annuelle de vêtements de qualité pour dames

CHARGEX
master charge

VENTE

PARTICIPEZ À NOTRE CONCOURS VOYAGE

33 1/3 % DE RABAIS
50 % DE RABAIS
75 % DE RABAIS

SUPER REDUCTION DANS TOUS LES DEPARTEMENTS

VENEZ TOT POUR UN MEILLEUR CHOIX

Ens. ski
Manteaux drap, cuir, suède avec ou sans fourrure
Jackets de CUIR et DRAP
Ens. pantalon
JUPES
JUMPERS
ROBES
CHEMISES
GILETS
2 pces JUPES
Ens. vestes et jupes



BOUTIQUE Venus

• Carrefour St-Georges • Beauceville • Galerie de la Chaudière Ste-Marie

Ballon sur glace Frontenac

L'HOTEL BERNARD S'EMPARE DE LA TETE

L'équipe de ballon sur glace de l'Hôtel Bernard de St-Ephrem a pris seule la tête de la ligue grâce à cinq victoires consécutives. La fiche de cette équipe est donc demeurée intacte depuis le début de la saison. Son plus sérieux rival, le Château Blanc de St-Ephrem, suit en deuxième position, avec un point de recul au classement. Ce point de retard est la suite d'une partie nulle contre le St-Méthode.

Lors du programme de lundi soir dernier, l'Hôtel Bernard a disposé de La Guadeloupe par 4 à 1. Pour l'Hôtel Bernard, Pierre Marois y est allé d'une performance de 1 but et deux passes.

Dans la seconde partie du programme, St-Méthode a défait St-Honoré par le compte de 4 à 1. Dans la dernière partie, le Château Blanc a défait le St-Benoit au compte de 3 à 0.

Chez les compteurs, ce sont deux équipiers de l'Hôtel Bernard qui dominent. En effet, Jean-Noël Marois et Gaétan Turcotte sont en tête avec des totaux respectifs de 13 et 12 points.

Les gardiens de buts du Château Blanc et de l'Hôtel Bernard dominent dans ce domaine avec une moyenne identique de 0.60.

CLASSEMENT

	v	d	n	t
Hôtel Bernard	5	0	0	10
Château Blanc	4	0	1	9
St-Honoré	2	2	1	5
St-Méthode	2	2	1	5
La Guadeloupe	0	4	1	1
St-Benoit	0	5	0	0

COMPTEURS

Jean-Noël Marios (H.B.)	13
Gaétan Turcotte (H.B.)	12
Daniel Pomerleau (C.B.)	9
Jean-Luc Dubreuil (St-M.)	7
Gaston Pomerleau (C.B.)	7

CEDULE

Jeudi, 8 janvier, à St-Méthode

8.00h. Hôtel Bernard vs St-Méthode
9.00h. St-Honoré vs St-Benoit
10.00h. Château Blanc vs La Guadeloupe

Lundi 12 janvier à St-Honoré

8.00h. Hôtel Bernard vs Château Blanc
9.00h. St-Méthode vs St-Honoré
10.00h. St-Benoit vs La Guadeloupe

Du 5 au 8 février

Déjà 18 équipes inscrites au Tournoi National Bantam Optimiste 1976

Pour la 2ième année consécutive, le Club Optimiste de St-Georges organise le Tournoi Bantam National Optimiste. En effet, jusqu'à date 18 équipes sont déjà inscrites et celles-ci nous promettent du jeu fort intéressant.. On attend la venue d'au moins 40 équipes; ce qui représente près de 700 joueurs parmi lesquels se trouvent plusieurs vedettes qui se sont illustrées de façon particulière dans le tournoi Pee-Wee International et dans le tournoi Bantam de l'an dernier.

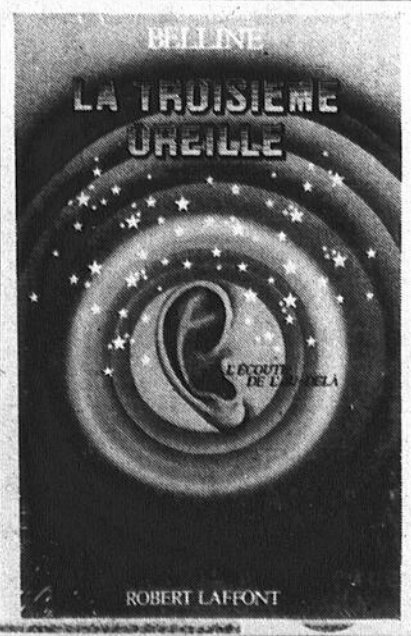
En autre, vous verrez les équipes championnes de l'an passé, venir défendre leur titre. Tous les spectateurs de l'an dernier ont pu remarquer la qualité de jeu qui leur a été présenté et on s'attend à une meilleure performance des joueurs encore cette année.

Les préparatifs du Tournoi 76 vont bon train et au delà de 40 bénévoles travaillent fébrilement à sa réalisation. Ces différentes personnes sont réparties dans neuf comités différents dont l'objectif est d'assurer un accueil chaleureux à tous les joueurs et spectateurs. Les différents comités sont les suivants: financement, réglement, recrutement, surveillance, logement, repas, accueil et récréation, réception, publicité.

Une invitation particulière est donc lancée à tous les clubs de hockey Bantam de la région de bien vouloir faire parvenir leur demande avant le 15 janvier 76. Ils peuvent communiquer avec les personnes suivantes pour l'inscription: Lorenzo Bureau ou Michel Longchamps 228-2616.

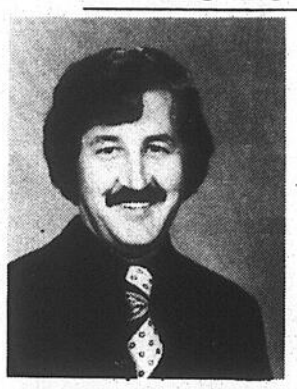
Voici la liste des clubs inscrits à date.

Les Sieurs de Longueil
Bantam de St-Georges
Voyageurs d'Ottawa
Sportifs d'Hochelaga
Fleur de Lys de la Tuque
Christ Roi de Shawinigan
Bantam de St-Prosper
Cougars d'Asbestos
Baron de Montréal Nord
Chargers de Cowansville
Valcartier
Portneuf
Cardinaux de Montréal Nord
Ste-Foy
Le Parc Kénogami
St-Romuald
Lions d'Outremont
Ste-Marie.



Librairie Select
Carrefour St-Georges
201, Ave St-Georges Tél.: 228-9510
Prop: M. Mme Gilles Genest
LE PLUS VASTE CHOIX DE VOLUMES EN VILLE
EN VENTE DES MAINTENANT

AVIS A TOUTE LA POPULATION de ST-GEORGES et des ENVIRONS

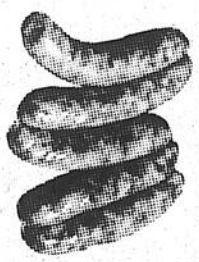


M. et Mme PAUL GILBERT, NOUVEAUX PROPRIETAIRES DE
l'Epicerie ANDRE COTE
EPICIER – BOUCHER LICENCIE
6090 Boul. Lacroix, ST-GEORGES-EST – JERSEY MILLS
Tél.: 228-3101
VOUS INVITENT A VENIR COMPARER...
Prix — Qualité — Service
ET LES SPECIAUX CONTINUELS

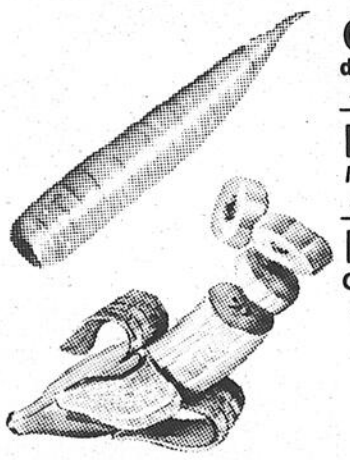
Merci pour l'encouragement reçu en cette fin d'année 1975. En commençant cette nouvelle année 1976, M. et Mme Gilbert désirent vous offrir encore un meilleur service!


Rôti de palette
LOCAL ou OUEST ..... la livre .59

SAUCISSE
CANADIENNE: Lard et Boeuf
..... 3 livres 2.69


STEAK HACHE
BOEUF EXTRA MAIGRE, No 1
..... la livre 1.39

Steak de boeuf
tranche complète, Ouest ou Local
..... la livre 1.39


CAROTTES
du Québec No 1
..... sac 5 livres .39

POMMES
McIntosh No 1
..... sac 5 livres .69

BANANES
CHIQUITA No 1
..... la livre .14

PAIN DE MENAGE – PATE MAISON
KETCHUP MAISON


Eau de javel
MK-O ..... le gallon .85

Patates frites
McCain ..... sac 2 livres .69

Huile Mazola
..... bouteille 32 onces 1.39

MARGARINE
MONARCH MOLLE ..... la livre .69

Fromage Kraft
tranche individuelle ..... pqt 8 oz .69

BETTERAVES
marinées Habitant ..... 24 onces .49

Avec chaque achat de $25.00 et plus vous recevrez un billet de MINI-LOTO

EN PLUS, CHEZ GILBERT, ON VOUS OFFRE UN SERVICE DE DEPANNAGE 7 JOURS PAR SEMAINE ET TOUJOURS AU PRIX REGULIER. VENEZ CONSTATER VOUS-MEMES. VOUS VERREZ QUE CHEZ GILBERT ON A TOUT POUR VOUS PLAIRE!

Saint-Odilon

Noces d'or de M. et Mme Alfred Côté

Le 16 août dernier en l'église Notre-Dame des Ecores à Laval était célébré le 50ième anniversaire de mariage de M. et Mme Alfred Côté, citoyen de St-Odilon. Le Saint Sacrifice de la messe a été offert à 5.30 heures p.m. par l'abbé Maurice Bélanger ami de la famille. La cérémonie s'est déroulée selon les rites nouveaux de l'Eglise et animée en entier par les enfants des jubilaires. La présentation d'une gerbe de roses symbolisant leur quatorze enfants et quatre générations est faite à l'autel par l'aîné, Paul-Emile. Une corbeille de fleurs représentant les trente-deux petits enfants fut offerte par Chantal, petite-fille des jubilaires. Une réception suivait cette cérémonie avec cocktail et buffet chaud. La cadette, soit Edith, faisait lecture du parchemin pour adresser les voeux d'usage et faire revivre les fréquentations de nos jubilaires, au même moment, un cadeau souvenir fut offert par Nathalie, petite fille des jubilaires. En guise de remerciements, les jubilaires ont adressé la parole, non sans beaucoup d'émotion mais avec espoir d'un prochain rendez-vous dans dix ans pour leurs noces de diamant. La partie récréative de la fête fut dirigée par la famille Rousseau, orchestre de musique canadienne, amis intimes de Monique et Francis et par une disco-mobile. Nos jubilaires ont exécuté la première valse sur l'air "La valse du lilas". C'est un air d'antan et il va sans dire qu'il rappelait de doux souvenirs à nos jubilaires puisque cette chanson faisait partie de leur répertoire lors des fêtes. Au cours de la soirée, le jubilaire y est même allé d'une gigue avec une souplesse qui faisait rougir les plus jeunes. Chez les Côté, on a le pied léger pour la danse et il n'y a pas de décalage entre les générations. L'organisation de cette belle fête fut réalisée par les enfants et les invités en sont repartis avec le souvenir de gens qui s'amusent bien. Longue vie aux jubilaires, santé et bonheur.

Nouveaux marguilliers

A l'assemblée des paroissiens tenue le 21 décembre, MM. Marcel Boily et Jean Thomas Cloutier ont été nommés marguilliers. Nos plus sincères félicitations.

Nous avons depuis un bout de temps dans la paroisse un nouveau conseil paroissial de pastorale.

Président, M. le curé Joseph Larochelle.

Vce-Prés. Sr Aimée Rose Lessard

Secrétaire, Mme Léger Lessard, village

M. et Mme Joseph Cloutier, Foyer

M. et Mme Donald O'Connor

Mme Jean Pouliot

Mme Gaétan Pouliot R. 4

M. et Mme Armand Fecteau R. 8

Mme Gérard Asselin, R. 8

M. et Mme Michel Pigeon R. 10

Mme Robert Bolduc R. 1

Mme Gérald Vachon R. 3

M. Marius Vachon R. 6

Le conseil paroissial de pastorale est une équipe de paroissiens représentant les différents milieux et qui travaille avec M. le curé dans l'animation de la vie paroissiale conjointement avec MM. les marguilliers. Vous êtes invités à leurs faire vos remarques et vos suggestions touchant la pastorale de la paroisse.

Statistiques paroissiales 1975

Population 1600

Familles 358

Décès 19 dont 18 de la paroisse

Mariages 15

Baptêmes 23

M. le curé remercie sincèrement tous ceux et celles qui ont contribué au succès de notre belle messe de minuit: Chantres, organiste, placier etc. et à vous tous qui avez fait les choses avec piété, dignité, savoir vivre.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Saint-Martin

Fermières

Mercredi le 30 décembre se tenait notre assemblée mensuelle en présence de 73 dames. Mme la présidente ouvrit l'assemblée par la prière et le mot de bienvenue suivi de la lecture du procès-verbal et de la correspondance reçue.

M. l'aumônier était parmi nous et nous adressa quelques paroles, il nous invita à continuer de s'entraider et vivre dans l'harmonie.

Ce soir nous fêtons Noël, la salle était décorée pour la circonstance, il y eut des chants de Noël exécutés par des dames fermières et M. Marcel Veilleux de St-Georges était parmi nous avec ses élèves tous danseurs à la claquette et nous fit exécuter quelques danses en groupe, en duo ou seuls, ce fût très beau et beaucoup apprécié des dames, il est à noter que ses élèves étaient tous des enfants de St-Martin.

Le Père Noël fit son apparition au grand étonnement des enfants présents et distribua des cadeaux aux dames, le tout se termina par un goûter que les dames avaient préparé et on se quittait assez tard dans la soirée toutes contentes et on se dit à la prochaine.

Prix pour travaux du mois: Mmes Florian Loubier et Joseph Dulac.

Prix pour autres travaux: Mmes Azarias Poulin, Mathias Trudel, Rosario Poulin, François Beaudoin, Florian Loubier.

Prix pour trucs: Mme Azarias Poulin, Eugène Talbot.

Seriez-vous même capable de marcher au bureau?

PARTICIPACTION

En forme... la seule vraie façon de vivre.

Avant de renouveler votre cuisinière, VOYEZ LA LIGNE JENN-AIR



Jenn-Air vous permet maintenant de créer des cuisines plus versatiles, plus fonctionnelles et plus attrayantes. Des cuisines qui mettent en relief un exclusif et nouvel appareil de cuisine — la prestigieuse cuisinière qui se transforme en barbecue. Les maîtresses de maison modernes reconnaîtront immédiatement les avantages: Cuisson sur une grande surface avec les cartouches d'éléments conventionnels ou avec les populaires nouveaux éléments en verre. Ces cartouches se connectent instantannément et elles s'enlèvent en quelques secondes pour vous permettre de transformer votre cuisinière en barbecue (en y installant les accessoires facultatifs). Il y a de plus un très grand choix d'accessoires facultatifs, comme vous le voyez ci-dessous. Les maîtresses de maison peuvent changer la surface de la cuisinière selon le travail à faire. Pour la cuisson au four, il y a la ventilation puissante et le meilleur four à nettoyage continu; et, la ventilation à proximité Jenn-Air évacue la fumée et les odeurs à l'extérieur — elle élimine les hottes en surplomb. C'est un apport de versatilité culinaire et de beauté qu'aucun autre appareil ménager ne pourra égaler. Aussi disponible: Cuisinière-Barbecue à Grils Jumeaux dotée de l'Ensemble de Transformation, en modèle meuble indépendant et (voir page 2) en modèles encastrés qui se glissent ou se posent dans l'armoire — apportant de la versatilité et de la beauté à votre cuisine comme nul autre appareil ménager ne peut le faire.

Dimentions totales — Modèles 3890 ERS et 3875 ERS, meuble (nominal): 29⅞" largeur x 26¼" profondeur x 36" hauteur. Surface encastrée totale: 29⅞" largeur x 28⅛" profondeur x 23⅛" hauteur (référer aux directives d'installation pour les grandeurs de perforation des armoires, pour les modèles encastrés).
Charge totale, Modèles 3890 ERS et 3875 ERS, maximum 11.35 kw.

* Choix de méthodes de cuisson et facilité de transformation en barbecue.

prestige

PARTICIPEZ À NOTRE CONCOURS VOYAGE

PLAZA LA CHAUDIERE
CENTRE VILLE STGEORGES

CARTES D'AFFAIRES



St-Georges Transmission Enr.
5710, Boul. Lacroix, Tél. 228-3219
St-Georges, Beauce

Spécialité :
REPARATION de TRANSMISSIONS AUTOMATIQUES et ORDINAIRES



Hervé Groleau
Tél. 228-3211

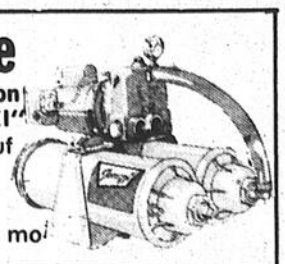
TURCOTTE ELECTRIQUE INC
Jean-Charles Turcotte,
PRÉSIDENT
Téls.: Bur.: 228-6661
Rés.: 228-3454
2015 boul. Dionne
ST-GEORGES OUEST
Cté BEAUCE, P.Q.

Esso *J. C. Turcotte*
AGENT: ESSO IMPERIAL
ST-GEORGES-DE-BEAUCE, P.Q. Tél.: 228-6604

Tél.: 382-5385 André Boucher, prop.
ST-MARTIN SERVICE ENR.
REPARATION D'APPAREILS ELECTRO-MENAGERS
POELE - LAVEUSE - SECHEUSE - CONGELATEUR
REFRIGERATEUR - BASSIN A LAIT
ST-MARTIN Cté BEAUCE

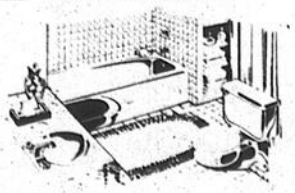
QUALITE
HABITEC 2000
FABRIQUEE DANS LA BEAUCE
UN CONCEPT NOUVEAU EN HABITATION!
FORMIDABLE! Nous pouvons installer votre maison 15 jours après votre commande.
Prix défiant de loin toute compétition
EMMANUEL BERNARD & CONST.
29, 51ème RUE, ST-GEORGES-EST — Tél.: 228-3216
(intersection sud 1ère et 2ème Ave, Jersey Mills)
QUALITE

Lionel Couture
Vente — Service — Installation
POMPES A EAU "JACUZZI"
- Pompes reconditionnées à neuf
- Pompes submersible, à gaz
- Pompes pour municipalités, résidences et commerces.
- Service et pièces sur tous les modèles.



11 ANNEES D'EXPERIENCE DANS CE DOMAINE
745 boul. Dionne, ST-GEORGES-OUEST 228-5639

RENE DEBLOIS
Tél.: 228-2679



FINISSEUR DE CIMENT
POSEUR DE TUILES - DE CÉRAMIQUES et ARDOISES
1240, 1ière Avenue St-Georges Ouest

Tél.: 228-3212 29, 18ème Rue
G. H. Brousseau
Licencié en
Plomberie et Chauffage
Ville St-Georges-Est Beauce



ECOLE de CONDUITE de la CHAUDIERE
275 B, 3ème Ave, ST-GEORGES-EST
Tél.: 228-8142
• INSCRIPTIONS: •
Tous les LUNDIS et MERCREDIS à 7h.00 p.m.
Rodrigue Bourque, instructeur
AVANT DE LA BOUCLER APPRENEZ A BIEN CONDUIRE

Les Pompes de Beauce Enr.
Distributeur et Service autorisés pompes "JACUZZI" "MONARCH" machinerie
Pompes "Duro" et "Southern Deming"
- Réparation de toutes marques
- Ouvrage garanti
- Vente gros et détail
- Pompes de surface et submersible
- Pompes résidentiel et commercial
- Adoucisseur d'eau domestique et commercial

254, 2ème AVE, ST-GEORGES-EST — Tél. 228-3904

PORTES: Bois — Aluminium — Opérateur électrique
VENTE — INSTALLATION — SERVICE
DEPOT DE PIECES — QUINCAILLERIE
PORTES DE GARAGE NADEAU INC.
10270 des Récollets, MONTREAL-NORD
REPRESENTANT: G. E. QUIRION
St-Honoré, Beauce
Tél.: [418] 485-6407

LAISSEZ NOUS LE SOIN DE FAIRE DE VOUS UN VRAI CONDUCTEUR!
Ecole de Conduite de Beauce Inc.
108, 18ème Rue, ST-GEORGES-OUEST — 228-3954
Reconnue par le Ministère des Transports, permis no 49
INSCRIPTION TOUS LES LUNDIS ET MERCREDIS
Pour renseignements, tél.: 228-3954
Heures de bureau: de 9h.00 à 5h.00 du lundi au vendredi

VOTRE FOURNISSEUR EN GROS...
Tuyauterie et accessoires de plastique A.B.S.
AUSSI: Tuyaux de cuivre et accessoires de pompe à eau — Fosses septiques — Accessoires de chambre de bain
Distribution Pier-Val
Jos Vallée, prop.
5515, BOUL. LACROIX, ST-GEORGES-EST
Tél.: 228-9216

case
SERVICE — VENTE
et LOCATION
DE MACHINERIE "CASE"
Garage Fernand Côté
34, boul. Lacroix,
ST-GEORGES-EST, Bce
Distributeur pour Beauce-Sud et Beauce-Nord

516, 2e Ave, Est, ST-GEORGES, Bce Gar.: [418] 228-8910
Centre du RADIATEUR enr.

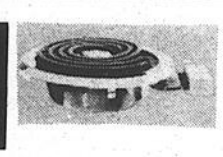




SPECIALITES:
Débosselage de pare-chocs
Vente et service d'extincteurs
BERNARD PAQUET, co-prop. rés.: 228-6522
LOUIS PAQUET, co-prop. rés.: 228-6739

Marché des Occasions
224, 2ème Ave, ST-GEORGES-EST, Beauce
Tél.: 228-9251
• OUVERT DE 1h.00 A 5h.00 P.M. •
MAGASIN D'ARTICLES ET DE MEUBLES USAGES
ACHETONS OU NOUS LE VENDONS POUR VOUS
• ANTIQUITES •

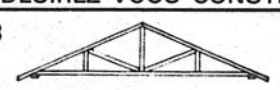






Dépôt central de pièces de poêle de toutes marques.
6 TECHNICIENS disponibles pour la réparation.
GAGNON LAVEUSE ENR.
486, 1ère Ave, ST-GEORGES-EST, Beauce
Réparation de: Laveuses - Poêles
Frigidaires et Congélateurs
Tél.: 228-8071

• VOUS DESIREZ VOUS CONSTRUIRE... •
Tél.: 253-5543 Rés.: 253-5980



LES CHEVRONS R.B.R. INC
RENE POULIN, président
CHEVRONS PREFABRIQUES
pour: Maisons — Industries — Bâtiments de ferme
• A PRIX RAISONNABLES •
STS-ANGES DE BEAUCE, P.Q.

24 HRES
Laverie du Boulevard
"Service de Buanderie"
1489, BOUL. DIONNE, ST-GEORGES-OUEST



Couture Aluminium (St-Geo.) INC.
785 Boul. Dionne
St-Georges O. Beauce
Rés: 228-5356 ou 5615
AMBASS-A-DOR
(418) 228-8951
RÉPARONS TOUTES PORTES MONTANTES RÉSIDENTIELLES ET COMMERCIALES ET AVONS EN STOCK TOUT LE MATÉRIEL REQUIS!

COUTURE PUBLICITÉ
R.R. 3 C.9 ST-GEORGES, BCE
G5Y 5B9
DESSIN COMMERCIAL · SIGLES
418-228-5418

BOLDUC-CARRIER



Samedi le 31 août était célébré en l'église de St-Martin, le mariage de Mlle Luce Bolduc, fille de M. et Mme Rosaire Bolduc de St-Martin à M. Raynald Carrier, fils de M. et Mme Fabien Carrier de St-Martin.

La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Julien Carrier, cousin du marié.

Après la cérémonie religieuse, une réception eut lieu à l'Hôtel Garneau et les nouveaux époux partirent pour le Lac Georges.

Depuis leur retour, M. et Mme Raynald Carrier résident à Richmond.

Pourquoi la libération de la femme

JASMIN GOSSELIN

Depuis un certain nombre d'années, le rôle de la femme est remis en question. Mais quelles sont exactement les raisons pour lesquelles le rôle de la femme a été marqué de ces modifications qui la placent sur le même pied que l'homme dans la société. Ces changements font suite à une évolution qui a permis à la femme de se faire valoir pour ce qu'elle est, à tous les niveaux possibles. Ces transformations sont devenues encore plus étendues et encore plus importantes quand la société a aussi connu une évolution quasi radicale.

Dans la société pré-industrielle, la femme était astreint à un rôle de deuxième ordre. C'était une société où la prédominance était agricole et la production artisanale. A cette époque, la consommation était relativement restreinte. Comme la famille était importante au niveau des valeurs sociales, la femme était considérée pour sa capacité de procréation, son rendement au travail et sa capacité de production artisanale. Les valeurs qui n'étaient pas importantes pour la femme étaient ses valeurs intellectuelles et ses valeurs décoratives ou sexuelles. Au chapitre de la répartition du travail, la femme devait apporter sa collaboration à une production restreinte, et une forte participation à la production.

Comme plusieurs l'ont sans doute remarqué, les travailleuses domestiques (appelées communément "bonnes") ont été plus ou moins nombreuses ces dernières années. Mais, de plus en plus, un besoin se fait sentir du côté de cette main d'oeuvre.

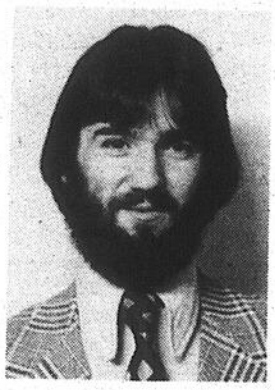
Dans les changements apportés par la naissance de la société industrielle, la production a augmenté de façon phénoménale en même temps que la consommation. Le besoin de main-d'oeuvre de l'industrie et les salaires que cette industrie paie, élimine une grande partie de ces travailleuses domestiques. La société industrielle a éliminé graduellement la production artisanale tels le tissage, le filage et la couture. Elle a en même temps réduit la valeur de la femme sur le plan agricole. La femme n'a plus besoin d'effectuer ces travaux.

De là est apparu un nouveau système de valeurs basé sur des valeurs économiques. Tout d'abord, le besoin d'assurer le service domestique sans avoir recours à des travailleuses domestiques. Une bonne épouse est généralement un bon "manager" domestique et peut concilier toutes ses fonctions. Il y a aussi la vertu et la nécessité économique qui se sont confondues. En fait, tout est entièrement centré sur l'argent. Par exemple, une bonne épouse démontre sa qualité au nivau de l'achat matériel; de cette façon, une femme avait la possibilité de boucler un budget avec très peu d'argent était considérée comme quelqu'un de bien. Si, en faisant son marché, elle réussissait à économiser encore là quelques sous, elle démontrait des qualités de bonne financière... etc. Même les conceptions de l'amour ont changé. Il y eut un temps où l'amour était strictement réservé à des fins de procréation, c'est maintenant devenu une conception qui sert les nécessités économiques; les allocations familiales sont un exemple frappant - faites l'amour, ayez des enfants et le gouvernement vous paiera....

De toute façon, la famille moderne permet peu l'épanouissement de la femme en tant que personne humaine. La femme au foyer représente une importance économique extraordinaire. Premièrement, la femme au foyer est un travailleur important. Toute la besogne accomplie durant une journée représente un montant assez considérable. D'ailleurs, un sondage avait été effectué pour calculer approximativement le salaire de la femme au foyer. La conclusion était que la femme au foyer était la principale catégorie de main-d'oeuvre. Cette main-d'oeuvre égale le quart du Produit National Brut Canadien, avec un salaire de $257 brut, ce qui représente un salaire annuel de $13,364.

Dans la société post-industrielle, c'est-à-dire l'époque que nous vivons présentement, le rôle de la femme est remis en question. Elle a pris conscience d'un certain nombre de réalités. La femme a commencé à prendre au sérieux son rôle d'instrument de consommation puisqu'elle participe à la santé économique de la famille. Cependant, encore là, la femme fait face à des interrogations; le mariage est-il plus un assujettissement de la personne ou une nécessité? Le soin des enfants revient-il à la mère? Les horaires de travail doivent-ils garder la forme qu'ils ont actuellement? Les meilleurs postes, soit politique, soit technologique... etc. doivent-ils appartenir à des hommes? La plupart des conventions collectives de travail sont-elles bâties en fonction des hommes?

Tout ce phénomène a déjà commencé à entrer en mutation. Les conditions de la femme ont changé et changeront encore. Mais ce n'est pas des mouvements tel que le mouvement de libération de la femme qui vont modifier ces conditions. Cela est en quelque sorte un genre de mode. Actuellement, l'économie a besoin du support de la femme, mais un jour, la situation changera encore.



BONNE ANNEE!

à tous mes clients et amis, et sincères remerciements à tous pour l'encouragement reçu.

LA SURVIVANCE
COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE-VIE

DANIEL FLEURY

Représentant: Ass.-Vie — Accident — Maladie
Plan de retraite

St-Benjamin Tél. bur.: 228-8891

NOUS LOUONS



Décoleuse à tapisserie
Sableuse à plancher

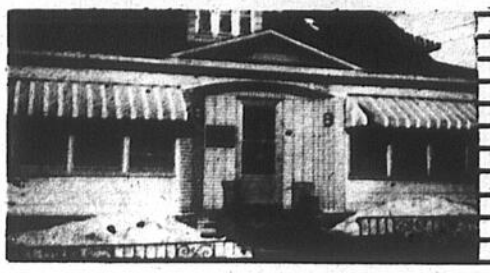
Philippe Lacroix inc.

2400, 1ère Ave, ST-GEORGES-OUEST
Tél.: 228-8051

PARTICIPEZ À NOTRE CONCOURS VOYAGE

Chez Lacroix .....
là où il y a du choix.....



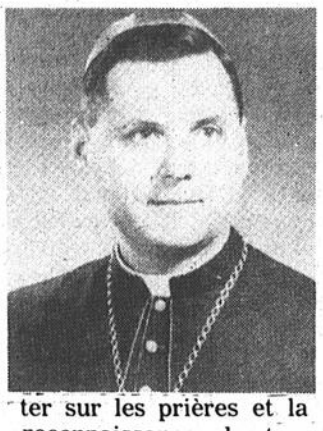


ENTRE-NOUS

CONSEIL REGIONAL DE PASTORALE LA CHAUDIERE, 63, 29ème Rue Est, Ville St-Georges – Tél.: 228-8984

VOLUME VII JANVIER 1976 Numéro 5

Hommage au nouvel évêque de Trois-Rivières



Depuis décembre dernier, le diocèse de Trois-Rivières compte un nouvel évêque en la personne de Mgr Laurent Noël jusqu'à tout récemment auxiliaire à Québec. A l'automne, nous avions eu l'avantage de le mieux connaître et de l'apprécier davantage pendant sa visite pastorale dans la région. Tout en regrettant son départ, nous sommes heureux pour lui et ses nouveaux diocésains. Nous sommes assurés qu'il saura relever ce nouveau défi et mener à bien cette tâche qui lui est confiée. Il pourra compter sur les prières et la reconnaissance de tous ses anciens diocésains de la région pastorale La Chaudière. Félicitations et meilleurs voeux.

CHANTIER '76 à l'horizon...



Depuis quelques mois, l'organisation de Chantier '76 est en marche. Déjà les personnes-relais ont été contactées. D'ici quelques semaines, les animateurs seront trouvés et l'on procédera à la formation des équipes de base.

L'expérience des Chantiers antérieurs nous laisse croire que Chantier '76 sera une réponse à de nombreux besoins exprimés par le passé.

Le thème

Le thème: FAMILLE, AU DELA DES PROBLEMES se situe dans la ligne de CHANTIER '75. Ceci permettra d'aller plus loin et de poursuivre parfois des actions déjà entreprises. CHANTIER '76 avec, pour la seconde année, un thème sur la famille, est une invitation à aller plus loin et à continuer les projets susceptibles de répondre à des problèmes de nos milieux.

Les participants

Toute la population de la région est invitée à vivre Chantier: jeunes, personnes âgées, couples, personnes seules, etc. De plus, tous les groupements, organismes, clubs sociaux, etc, sont invités à collaborer et à participer afin d'assurer la réussite de Chantier.

La méthode

Comme par les années passées, l'opération Chantier se vivra en petites équipes de 6 à 10 personnes qui s'auto-animent elles-mêmes. Cette méthode a pour avantage une meilleure prise en charge du milieu par le milieu. C'est une façon de voir plus clair et de s'engager concrètement dans des projets à notre mesure.

Les instruments

De très bons instruments de travail ont été préparés par l'équipe provinciale de Chantier. Ils sont disponibles au Secrétariat du CRP, tel: 228-8984. Invitation à vous les procurer le plus tôt possible.

Lancement de Chantier au niveau provincial

Le lancement officiel de Chantier '76 aura lieu à Montréal, lundi le 19 janvier au Centre Montfortain. Par la suite, les diocèses et les régions feront leur propre lancement en février ou mars. Des précisions seront données concernant notre lancement régional dans le prochain numéro de ENTRE NOUS.

Chantier '76, une invitation à s'engager ensemble!

"DEVIENS COMME LUI"

"Ce n'est que par Jésus que nous devenons véritablement humains." *Ed. Schweizer*



Encore cette année, les chrétiens du monde entier sont invités à célébrer la semaine de l'Unité des chrétiens qui aura lieu du 18 au 25 janvier.

Le thème de cette année nous invite à relever le défi de vivre en fils de Dieu. Inscrit au coeur de tout baptisé, ce défi repose sur une certitude. Jésus est au centre de l'humanité pour transformer sans cesse les hommes à son image.

L'Eglise, instituée par le Christ nous offre les moyens de devenir ce que nous devons être. Les multiples problèmes de notre temps ne sauraient donc nous entraîner au pessimisme et au découragement. Sûrs de notre foi en l'action toute-puissante de l'Esprit dans l'Eglise et dans le monde, nous croyons que c'est dans cette Eglise et dans ce monde, ici et maintenant, que chacun est appelé à croître en Lui et avec Lui.

Se modeler sur Jésus-Christ, devenir comme lui, présuppose une ouverture aux impulsions de l'Esprit qui nous incite à la perfection et nous conduit à des engagements concrets dans nos propres milieux. Se soustraire à ce défi, c'est contribuer à ensevelir la vérité chrétienne sous les décombres de nos médiocrités.

Une conformité à la volonté de Dieu engendre aussi une recherche d'unité toujours plus visible entre chrétiens. Elle stimule des initiatives communes qui se traduisent en des témoignages évangéliques de charité et de justice, de partage et d'espérance.

Devenir comme Lui, c'est du même coup devenir plus profondément humain. Mais cette transformation progressive ne s'opérera pas sans contact avec l'Ecriture ni sans prière. A cet effet, la présente Semaine de l'Unité nous propose de réfléchir sur un verset de saint Jean qui oriente vers des horizons nouveaux et qui justifie l'appel fait à chacun de refléter l'image du Christ:

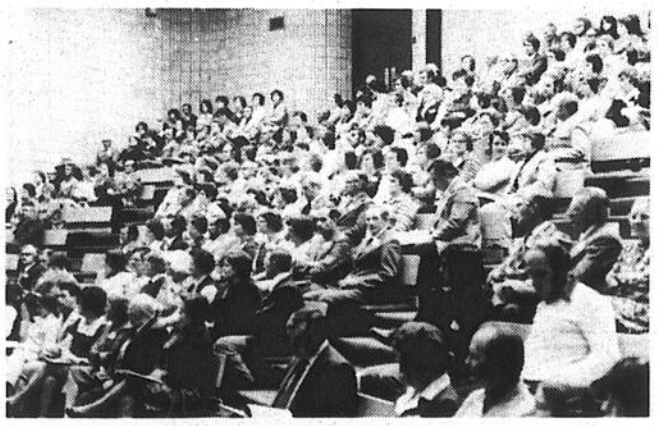
"Mes bien-aimés, dès à présent nous sommes enfants de Dieu, mais ce que nous serons n'a pas encore été manifesté. Nous savons que, lorsqu'il paraîtra, nous lui serons semblables, puisque nous le verrons tel qu'il est". (Jean 3,2)

REMINISCENCES



L'atelier sur les problèmes familiaux, animateurs: M. Mme Roland Lemieux.

CHANTIER '75



Le groupe des congressistes à l'Ecole polyvalente de St-Georges dimanche le 20 avril 1975.



L'atelier sur les loisirs, animateur: M. Roger Vear.



L'atelier sur l'Education de la foi, animateur M. Jacques Rancourt.



Meilleurs voeux pour une année de Paix, de Justice, et d'Entraide

Le Conseil Régionale de Pastorale

BONJOUR!



Chers amis lecteurs,

Vous avez sans doute écouté comme moi le dernier discours de M. Trudeau... Vous savez, il m'impressionne toujours un peu, surtout quand il prend son air des grandes occasions. Il ressemble à Papa quand il a des choses importantes à nous dire. Mais, lui, c'est encore plus solennelle, il parle à la TV et à la radio, il s'adresse à tout un pays...

Il a parlé continuellement de l'inflation. J'ai voulu me faire expliquer, car pour moi c'est du chinois... J'ai eu bien de la misère; y a pas grand monde qui savent ce que ça veut dire. En tous cas, ce que j'ai cru comprendre c'est qu'il fallait couper les dépenses à tout prix... J'avais peine à additionner les millions à mesure qu'il parlait. Ca va frôler le milliard et demi, c'est impressionnant...

Dans tout ce qu'il a dit, deux choses ont retenu mon attention. A travers toutes les "coupures", il a décidé dans sa sagesse de "geler" les allocations familiales! Si j'ai bien saisi, ça veut dire que l'an prochain, mes parents ne recevront pas un sou de plus, même si je leur coûte beaucoup plus cher à cause de l'augmentation des prix. Et dire qu'on avait déjà de la misère à boucler. Comment va-t'on faire pour arriver? M. Trudeau ne nous l'a pas dit...

Ca m'a d'autant plus étonné que l'an dernier, à l'occasion de Chantier '75, M. notre député fédéral, nous avait promis, dans une très belle lettre, que "son" gouvernement travaillait à établir une véritable politique familiale. Vous en doutez? Je vous la ferez lire un de ces jours... J'ai bien hâte de voir ce qu'il va dire en Chambre quand ça va être discuté! Autrement, je serai obligé de douter de ses belles promesses...

En terminant son discours, notre Premier Ministre nous a promis de nous dire, dans les mois qui vont suivre, quelle genre de société il faudra bâtir pour pouvoir survivre vue la situation économique actuelle; ce sera sûrement "la fameuse société juste" dont il nous a parlé lors des dernières élections! ce qui me chicote pourtant, c'est que j'avais toujours cru que le domaine économique découlait du genre de société qu'on désirait et non pas l'inverse... Dans des grands mots, ça pourrait peut-être se dire ainsi: "L'argent doit être au service de la société (en l'occurence, la famille) et non la famille au service de l'argent". C'était du moins l'une des conclusions de Chantier '75. Si j'ai bien compris, nous sommes dans un monde à l'envers... Ca augure bien.

Je termine en me disant que Chantier '76 ne sera pas inutile. Il y a encore du travail à faire et je suis de plus en plus convaincu qu'il ne faut pas laisser le sort de la famille seulement entre les mains de l'Etat... Nos politiciens n'ont pas l'air de tenir toutes les ficelles... On m'accusera de faire de la politique! je suis un peu jeune et bien naïf, mais vous savez: "TROP, C'EST TROP..."

A bientôt,

Votre Bulletin

C.P.P. AU SEUIL D'UNE NOUVELLE ANNEE

Pour tous les agents de pastorale, le début de 1976 marque une nouvelle étape à entreprendre. Il est cependant très important d'assurer une ligne de continuité dans le travail. Nos rencontres de zones nous permettront de faire le point et de relancer nos activités pour les six prochains mois. Pour assurer une plus grande efficacité, nous vous proposons de prendre quelques minutes lors de votre prochaine rencontre mensuelle, pour une brève évaluation du travail accompli chez-vous durant le premier semestre. Le document "Défi '76" peut vous être très utile pour ce travail.

Aux projets déjà engagés viendront s'en ajouter quelques autres qui seront assez souples pour permettre à chaque CPP de les adapter aux besoins de sa paroisse. Nous croyons que c'est là la force de notre travail d'ensemble et la garantie d'une efficacité plus grande dans toute la région. L'objectif diocésain, traduit en des objectifs régionaux, permet à chaque CPP de le reformuler pour son milieu en assurant des projets d'ensemble tout en demeurant très diversifiés selon les besoins locaux.

Enfin, notre évêque nous rappelait dernièrement que s'il est essentiel de se donner des priorités dans l'action, il reste quand même que le Conseil Paroissial de Pastorale doit s'occuper de l'ensemble de la vie pastorale de sa communauté paroissiale. Cela découle de la nature même d'un CPP: savoir coordonner et animer tout le milieu en sachant exploiter au maximum toutes ses richesses et favoriser le plus de collaboration possible.

Nous espérons avoir le plaisir de vous rencontrer tous lors de nos rencontres de zones. L'Equipe d'animation de votre Conseil Régional de Pastorale compte sur votre appui et votre participation et espère vous continuer ses services en réponse à vos demandes et à vos besoins. C'est "ENSEMBLE QUE CA MARCHE..."

SUGGESTIONS AUX CPP
[Janvier 76]

- Préparation aux rencontres de zones: (Brève évaluation de votre travail à partir des Objectifs: voir Défi 76)
- On continue le travail commencé:
  * La Famille
  * L'Education de la Foi (Chantier)
  * Participation et engagement
  * Autres...
- Projets nouveaux à entreprendre...

ACTIVITES DE JANVIER 1976

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
				1	2	3
4	5 CRL	6 Voeux au Cardinal	7 CRV	8	9 CRR	10
11 Equipes locales SPM	12 Personnes-relais Chantier '76	13 CP CRP	14 CPP Zone IV	15 CPP Zone I Récollection des prêtres	16 Bureau CADS	17 Rencontre régionale des religieux
18	19 CHANTIER	20 1976	21 AFSD	22 CPP Zone II	23	24
25	26 CPP Zone III	27 CPP Zone V	28 CADS	29 C.R.	30 S.P.	31

Activités du mois de janvier 1976

Lundi, 5: Rencontre du Comité Régional de Liturgie, Secrétariat du CRP, 8h.00 p.m.

Mardi, 6: Présentation des voeux aux Autorités diocésaines, Grand Séminaire de Québec, 5h.00 à 9h.00 p.m.

Mercredi, 7: Réunion du Comité régional des Vocations, Secrétariat du CRP, 7h.30 p.m.

Vendredi, 9: Réunion du Comité régional des Religieux, Secrétariat du CRP, 7h.00 p.m.

Dimanche, 11: Rencontre des équipes locales du Service de Préparation au Mariage, sous-sol de la Caisse Pop l'Assomption, St-Georges-Est, 1h.30 p.m.

Lundi, 12: Rencontre pour les personnes-relais de CHANTIER '76, Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce, 8h.00 p.m.

Mardi, 13: Réunion du Conseil Presbytéral, Secrétariat du CRP, 9h.30 a.m. à 12h.00

Réunion du Conseil Régional de Pastorale, sous-sol de la Caisse Pop l'Assomption, St-Georges-Est, 8h.00 p.m.

Mercredi, 14: Rencontre des CPP. Zone IV, Polyvalente des Appalaches, Ste-Justine, 8h.00 p.m.

Jeudi, 15: Rencontre des CPP, Zone I, Polyvalente Veilleux, St-Joseph, 8h.00 p.m.

Récollection sacerdotale, Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce, 9h.30 à 3h.30

Vendredi, 16: Rencontre du Bureau du Cercle d'Amitié des Dames Seules, Secrétariat du CRP, 1h.30

Samedi, 17: Rencontre régionale des religieux, Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce, 1.30

19-20: Rencontre des responsables régionaux de Chantier '76, Montréal.

Mercredi, 21: Rencontre pour les dames de l'A.F.S.D., sous-sol de la Caisse Pop l'Assomption, St-Georges-Est, 1ère Ave, 8h.00 p.m.

Jeudi, 22: Rencontre des CPP, Zone II, Ecole Notre-Dame de la Trinité, St-Georges-Ouest, 8h.00 p.m.

Lundi, 26: Rencontre des CPP, Zone III, Ecole Polyvalente Bélanger, St-Martin, 8.00 p.m.

Mardi, 27: Rencontre des CPP, Zone V, Couvent La Guadeloupe, 8h.00 p.m.

Mercredi, 28: Réunion des membres du Cercle d'Amitié des Dames Seules, local de l'Age d'Or, Beauceville, 8h.00 p.m.

28-29-30: Comité des régions et Service de la Pastorale, Grand Séminaire, Québec.

Animation des C.P.P.

Une expérience à répéter

Une quinzaine de CPP possèdent maintenant un Exécutif beaucoup mieux équipé pour les aider à mieux profiter de leurs rencontres mensuelles. En effet, les présidents, secrétaires et animateurs de ces Conseils paroissiaux ont pu bénéficier de deux rencontres d'animation sur le plan pastoral et technique. L'insistance fut mise sur la connaissance des divers aspects du travail pastoral et l'expérimentation des principales règles de base de toute animation d'un groupe.

C'était là la réalisation d'un projet offert à tous les Conseils qui le désiraient. Plusieurs ont déjà demandé de continuer cette expérience pour parfaire cet effort entrepris. D'autres CPP aimeraient également pouvoir participer à une session semblable.

Avant de pousser plus loin cette démarche de formation, il est prévu qu'une évaluation en soit faite lors des rencontres de zones et



suite aux remarques des participants, on précisera la forme qu'elle devra prendre pour l'avenir.

Nous tenons à remercier le Service de l'Education aux Adultes de la CR Chaudière qui a accepté le financement de ces rencontres et Monsieur Bertrand Gosselin qui en fut l'animateur. Ce sera sûrement une expérience à répéter. Nous pensons comme vous que l'objectif premier qui était de fournir aux CPP les moyens d'un meilleur fonctionnement a été atteint. Nous comptons sur vos remarques pour améliorer la formule.

MON INFLUENCE EN 1976

Une influence bénéfique pour le milieu? Une influence qui grandit? La réponse à cette question qui est un souhait, exige que je m'arrête pour réfléchir. N'y a-t-il pas lieu de réveiller un dynamisme engourdi, d'éclairer une lucidité sans horizon!

Soyons sincères. Je puis fermer les yeux sur une société qui se détériore et m'enfermer dans un foyer sans problème, vivre au chaud, vivre à l'aise... éviter les critiques et laisser les autres faire le boulot.

Je puis centrer mon activité sur mon commerce, mon industrie. Et pourvu que l'argent entre, que grossisse mon compte de banque, alors j'ai assez de contentement dans la vie.

Mais dans une compréhension élargie des problèmes, dans une décision volontaire qui me sort de mon égoïsme, je puis m'engager et donner à ma vie plus de sens et plus d'influence. Là est la réelle solution.

***

Ma famille, est-ce que je puis la rendre plus heureuse? Est-ce que je suis à l'écoute de mon épouse, de mon époux, de mes enfants, pour recevoir leur attente et combler leurs ambitions dans la vie?

Au contraire, est-ce que mes sautes d'humeur, mon refus de dialoguer n'introduit pas comme un écran qui m'isole et diminue mon influence qui devrait ouvrir des horizons nouveaux grâce à ma clairvoyance et mon expérience?

Et ma paroisse? Est-ce que j'y suis vraiment intégré? Dans les grandes villes, cette réalité: paroisse perd de son sens. On y vit dans un anonymat sans grande influence sur le milieu.

Mais nous n'en sommes pas là. Nos paroisses groupent encore une population qui se connaît, qui s'appelle par des prénoms, qui sait mettre de l'avant des projets concrets. Au lieu de critiquer durement ceux qui agissent et qui peuvent se tromper, pourquoi ne pas s'engager dans tel secteur scolaire, commercial ou social et prouver qu'on a des idées valables?

Et la société québecoise? Là est la tentation. Qui suis-je, moi, avec un degré plutôt moindre d'instruction? Et que puis-je faire devant les tout puissants régisseurs de la société, devant la pègre redoutable et redoutée? Qui suis-je et que puis-je devant cette gamme richissime des multinationales qui en imposent même aux gouvernements? D'autre part, ai-je un droit de regard devant tous ces schémas d'aménagement que nous imposent les gouvernements



provincial ou national? Qu'avons-nous à dire dans ce projet de la Baie James? Et pourra-t-on les trouver ces milliards qui ne cessent d'augmenter?

***

Quelle peut être mon action concrète? En 1976, est-ce que je continuerai d'être passif? Mes lamentations seront-elles ma seule façon de réagir? Et pourtant il y a possibilité d'exercer une certaine influence. D'abord je dois me renseigner, participer aux réunions, utiliser mes droits de citoyens.

Des exemples? Le Secrétariat de la Pastorale organise des rencontres de zones. Ca n'a évidemment pas l'attrait palpitant d'un film niaiseusement porno... Mais à ces réunions, vous pouvez juger d'une certaine ferveur chrétienne du milieu. Y avez-vous déjà assisté!

Le conseil municipal se réunit une fois ou plusieurs fois chaque mois. Très souvent ce sont des soirées d'information sur des projets qui intéressent toute la communauté paroissiale. Préférez-vous rester chez vous et critiquer souvent sans connaître les données du problème?

L'U.P.A. multiplie les assemblées pour les agriculteurs qui connaissent actuellement une atmosphère qui voisine le marasme économique. Combien sont-ils, ces agriculteurs pour discuter des urgences dans leur secteur? On me l'a dit: au lieu d'être des centaines, très souvent, il ne sont qu'une dizaine, une quinzaine. Il y a de quoi désespérer les responsables.

Quand donc comprendra-t-on que l'influence est à la base. C'est la façon la plus efficace d'interpeler le sommet. Car c'est au sommet - je veux dire les gouvernements - que se fait le lien entre la base et les votes de réélection.

***

Une dernière question. Elle vous paraîtra pour le moins surprenante. Quelle est l'influence de l'Evangile dans la solution de tant de problèmes d'actualité d'une envergure qui bien souvent nous dépasse?

J'ai entendu bien des conférences qui nous incitaient à introduire l'Evangile dans les hautes sphères d'influence. Mais le comment restait presque toujours sans réponse.

J'ai assisté à de nombreux colloques qui cherchaient à régler le sort de la société par la multiplication de schémas d'aménagement.

J'ai risqué parfois - pas assez souvent et pas assez publiquement - de faire un rappel de l'Evangile. L'Evangile de la Bonne Nouvelle, de la justice, de l'amour. Un Evangile qui oriente vers les pauvres. Un Evangile qui condamne l'hypocrisie pharisaïque et l'exploitation par les magnats de la finance ou de la pègre que l'on commence à démasquer. J'ai passé probablement pour naïf et peut-être légèrement révolutionnaire!

Non qu'il faille avoir ce mot: Evangile, toujours aux lèvres. Encore faut-il qu'il soit vécu dans la vérité, y compris l'économique et le politique, ce nécessaire Evangile!

***

Et pourtant nous vivons dans la Belle Province de Québec! Ils sont catholiques, du moins chrétiens, ceux qui nous dirigent. Ils connaissent Jésus-Christ. En quoi se laissent-ils influencer par son message?

Et s'il revenait, le Christ, siéger dans nos enceintes parlementaires, ou à la table des multinationales... S'il pénétrait -"les portes étant fermées"- dans les hôtels, les bars où se trament les complots de vol et d'assaninat de la pègre... Lui, le Christ qui a chassé les vendeurs du Temple, au scandale des légistes, des prêtres, des pharisiens, ce qu'il en démasquerait de "vertueuses" hypocrisies! Ce qu'il en ferait un tapage à donner le frisson à nos conducteurs de peuple!

Mais le Christ reviendra-t-il jamais! Et nous, aurons-nous le courage de le rendre présent, vivant au milieu de cette société souvent orgueilleuse et cupide et par là aveuglée. Quelle sera mon influence en 1976!

Antonio Poulin, S.J.
Curé de Notre-Dame des Pins

Il y a de l'action chez les veuves!

SESSION "ETRE PLUS"

Le Cercle d'Amitié des Dames Seules a réalisé un projet nouveau en collaboration avec le Service d'Education aux Adultes de la C.R. Chaudière. Il s'agit d'une fin de semaine de réflexion et de fraternité dans le but de permettre à la dame seule d'assumer sa situation et de l'aider à se réaliser pleinement.

Cette session a pour thème "ETRE PLUS". Pour cette première expérience, une vingtaine de dames et huit paroisses de la région s'étaient réunies au Monastère de l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce, à Ville St-Georges-Ouest. Elles ont grandement apprécié ces quelques jours passés ensemble dans le partage, l'échange et la prière. Deux autres sessions semblables sont prévues pour le deuxième semestre.

Félicitations à l'Equipe responsable: Mmes Blandine Boucher, Denise Poulin, Monique Richard et Yvette Loignon. M. l'abbé Raymond Létourneau et Soeur Liliane Roy en assumaient aussi l'animation. Un grand merci aux Soeurs de l'Hôtel-Dieu pour leur charmant accueil. Une expérience qui aura sûrement des suites.





SOCIAL DE NOEL

C'est maintenant devenu une tradition et c'est toujours avec joie que les membres du Cercle d'Amitié des Dames Seules acceptent la charmante hospitalité des Etudiants du Séminaire de St-Georges (Option Education Spécialisée) à l'occasion de la fête de Noël.

Des chants, des jeux, des danses, des échanges de cadeaux ont créé un climat de joie et de chaude amitié entre veuves et étudiants. Un délicieux réveillon terminait la soirée.

Merci aux étudiants ainsi qu'à l'Abbé Raymond Létourneau qui est l'âme de cette intéressante activité. A l'an prochain...





RENCONTRES DE ZONES

MERCREDI LE 14 JANVIER:
Zone IV, Ecole des Appalaches, Ste-Justine, 8 heures p.m.

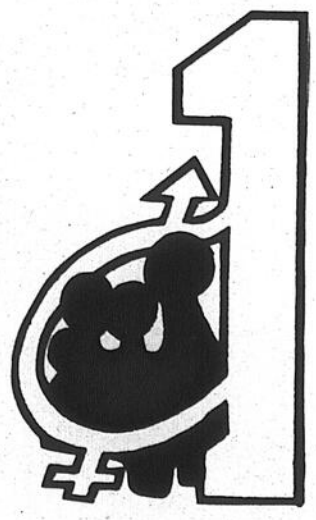
JEUDI LE 15 JANVIER:
Zone I, Polyvalente Veilleux, St-Joseph.

JEUDI LE 22 JANVIER
Zone II, Ecole La Trinité, St-Georges Ouest

LUNDI LE 26 JANVIER:
Zone III, Ecole Bélanger, Saint-Martin

MARDI LE 27 JANVIER
Zone V, Couvent de La Guadeloupe
Tous les membres des CPP sont attendus.

Une fête pour les enfants



Dimanche, le 7 décembre dernier, le comité exécutif de l'Association des femmes séparées et divorcées organisait une fête pour les enfants des dames chefs de famille. Le succès a été très grand si on en juge par la satisfaction des enfants et des mamans présentes.

Au cours de l'après-midi, il y eut bingo et tirage de plusieurs prix de présence. Les enfants sont repartis fort heureux souhaitant qu'il y ait d'autres rencontres semblables au cours de l'année.

A cette occasion, le premier numéro du bulletin de liaison de l'Association "REFLET" fut remis. L'explication fut donnée en ces termes:

Ce signe coupé et incorporé dans un UN forme les bras du Un qui entoure la famille.

Le "1" signifie un parent unique.

La famille est mise en évidence grâce au noir pour un sigle en noir et blanc, et en couleur plus foncée pour un sigle en couleur.

Remerciements à Mlle Beaulieu, graphiste, qui a bien voulu préparer ce sigle pour nous.

Le bulletin de liaison "REFLET" est offert à toutes les dames séparées et divorcées qui le désirent. Il est expédié gratuitement sur demande, chaque mois. Les personnes intéressées n'ont qu'à remplir le coupon ci-joint et à le retourner à:

A.F.S.D.
63, 29e rue Est,
Ville St-Georges, Beauce

Je désire recevoir le bulletin "REFLET"

Nom.....

Adresse.....

Tél......

CARREFOUR ETUDIANT

Il nous est agréable de souhaiter à tous les étudiants et à tous nos lecteurs une Bonne, Heureuse et Sainte Année 1976.

Nous nous permettons de souligner quelques activités vécues dans nos écoles au cours de décembre 1975.

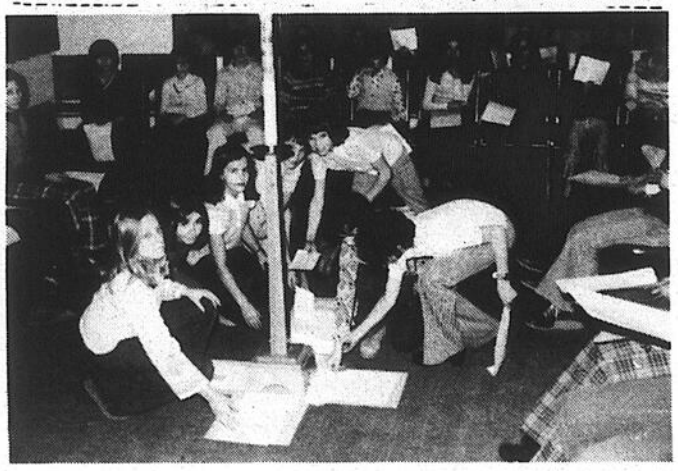
- Les 5 et 6 décembre: A la Polyvalente Veilleux, plus de 175 jeunes de Secondaire IV et V ont vécu une journée et demie de réflexion en compagnie d'une Equipe d'une vingtaine d'adultes. Le samedi soir, plusieurs parents se sont joints au groupe pour la Célébration de l'Eucharistie. Le thème: "La rencontre de Jésus-Christ". Félicitations et merci aux initiateurs de cette expérience.

- Les étudiants de toutes nos écoles secondaires ont de plus bénéficié de célébrations du Pardon. Chaque équipe d'animateurs de pastorale avait organisé ces célébrations: beaucoup de variétés dans la préparation et le déroulement, aveux écrits, face à face, croix symbolique, diaporama "Va et ne pèche plus", textes évangéliques, chants de réconciliation, exploitation du thème de l'Avent "Si tu ouvrais les yeux", etc...

- Plusieurs professeurs d'enseignement religieux ont consacré une période pour une réflexion sur le sens de Noël: fête de l'Amour, du Partage, de la Paix.

- Plusieurs professeurs d'enseignement religieux ont consacré une période pour une réflexion sur le sens de Noël: fête de l'Amour, du Partage, de la Paix.

- Aux personnels adultes des écoles, des célébrations





furent aussi offertes.

- Vingt-huit étudiants de Secondaire I à V se sont vus remettre des prix comme gagnants au concours posTER 75, organisé au niveau régional.

- Les 15, 16 et 17 janvier, toute la population est invitée à venir voir ces oeuvres de nos jeunes artistes à une exposition au Carrefour St-Georges.

Bonne année à tous et à chacun, merci de votre lecture attentive et soutenue. Bienvenue à notre prochaine chronique.

Lise Poulin, conseiller pédagogique en enseignement religieux.
Jean-Marie Vachon, conseiller en Education chrétienne
Service de Pastorale à la C.R. Chaudière. 228-5541

Les adultes et la foi

Depuis septembre, une vingtaine de groupes ont suivi des séries de rencontres d'approfondissement de leur foi. Conscients de la nécessité d'une mise à jour de leurs connaissances religieuses, certains ont suivi des rencontres de catéchèse parallèle, d'autres ont centré leurs réflexions sur le message chrétien de la Bible.

Tous sont heureux de cette expérience et souhaitent continuer des expériences en ce domaine. D'autres entreprendront des rencontres sous peu. Bon succès à chacun.







Un groupe lors des rencontres sur la Bible à St-Prosper.

AU FIL DES JOURS

Conseil régional de Pastorale

Le 16 décembre dernier, les membres du CRP se sont rencontrés au Sous-Sol de la Caisse Populaire de l'Assomption pour faire le point sur les activités du premier semestre. Après avoir expédié les affaires courantes, la plus grande partie de la réunion fut consacrée à l'étude des objectifs du Service à la Famille. Les activités de chacun des secteurs ont semblé répondre aux objectifs fixés en septembre. A date l'échéancier a été respecté et l'Equipe d'animation a été chargé de continuer la réalisation des projets entrepris. Une grille de travail pour la cueillette des besoins a été approuvée et elle servira à connaître les attentes des divers secteurs de la population de la région. Le CRP précisera son emploi lors de la rencontre de janvier.

Comité régional de Liturgie

Depuis septembre, le Comité a fait porter ses efforts sur la bonne marche du Service de Préparation au baptême. Plusieurs paroisses sont en marche, des rencontres de formation ont eu lieu et on prévoit continuer dans la même ligne en 1976. De plus, une évaluation fut faite concernant la préparation à l'Avent et à Noël. A partir de l'expérience passée, il fut décidé de procéder ainsi pour la préparation du Carême, de la Semaine Sainte et de Pâques. Le Père Armand Chouinard viendra animer une rencontre en janvier. Les responsables régionaux se chargeront ensuite de donner l'animation dans les zones auprès des Equipes paroissiales. On envisage même la possibilité d'un concert donné par des membres d'Alpec de la région. Les projets ne manquent pas.

Comité régional des vocations

Un nouveau couple de Notre-Dame des Pins est venu s'ajouter à l'Equipe déjà existante. Des activités sont prévues auprès des parents. Une émission de radio se prépare pour janvier. Une catéchèse est en préparation pour aider les professeurs de l'élémentaire dans la promotion des vocations sacerdotales et religieuses. Les suggestions pour le feuillet paroissial se continuent avec succès.

Conseil presbytéral régional

Les membres du CP régional ont planifié leurs activités pour le deuxième semestre. En janvier, la récollection sacerdotale sera animée par l'abbé Paul Lortie, responsable diocésain de l'Education aux Adultes. Elle aura lieu, jeudi le 15 janvier prochain, à 9.30 hres a.m., à l'Hôtel-Dieu N. Dame de Beauce. Ensemble, les prêtres réfléchiront sur leur rôle d'éducateurs auprès d'équipes de responsables de l'éducation de la foi des adultes. Tous les confrères sont invités à cette importante rencontre de prière et de réflexion.

Comité régional des religieux

Constatant que la dernière rencontre régionale avait vraiment été goûtée par les religieux présents, il a été décidé d'inviter à nouveau le Père Boisvert pour celle du 17 janvier prochain. Il développera le thème suivant: "Comment servir l'Eglise aujourd'hui?". Le Comité des religieux a aussi accepté de participer à l'établissement du nouveau Service du disque. Les communautés seront invitées à contribuer par des dons en disques ou en argent. On prévoit également la possibilité de ses sessions spéciales si la demande en est faite par les religieux.

Le service à la famille

Tous les secteurs de la pastorale familiale ont été très actifs durant le dernier mois. Pour les fiancés et les amoureux, on trouvera la liste des rencontres S.P.M. dans le présent Bulletin. Les Equipes locales sont invitées à une journée de formation, dimanche le 11 janvier, de 1.30 h à 9 hrs, au Sous-Sol de la Caisse Populaire l'Assomption, à Ville St-Georges Est. Les paroisses qui désirent du S.O.F. ou des sessions de "Vivre à Deux" feraient bien de nous en avertir le plus tôt possible.

Les veuves continuent leurs activités régulières et d'autres activités viendront s'ajouter dans les semaines à venir. Pour les femmes séparées et divorcées, l'Exécutif temporaire est en marche et celles qui désirent participer peuvent s'adresser au numéro de téléphone 228-8984. Un bulletin de liaison vous sera envoyé sur demande. Bienvenue à toutes.

Les conseils paroissiaux de pastorale

Les sessions d'animation prévues pour le premier semestre a été un succès. Il reste à voir comment y donner des suites, ce qui se fera lors de nos rencontres de zones. Pour plus de détails et d'informations, consultez la deuxième page du présent numéro.

INFORMATIONS

Le service à la famille

POUR LES FIANCES

Voici la liste des SPM pour le deuxième semestre

Saint-Georges: Série de 10 rencontres - Fins de semaines	228-2558 / 228-2084
Saint-Martin:	382-5326
Saint-Evariste:	459-3324
Saint-Ephrem:	484-2070
Sainte-Justine:	383-3015

SESSIONS INTENSIVES

[avril - mai 1976]

Saint-Honoré:	485-6457
Saint-Georges:	228-8984
Saint-Cyprien:	383-3228

POUR LES COUPLES

Quatre séries de S.O.F. ou Vivre à Deux sont en préparation. Pour informations vous adresser aux nos 228-2894 ou 228-8984.

Consultez régulièrement la page "D'une semaine à l'autre" pour être au courant des activités de ce Service qui s'adresse aux fiancés et aux couples de la région.

INVITATION

Aux Religieux

Tous les religieux sont invités à leur rencontre régionale qui sera animée par le Père Laurent Boisvert.

Le thème: Comment servir l'Eglise aujourd'hui?
La date: Samedi le 17 janvier 1976, 1.30 à 4 hres p.m.
L'endroit: Auditorium de l'Hôtel-Dieu N.-D. de Beauce.

C'est un rendez-vous...

Aux Prêtres

Invitation aux prêtres de la région à la récollection sacerdotale.

Date: 15 janvier
Endroit: Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce
Invité: L'abbé Paul Lortie, responsable diocésain de l'Education de la foi des adultes.

LE BULLETIN REGIONAL ENTRE-NOUS
fondé en 1969

Bulletin mensuel d'animation et d'information publié par le Conseil régional de Pastorale La Chaudière.
Administration:
Secrétariat du CRP, 63, 29ème Rue, Est,
Ville St-Georges, Beauce
Tél.: 228-8984
Rédaction:
S. Georgette Villeneuve
S. Liliane Roy
Abbé Luc Grenier
Collaborateur régulier:
Antonio Poulin, s.j.
Mise en page — et impression:
L'Eclaireur-Progrès
Des tirés-à-part du Bulletin ENTRE-NOUS sont disponibles au Secrétariat du CRP. Tél.: 228-8984.

CHRONIQUE JURIDIQUE

Me CLAUDE POULIN
d.e.c., LL.L.
Avocat et Procureur



"CE QUI EST INSAISISSABLE"

QUESTION:

Nous avons appris que nos voisins étaient sur le point de se faire saisir. Est-il exact que la loi oblige le saisissant ou l'officier à laisser quelques meubles au saisi?

REPONSES:

Il faut distinguer les biens insaisissables des objets saisissables. La distinction entre chacun de ces objets est importante car en ce qui concerne les biens saisissables, l'officier n'a sur ces objets aucun droit.

Voyons ensemble quel sont les objets:

- Les vases sacrés et les autres objets servant au culte religieux;
- Les papiers et portraits de famille, les médailles et autres décorations;
- Les pensions alimentaires accordées à la suite d'un jugement, d'un don ou d'une succession;
- Le salaire des prêtres et des ministres du culte;
- Les livres de comptes et titres de créance mais non les obligations, les bons et l'argent comptant;
- Le salaire et les pensions accordés aux membres des forces armées du Canada. (Mais notons que dans ces cas, si un créancier est porteur d'un jugement exécutoire, il pourrait saisir une partie de ces salaires, dans la proportion que nous verrons plus loin.)
- Les pensions accordées à des employés à même une caisse de retraite sont insaisissables sauf s'il s'agit d'une saisie pour dette alimentaire ou 50% seulment du salaire devient insaisissable;
- Les traitements, salaires et gages du saisi dans les proportions suivantes:

a) si le saisi est marié, père de 3 enfants et gagne un salaire de $150.00 par semaine, la partie insaisissable sera:

$150.00 moins ($30.00 plus $10.00) x 7/10 donne $77.00

La partie insaisissable est donc de $40.00 plus $77.00, soit $117.00

b) Si le saisi est célibataire ou marié et n'a pas plus de deux personnes à charge.

$150.00 moins ($20.00) x 7/10 donne $91.00)

La partie totale insaisissable est donc de $20.00 plus $91.00 soit $111.00.

EXPLICATIONS

La loi stipule que les salaires, traitements et gages sont insaisissables pour les 7/10 de ce qui excède une première portion, elle-même insaisissable:

a) de $30.00 par semaine, plus $5.00 par semaine pour chaque personne à charge, à compter de la troisième personne à charge; ou;

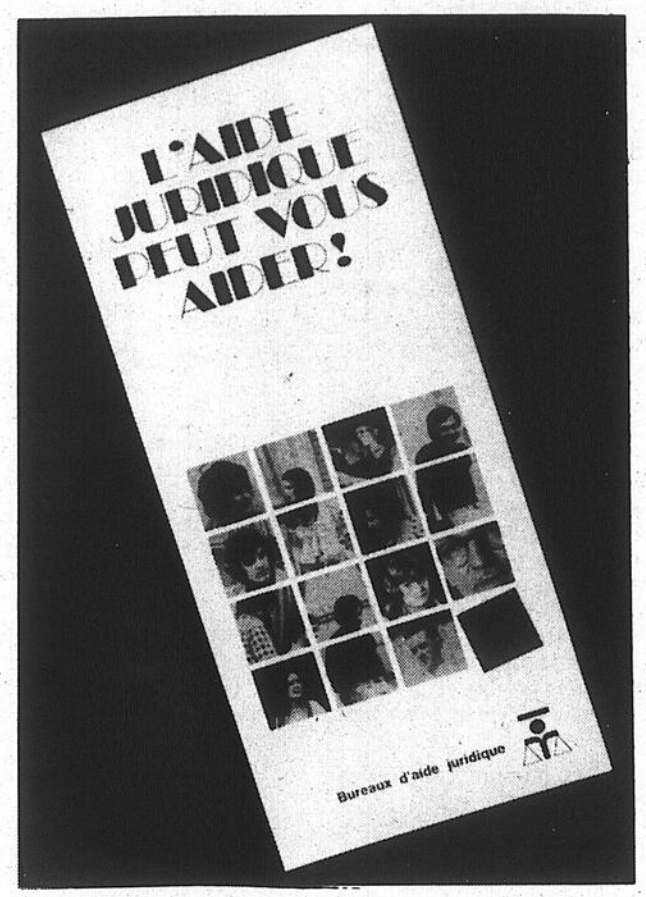
b) $20.00 par semaine dans les autres cas.

Cependant, s'il s'agit d'une saisie pour dette alimentaire, la partie insaisissable ne sera que de 50%

En ce qui concerne les autres objets appartenant au saisi, ils sont saisissables, mais le saisi peut choisir parmi ceux-ci:

- les vêtements ordinaires et la literie nécessaire pour lui-même et sa famille;
- des meubles meublants, des ustensiles ou autres objets d'utilité courante, jusqu'à concurrence de $1,000.00;
- une vache, cinq (5) têtes de petit bétail et 20 volailles et si le saisi est cultivateur, 2 chevaux, 10 bêtes à cornes, 10 têtes de petit bétail et 200 volailles; le tout avec litière et nourriture pour trois (3) mois.
- les livres instruments, outils et autres objets nécessaires à l'exercice de sa profession ou de son métier;
- s'il est transporteur ou voyageur de commerce, un véhicule automobile;
- s'il est pêcheur, ses bateaux, ses agrès et ses provisions nécessaires à ses opérations.

En ce qui concerne ces biens, le saisi doit demander à l'officier saisissant de les soustraire de la saisie.



Le service de l'information de la Commission des Services Juridiques vient de publier une nouvelle brochure expliquant la loi de l'aide juridique et donnant les nouvelles normes d'admissibilité.

Cette brochure intitulée "L'Aide Juridique peut vous aider" peut être obtenue gratuitement dans les bureaux d'aide juridique ou en écrivant au: Service de l'information, Commission des Services Juridiques, C.P. 123, Succursale Desjardins, Montréal.

FERMIERES DE ST-GEORGES-OUEST

Le 4 décembre dernier avait lieu la réunion mensuelle des fermières. A cette occasion, en plus de la partie régulière, on fêta Noël. Les maris avaient été invités pour la circonstance.

On présenta un film de la parade de mode de mai 75 qui fut fort apprécié par tout le monde.

Il y eut ensuite partie récréative, musique, chants et danses très bien interprétés par nos fermières ainsi que par certains messieurs. Mme Georges Hervé Roy touchait le piano pour accompagner ces chansons et gigues. Il y eut même quelques fermières qui jouèrent de l'accordéon.

Le concours du mois consistait en décorations de Noël ou jouets rembourrés ainsi qu'une recette de gâteau aux fruits. Les juges eurent fort à faire pour primer ces exhibits.

Puis vint l'échange des cadeaux de Noël. On présenta d'abord une surprise à M. le curé ainsi qu'à notre dévouée secrétaire-trésorière Mme Camille Rancourt, puis on distribua un cadeau à chaque fermière qui avait apporté un prix de présence.

Le tout fut couronné par un délicieux goûter fort apprécié car il avait été préparé par les dames fermières elles-mêmes.

Le comité des loisirs a fait un travail formidable dans la décoration de la salle. Nous les en remercions.

On se sépara assez tard très heureuses de cette magnifique soirée.

Faites maigrir votre rapport d'impôt

Faites-lui suivre nos régimes enregistrés d'épargne logement et d'épargne retraite

Il perdra quelques centaines de dollars! En voici la preuve! SOUSCRIVEZ UN MINIMUM DE $1000.00 AU REGIME ENREGISTRE D'EPARGNE LOGEMENT ou D'EPARGNE RETRAITE, et votre rapport d'impôt maigrira de $250.00 à $500.00 selon votre revenu annuel

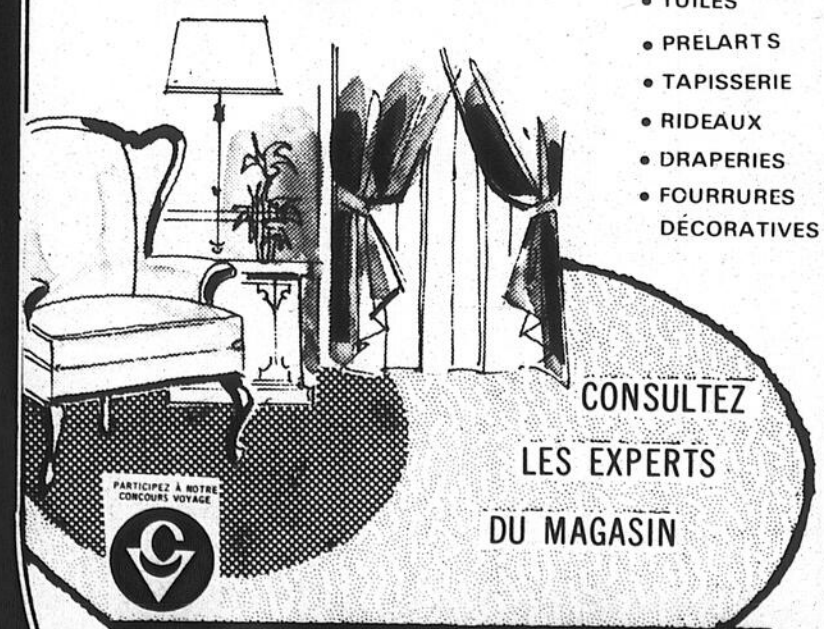
Voyez nos spécialistes de l'amaigrissement d'impôt:

Gaétan Garon 228-7282 — Gilles Poulin 225-6295
André Bisson 228-2531 — Martial Audet 228-7412
Jean Lacroix directeur du recrutement Bur.228-7282 Rés.228-9147

Caisse d'Entraide Economique
102, 18e Rue V. St-Georges Ouest Tél.228-7282

POUR LA DÉCORATION DE VOTRE NOUVELLE DEMEURE

- TAPIS
- TUILES
- PRELARTS
- TAPISSERIE
- RIDEAUX
- DRAPERIES
- FOURRURES DÉCORATIVES



PARTICIPEZ À NOTRE CONCOURS VOYAGE

CONSULTEZ LES EXPERTS DU MAGASIN

Au Tapis 1974 Enr. 456, Rte Kennedy St-Georges Station Tél. 228-8094

NOTRE DEVISE EST DE BIEN VOUS SERVIR

SERVICE ET QUALITE
ESTIMATION GRATUITE

Les câbles de renfort: une nécessité en hiver

Autrefois, les automobilistes avisés gardaient toujours un câble dans leur voiture - surtout si elle refusait parfois d'avancer. On a vu plus d'une fois l'un de ces automobilistes, vêtu du célèbre cache-poussière et des non moins célèbres lunettes d'automobiliste, attacher le câble au pare-chocs de sa voiture pour la tirer de la fondrière où elle s'était enlisée.

En prenant de l'expérience, les automobilistes des générations suivantes ont appris à faire démarrer une voiture récalcitrante en la poussant à l'aide d'une deuxième voiture. Mais de nos jours, les constructeurs déconseillent à l'automobiliste qui ne possède pas l'expérience requise de pousser ou de tirer une voiture en panne, non seulement à cause du risque d'endommager la transmission automatique, mais encore parce qu'il est très possible que cette voiture ne démarrera pas même si vous la poussez.

Par conséquent, exception faite d'avoir recours au téléphone le plus proche, la solution d'urgence lors d'une panne consiste à utiliser des câbles de renfort, grâce auxquels on peut transférer l'énergie d'une batterie puissante à une batterie trop faible.

Pour seulement quelques dollars, vous pouvez acheter des câbles de renfort au magasin de pièces d'automobiles. Ces câbles constituent une bonne assurance en cas d'ennuis, à condition que vous sachiez vous en servir.

Ils doivent être de bonne qualité, tout d'abord, car sous une tension élevée, des câbles de qualité inférieure peuvent littéralement fondre avant que la voiture puisse démarrer. Ensuite assurez-vous de les raccorder correctement, en demandant conseil à votre mécanicien. Il n'est pas difficile de bien raccorder les câbles; mais il faut le faire correctement, car vous risquez d'endommager le circuit d'alimentation si vous inversez la polarité.

Donc, prenez note des conseils de votre mécanicien. Faites-vous une feuille d'instructions et gardez-la avec les câbles de renfort. Lorsque vous rentrerez vous, exercez-vous à connecter les câbles. Vous saurez ainsi que vous pourrez donner les instructions qu'il faut à l'automobiliste qui vous viendra en aide.





M. et Mme Azarias Poulin ont célébré dernièrement leur 30e anniversaire de mariage. A cette occasion, parents et amis ont tenu à se réunir pour souligner cet anniversaire. Une réception a eu lieu et on a rendu hommage aux jubilaires en leur remettant certains cadeaux. On voit ici M. et Mme Poulin entourée de leur 15 enfants.

POMERLEAU—ST-HILAIRE

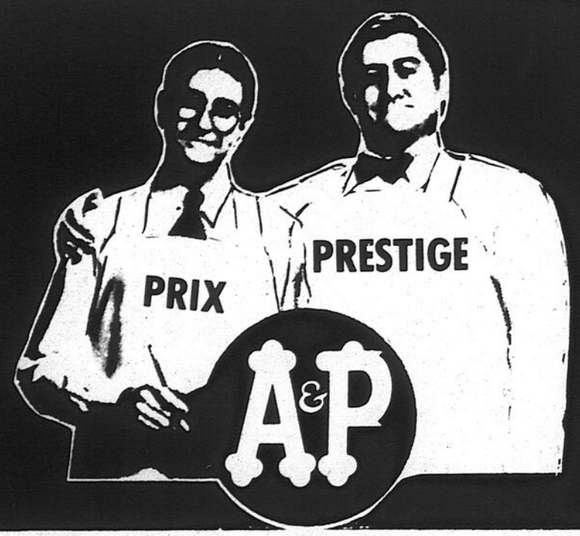


Samedi le 20 décembre était célébré en l'église de St-Georges Ouest, le mariage de Mlle Louise Pomerleau, fille de M. et Mme Léo Pomerleau de St-Georges à M. Jean-Paul St-Hilaire, fils de M. et Mme Rosaire St-Hilaire de St-Odilon.

La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Roger Vachon.

Grande Vente
APRÈS-NOËL
DE 10% à 50%
d'escompte sur tous les articles en magasin
Marchand de confection générale
Spécialité: Chaussure
Voyez le coin du Bambin
PARTICIPEZ À NOTRE CONCOURS VOYAGE
CHEZ
JOS RACINE
St-Gédéon Frontenac Tél.: 582-3477

ASSOCIATION DES ÉCOLES DE CONDUITE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC
ÉCOLE DE CONDUITE DE BEAUCE ENR
Ecole de conduite reconnue par le Ministère des Transports du Québec
Permis no 80116
108, 18e Rue
ST-GEORGES Ouest
Robert (Bob) Poulin, prop. Tél. 228-3954
Tél. 228-3954
DEBUT DES COURS
PREVOYANCE
CONDUIRE MIEUX
"C'est le temps d'apprendre à conduire"
PRUDENCE
St-Georges: Cours débutant le 12 janvier à 7h. p.m. au 108, 18e Rue St-Georges Ouest
Aussi: Cours de recyclage en conduite d'hiver
Inf: 228-3954
228-9896



Gardons notre prestige! Travaillons ensemble pour garder de bas prix!

A&P

Gardons notre prestige! Travaillons ensemble.
Si nous ne pouvons le faire, qui donc le pourrait.

Produits Frais!

TANGELOS
Culture de Floride grosseur 125
Douz. **49¢**

POMMES Granny Smith
Culture de France, de fantaisie, grosseur 125
lb. **49¢**

EGGPLANT
Culture de Floride
lb. **25¢**

CHICORE ET ESCAROLE
Culture de Floride
lb. **35¢**

Aliments Congeles!

TARTES A LA VIANDE
Congelées, au boeuf, poulet, dinde Sultana
Emp. de 8 oz. **39¢**



Quarts de longe de porc coupés en

COTELETTES DE PORC lb. $1.49
10 cotelettes dans un paquet
2 cotelettes de longe
2 cotelettes de bout
6 cotelettes du centre

ROTIS DE LONGE DE PORC

PORTION DES COTES
PORTION DU FILET lb. **$1.39**
Coupe 3 lb. à 3½ lbs.

MOITIE DE LONGE DE COTES
MOITIE DE LONGE DU FILET lb. **$1.49**

SAUCISSES FUMEES Mary Miles Emp. herm. 1 lb. **64¢**
(Emp. herm. 2 lbs. - $1.24)

FOIE DE BOEUF Déjà congelé - tranché lb. **69¢**

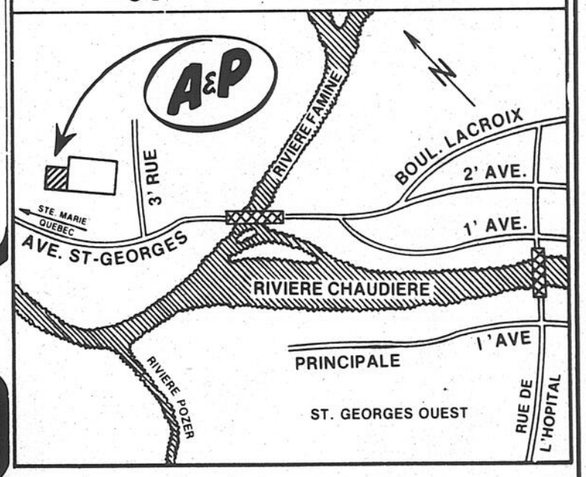
COTELETTES Coupe du centre lb. **$1.89**
Longe de porc

COTELETTES DE COTES lb. **$1.79**
De porc

SAUCISSES BOEUF ET PORC lb. **89¢**
Emp. au magasin, marque Taillefer

JAMBON CUIT Emp. herm. 6 oz. **99¢**
Tranché, Mary Miles

CARREFOUR ST. GEORGES
201 AVE. ST. GEORGES



A&P GELE LES PRIX

Depuis vendredi le 21 novembre les prix sont gelés chez A&P sur tous les produits en magasin, sauf la viande, les fruits et légumes.
Ce gel des prix demeurera en vigueur jusqu'au 17 janvier 1976. A&P continuera d'offrir des aubaines spéciales chaque semaine dans tous les rayons durant cette période.

CAFE INSTANTANE

Aliments Congelés!

TARTES A LA VIANDE
Congelées, au boeuf, poulet, dinde Sultana

Tarte 8 oz. **25c**

POMMES DE TERRE FRITES
2 Pqts. 2 lbs. **89c**
Congelées, de choix, juliennes, ondulées ou droites, Valley Farm

COTELETTES du centre
lb. **$1.89**
Longe de porc

COTELETTES DE COTES
lb. **$1.79**
De porc

SPARE RIBS
lb. **$1.59**
Country Style

FOIE DE VEAU
lb. **99c**
Déjà congelé - Tranché

BACON DE COTES
Emp. herm. 1 lb. **$1.68**
Tranché, Super Right

BOLOGNE TRANCHE
Emp. herm. 16 oz. **99c**
Schneiders, - Régulier tout boeuf

SAUCISSES ET PORC
lb. **89c**
Emp. au magasin, marque Taillefer

JAMBON CUIT
Emp. herm. 6 oz. **99c**
Tranché, Mary Miles

VIANDES ET POISSONS CONGELES

EPERLANS CONGELES
Pqt. 16 oz. **63c**
Omstead

POISSON ET FRITES
Pqt. 20 oz. **73c**
Congelés, Highliner, Boston Blue

MORCEAUX DE POULET
lb. **88c**
Congelés, Chauffer et servir, Golden Skillet

Aliments congelés en vente chaque semaine dans tous les rayons durant cette période.

CAFE INSTANTANE 8 O'CLOCK
Riche café Brésilien

Pot 10 oz. **$1.99**

Verifiez ces aubaines! " Prix - Prestige"

DOVE DETERSIF
Liquide
Bout. plastique 32 oz. **88c** (Gratuit 1/3)

BISCUITS A&P
Brisures de chocolat, capuchons au beurre d'arachide, chocolat, vanille ou crème de chocolat fondant
Sac 1 lb. **77c**

FRESH DESODORISANT
Régulier
Atomiseur 10 oz. **99c**

KETCHUP HEINZ
Aux tomates
Bout. 20 oz. **69c** PRIX REDUIT

FEVES AU LARD HEINZ
Avec porc ou sauce aux tomates
2 Boites 19 oz. **$1.00** PRIX REDUIT

JUS DE POMMES
De concentré, marque A&P
Boites 48 oz. **49c**

MIRACLE WHIP
Sauce à salade Kraft
Pot 32 oz. **$1.29** PRIX REDUIT

SACS A ORDURES
Glad
Pqt. de 10 **$1.09** PRIX REDUIT

JUS DE TOMATES
De fantaisie, Libby's
Pqt de 3 Boites 19 oz. **99c**

SAVON IVORY
Grosseur régulière
4 barres **69c**

BILLY BEE
Miel du Canada catégorie No. 1 en crème
Cont. 4 lbs. **$3.49**

HUILE VEGETALE
Pur, Rimini
Bout. 128 oz. **$3.59**

BONBONS Y&S
6 variétés
Pqt. 1 lb. **89c**

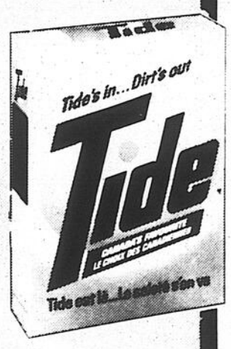
RIZ A&P
Long grain
Pqt 2 lbs. **79c**

BEURRE D'ARACHIDES
Ann Page
Pot 3 lbs. **$1.99**

PAPIER DE TOILETTE
Blanc, rose, jaune, Pennyworth
Pqt. de 4 rouleaux **69c**

Prix Réduit!

DETERSIF TIDE
En poudre
Boite 10 lbs.
$4.49



Votre meilleur achat de cafe est...

CAFE 8 O'CLOCK
Un superbe mélange de riche café Brésilien
Sac 1 lb. **$1.15**



(Sac 3 lb. - $3.39)

La meilleure qualite, frais de nos propres fours!

GATEAU ESPAGNOL
En barre, Jane Parker
Gateau 19 oz. **79c** (Epargnez 10c)

BRIOCHES DU CAREME
Jane Parker
Pqt. de 6 **69c** (Pqt. de 12 - $1.19)

BEIGNES SUCRES
Réguliers, à la cannelle Jane Parker
Pqt. de 12 **59c** (Epargnez 10c)

GATEAU CAFE
Avec raisins, Jane Parker
Gateau 14 oz. **75c** PRIX REDUIT

ROULES SUCRES
Glacés à la gelée Jane Parker
Pqt de 8 **75c** PRIX REDUIT

GATEAU CHIFFON
Orange ou chocolat, Jane Parker
Gateau 13 oz. **79c** (Epargnez 10c)

CARRES AUX DATTES
Jane Parker
Ass. Alum. 12 oz. **69c** PRIX REDUIT

TARTE AUX RAISINS
Jane Parker
Grande Tarte 8 po. 22 oz. **85c** PRIX REDUIT

TARTE RHUBARBE-POMMES
Jane Parker
Grande Tarte 8 po. 22 oz. **89c** (Epargnez 10c)

TARTE AUX BLEUETS
Jane Parker
Grande Tarte 8 po. 22 oz. **99c**

BISCUITS A LA FARINE D'AVOINE
Jane Parker
Pqt. 18 oz. **99c**

CHAUSSONS AUX POMMES
Jane Parker
Pqt. 10 oz. **55c**

DES BILLETS DE LA LOTERIE OLYMPIQUE SONT DISPONIBLES CHEZ NOS MARCHANDS A&P

Tous les prix dans cette annonce sont guarantis jusqu'au Samedi le 10 janvier 1976.

THEATRE BEAUCEVILLE ENR
P.E. BUSQUE, prop.

9-10-11-12-13 JAN.: VENDREDI A MARDI



LES FEMMES DES LÉGIONS d'HITLER qui combattirent et aimèrent avec une rage implacable!
18 ANS Adultes

FRAULEIN EN UNIFORME
avec Karl Mohner · Brigit Bergen · Couleur

PLUS DES FILLES QUI CRIENT APRES L'AMOUR avec Christa Free et Kenita Flynn · COULEUR

"PLEIN LA GUEULE"

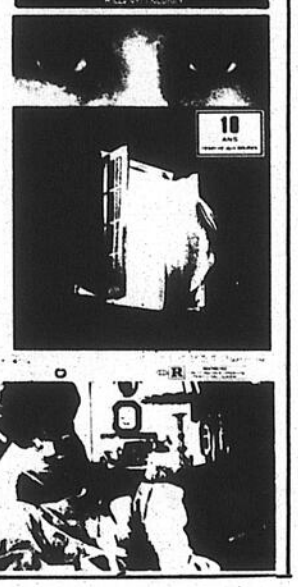


9 au 15 janvier
Cinéma Rex

THÉÂTRE FRONTENAC
St-Gédéon - Tél. Rés. 582-3511

Samedi ..... 8h.00 p.m.
Dimanche .... 1h.30 p.m.
JAN 8 10 11 JEU SAM DIM

WILLIAM PETER BLATTY
L'EXORCISTE
THE EXORCIST
WILLIAM FRIEDKIN



-Burt Reynolds dans "Plein la gueule", version française de (The longest yard), d'un comique fracassant!

Film américain de Robert Aldrich avec: Burt Reynolds, Eddie Albert, Ed Lauter.

Un ancien joueur de football se retrouve en prison où le directeur lui demande de former une équipe qui sera opposée à celle des gardiens de prison, avec ordre de laisser gagner les gardiens.

Ca cognera dur, jusqu'à ce que l'équipe des prisonniers décide de ne pas se laisser manger la laine sur le dos.

"Plein la gueule", c'est la rigolade, la vraie débandade. Burt Reynolds en vedette: rude, insolent, et toujours merveilleux. Il est à son meilleur. C'est une colère qui invite à la colère. Les 45 dernières minutes c'est du jamais vu: vous en crierez de joie!

Un film à voir absolument.

Récital Chopin

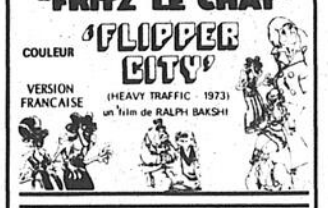
Le Grand Théâtre de Québec présente le pianiste polonais MAREK JABLONSKI à la salle Louis-Fréchette, le mercredi 14 janvier à 20h30.

Né en 1939, MAREK JABLONSKI remporta sa première bourse au Conservatoire de Cracovie alors qu'il n'avait que six ans. Dès que sa famille s'installa en Alberta, en 1949, il continua ses études à Calgary où il fut récipiendaire d'une bourse Dimitri Mitropoulos. Mme Rosina Lhevine l'encouragea à venir compléter ses études à l'Ecole de musique Juilliard de New-York. Il fit ses débuts américains au Carnegie Hall avec l'American Symphony Orchestra sous la direction de Zubin Mehta. Depuis, il a donné de nombreux concerts et récitals au Canada, en Europe, aux U.S.A., en Russie et en Amérique du Sud.

CINÉ BEL-VUE
ST-MARTIN

JAN 10 11 SAM DIM

PLUS PIQUANT QUE "FRITZ LE CHAT"
'FLIPPER CITY'
COULEUR
VERSION FRANCAISE
(HEAVY TRAFFIC - 1973)
un film de RALPH BAKSHI



MACISTE CONTRE LA REINE DES AMAZONES 18 ANS

CINEMA REX
TEL. 774-3774 — BEAUCEVILLE — P.E. BUSQUE, prop.

VENDREDI à JEUDI
9 au 15 jan.

Un programme à ne pas manquer!

D'UN COMIQUE FRACASSANT!

LES GARDIENS DE PRISON
VS
LES PRISONNIERS

Un match où l'on viole toutes les règles et où on en prend "PLEIN LA GUEULE"

BURT REYNOLDS

"PLEIN LA GUEULE"
VERSION FRANÇAISE DE (THE LONGEST YARD)

2e FILM EN COULEURS...



14 ANS

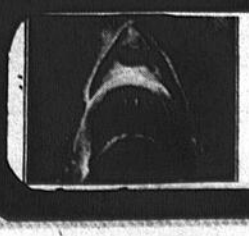
SAM. DIM. A 7:00 & 8:30 HRES
SUR SEMAINE A 7:30 HRES
DIM. MATINEE A 1:30 HRE



6 Minutes pour Mourir

BARRY NEWMAN
SUZY KENDALL





DES LE 30 JANVIER, EN PRIMEUR...
"LES DENTS DE LA MER"
LE FILM Á VOIR ABSOLUMENT
Version française de: JAWS



Deux hommes sans pitié dans une lutte sans merci pour le contrôle de la corruption et du vice

14 ANS

Du cinéma de feu et de sang

Patricia GORI
Horst JANSON
Henri SILVA

une distribution FRANCE FILM

CERCUEILS DE PLOMB POUR UNE JEUNESSE DORÉE

2e FILM AU MÊME PROGAMME

SI CE N'EST TOI... C'EST DONC TON FRERE

Du 9 au 15 janvier

VIMY
tél: 228-2422

Sur semaine: 7h.30
Dimanche après-midi: 1h.30
Sam. et dim. soir: . 7h.00 et 8h.30

Dates des réservations pour la pêche avec séjour dans les parcs gouvernementaux

Québec (C.Q.)- Les pêcheurs sont priés de prendre note des dates où ils pourront commencer à communiquer avec le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche pour réserver des chalets dans les parcs.

Pour la pêche avec séjour, de toutes les espèces, sauf le saumon, on pourra téléphoner à compter du 5 janvier, écrire à compter du 19 janvier ou effectuer ses réservations en personne à compter du premier mars. Pour les réservations en rapport avec la pêche au saumon, les dates pour réserver par écrit ou en personne sont les mêmes, mais on n'acceptera les téléphones qu'à compter du 12 janvier.

Dans la région de Québec on signale: 643-5349, (si vous devez passer par la téléphoniste, signalez "0" et demandez Zenith 643-5349, c'est gratuit.

L'adresse où l'on doit écrire ou se rendre est: Direction des parcs, Ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, Edifice Place de la Capitale (10ième étage), 150 est, Boul. St-Cyrille, Québec.

Championat provincial 1976 Gardiens de buts Midget

La direction de l'Aréna Bernières St-Rédempteur conjointement avec Hockey Mate International Ltée à a le plaisir de vous informer que le 1er tournoi de gardiens de buts Midget aura lieu à cet endroit les 17 et 18 janvier 1976.

Une invitation est lancée à tous les gardiens de buts de cette catégorie qui désirent participer à ce tournoi à venir faire leurs preuves devant ce fameux (lance-rondelles automatique), ce fascinant engin que tous désirent voir à l'oeuvre.

La Direction de l'Aréna Bernières St-Rédempteur offre donc une chance unique à tous les gardiens de buts Midget de prendre part à ce 1er Championat Provincial. les dix (10) finalistes de ce tournoi, leur nom seront envoyés aux clubs de la Ligue Nationale de Hockey et à l'Association Mondiale de Hockey.

Pour l'inscription, vous n'avez qu'à vous présenter à l'Aréna Bernières St-Rédempteur ou communiquer avec Paul Carrier coordinateur de ce tournoi au numéro de téléphone 832-2270. Venez et faites vite car nous prenons les cinquante (50) premières inscriptions, car les inscriptions ont déjà débuté et ce tournoi promet d'être intéressant.

Bien à vous,

Paul Carrier, coordinateur.

LES BALLETS JAZZ

La danse sous une forme nouvelle.

C'est la danse d'aujourd'hui, celle qu'on comprend, qu'on accepte et qu'on aime sur le coup; celle qui traduit les rêves, les désirs, les passions, la beauté et la réalité du monde actuel.

Eva von Gencsy et Geneviève Salbaing ont formé cette jeune et électrisante compagnie de 12 danseurs dans le but de faire connaître le ballet-jazz comme une forme de danse nouvelle et valable en soi. Les deux co-fondatrices des Ballets Jazz furent d'abord de ferventes adeptes de la danse classique pour avoir fait partie notamment des Grands Ballets Canadiens. Madame von Gencsy fut également première danseuse du Royal Winnipeg Ballet. Toutes deux ont en outre signé différentes chorégraphies.

La compagnie des Ballets Jazz se spécialise dans la production de ballets créés sur les différents rythmes de la musique de jazz, du jazz traditionnel au rock en passant par le folk jazz.



Du 9 au 15 janvier

ROYAL
tel: 228-3551

Sur semaine: 7h.30
Dimanche après-midi: 1h.30
Sam. et dim. soir: . 7h.00 et 8h.30

THEATRE MARQUETTE
ST-JOSEPH
Jeu., sam. 8h.-Dim. 7h.30

Jeu. - Sam. - Dim.:
8—10—11 janvier

TOUS
Les nouvelles aventures de Grizly Adams
2ème film
Au pays des Couguars

A venir: "Karaté sur moto".

CINEMA ST-GEORGES
272, 2ème Avenue — Tél.: 228-5745
Représentations: 7h.30 p.m. sur semaine
Sam. et dim.: 7h. p.m. — Dim.: 1h.30 p.m.

9 au 15 JAN. '76:
VENDREDI à JEUDI incl.

Samedi et dimanche soir, une seule représentation. A 7 hres: sujet court suivi du film: "LE PARRAIN".

Vous n'avez pas vu "le Parrain"

14 ANS

si vous n'avez pas vu...



le Parrain 2e PARTIE



Al Pacino

LE FILM AUX 6 OSCARS



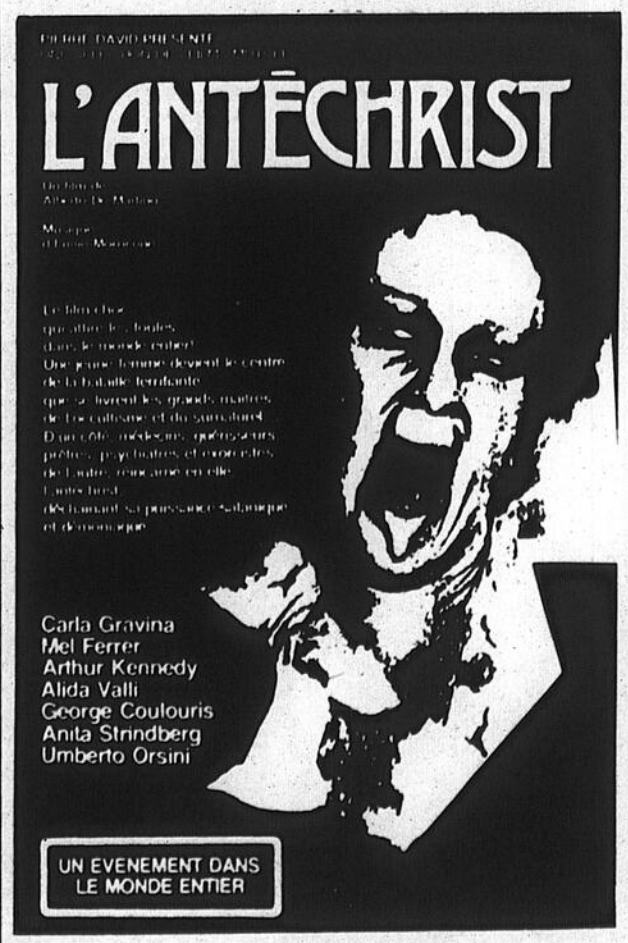
OSCAR DU MEILLEUR FILM DE L'ANNEE



Il y en a pour tous les goûts dans l'Eclaireur Progrès

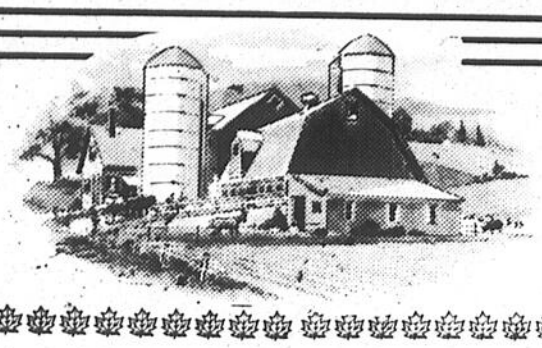
LA GUADELOUPE
THEATRE ROYAL

VEN. - SAM. - DIM. - JEU.: 9-10-11-15 JAN.



2ème film

Lady Frankeistein



PLACE A

L'AGRICULTURE

Succès de la journée de la luzerne de la région du sud du Québec

QUEBEC --- Quelque 300 producteurs agricoles venus de tous les coins de la région du sud de Québec, ont participé à la journée régionale de la luzerne qui s'est tenue à la salle du Festival de l'Erable de Plessisville, le 3 décembre dernier.

Destinée avant tout à couronner les gagnants régionaux des concours de luzerne et de mais-ensilage, cette journée s'est également avérée fort instructive pour tous les agriculteurs présents. En effet, quelques conférenciers, tels M. Michel Perron, agronome à l'emploi du ministère de l'Agriculture du Québec dans la région des Cantons de l'Est, et M. Maurice Hardy, agronome à l'emploi des Engrais chimiques du Québec, ont fait valoir les multiples avantages de la luzerne. Par ailleurs, M. Gérard Drouin, gérant de l'Expo de Victoriaville, a parlé du concours de foin inauguré l'été dernier dans le cadre de cette exposition. Enfin, M. Georges Jutras, de Plessisville, un ex-agriculteur maintenant à sa retraite, a expliqué comment il produisait déjà de la luzerne avec succès vers les années 1950.

Les gagnants des concours de luzerne et de mais-ensilage

M. Théobald Jourdain, coordonnateur de la région, a ensuite procédé à la remise des prix aux six gagnants régionaux du concours de luzerne et aux dix du concours de mais-ensilage.

Voici d'ailleurs la liste de ces gagnants:

a] Le concours régional de luzerne:

1. M. et Mme André Brassard, de Plessisville;
2. M. Léonard Bouffard, de St-Isidore de Beauce;
3. M. Eudore Perron, de St-Victor de Beauce;
4. M. Edouard Blais, de Leeds;
5. M. Jean-Paul Gagné, de Ste-Hénédine de Dorchester;
6. M. Maurice Boutin, de St-Evariste de Beauce

b] Le concours régional de mais-ensilage:

1. La ferme Larose et frères, de St-Isidore de Dorchester;
2. M. Fernand Vigneault, de Plessisville;
3. M. Jean-Claude Blais, de Lac Mégantic;
4. M. Aimé Bergeron, de Ste-Sophie de Mégantic;
5. M. Philippe Turgeon, de St-Anselme de Dorchester;
6. M. André Mercier, d'Inverness;
7. M. Eudore Perron, de St-Victor de Beauce;
8. M. Denis Giroux, de St-Bernard de Dorchester;
9. M. Gilles Baril, de Plessisville;
10. M. Jean-Denis Gauthier, de East Broughton.



Quelques uns des dix gagnants du concours de mais-ensilage de la région du Sud de Québec. Au centre, on reconnaît M. André Larose, représentant de la ferme Larose et Frères, de St-Isidore de Dorchester, qui s'est mérité le premier prix lors de ce concours.



M. et Mme André Brassard ainsi que les cinq autres gagnants du concours de luzerne de la région du Sud de Québec

Le lait ordinaire se vend un peu moins bien

Québec, le 21 octobre 1975 - Les ventes de lait ordinaire ont diminué de 10%, au Québec, pendant les six premiers mois de l'année 1975 et ce par rapport à la même période, l'an dernier. Les ventes de lait à deux pour cent ont, par contre, augmenté de 10% pour la même période, rapporte le Bureau de la statistique du Québec.

Dans le cas de la vente du lait à moins de deux cent, du lait chocolaté et de la crème, le BSQ enregistre des diminutions respectives de 8%, 20% et 7%.

En chiffres absolus, le lait ordinaire demeure toujours le meilleur vendeur avec un total de ventes, pour les six premiers mois de 1975, de 142.8 millions de pintes comparativement à 80 millions de pintes pour le lait à deux pour cent et de 6.6 millions de pintes pour le lait à moins de deux pour cent.

CREUSAGE DE PUITS ARTESIENS,
une seule journée d'opération dans des conditions normales avec la puissante machine
ROTARY
Disponible en tout temps



PUITS ARTESIENS DE 6 A 8 POUCES
GARANT & LEBREUX
CREUSEURS DE PUITS ARTESIENS
ST-GEORGES 228-3685
ST-ZACHARIE 593-2691

LE MÉDIATEUR EN MACHINERIE AGRICOLE

Québec - Après un an de travail comme médiateur de plaintes en machinisme agricole au ministère de l'Agriculture du Québec, M. Bertrand Pelletier est en mesure d'affirmer que son intervention a été utile à la fois aux agriculteurs et aux concessionnaires en machinerie agricole.

Cette année d'expérience a permis de déceler les principales causes de retard et de mésentente que rencontrent les agriculteurs. A la suite de ces constatations, il a été possible d'apporter immédiatement des solutions à certains problèmes tels que le manque de pièces de rechange. Dans d'autres domaines comme les achats, les garanties ou les réparations, l'intervention du médiateur a souvent permis un règlement à l'avantage du producteur.

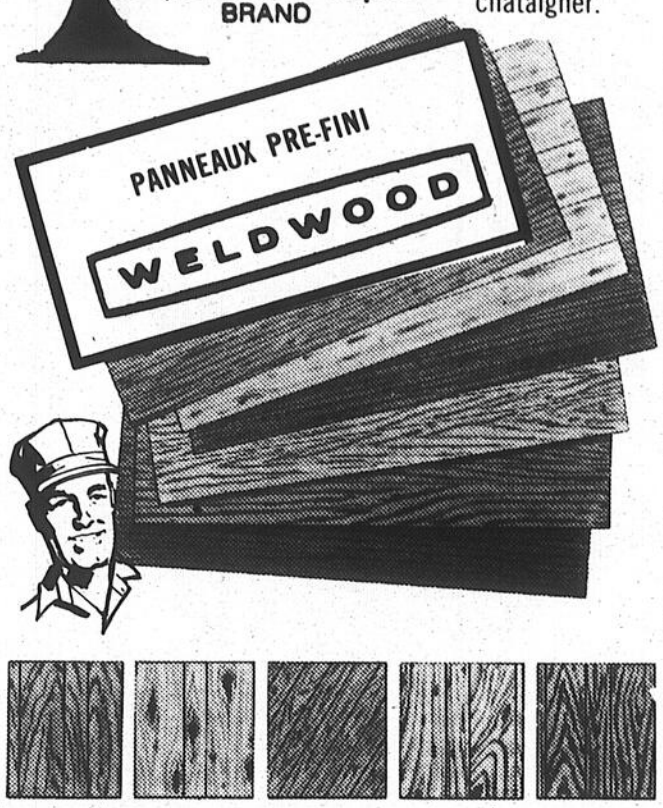
Au cours de sa première année d'activité, le médiateur a étudié et donné suite à plusieurs centaines de plaintes. La majorité de ces plaintes avait trait au manque de pièces chez le concessionnaire ou au dépôt central de machinerie agricole; viennent ensuite les réparations inadéquates; puis les achats ne donnant pas satisfaction; et enfin, les plaintes concernant la garantie donnée par les fournisseurs.

L'influence du médiateur a permis de sauver de l'argent au producteur mais aussi de sauver du temps, ce qui s'évalue très cher en période d'intense activité.

Les services du médiateur ont été utiles non seulement aux agriculteurs mais aussi aux concessionnaires agricoles qui eux aussi ont quelque fois des plaintes à formuler à l'endroit de leur fournisseur. De plus, les compagnies ont pu se rendre compte des différentes lacunes de leur service et y apporter des corrections.

M. Bertrand Pelletier peut efficacement aider les producteurs agricoles qui ont un ennui sérieux concernant l'achat ou l'utilisation d'une machine agricole, ou bien s'ils ont de la difficulté à obtenir une pièce de rechange, ou encore lorsqu'ils sont insatisfaits d'une réparation ou d'une garantie.

Si un agriculteur a une plainte sérieuse à formuler, il est nécessaire qu'il la fasse par écrit afin que le médiateur ait tous les détails en main. Des formules spéciales sont à leur disposition dans tous les bureaux du ministère de l'Agriculture du Québec. Dans les cas urgents seulement, on peut contacter M. Bertrand Pelletier par téléphone au numéro suivant: (418) 643-2534.

TOUT POUR LA CONSTRUCTION CHEZ
BEAUCE MATERIAUX E N R.
1095 de la Chaudière
ST-GEORGES-OUEST
Tél. Bur.: 228-4963
Rés.: 228-3937
FORMICA® BRAND
PANNEAUX PRE-FINI
WELDWOOD

• Les panneaux de veneer 3/4" pour armoires en pin noueux, cèdre noueux, acajou, chataigner.
• Quicaillerie pour armoire
• Formica et colle contact
• Veneer B.C. Fir et épinette
• Portes de toutes grandeurs
• Poignées et pentures de portes
• Tuiles à plafond unie et avec patrons
• Tuiles unies entièrement lavables
• Veneer à plafond 4'x4' blanc
• Laine minérale
• Plastifoam et styrofoam pour isoler les caves ½" à 2".
• Bois de 2 x 3 et 2 x 4

Conférence internationale sur le crédit agricole

Le ministre de l'Agriculture, monsieur Kevin Drummond, est heureux d'annoncer la tenue à Montréal, du 16 au 25 mai 1976, d'une conférence internationale sur le crédit agricole organisée par la Confédération internationale de Crédit agricole (C.I.C.A.) avec la collaboration de l'Office du crédit agricole du Québec.

L'Office est membre de la C.I.C.A. depuis les années 50, soit depuis les origines de cet organisme qui regroupe plus de 280 institutions de crédit agricole réparties dans une quarantaine de pays, sans compter les quelque 250 autres institutions avec lesquelles elle maintient des contacts dans les diverses parties du monde. Pour sa part, le président de l'Office, Me Camille-G. Moreau, est membre du Comité central de la C.I.C.A. depuis 1971.

M. Drummond souligne que la C.I.C.A., constituée par un groupement multidisciplinaire international et non-gouvernemental en soi, est avant tout un centre de liaison, de documentation et d'information sur le crédit agricole.

La C.I.C.A. a organisé, depuis sa fondation, cinq congrès mondiaux sur le crédit agricole, quatorze assemblées générales et de nombreuses conférences. C'est toutefois la première conférence du genre qu'elle tient au Canada.

Il sera notamment question, durant les assises de Montréal, du rôle du crédit dans le développement des régions rurales et de son impact sur l'agriculture, de la restructuration foncière et de l'opportunité d'indexer l'épargne et le crédit. Le système de financement de l'agriculture du Québec fera également l'objet d'étude par les participants.

M. Drummond tient enfin à signaler l'étroite collaboration du Commissariat général au Tourisme dans la préparation de cet événement.

faites-vous le plus beau des cadeaux

En vous inscrivant à une caisse de Noël des caisses populaires de votre région vous économiserez suffisamment d'argent (et même un peu plus) pour vos cadeaux des fêtes de l'année prochaine.
$2,000 À GAGNER
Un dépôt minimal de $1.00 par semaine vous rend éligible au tirage d'un grand prix de $500 et plusieurs autres totalisant $1,500 en argent comptant.
LES CAISSES POPULAIRES DESJARDINS
Faites-vous le plus beau des cadeaux . . . celui de plaire aux vôtres!

Il faut embellir l'environnement urbain

Québec - Pour la huitième année consécutive, les spécialistes de l'horticulture ornementale auront l'occasion de se rencontrer et d'échanger des vues sur des sujets touchant de près leur métier, du 18 au 22 janvier prochain. C'est en effet dans le cadre des Journées Horticoles Ornementales qui se tiendront à l'ITA de Saint-Hyacinthe, que les professionnels de l'ornementation pourront discuter d'un thème fort actuel, soit "l'embellissement de l'environnement urbain".

La recherche de la qualité de l'environnement amenant un essor considérable de l'horticulture ornementale, les organisateurs sont conscients qu'ils contribuent aussi à améliorer la qualité de la vie. C'est pourquoi, depuis huit ans, le département de phytotechnie de l'ITA trouve important de réunir les professionnels de l'horticulture ornementale, et avantageux de se faire part des expériences et réussites obtenues.

Des sujets variés et nombreux

L'on a placé au programme de ces cinq journées des sujets aussi nombreux que variés qui intéresseront autant les fleuristes détaillants que les grossistes, les fleuristes producteurs, les jardiniers fleuristes, les pépiniéristes les paysagistes et les préposés aux espaces verts. Les corsages et les boutonnières, les plantes vertes, les chars allégoriques, les arrangements floraux japonais, la conservation des fleurs coupées ne sont que quelques-uns des sujets inscrits au programme. On discutera aussi de marketing de façon générale et plus particulièrement alors qu'il sera question de la standardisation de la vente de fleurs. Et on se rapprochera davantage du thème central de ces journées en parlant d'aménagement des centres récréatifs extérieurs urbains, de l'importance des éléments naturels en milieu urbain et de la construction d'un parcours de golf.

L'invitation est lancée

Outre les conférences qui ne manqueront sûrement pas de susciter l'intérêt des participants, l'on pourra de plus visiter des exhibits, assister à la présentation d'audio-visuels et participer à des tribunes libres. Les professionnels de l'horticulture soulèveront sans aucun doute l'intérêt et la curiosité des autres participants.

Les cinq journées consacrées à l'horticulture ornementale sont une réalisation du département de phytotechnie de l'Institut de Technologie Agricole de Saint-Hyacinthe, et les responsables des activités souhaitent vivement que les professionnels du métier répondent en grand nombre à cette invitation.

Les policiers négocieront une nouvelle convention à St-Joseph

Jasmin Gosselin

Les policiers municipaux de Ville St-Joseph commenceront à négocier une nouvelle convention collective à compter du 15 janvier prochain. Les négociateurs provinciaux seront présents pour agir d'intermédiaires entre les deux partis. Cette nouvelle convention a été annoncée lundi soir lors de la séance du conseil de Ville St-Joseph.

Le projet de convention des policiers est une convention uniforme pour toutes les villes de la Beauce, et peut-être même pour la province de Québec. D'ici quelques années, tous les policiers seront rénumérés selon les mêmes bases salariales et selon la même convention collective.

Selon M. Guy Mercier, conseiller à Ville St-Joseph, cette nouvelle convention a de très graves implications pour la municipalité. Après avoir pris connaissance du projet, M. Mercier est d'avis que certaines clauses du projet de convention collective des policiers sont insensées. Présentement, un policier retire un salaire de $3.51 l'heure. Avec la nouvelle convention, ce policier gagnerait $4.45 l'heure, en plus de deux dollars d'augmentation d'ici deux ans.

Comme la loi Trudeau s'applique aussi aux corporations municipales, le conseil de ville croit que ces demandes sont exagérées. Un autre point qui soulève les membres du conseil est la diminution des heures de travail de 45 à 40 heures; et, à l'occasion des jours fériés, les policiers seraient payés à temps triple... etc.

Même si ces demandes sont encore à l'état de projet, les membres du conseil de ville trouvent celles-ci inconcevables, et prévoient rencontrer les policiers avant que débute officiellement les négociations de la nouvelle convention collective des policiers au service de la municipalité de St-Joseph. Quelques jours plus tard, soit le 28 janvier, c'est au tour des employés municipaux de négocier leur nouveau contrat de travail.



Le Père Noël de Plaza la Chaudière a fait deux autres heureux durant la période des fêtes. Il s'agit de M. Michel Boily de St-Prosper qui a remporté le grand prix de $500 en argent qui lui est remis par le Président de la Plaza, M Gaspard Gagné. L'autre gagnante est Mme Fabiola Quirion de St-Georges qui reçoit un prix de $100 en argent des mains du Trésorier de la Plaza, M. Gervais Poulin. (Photo Poulin)



La Confédération
COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE

LEO MARC FAUCHER
représentant

265, 66ème rue, St-Georges-Est, Beauce
G5Y 2G9 – Tél. 228-6592

ARMOIRES EN CHENE DUR – COMPTOIR PRE-MOULE OU SOLIDE POUR CUISINE
• Estimation gratuite – Vente et installation complète •



ROBERT BERNARD
105 Rte du Golf, ST-GEORGES-EST – Tél.: 228-8304

A.B.J. Confection
Hommes, dames, enfants
St-Jean de la Lande 228-6559

GRANDE VENTE DE JANVIER
10% à 60%
sur toute la marchandise en magasin



Ouverture: Lundi, mardi, mercredi 8½ h.A.M. à 6h.P.M.
Jeudi, vendredi de 8½h. A.M. à 9h. P.M.
Samedi: de 8½h. A.M. à 5h. P.M.

Habits d'auto-neige
de 3 ans à 14 ans Réduit de: 60%

Tous les gilets pour hommes et femmes de .
10 à 30%

BLOUSES
pour hommes Sont réduit de: 20%

PANTALONS
pour dames Sont réduit de: 30%



Beaucoup d'autres spéciaux tout le mois de janvier

EN 1975:

529 millions de personnes ont voyagé par avion

Montréal - Le volume total du trafic des entreprises de transport aérien régulier dans le monde n'a augmenté que de 2% environ en 1975, d'après les chiffres estimatifs que vient de publier l'Organisation de l'Aviation civile internationale (OACI).

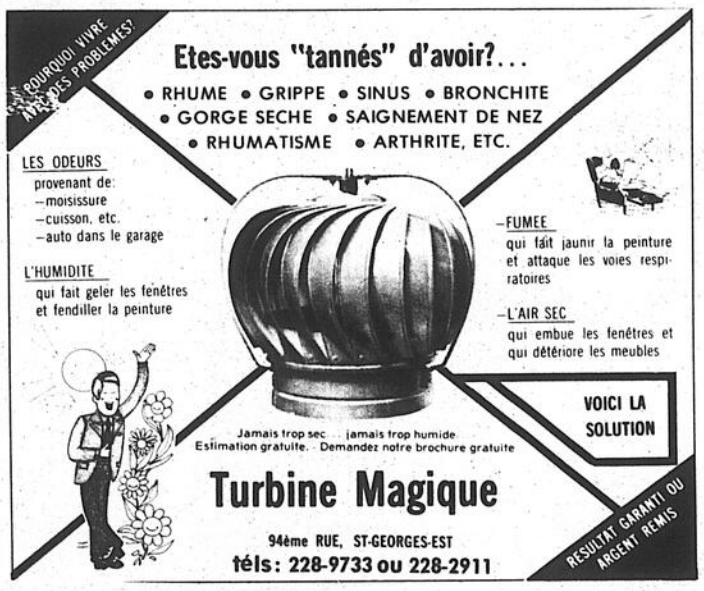
Ce taux de croissance très faible - nettement inférieur à celui de 6% réalisé en 1974 - est peut-être le reflet de la récession qui continue d'affecter une bonne partie de l'économie mondiale. Les estimations préliminaires reposent sur le total du trafic des entreprises de transport aérien régulier communiqué par 131 des Etats membres de l'OACI.

Le trafic total des services réguliers en 1975 (passagers et bagages, fret et poste) est évalué à environ 82,3 milliards de tonnes-kilomètres (56,4 milliards de tonnes-milles) soit environ 2% de plus qu'en 1974. Les compagnies aériennes ont transporté 529 millions de passagers, réalisant au total 676 milliards de passagers-kilomètres (420 milliards de passagers-milles), soit 3% de plus qu'en 1974. Le nombre de sièges offerts a augmenté de 5% par rapport à 1974, ce qui a entrainé une légère baisse du coefficient moyen de remplissage passagers.

Le trafic de fret aérien s'est élevé à 19 milliards de tonnes-kilomètres (13 milliards de tonnes-milles) en 1975, contre 19,1 milliards de tonnes-kilomètres en 1974. C'est la première fois que le trafic de fret est resté stationnaire. Cette stagnation contraste fortement avec le taux annuel moyen de croissance de 15% qui avait été constaté de 1965 à 1974. Le trafic postal a, lui aussi, été sensiblement le même en 1975 qu'en 1974.

On trouvera ci-après des graphiques qui illustrent ces tendances du trafic de passagers, de fret et de poste, ainsi qu'un tableau qui retrace l'évolution du trafic régulier dans le monde depuis 1965.

L'OACI a été créée en 1944 pour assurer le développement sûr, régulier et économique du transport aérien civil dans le monde. Composée de 131 Etats membres, elle a son siège à Montréal et des Bureaux régionaux à Bangkok, au Caire, à Dakar, à Lima, à Mexico et à Paris.







prendre un p'tit coup...

par Monique Langlois

L'agréable sensation que produit un « p'tit verre derrière la cravate » contribue sans aucun doute à vous mettre dans l'esprit des Fêtes. Mais peut-être ne buvez-vous pas assez pour savoir que la consommation inconsidérée d'alcool peut comporter des effets forts déplaisants, voire dangereux. L'intoxication en est un exemple.

Supposons qu'une personne ait bu 3 onces de whisky, la concentration d'alcool dans son sang sera d'environ 0.04%, quantité déjà suffisante pour diminuer le jugement. À mesure qu'elle boit, le contrôle de ses muscles est moins assurée et elle pourra tituber. Finalement, si la personne a absorbé une quantité d'alcool donnant une concentration de 0.40% (une vingtaine de consommations), elle deviendra inconsciente ou, si vous voulez, tombera dans les pommes.

Cet exemple vaut pour un homme de poids moyen, soit environ 150 livres. L'intoxication se produit plus ou moins rapidement, selon le poids de la personne et la capacité qu'a son organisme d'éliminer l'alcool.

Certaines boissons, soit celles qui contiennent le plus d'alcool « tapent » plus facilement que d'autres. Les bières contiennent environ 6% d'alcool, les vins 12% et les spiritueux (gin, vodka, liqueurs) 40% et parfois plus.

ALCOOL + MÉDICAMENTS = DANGER SUR LA ROUTE

Lorsque, encore tout joyeux, vous prenez le volant pour retourner chez-vous après le réveillon, n'oubliez pas que la loi fixe à 0.08% de concentration d'alcool dans le sang la limite pour juger de la responsabilité criminelle d'un automobiliste présumé incapable de conduire. Vous atteindrez ce taux si vous prenez plus de cinq consommations en une soirée. Cependant, les effets de l'alcool se feront moins sentir si vous prenez la précaution de manger au cours de la réception.

Vous n'êtes pas sans savoir que la consommation de quelques petits verres peut souvent nous rendre un peu « fanfarons ». Nous pensons alors que nous pourrons encore très facilement tenir le volant, même si, en réalité nos réflexes sont considérablement diminués. C'est pourquoi il faut toujours compter le nombre de verres consommés et non se fier sur l'impression qu'on peut avoir d'être capable de conduire.

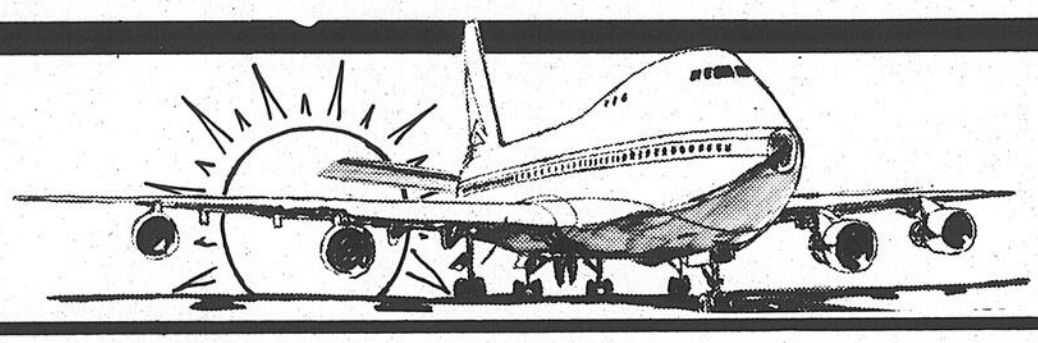
Sachez aussi que la quantité « raisonnable » d'alcool que vous pensez avoir absorbé peut affaiblir beaucoup vos facultés si vous prenez en même temps des médicaments. Méfiez-vous particulièrement des sirops à la codéine, des somnifères et des tranquillisants.

UNE PENTE DANGEREUSE: CELLE DE L'ALCOOLISME

Il va sans dire que le simple fait de prendre un verre (et même plusieurs) pour accompagner vos amis lors des réceptions des Fêtes ne fait pas de vous un alcoolique. Il y a une façon de boire qui témoigne d'une bonne jouissance des petits plaisirs de la vie, et une autre qui est le symptôme d'une maladie chronique: l'alcoolisme.

Les signaux d'alarme précurseurs de l'alcoolisme sont: les trous de mémoire, le tremblement des mains, la peur de manquer d'alcool, le sentiment de culpabilité. Peu à peu, la tolérance à l'alcool augmente (il faut en prendre de plus en plus pour sentir un « feeling ») et le buveur entre dans la phase cruciale: il a besoin de boire, principalement pour faire face à ses difficultés.

De toutes façons, même si le danger de l'alcoolisme ne guette qu'une minorité d'entre nous, on a toujours avantage à se rappeler qu'il n'est pas nécessaire d'être alcoolique pour perdre un peu la « carte » après quelques verres. . .



TIRAGE

CE TIRAGE EST ORGANISE PAR/ET AU PROFIT DES OEUVRES DU CLUB LIONS ST-GEORGES.

visa vers le Soleil

(VALEUR $1,300.00)

1- Le gagnant du "Visa vers le soleil" aura droit à une vacance pour 2 personnes à une des 18 destinations de son choix, préparées, tel qu'indiquées sur le billet.
2- Le gagnant devra se prévaloir de son prix avant le 30 avril 1976
3- Le gagnant recevra la somme de $200.00 en argent
4- L'Organisation de ce voyage a été confié à: Voyages Alliance Inc. 251-A, 1ère Avenue, St-Georges,
5- Le Tirage aura lieu lors d'un souper mixte des Lions qui sera tenu le 4 février 1976 avec la présence de: C.K.R.B., L'Eclaireur-Progrès et la T.V. Communautaire.
6- Toute personne détenant légalement un billet est éligible à ce tirage, y compris les vendeurs, les distributeurs et tout membre des Clubs Lions.

PRIX: $1.00 du billet

Licence 088981 Régie des Loteries et Courses du Québec

Les billets sont en vente chez les membres du Club des Lions et les dépositaires

VENTE AVANT INVENTAIRE

REDUCTION DE:

20% à 50%

SUR LES 3 PLANCHERS

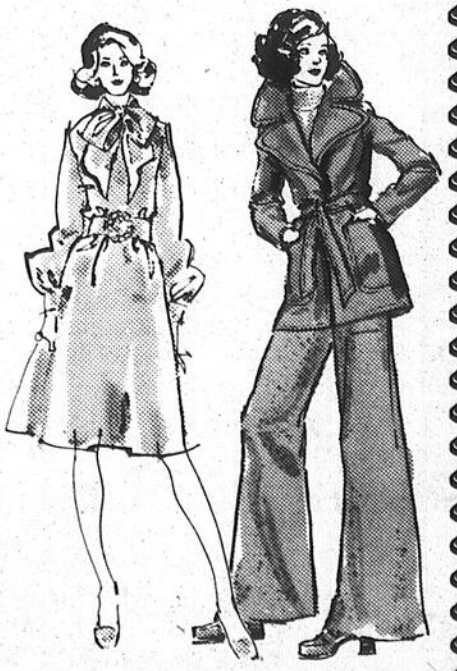
R. FARMER LTD

444, 1ière Ave St-Georges Est
Tél.: 228-3821

SUPER SPECIAUX

sur les vêtements pour dames

A VOUS D'EN PROFITER!!!



SECURITE SUR GLACE

Nous le savons, car Vigneault nous l'a dit, notre pays, c'est l'hiver.

Lorsqu'avec la froidure apparaissent les premières nappes de glace sur nos rivières, nos étangs et nos lacs, la neige, comme l'écrivait naguère le Frère Marie-Victorin,

....La neige tombe, muette et blanche,
La neige tombe sur ce décor.

Quelle invitation pressante neige et glace offrent alors aux agréments de l'hiver! Nous avons hâte de chausser nos beaux patins tout neufs; il nous tarde de lancer dans le blanc paysage le ronron sonore de notre motoneige dernier modèle!

Mais cette hâte peut mener à de tragiques accidents. Aussi, le Service de Sécurité aquatique de la Croix-Rouge canadienne vous exhorte-t-il à y penser deux fois avant d'essayer cette glace invitante.

Rappelez-vous, en premier lieu, de vérifier et les conditions atmosphériques et l'épaisseur de la glace. Les autorités locales transmettent également ces renseignements par la voix des journaux et de la radio de l'endroit. Un coup de fil au poste de police suffit le plus souvent à vous rassurer. Advenant que ces sources de renseignements ne soient pas disponibles, alors mesurez l'épaisseur de la glace en y pratiquant un trou. Pour faire du patinage en groupe ou jouer au hockey, assurez-vous que la glace ait au moins quatre pouces. Il faut de sept à huit pouces, au moins, pour les glisseurs à voile, les motoneiges ou autres, en raison du poids accru et de la vibration.

Il y a bien des chances pour que la glace recouvrant les grandes étendues d'eau, les rivières au courant rapide ou encore celle formée au dessus d'eau salée, n'offre aucune sécurité. Le courant peut attaquer et fondre la glace par en dessous. Quant à la glace sur l'eau salée, qu'utilise-t-on pour faire fondre la glace? Du sel, n'est-ce pas? Alors c'est tout dire. C'est au dessus des eaux courantes qu'il faut déployer le plus de précautions, car voilà où vous risquez d'être pris au piège sous la surface, advenant que vous tombiez à travers la glace et, emporté par le courant, ne puissiez revenir à l'air libre à l'endroit de la chute.

Gare aux taches sombres car elles indiquent généralement une glace affaiblie. Et tenez-vous toujours près de la rive. La glace au centre, tend à être plus mince qu'au bord.

Vérifiez toujours les conditions atmosphériques. Soyez très circonspect au cours des premières comme des dernières semaines de l'hiver alors que la glace est soumise à de fréquents dégels et regels. Retenez aussi que la glace s'affaiblit sous l'ardeur du soleil de midi. Assurez-vous que la glace sur laquelle vous avez joué hier soir au hockey est aussi sûre lorsque vous irez y patiner aujourd'hui, à l'heure du lunch. Et n'allez jamais, jamais seul faire du patin ou de la motoneige. Si vous deviez tomber à travers la glace, **gardez votre sang-froid.** Etendez mains et bras à plat sur la glace devant vous. Battez lentement des jambes, par derrière, pour amener votre corps au niveau de la surface et glissez ou rampez en serpentant jusqu'en lieu sûr. NE VOUS LEVEZ SURTOUT PAS! Le poids concentré de votre corps à la verticale pourrait rompre de nouveau la glace.

Une chute à travers la glace n'est pas toujours fatale, mais elle constitue un choc pour le système. Dans l'eau glacée, les muscles se contractent, la circulation du sang se ralentit et la température du corps s'abaisse rapidement. Que la température de votre corps baisse de 7C (ou soit 15°F) et voilà votre vie en danger.

Si donc vous aimez les sports de glace et tenez à goûter tous leurs agréments, n'oubliez pas que nous sommes des humains à sang chaud et non des poissons à sang froid. Voilà pourquoi la Croix-Rouge vous répète: Si vous n'êtes pas sûr, renseignez-vous toujours auprès des autorités locales; sinon, ne vous y aventurez pas!



Le cinquantième anniversaire de la Bijouterie Ephrem Poulin a pris fin par la remise de deux magnifiques bagues à deux clients du mois de décembre. Il s'agit de M. Gaston Fecteau de St-Georges et de Mme Yvon Morin de St-Côme qui reçoivent ici leur prix des mains de Mlle Monique Poulin et M. Gervais Poulin, respectivement Vice-Présidente et Président de ce commerce qui compte maintenant 50 ans d'histoire. (Photo Poulin)

FORMATION DES ADULTES

COURS GRATUITS A TEMPS PARTIEL:

S'adressant aux travailleurs actuellement en emploi, désirant se perfectionner dans leur métier, et répondant aux exigences d'admission aux cours.

Possibilités de formation dans les domaines suivants:

Administration
Techniques commerciales
Alimentation
Services éducatifs et personnels
Construction
Mécanique
Techniques forestières
Equipement motorisé
Techniques para-médicales et infirmières
Electro-technique
Hydrothermique
Textile et chaussures
Textile
Plastique
Pêcherie-navigation
Imprimerie
Techniques minières

INSCRIPTION ET INFORMATION:

Niveau Secondaire: Le Service d'Education des Adultes de votre Commission Scolaire Régionale.

Niveau Collégiale: Le Service d'Education des Adultes du CEGEP de votre localité.

INFORMATION ET INSCRIPTION: CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE DU CANADA
LE PLUS PRÈS DE CHEZ-VOUS

Cette annonce est publiée par la Commission de Formation Professionnelle de la Main-d'Oeuvre de la région de Québec, 1010 rue Borne, Québec G1N 1L9, en collaboration avec le Centre de Main-d'Oeuvre du Canada et votre Service d'Éducation des Adultes.

FORMATION DES ADULTES

COURS GRATUITS À TEMPS PLEIN AVEC PRESTATIONS HEBDOMADAIRES

S'adressant aux travailleurs sans emploi ou disposés à quitter temporairement leur emploi, qui répondent aux exigences d'admission au cours.

Pour les personnes désirant apprendre un métier

TITRE DU COURS	DEBUT	ENDROIT	DUREE
Agent de commercialisation	12-01-76	Ste-Foy	165 jours
Caissière-vendeuse	26-01-76	Ste-Foy	70 jours
Commis (mach. lourde)	12-01-76	St-Henri	75 jours
Boucher (coupe de viande)	26-01-76	Québec	90 jours
Serveur hôtel et restaurant	02-02-76	St-Georges	85 jours
Conducteur camion lourd (hors route)	23-02-76	St-Romuald	30 jours
Installateur, réparateur brûleur à l'huile	12-01-76	Québec	75 jours

Pour les personnes désirant se perfectionner dans leur métier

TITRE DU COURS	DEBUT	ENDROIT	DUREE
Commis pièces d'auto	19-01-76	Charny	60 jours
Sténo-dactylo (Fr. Angl.)	23-02-76	Charlesbourg	120 jours
Barman	02-02-76	Charlesbourg	35 jours
Serveur hôtel et restaurant	26-01-76	Charlesbourg	50 jours
Plombier (code)	12-01-76	Québec	10 jours
Plombier (code)	12-01-76	St-Georges de Beauce	10 jours
Poseur d'appareils de chauffage (steam fitter)	12-01-76	Québec	80 jours
Tôlier de construction	12-01-76	Québec	80 jours
Conducteur de camion lourd (hors route)	26-01-76	St-Romuald	20 jours
Préposé débosselage, peinture et estimation	12-01-76	Charlesbourg	120 jours
Dépanneur d'appareils électroniques domestiques	29-03-76	Québec	5 jours
Lecture de plans (général)	12-01-76	St-Georges de Beauce	60 jours
Lecture de plans (menuiserie)	12-01-76	Québec	30 jours

INFORMATION ET INSCRIPTION: CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE DU CANADA
LE PLUS PRÈS DE CHEZ-VOUS

Cette annonce est publiée par la Commission de Formation Professionnelle de la Main-d'Oeuvre de la région de Québec, 1010 rue Borne, Québec G1N 1L9, en collaboration avec le Centre de Main-d'Oeuvre du Canada et votre Service d'Éducation des Adultes.

bricolage & artisanat

par: Jean-Marc Doré

Tous droits réservés: Les Éditions J. M. Doré Inc.

un jeton de poker géant ...? pas du tout! c'est UNE PLANCHE A STEAK DEVENUE

PLAQUE MURALE

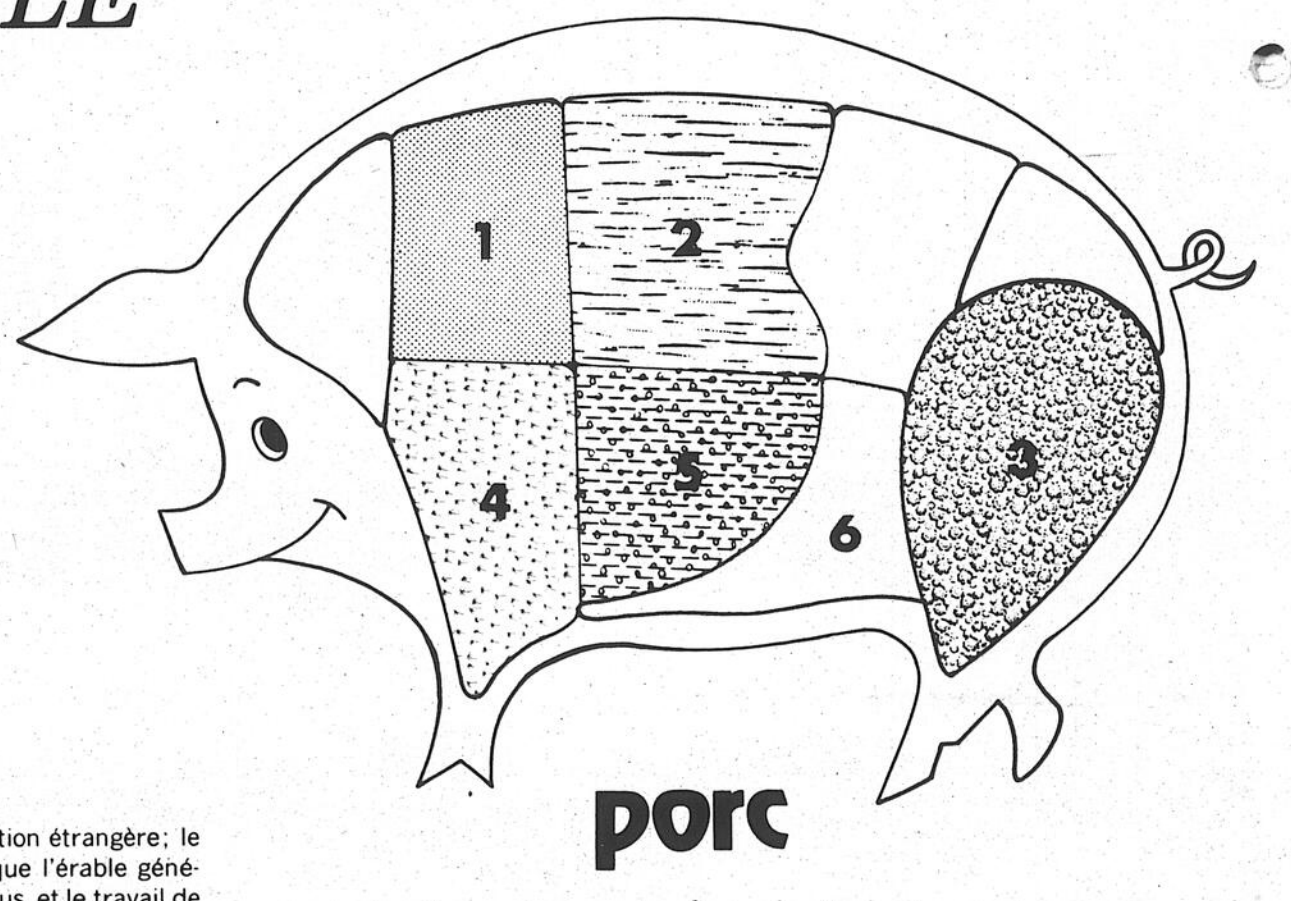


C'était, je vous l'avoue, une planche à steak ordinaire, mais elle est devenue, presque par magie, une planche murale jolie et amusante. Rien de plus divertissant et relaxant que de réaliser cette plaque murale qui détaille, en couleurs s'il vous plaît, les différentes parties d'un porc, en termes de boucherie bien sûr!

La planche à steak mesure 11" de diamètre et ne coûte que quelques sous. Choisissez-la de fabrication étrangère; le bois sera plus tendre que l'érable généralement utilisé chez nous, et le travail de pyrogravure en sera d'autant simplifié. Utilisez le patron en réelle grandeur pour tracer le motif sur votre planche.

Assurez-vous de placer correctement le motif sur la planche et qu'il reste suffisamment d'espace pour les inscriptions. Exécutez les motifs du porc à la pyrogravure, puis "peignez" chacune des parties avec des crayons feutre ou de la gouache. Choisissez des couleurs les plus pâles possible. Les inscriptions au bas sont faites avec du "Lettraset" (lettrage instantané). Ce lettrage, qui s'applique par une simple pression, s'obtient chez les marchands de matériel d'artiste ou dans les librairies. Vous verrez que l'utiliser est un jeu d'enfant.

Une fois terminée, suspendez votre jolie plaque murale quelque part dans votre cuisine où elle ne manquera pas d'être remarquée.



porc

1 *paleron* 4 *épaule*

2 *longe* 5 *plats de côtes*

3 *jambon* 6 *bacon*

D'autres projets de bricolage et d'artisanat sont illustrés et décrits dans mon catalogue "idées bricolage" quatrième édition. Vous pouvez vous le procurer pour un dollar.

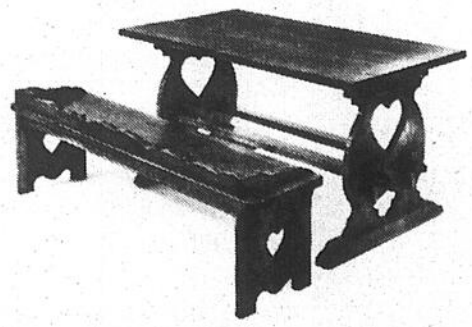
D'ici à ce que vous ayez ce catalogue, voici quelques-uns de ces projets. Le plan de chacun est disponible et le bulletin de commande publié ici vous facilite la tâche de me les commander.



ATTRAYANT BAR CIRCULAIRE

Il deviendra vite le centre d'intérêt de votre salle de jeu. Peut être placé de trois façons: contre un mur, comme ilôt indépendant, ou encercler une colonne disgracieuse. Patron des décorations inclus. 43" de haut sur 8' de diamètre.

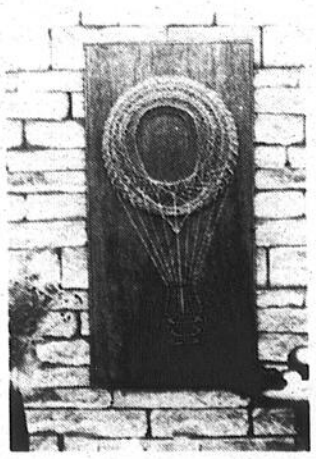
Plan no 954 ... $3.24



ENSEMBLE A DINER DE STYLE

Très jolie table conçue pour résister aux pires abus. Dessus de 33½" x 60". 30" de haut. Le banc accompagne la table avec beaucoup de grâce.

Plan no 1356/7 ... $4.32



MONTGOLFIERE — murale de symographie

Depuis son invention, la montgolfière a sans cesse suscité l'admiration de tous, pour maintes raisons. Aujourd'hui, nous aimons la faire "renaître" d'une façon ou d'une autre. Cette remarquable reproduction, faite de **quatre** couleurs de fil, peut facilement être vôtre. Sa réalisation n'est pas du tout difficile grâce aux photos et patron en pleine grandeur de la pose des clous et du fil. 16" x 32".

Plan no 1815 ... $4.00



BIBLIOTHEQUE/VITRINE

Un meuble "décorateur" aux lignes riches et intéressantes. Pratiques portes au bas, et tablettes supérieures pour livres et bibelots. 12" x 33, sur 81 de hauteur. **Plan no 986 ... $3.24**

Jean-Marc Doré
562 rue Dollard, Québec, Qué., G1N 1P4

Nom :

No et rue :

Municipalité ou ville :

Comté ou province :

Code postal :

S.V.P. me faire parvenir les items marqués d'un "X"

☐	plan no 954 (attrayant bar circulaire)	à $3.24
☐	plan no 986 (bibliothèque/vitrine)	à $3.24
☐	plan no 1356/7 (ensemble à dîner de style)	à $4.32
☐	plan no 1815 (montgolfière — murale de symographie)	à $4.00
☐	"idées/bricolage" 4e édition (catalogue de plans)	à $1.00

*Les prix incluent la taxe de vente s'il y a lieu.

Prière d'ajouter **$0.20** si vous payez par chèque

Montant inclus : $..... mandat poste ☐ chèque ☐

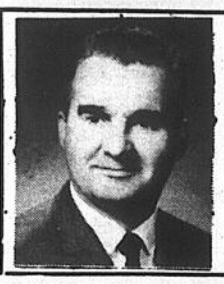
Nom du journal
L'Eclaireur-Progrès

CARTES PROFESSIONNELLES

Administration

GUY RANCOURT M.B.A.
Consultant en Administration
Bureau sur rendez-vous, 99, 3e rue B, St-Georges-Est
Téls Bur.: 228-8889 — Rés.: 228-6163

Agents d'immeubles



Jean-Baptiste Poulin
AGENT D'IMMEUBLE
pour La Caisse d'Etablissement de la Chaudière, (courtier), membre de la Chambre d'Immeuble et du service de photos MLS.
Bureau: St-Georges-Ouest 228-5571-72
Résidence: N.-D. des Pins 774-6760

Architectes

PAUL VOYER
ARCHITECTE
St-Georges, tél. 228-3991 — 319, 1ère Avenue
Ste-Marie, tél. 387-2679 — Rue Notre-Dame

JEAN_GILLES NADEAU
ARCHITECTE
1985 BOULEVARD DIONNE COMTE DE BEAUCE — SAINT-GEORGES OUEST PROVINCE DE QUEBEC
1-418-228-9871 G5Y 3W7

Assurances

Quand vous pensez assurance-vie, consultez
SUN LIFE DU CANADA
Rodrigue Bégin, rep.
745, 11e rue, Ville St-Georges-Ouest — Tél.: 228-2770
Détenteur du certificat national de compétence
Diplômé 2e année du cours L.U.A.T.C.
Conseiller Principal

Catellier, Gilbert & Associés INC.
Courtiers d'Assurances générales
262, 1ère Avenue, Ville St-Georges
Tél.: 228-8084
SERVICE TELEPHONIQUE 24 HEURES PAR JOUR

BUREAU, tél.: 228-6663
MARCEL DROUIN, COURTIER
Assurances Générales
209, 27ème Rue,
ST-GEORGES-EST, Cté Bce
Associé:
Mme CLAIRE DROUIN, sec.
VIE
SALAIRE
INCENDIE
RESIDENCE
COMMERCE
TOUT RISQUES
RESPONSABILITE
AUTO
CAMION
FLOTTE
MOTONEIGE
VOL

Tél.: 228-9255
JEAN-LUC RANCOURT
Courtier
ASSURANCES GENERALES
Feu — Vol — Automobile — Responsabilité
C.P. 39, ST-BENOIT, Cté Beauce

Avocats

VOUS AVEZ BESOIN
DES SERVICES D'UN AVOCAT?
Tous les avocats du district de Beauce participent à l'Aide Juridique et fournissent gratuitement les services prévus par cette loi aux personnes éligibles.
L'ASSOCIATION DES AVOCATS DE BEAUCE

THIBAUDEAU, THIBAUDEAU & TARDIF
Avocats & Procureurs
Clovis Thibaudeau, C.R. — Tél. 228-2074
Bernard Thibaudeau, B.A.,L.L.L. — 228-2075
Jacques Tardif, B.A.,L.L.L.
339, 1ère Avenue, VILLE ST-GEORGES-EST

Mtre Claude Poulin,
Avocat
St-Joseph, Bce: 849, Ave du Palais, C.P. 669, Téls: 397-5203, 397-5204
Beauceville: 590A, 1ère Ave, C.P. 426, Tél.: 774-3167
La Guadeloupe: 228, Ave Cartier, C.P. 436, Tél.: 459-6435
HEURES DE BUREAU:
JOUR: 9h. à 5h. - SOIR: 7h. à 8h.
du lundi au vendredi

Edifice Cliche & Légaré — C.P. 160
Rue Verreau — Téls: 397-5264, 397-5265
Cliche & Laflamme
Avocats
Paul Laflamme, B.A.L.L.L. — Ville St-Joseph
Richard Cliche, B.A.L.L.L. — Beauce, Qué.
Jean Claude Paquet, L.L.L. — Tél. soir: 228-3493

Jolicoeur, Morin & Deblois
AVOCATS et PROCUREUR
Roch Jolicoeur, B.A.L.L.L., — 228-5486
Michel Morin, D.E.C.L.L.L., — 228-9841
Marcel Deblois, D.E.C.L.L.L. — 228-3944
238 A, Rte Kennedy, ST-GEORGES-STATION
(Edifice Beauce Marine)
Téls: [418] 228-2026 - 27 - 28 — Tél. routier: J.P.4-6276

DUTIL, LEBEL, POULIN & POULIOT
AVOCATS
Renaud Dutil, D.E.C.L.L.L. — Guy Lebel, D.E.C.L.L.L.
J.-Roch Poulin, D.E.C.L.L.L. — Pierre Pouliot, B.A.L.L.L.
Ouvert tous les jours de 9h.00 à 5h.30
LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS
ST-GEORGES: 319, 1ère Avenue — Tél. 228-8055
BEAUCEVILLE-EST: 608A Boul. Renault — 774-9842
LAC ETCHEMIN; Tél. 625-5971

GERARD PARENT 228-2601 — ROGER DOYON 228-3949 — J.-DENYS RANCOURT 774-3135
Heures de bureau: TOUS LES JOURS de 9h.00 à 5h.00
PARENT, DOYON & RANCOURT
AVOCATS
Lignes directes: Québec: 692-1629 — St-Joseph: 774-9895
248, 1ère Ave, ST-GEORGES, BEAUCE
Tél.: (418) 228-8881 G5Y 2C8

FERLAND & FERLAND
AVOCATS et PROCUREURS
150 sud, rue Notre-Dame
STE-MARIE, BEAUCE
Tél.: 387-6628
Louis-Clément Ferland, B.A.LL.L. — Paul-René Ferland, B.A.LL.L.

Thérèse Lemay-Lavoie, C.R.
AVOCAT et PROCUREUR
133, Boul. Lacroix, VILLE ST-GEORGES-EST
Tél.: 228-2751
Heures de bureau: 9h.00 à midi
3h.00 à 5h.00 p.m. tous les jours sauf le samedi.

RAYMOND LESSARD
AVOCAT
425, 1ère AVENUE EST, ST-GEORGES
Tél.: 228-8864

Chiropraticien

DONALD RODRIGUE, d.c.
DOCTEUR EN CHIROPRATIQUE
JOURS et HEURES d'AFFAIRES à ST-GEORGES:

		soirée
Mercredi:	11.00 à 5.00 p.m.	7.00 à 9.00 p.m.
Jeudi:	9.00 à 11.15 a.m. — 1.00 à 5.00 p.m.	7.00 à 9.00 p.m.
Vendredi:	9.00 à 11.15 a.m. — 1.00 à 5.00 p.m.	7.00 à 9.00 p.m.
Samedi:	8.00 à 11.00 a.m.	

319, apt. 106, 1ère Ave, ST-GEORGES-EST, Beauce
[En haut de Papeterie St-Georges] — Tél.: 228-3281

HENRI ROY
Docteur en Chiropratique
Heures de bureau:
Lundi - Jeudi - Vendredi
10. à 11.30 a.m. — 2. à 4. p.m.
Mar. et mer. sur appointement
461, 1ère Ave tél. 228-3852
ST-GEORGES-EST

Comptables syndics

MOREAU, THIBAUDEAU, JACQUES & ASSOCIES
Ruel, Roy, Moreau & Associés
Comptables Agréés
Réjean Moreau, c.a.; Jean-Guy Jacques, c.a.; André Thibaudeau, c.a.
Jean-Eudes Ruest, c.a.; Wilbrod Poulin, c.a.
Armand Poulin, c.a. — Gilbert Plante, c.a.
Normand Gagné, c.a. — Benoit Jacques, c.a.
266, 1ère Avenue, Ville St-Georges, (418) 228-6676
1985, Boul. Dionne, St-Georges-Ouest, (418) 228-6677
Association
Bastien, Ménard, Normandin, Séguin, Roy & Associés, C.A.
Montréal, Ottawa, Hull, Hawkesbury, Grand'Mère, Québec, Lévis,
St-Georges-de-Beauce, Baie Comeau, Chicoutimi, Granby, Sherbrooke, Lac Mégantic

RENAUD & JACOB
COMPTABLES AGRÉÉS
CHARTERED ACCOUNTANTS
Raymond-E. Renaud, c.a. — Monique Jacob-Renaud, c.a.
171A, 1ère Avenue, St-Georges-Est,
cté Beauce, P.Q. G5Y 2C5
Tél.: 228-3308

Latulippe, Cliche, Bourque, Gilbert & Associés
COMPTABLES AGREES
CHARTERED ACCOUNTANTS
(418) 397-5218 — VILLE ST-JOSEPH, Bce — 282, Avenue du Palais — ANDREA LATULIPPE, C.A. — CLAUDE CLICHE, C.A.
(418) 774-9833 — BEAUCEVILLE, Bce — 608 A, Boul. Renault — NORMAND BOURQUE, C.A. — GUY GILBERT, C.A.
CLAUDE RODRIGUE, C.A. — SERGE JACOB, C.A.

L. Létourneau & Associés
COMPTABLES AGREES
Lawrence Létourneau, C.A. 228-9761
Mario Quesnel, C.A.
Clément Poulin, C.A
Paul Veilleux, C.A.
125, 2ème Avenue,
Ville St-Georges-Est

R. DELISLE & ASSOCIES
Comptables agréés
ROBERT DELISLE, C.A. — YVON POMERLEAU, C.A.
Tél.: 228-8906
466, suite 20, 1ère Ave — ST-GEORGES-EST

CARTES PROFESSIONNELLES

Comptables syndics

Lefaivre, Verroeulst & Delwaide
Syndics licenciés et liquidateurs
56, rue St-Pierre, Québec 692-1950-51
110 est, rue Racine, Chicoutimi 543-3310

Langevin, Racine & Associés
COMPTABLES AGREES
JEAN LANGEVIN, C.A. — ROBERT GAGNE, C.A.
LUCIEN RACINE, C.A. — ISIDORE BOUCHARD, C.A.
ST-GEORGES, tél.: 228-3925
QUEBEC Tél.: 623-5421

Dentistes

Les bureaux des dentistes de St-Georges sont fermés le mercredi toute la journée.

Rés. 774-6490 Bur. 774-3794
Dr Roger Lessard D.D.
Chirurgien-Dentiste
477, 1ère Ave, BEAUCEVILLE-EST

Dr Emmanuel Morin
Chirurgien-Dentiste
B.A., L.C.D., D.D.S.
1930, 1ère Ave, Tél. 228-3572
VILLE ST-GEORGES OUEST

Dr Henri Gamache
B.A., L.C.D., D.D.S.
Bureau tous les jours au Centre Médical
16, 23e rue, St-Georges, Bce
Tél. 228-3221

Dr Majella Gosselin
Chirurgien-dentiste
Dentisterie générale, couronnes et ponts
621, Boul. Lacroix (coin 35ème rue)
Pour app. tél. 228-8856
Bureau: Lun.-Mar.-Mer.: a.m. Jeu.-Ven.: jour et soi

Dr Roger Labrie
Chirurgien-Dentiste
26, 20ème rue, ST-GEORGES-EST
Tél. 228-2681

Evaluateur agréé

Conseiller Immobilier
Evaluation municipale
Expropriation

Evaluation:
Résidentielle
Commerciale
Industrielle

Evaluation L.F.M. Appraisal
EVALUATEURS CONSEILS
Louis-François Morel, e.a.
Téls: 774-9864 ou 774-9865
695 Boul. Renault C.P. 549 BEAUCEVILLE

Ingénieurs conseils

Guy Labbé, Louis Dion & Associés
INGENIEURS CONSEILS
Travaux municipaux, édifices, génie civil, mécanique, électricité
211, 1ère Ave, VILLE ST-GEORGES-EST — Tél.: 228-8041

Médecins, Spécialistes

la clinique familiale
Médecine générale et obstétrique
621, Boul. Lacroix, Ville St-Georges
[coin 35ème rue] — Tél.: 228-8001

Pour rendez-vous seulement, signalez: 228-8121
Jean-Guy Bernard, m.d. — Claude Tremblay, m.d.
Renald Bernard, m.d. — Michel Poulin, m.d.
André Jolicoeur, m.d.

Visite au bureau à partir de 9h.00 a.m.
Sur rendez-vous à partir de 2h.00 p.m.
Médecin disponible à toute heure pour les urgences et les fins de semaine.

PHARMACIE LA CLINIQUE FAMILIALE
Marcel Côté, B.L.Ph., prop. — 228-2049

Dr Robert Thibaudeau, optométriste — 228-8856
Dr Magella Gosselin, chir.-dentiste — 228-8856
Dr Yvan Courchesne, chir. dentiste — 228-8856

Médecins, Spécialistes

GERARD POIRIER, M.D., Lic. 51-162
MEDECINE GENERALE
1700 Boul. Dionne St-Georges-Ouest
Bureau régulier: Tous les jours de la semaine de 2 à 5 hres P.M. y compris le mercredi — Pas de bureau le soir et les fins de semaine
Acceptons les URGENCES EN TOUT TEMPS soit au BUREAU - DOMICILE - HOPITAL de BEAUCEVILLE SEULEMENT
Tél. jour et nuit: 228-2431

Dr Bertrand Rodrigue M.D.
MEDECINE - OBSTETRIQUE
RUE PRINCIPALE, ST-COME
Téls: Jour 685-3311 — Nuit 228-2782
Bureau: 1h.30 à 5h.00 — 7h.00 à 9h.00
Lundi — Mardi — Jeudi — Vendredi
Samedi: 8h.30 à midi
NUIT ET FIN DE SEMAINE: URGENCE SEULEMENT

Clinique Médicale Centrale
290, 1ère AVE, ST-GEORGES-EST
[HAUT PHARMACIE ST-GEORGES]

Dr J.M. Chamberland m.d. Lic. 51029 Tél.: 228-2261
Dr D. Morin m.d. Lic. 75352 Tél.: 228-7830

BUREAU [sur rendez-vous]:
Lundi, mardi, jeudi, vendredi ... après-midi et soirée
• Médecin disponible pour les urgences en tout temps

Notaires

Tél. 228-6216
Me Michel Poisson
NOTAIRE
1525, Boul. Dionne, face à l'Hôtel de Ville, ST-GEORGES-OUEST, BCE

JEAN-LUC QUIRION
NOTAIRE
Dépositaire des greffes des notaires L.-P. Turgeon, P.-A. Angers, F.-G. Fortier et Jos Bolduc et des copies et dossiers du notaire Chs Rioux.
BEAUCEVILLE-EST
Téls: 774-6321 — 774-6275

ST-EPHREM, 55 rue de l'Eglise ..... Tél.: 484-2042
Ville ST-GEORGES-OUEST, 2385 Boul. Dionne ..... Tél.: 228-2989
ST-VICTOR, rue Commerciale, Caisse Populaire, le mardi, p.m. et soir ..... Tél.: 225-3878
ST-BENOIT, rue St-Jean, le mercredi soir ..... Tél.: 228-8663

Mathieu, Mathieu & Veilleux
NOTAIRES ET CONSEILLERS JURIDIQUES
Cessionnaires des greffes de: Me Marie-Louis Morin, Me Louis de Gonzague Crépeau, Me J. Grenier, Me J.J. Lavoie, Me Louis Moisan, Me J.A.E. Chaperon. Me Jules Côté, Me C.E. Pagé.
Hermann Mathieu B.A., LL.L. — *Coroner pour le District Judiciaire de Beauce*
Claude Mathieu D.E.C., LL.L.
Eloi Veilleux D.E.C., LL.L.

GUERTIN, LESSARD & MAHEUX
NOTAIRES
ET
CONSEILLERS JURIDIQUES
Claude Guertin B.A., LL.L. — Robert Lessard B.A., LL.L. — Benoît Maheux B.A., LL.L.
Cessionnaires des greffes de Me Fernand Michaud, Jean-Marie Guertin et J. E. Guertin, notaires
Bureau tous les jours et le vendredi soir. Autres soirs, sur rendez-vous.
Tél.: 228-8026
248, 1ère Avenue, St-Georges
Edifice Robert Pépin [1972] Ltée
[Face au Bureau de Poste]

RANCOURT & LABBE
NOTAIRES
Téléphone Bureau: 228-8971
Bureau tous les jours. Le soir et le samedi sur rendez-vous.
Me CLAUDE RANCOURT — Me RICHARD LABBE
1985, 6e Ave, St-Georges-Ouest, Beauce, P. Qué. G5Y 3W7

Me Alain Veilleux
NOTAIRE
Rue Principale
ST-COME
Tél.: 685-3223
Le soir et samedi après-midi sur rendez-vous.

Me Paul Poirier
NOTAIRE
St-Honoré de Shenley, Beauce-Sud
Téls Bur.: (418) 485-6364
Rés.: (418) 485-6352

Notaires

Me JEAN-ROCH BOLDUC
NOTAIRE
3980 Boul. Provincial, face à l'Aréna
St-Prosper, Dorch. Tél.: 594-5152
Bureau tous les jours et le vendredi soir.
Autres soirs, sur rendez-vous

Me Michel Cliche,
notaire
201 rue de l'Hôpital, BEAUCEVILLE OUEST
Tél. Bur.: 774-3222
Rés.: 774-6459

CHAUFFARD RETROUVE

[J.G.] L'automobiliste qui était recherché par les policiers de la région pour avoir pris la fuite après avoir tamponné trois automobiles, est maintenant retrouvé. L'accident s'était produit sur le terrain de stationnement de Ville St-Georges situé à l'angle de la 21 ième rue et de la deuxième avenue vers les 2 heures dans la nuit du 1er janvier. D'après les renseignements obtenus auprès de la Sûreté municipale de Ville St-Georges, les dégâts subis aux trois véhicules sont évalués à environ $5,000. La police recherchait une voiture de marque Rambler '67 ou '68 de couleur bleu. Une récompense était offerte à ceux qui fourniraient des renseignements susceptibles de retrouver le chauffard. Il semblerait que l'arrestation est survenue avec l'aide d'un informateur. Jusqu'à maintenant, aucune accusation n'a été portée.



Saviez-vous que si vous êtes un employé régulier, le patron ne peut pas vous congédier sans vous donner un avis. Par exemple, pour les employés engagés à la semaine, l'employeur doit donner un avis d'une semaine avant de congédier l'employé.

A défaut d'avis, l'employé a un recours contre son patron pour une semaine de salaire ou plus selon le cas, recours qu'il peut exercer à la Cour des petites créances qui a juridiction sur les réclamations de moins de $300.00 ou encore devant la Cour Provinciale si la réclamation se situe entre $300.00 et $3,000.

Pour obtenir gratuitement une brochure expliquant la loi de l'aide juridique écrivez au :
Service de l'information,
Commission des Services Juridiques,
1170 Carré Beaver Hall
Montréal.

Bureau d'Aide Juridique
Me PIERRE W. MORIN, B.A. LL.L. — *Me SIMON PEPIN, D.E.C. LL.L.*
AVOCATS
466, 1ère Avenue, ST-GEORGES — Tél. 228-9751
[en haut du Roi de l'Habit]

CARTES PROFESSIONNELLES

Opticien d'Ordonnances

ROBERT
LAFORCE
Opticien d'Ordonnances

ORDRE DES OPTICIENS D'ORDONNANCES DU QUÉBEC

469, 1ère Avenue, VILLE ST-GEORGES-EST
(voisin de Roger Carrier)
Tél.: 228-7350

LUNETTES
VERRES DE CONTACT

Optométristes

Dr JEROME BEGIN
OPTOMETRISTE
Examen visuel — Verres de contact durs et mous
ST-JOSEPH: Edifice Caisse Populaire ..... Tél. 397-6344
BEAUCEVILLE: Edifice René Bernard ..... Tél. 774-6897
Bureau ouvert tous les après-midis: 1h.30 à 5h.00 p.m.
et le samedi avant-midi: 9h.00 à 12h.00 a.m.
sur rendez-vous seulement

Optométristes

Dr Hubert Gendreau, o. d.
Optométriste
Spécialiste en vision — Verres de contact
Tél. 228-3742 288, 1ère Avenue
VILLE ST-GEORGES-EST, BEAUCE

Dr JACQUES HÉBERT
OPTOMETRISTE - SPECIALISTE DE LA VUE
Mercredi: 11h. a.m. à 5h. p.m.
Jeudi et vendredi: 9h a.m. à 5h. p.m. — 7h.30 à 9h. p.m.
Samedi: 9h. à 11h. — (Lundi et mardi, bureau fermé)
Prenez rendez-vous s.v.p.
26, 20e Rue, ST-GEORGES-EST — Tél.: 228-5765

Dr Robert Thibaudeau, O.D.
OPTOMETRISTE
Spécialiste de la vue — Verres de contact durs et mous
621 boul. Lacroix, St-Georges-Est
Tél. bur.: 228-8856-5 — Rés.: 228-9100
N.-D. de La Guadeloupe MERCREDI P.M. — Tél. 459-6224

Dr Viateur Pomerleau
Optométriste
Verres de contact rigides ou souples
Mar. - Mer. - Jeu. - Ven.: 9h.00 à 5h.30
Jeudi et vendredi soir: 7h.00 à 9h.00
Lundi et samedi: Fermé
319, 1ère Avenue, VILLE ST-GEORGES
Pour rendez-vous: Tél.: 228-2891

PSYCHOLOGUES

CENTRE de CONSULTATION PSYCHOLOGIQUE de BEAUCE
NICOL POULIN, M.A. (ps) psychologue — *LOUIS-E. TURGEON, M.A. (ps)* psychologue
• Consultation pour enfants, adolescents et adultes •
• Evaluation psychologique •
— — — PRENDRE RENDEZ-VOUS S.V.P. — — —
2, 25ème RUE, ST-GEORGES-EST — Tél.: 228-2070

Vétérinaires

CLINIQUE VÉTÉRINAIRE
Dr JEAN MAILHOT, M.V.
99, 13ème Rue, VILLE ST-GEORGES-EST
Rendez-vous : Tél. 228-2401

H.-P. BLANCHET
Docteur vétérinaire
1295, Boul. Dionne, (coin Pozer)
St-Georges-Ouest, Bce
Tél. 228-3761

LE MUSEE DU QUEBEC, SOURCE DE RENSEIGNEMENTS ET DE CULTURE

Québec- Le Musée du Québec, situé sur les Plaines d'Abraham de la Vieille Capitale bourdonne d'activités. C'est un lieu de rendez-vous, non seulement pour les connaisseurs, mais également pourles profanes avides d'améliorer léurs connaissances des différentes disciplines représentées à l'occasion d'exposition ou autres manifestations artistiques.

En parcourant les corridors et les salles où sont exposées les collections d'oeuvres de toutes les époques, on ne peut s'empêcher d'admirer la façon discrète et en même temps accueillante avec laquelle les différents responsables ont aménagé les lieux.

Le public visiteur y est très considérable et l'on compte déjà plus de 300,000 visiteurs pour l'année 1975. Nombreux sont les groupes d'âge scolaire qui font la tournée des salles et des ateliers, guidés par les animatrices des Services éducatifs du Musée. Monsieur Guy Paradis est le responsable de ces activités.

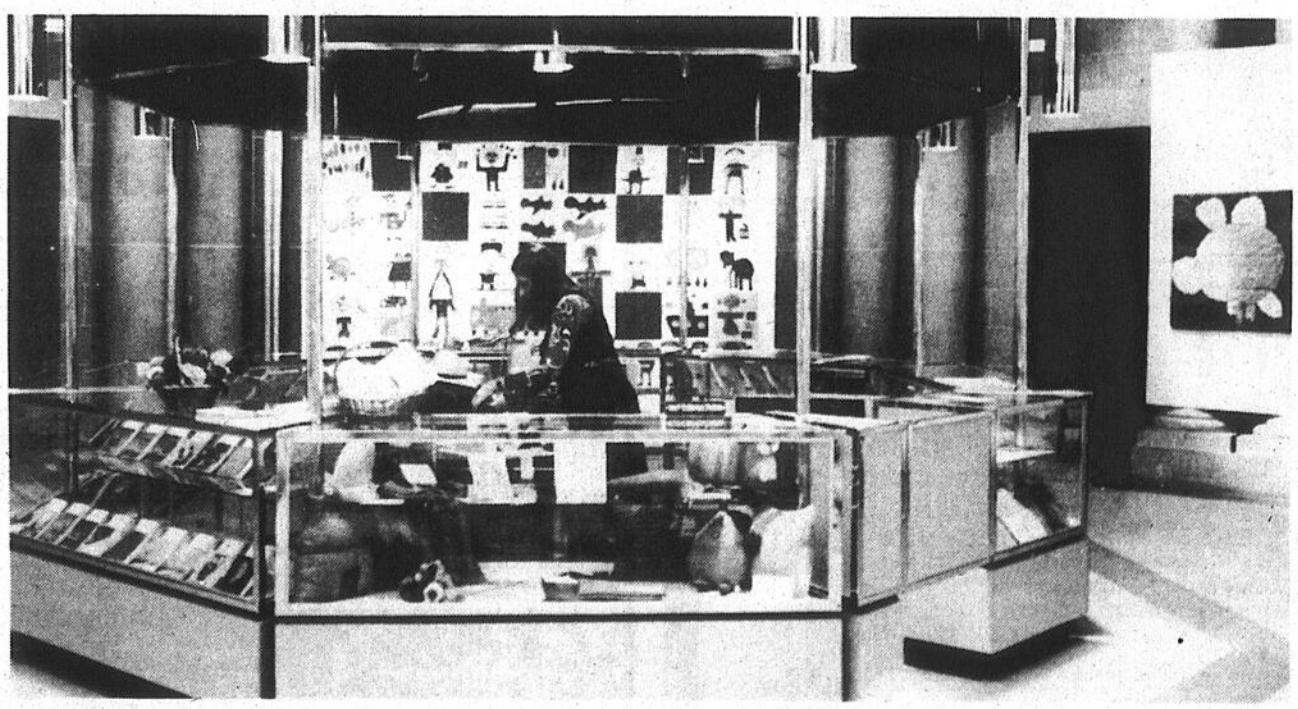
Dans le but d'encourager les jeunes artistes de chez nous, la direction a organisé la "Galerie de la quinzaine" où, peintres, sculpteurs, dessinateurs, graveurs et lissiers peuvent exposer leurs oeuvres pendant quinze jours. Monsieur Raymond Lavoie exposera ses dessins du 16 au 30 janvier prochain, tandis que madame Lucienne Cornet présentera ses peintures et murales du 30 janvier au 13 février.

Afin d'aider au développement des jeunes talents, les Services éducatifs du Musée du Québec ont organisé des cours de dessin pour les personnes de 10 à 25 ans. Ces cours sont donnés le samedi. Deux cents personnes y sont inscrites: 100 le matin et 100 l'après-midi. Monsieur Daniel Potvin est le responsable de cet atelier.

Les collections actuellement exposées sont très variées. On y retrouve des oeuvres sur les "Arts populaires du Québec" (se termine le 8 février); "Arts anciens du Québec" (se termine à la mi janvier); "La Grande Muraille de Chine", une expo-photos, laquelle comprend au-delà de 144 images, lesquelles retracent 100 ans de l'histoire de la Chine; son histoire humaine, sociale et politique. Cette présentation se termine le 18 janvier. Jusqu'au 7 mars 1976, les visiteurs pourront admirer le magnifique ensemble de lits anciens.

Cette collection illustre bien les différents styles qui ont marqué chez nous l'évolution de ce meuble. Ajoutées à ces lits anciens de magnifiques courtepointes complètent cette présentation. "Le Fil d'Ariane" que le Musée du Québec a le plaisir de présenter, jusqu'au 11 janvier est une exposition qui réunit des travaux exécutés par de jeunes adultes, déficients mentaux, qui travaillent à l'atelier protégé "Le Fil d'Ariane". Ces artisans fabriquent des broderies, des tapisseries, des tissages et des tapis dont ils créent eux-mêmes les motifs. Un kiosque est aménagé et plusieurs pièces sont offertes en vente au bénéfice de l'atelier.

Des expositions itinérantes patronnées par le Musée du Québec sont aussi présentées à l'extérieur. Cinquante bronzes d'Alfred Laliberté sont actuellement exposées au Musée de Rimouski, tandis que "Les jouets anciens du Québec" sont présentés à la Place des Arts de Montréal. La collection "Les Artisans d'autrefois" sera au Centre culturel de Sherbrooke, du 8 janvier au 1er février 1976. Une équipe dynamique ayant à sa tête monsieur André Juneau, le directeur par intérim et son adjoint monsieur Guy Paradis qui est également directeur des Services éducatifs s'affaire constamment pour assurer le bon fonctionnement de chacune des présentations et un accueil des plus chaleureux à tous les publics-visiteurs. Mademoiselle Ginette Massé est conservateur de l'Art contemporain tandis que monsieur Claude Thibault est conservateur adjoint de l'art ancien et mademoiselle Thérèse Latour est conservateur de l'ethnographie. Monsieur Michel Martin est conservateur aux expositions itinérantes. Monsieur François Lafortune est conservateur de la bibliothèque.



UN MUSEE VERITABLEMENT VIVANT! Le Musée du Québec, situé sur les Plaines d'Abraham, permet de très nombreuses activités: concerts Couperin, cours de dessin, visites organisées pour les groupes, cinéma d'art, etc... Sur la photo ci-haut, on voit un comptoir où les visiteurs peuvent se procurer des reproductions de certaines oeuvres des collections permanentes, des diapositives, des volumes d'art, etc...

Au Québec, on fait du fromage français

Québec - C'est toujours à l'occasion de garnir la table familiale des délices de toutes sortes dont les fromages ne sont certes pas exempts. A cet égard, les Québécois depuis quelques années déjà, développent une propension nouvelle pour la consommation des fromages importés.

Certains de ces fromages perdent toutefois actuellement leur caractère exotique puisque depuis 1973, une entreprise bien québécoise "La Laiterie Chez-Nous Inc" de St-Raymond de Portneuf introduit sur le marché des variétés françaises faites au Québec.

Cette réalisation originale est le fruit d'une entente signée en 1970 par la laiterie québécoise avec la Fromagerie d'Oc, située à St-Jean de Vedas, près de Montpellier en France. Aux termes de cet accord, la Laiterie Chez-Nous était autorisée par la Fromagerie d'Oc à fabriquer sous licence une gamme de fromages "à pâte molle" tels les types "Camembert", "Brie", "Boursault" et autres.

La transaction fut rendue possible grâce aux programmes de coopération industrielle établis entre le ministère des Affaires intergouvernementales du Québec et l'Agence de coopération technique, industrielle et économique en France. D'ailleurs, ces programmes, en vigueur depuis 1969, s'adressent aux dirigeants de petites et moyennes entreprises et en général aux sociétés des secteurs privé et public.

Comme le fromage est un aliment à la fabrication fort exigeante et compliquée, il était donc nécessaire pour rencontrer les standards de qualité établis d'importer non seulement les recettes et l'outillage, mais aussi le "Know how" et l'expérience de siècles de fromagerie.

C'est ainsi qu'arriva à St-Raymond, monsieur Roger Capdepon, Montpelliérain jovial et fromager d'expérience plein de ressources et de bonnes idées. Celui-ci se mit aussitôt à l'oeuvre et entreprit les études techniques préparatoires à la fabrication proprement dite des fromages.

Il eut alors à surmonter des problèmes qui étaient de taille: comme plusieurs entreprises du même genre, la Laiterie Chez-Nous accusait à l'époque un important surplus de lait. Et pour écouler ces stocks constants, il fallait donc modifier la vocation originale unique de la laiterie et ainsi diversifier en "fromagisant" une partie de la production.

Et pour se "faire la main", on débuta tout d'abord par la fabrication de fromages québécois ("cheddar' et cie) à la préparation moins capricieuse que leurs cousins d'outre-Atlantique. Pour ces derniers, l'adaptation des recettes aux conditions québécoises étaient en effet loin de représenter une sinécure: herbages et climat différents, faible taux de bactéries dans le lait, autant de défis à relever pour le maître-fromager.

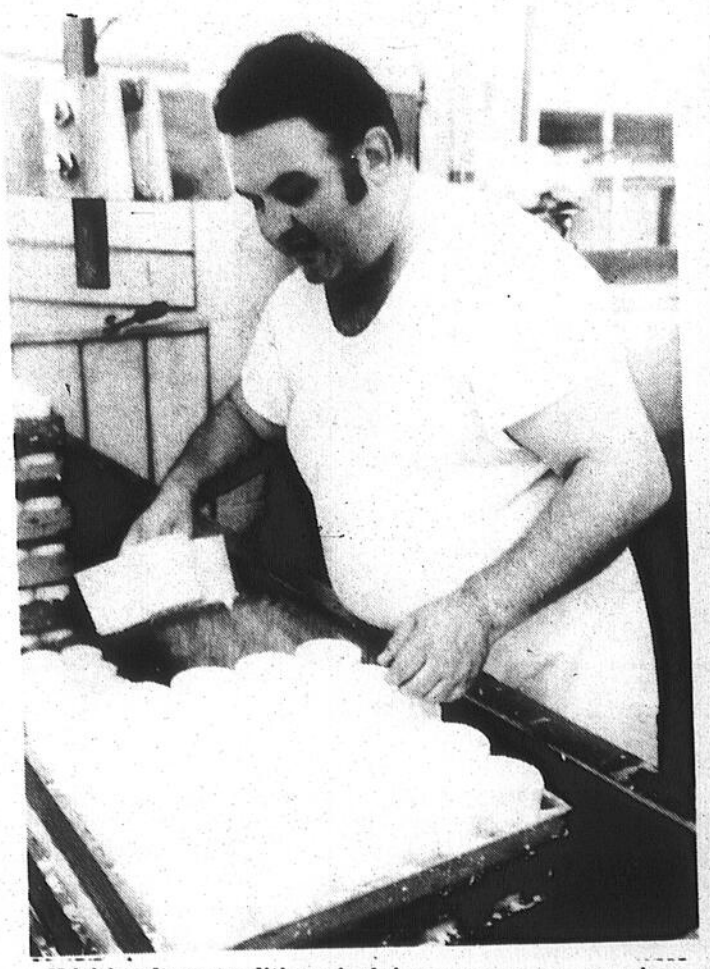
Ce n'est donc qu'après bien des mois de patientes mises au point que les premiers résultats furent finalement lancés il y a déjà deux ans. Ce furent: un fromage au poivre baptisé "Bonne Mère" et un fromage aux fines herbes appelé "Le Baron". A venir très prochainement: un "Boursault" et un "camembert" bien québécois de même qu'un fromage de type grec "Feta" fait au lait de chèvre. Tout un programme pour le palais!

Aux dires de monsieur Denis Cayer, gérant de la Laiterie Chez-Nous, l'expérience en cours promet déjà beaucoup. Et bien que la production des fromages "français" soit relativement restreinte (2% de la production totale de la laiterie) la demande sur le marché est à la hausse et les prix suggérés compétitionnent avantageusement les marques importées. On parle d'exporter plus tard ces fromages "made in Québec" sur les marchés de l'Ontario et du reste du Canada, peut-être même aux Etats-Unis. Il y a donc lieu pour lui d'être optimiste et de poursuivre plus loin cette profitable entreprise.

Cette opinion est d'ailleurs partagée par les autorités gouvernementales québécoises puisqu'au début de 1975, Messieurs Cayer et Capdepon de même que monsieur François Conrad du ministère de l'Agriculture du Québec ont pu, grâce aux programmes de coopération franco-québécoise, visiter des entreprises laitières et des établissements spécialisés dans la fabrication de machines d'emballage en France et ce, dans le but d'atteindre les objectifs de développement que la Laiterie Chez-Nous s'est fixés.

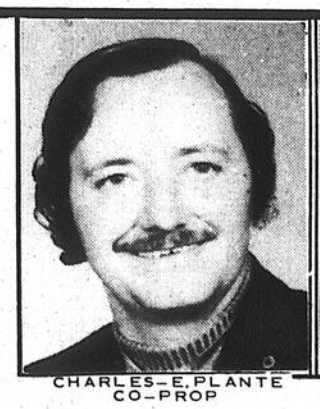


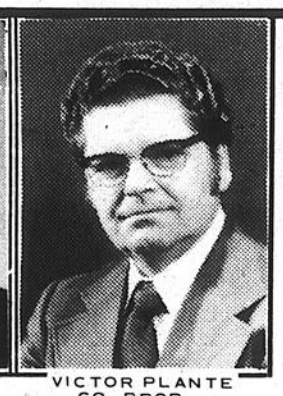
Après la fabrication et avant d'être expédié dans les comptoirs d'alimentation, le fromage doit reposer pour un certain temps dans les caves de maturation. Cette étape est aussi essentielle pour obtenir un bon fromage que le vieillissement est important à son complément, un bon vin!



Héritier d'une tradition séculaire en son pays, monsieur Roger Capdepon met depuis cinq ans au service des Québécois sont art de maître-fromager. La fromagerie est d'ailleurs presqu'un apanage français puisque sur trois cents types de fromages mondialement dénombrés les deux tiers viennent en France.

Les SPECIALISTES de Tapis Prélarts Rembourrage de set de Salon


CHARLES-E. PLANTE CO-PROP


VICTOR PLANTE CO-PROP

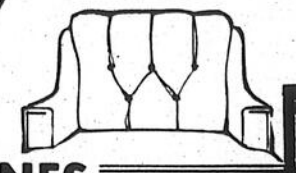
Beau choix
Vaste choix

•BARWICK•
•ARMSTRONG•
•CORONET•
• KRAUSS•

ET AUTRES

Vente et posage de tapis de toutes marques

Vente Réparation et posage de Toits et vitres d'Automobiles



La Maison des AUBAINES



Le plus grand entrepôt de tapis dans la Beauce

PLANTE & FRERES Rembourreur
Beauceville
1ère Ave Est
Tél. Rés. 774-9436
Bur. 774-6102

provibec

Chez Provibec on s'occupe de vous



BIENVENUE A 1976

Prix en vigueur jusqu'au 10 janvier 1976

Pommes de terre
FRITES SURGELEES MC CAIN
format 9 onces
.19

Jus d'orange
SURGELE SUNSHINE
boîte 6 onces
.19

Papier toilette
MARIPOSA BLANC
cello de 4 rouleaux
.76

Filet de Colin
SURGELE HIGH LINER
format 1 livre
.76

VIANDE DE QUALITE

BOEUF DE L'OUEST DE CHOIX

Rosbif de surlonge 1.35
désossé, sans perte, tendre et juteux ..... la livre

ROTI D'EPAULE 1.17
DE PORC FRAIS ..... la livre

BACON tranché 1.69
SWIFT ..... la livre

Bologna tranché .79
SWIFT ..... la livre

SMOKED MEAT 1.29
COORSH ..... 4 enveloppes 2 onces

JAMBON CUIT 1.17
tranché Swift ..... paquet 6 onces

Croquette de poisson .57
cuite, panée ..... la livre

SOEUR BERTHE

SERIE No 33

Un gâteau reste frais si vous le conservez dans une boîte de fer-blanc fermée d'un couvercle ajusté étroitement et contenant une pomme ou une orange.

Les meringues s'affaissent à la sortie du four parce que la température du four était trop haute. Elles doivent simplement sécher à la chaleur.

Vous obtenez des biscuits très minces en formant avec la pâte un rouleau de la dimension voulue, que vous placez au réfrigérateur jusqu'à ce que la pâte soit refroidie à fond; tranchez les biscuits très minces, et cuisez aussitôt à four vif (400°F.)

Les gâteaux éponge et des anges ne doivent pas être retirés chauds du moule parce qu'alors ils s'affaisseraient et auraient une texture beaucoup plus dense.

La pâte des choux à la crème doit tomber de la cuiller d'elle-même et cependant pas assez claire pour se répandre dans la lèchefrite.

FRUITS ET LEGUMES

CAROTTES .37
DU QUEBEC
Canada No 1
..... sac 5 livres

BANANES .17
Chiquita ou Dole, gros fruits ..... la livre

Blé d'Inde sur épis 3/.59
importé des Etats-Unis, Canada No 1

ORANGES
importées du Maroc, gros fruits, grosseur 100 ..... la douzaine .99

Choux de Bruxelles
importés des Etats-Unis, Canada No 1
..... casseau 8 onces .59

ECHALOTES 2/.29
importés Etats-Unis ..... en paquets

Margarine Delsie's
DURE ..... livres pour 2/.76

MELANGE
à gâteaux Monarch: blanc, chocolat, épice ou orange
..... enveloppes 10 onces 2/.76

Pommes de terre
ENTIERES Idéal Fantaisie
..... btes 19 onces 2/.76

CRETON
GAZA
..... jarre 7 onces .76

Sauce Barbecue
GAZA ..... btes 14 onces 2/.76

Splendor Macaroni
COUPE ou SPAGHETTI .... cello 2 lb .76

Jus de raisins
surgelé Welch ..... bte 12 onces .76

Batonets de Goberge
surgelés Blue Water ..... format 10 oz .76

FRAMBOISES
surgelées Fraser Vale .... format 15 oz .76

SUPER FRITES
dentelées surgelées McCain format 2 lb .76

Café instantané
PROVIGO ..... bocal 10 onces 2.69

Jus d'orange
reconstitué Provigo, sucré ou non sucré ..... boîte 48 onces .54

Lait condensé
EAGLE BRAND ..... bte 14 onces .83

Céréales mélangées
HEINZ pour bébés ..... bte 16 onces .87

Gruau Ogilvie
instantané ou rapide
..... bte de 44 oz ou 3 livres .93

SOUPE Aylmer
poulet et nouilles, poulet et riz, crème de poulet ou crème de champignons ..... btes 10 oz 3/.69

Carottes en cubes
Idéal choix ..... btes 19 oz 4/1.00

Maïs en grains
Idéal choix ..... boîte 19 onces .45

Sauce à la viande
FREDDY ..... jarre 24 onces 1.49

SAUCE GAZA
pour hot chicken ..... boîte 14 onces .31

BOVRIL
CORDIAL ..... bouteille 12 onces 2.09

BOUDIN
GAZA ..... boîte 19 onces .63

Fèves au lard
Provigo avec sauce aux tomates
..... boîte 28 onces .58

POITRINES
de POULET Gaza ..... jarre 16 onces 2.99

SAUMON KETA
RED ROSE ..... boîte 16 onces 1.75

Spaghetti Catelli
avec sauce aux tomates et fromage
..... boîte 19 onces .45

Aliments asst.
Heinz pour enfants jarre 7½ onces .30

Vinaigre blanc
HEINZ ..... contenant 40 onces .48

Fèves blanches
THOMPSON ..... sac 2 livres 1.30

Huile végétale
PROVIGO ..... contenant 32 oz 1.29

Beurre Concert
noix de coco ou érable .. format 15 oz .89

Confiture Provigo
de FRAISES avec pectine .. jarre 24 oz 1.05

Pêches tranchées
PROVIPRIX ..... boîte 28 onces .59

Vicks Vaporub
..... bocal 3 onces 1.49

Tampons Kotex
réguliers ou ultra ..... boîte de 30 1.59

Liquide à vaisselle
MIR ..... bouteilles 24 onces 2/.95

ADOUCISSEUR
d'eau CALGON ..... contenant 40 oz 1.99

ALLUMETTES
PROVIGO ..... boîte 50 livrets .38

COUCHES
PAMPERS nouveau-né
..... format de 30 2.09

Cartes à jouer
STAG ..... le jeu .99

Détergent Provigo
nousse contrôlée .... format 20 livres 5.95

...et nos prix sont bien corrects

ALIMENTATION JEAN-PAUL LETOURNEAU
Epicier-boucher-licencié
ST-ZACHARIE,
Cté Dorchester
Tél.: 593-2461

ALIMENTATION NORMAND PAQUET
Epicier-boucher-licencié
ST-MARTIN,
Cté Beauce
Tél.: 382-5544

MARCHE GUY GAGNE
Epicier-boucher-licencié
613, 2ème Avenue,
BEAUCEVILLE
Tél.: 774-6312

GASTON PAQUET
Epicier-boucher-licencié
ST-GEORGES,
Cté Beauce
Tél.: 228-6647

YVAN POULIN
Epicier-boucher-licencié
ST-PROSPER,
Cté Dorchester
Tél.: 594-2922

provipop

Chez Provipop le service au boutte



Prix en vigueur
jusqu'au 10 janvier 1976

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

Tous nos départements sont en fête.
Epicerie, viande, fruits et légumes...

EPARGNEZ

BOEUF DE L'OUEST DE CHOIX

Bifteck de ronde
TRANCHE COMPLETE
..... la livre **1.48**

Rôti de croupe
COUPE SILVERSIDE
..... la livre **1.48**

ROSBIF
de POINTE de SURLONGE ..... la livre **1.68**

SAUCISSE FUMEE
TOUT BOEUF, COORSH ..... la livre **.85**

SMOKED MEAT
COORSH ..... 4 enveloppes 2 onces **1.29**

Eperlan du lac
nettoyé, congelé ..... cello 1 livre **.67**

Jus tomates
Bright fantaisie
5 btes 19 onces
1.44

Margarine
BLANCHET
colorée dure
la livre
.56

FRUITS et LEGUMES

RAISINS ROUGES
EMPEREUR
importés Etats-Unis
Canada No 1
la livre
.49

Laitue pommée
Importée des Etats-Unis
Canada No 1, grosseur 24
..... chacune **.39**

CHOUX VERTS
Canada No 1 ..... la livre **.10**

Champignons frais
produit du Québec
..... boîte ½ livre **.69**

ECHALOTES
importés Etats-Unis
..... en paquets **2/.29**

Betteraves
MARINEES
PROVIGO
bocal 24 onces
.49

MELANGE
A GATEAUX Monarch
blanc, chocolat,
épice ou orange
format 10 onces
.38

Pâte alimentaire
Provigo: macaroni coupé, spaghetti ou spaghettini
..... cello 2 livres **.66**

Sauce à salade
Miracle Whip ..... jarre 16 oz **.70**

Sauce à la viande
Provigo ..... jarre 24 oz **1.13**

Pêches tranchées
Proviprix ..... bte 28 oz **.59**

Rince-bouche
Provigo ..... bout. 32 oz **1.09**

Allumettes
Provigo ..... bte de 50 livrets **.38**

Javel concentré
Provigo ..... contenant 64 oz **.58**

Nourriture
pour CHIEN Provigo
3 saveurs ..... bte 72 oz **1.97**

BREUVAGE
Rougemont: orange, pomme, raisin ou fruit punch ..... btes 10 oz **6/1.00**

BOVRIL
CORDIAL ..... bout. 8 oz **1.59**

Café instantané
Maxwell House ... bocal 10 oz **2.75**

CAROTTES
tranchées Idéal choix
..... btes 19 oz **2/.55**

Champignons
en morceaux Waterloo . 10 oz **.56**

Maïs sur épis
Idéal choix ..... bte 40 oz **.73**

Saumon Keta
Red Rose ..... bte ½ livre **.94**

Sardines à l'huile
BRUNSWICK ..... bte 3 oz **.22**

BOUDIN
GAZA ..... boîte 19 onces **.63**

Aliments Gerber
asst. pour bébés jarre 4½ oz **.22**

Aliments Gerber
asst. pour enfants jarre 7½ oz **.30**

Beurre Concert
noix coco ou érable ..... 15 oz **.89**

Farine sarrasin
Moulin Bleu ..... format 2 lb **1.09**

Cartes à jouer
Claridge ..... le jeux **1.09**

BATTERIES
EVEREADY: moyenne ou grosse ..... format de 2 **.89**

SOEUR BERTHE — Série No 33

Un gâteau reste frais si vous le conservez dans une boîte de fer-blanc fermée d'un couvercle ajusté étroitement et contenant une pomme ou une orange.

Les meringues s'affaissent à la sortie du four parce que la température du four était trop haute. Elles doivent simplement sécher à la chaleur.

Vous obtenez des biscuits très minces en formant avec la pâte un rouleau de la dimension voulue, que vous placez au réfrigérateur jusqu'à ce que la pâte soit refroidie à fond; tranchez les biscuits très minces, et cuisez aussitôt à four vif (400° F.)

Les gâteaux éponge et des anges ne doivent pas être retirés chauds du moule parce qu'alors ils s'affaisseraient et auraient une texture beaucoup plus dense.

La pâte des choux à la crème doit tomber de la cuiller d'elle-même et cependant pas assez claire pour se répandre dans la lèchefrite.

ROSAIRE DOYON
Epicier – Boucher – Licencié
ST-PROSPER,
Cté Dorchester
Tél.: 594-2196

GERMAIN LACHANCE
Epicier – Boucher – Licencié
ST-GEDEON,
Cté Frontenac
Tél.: 582-3464

MARCHE CENTRAL INC.
Epicier – Boucher – Licencié
ST-COME,
Cté Beauce
Tél.: 685-3411

MARCHE Benoit Domingue
Epicier – Boucher – Licencié
325, 25ème Rue,
ST-GEORGES-OUEST, Beauce
Tél.: 228-3738

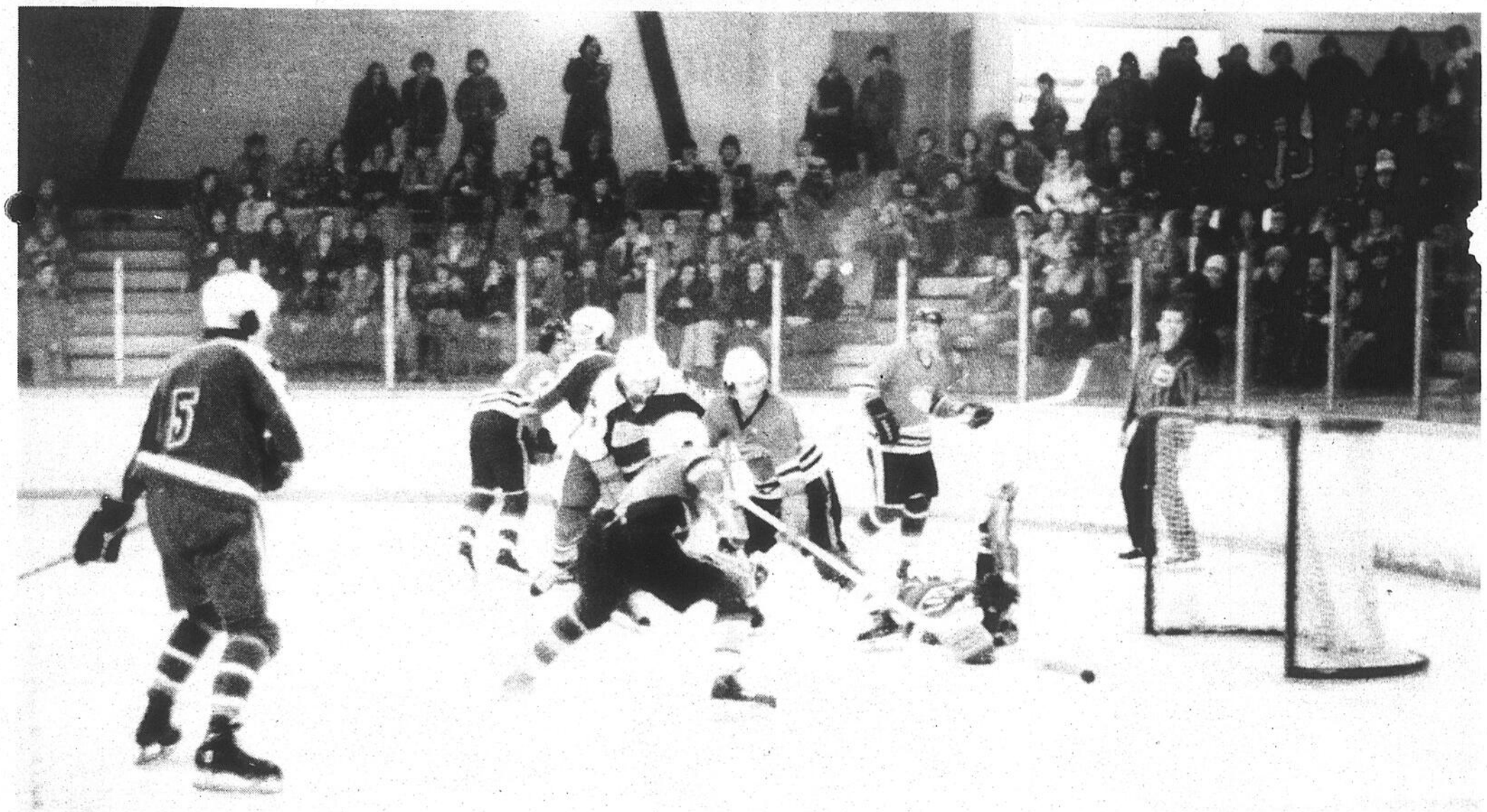
YOUVILLE MERCIER
Emilien Lachance, prop.
Epicier - Boucher - Bière et cidre
ST-ROBERT BELLARMIN
Cté Bce-Sud - 582-3455

NOUVELLES DU

SPORT

PROGRÈS l'éclaireur

DANS LA RÉGION

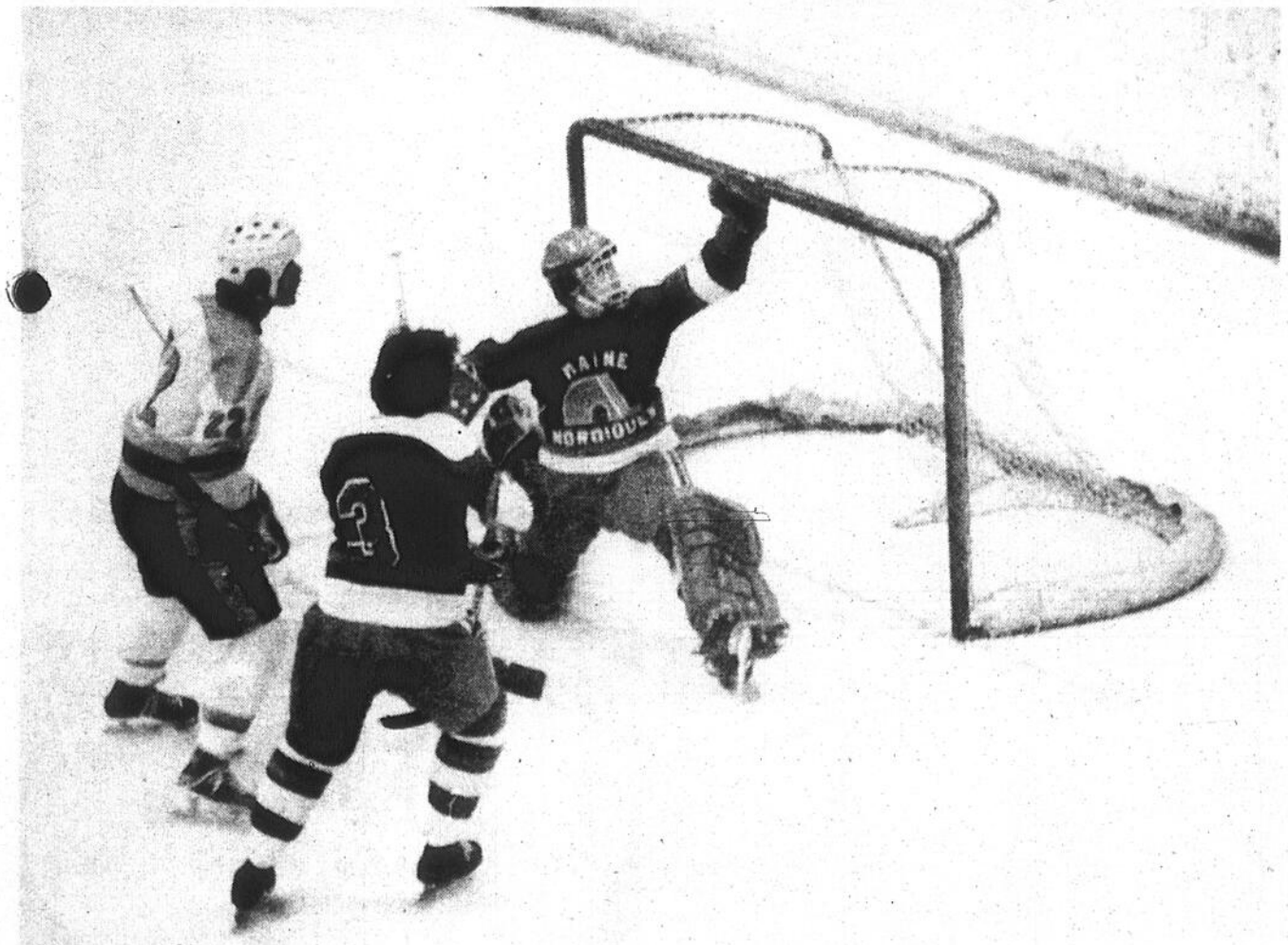


Junior B vs Junior C

ST-PROSPER SE RÉVÈLE SUPÉRIEUR

Victoire de 10-0

Les Nordiques du Maine font pitié à voir

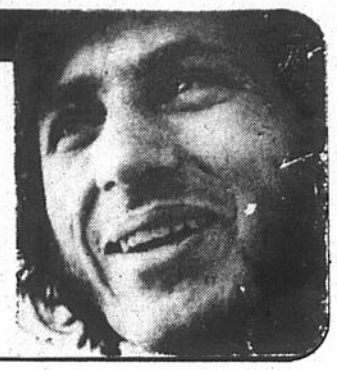




Ligue Nord-américaine

4 équipes apportent des changements

JULES CHAMPAGNE



De la Sibérie à la Baie James

La "SUPER-SERIE 76" est en marche depuis une semaine déjà et après avoir connu les pauvres professionnels se faire ridiculiser par les "Méchants Rouges" de Russie, dimanche dernier ce fut un renversement total alors que les Sabres de Buffalo faisaient voir du "Noir" aux "Rouges" écrasant ces derniers par le compte de 12 à 6. Pourtant, Canadien était parvenu à sauver la face de justesse en annulant 3-3, New-York et Pittsburg avaient été ridicules face aux Soviétiques mais personne n'a osé dire que les Russes pouvaient connaître également un mauvais match. Pourquoi?

Depuis le temps qu'on parle de la supériorité des Canadiens au hockey sans jamais pouvoir le prouver et bien les Sabres nous en ont donné une occasion d'ajouter un exemple à nos dires, rien de plus. Toutefois, si on regarde l'ensemble des succès récoltés par les Soviétiques depuis quelques années la victoire du Buffalo parait presque ridicule car il y a déjà des années que cela aurait dû se produire et personnellement j'espère qu'il ne nous faudra pas des années avant de revoir unt triomphe canadien face aux Russes.

Il reste encore 4 matchs dans cette super série et bien malin qui pourrait affirmer avec certitude que les Russes ne l'emporteront pas. Malgré leur défaite à Buffalo, les Russes sont quand même en avance avec deux victoires, une défaite et un match nul. Je pense que personne n'a raison de se réjouir et la supériorité des Canadiens est devenue un mythe auquel beaucoup de gens n'osent plus croire.

Les Russes sont excellents au hockey, les Canadiens, les Américains, les Suédois et les Finlandais aussi. Si on regarde ce qui s'est passé dans cette super-série depuis le début, nous avons probablement deux leçons à tirer. La première est certe le fait que nous n'avons plus le hockey que l'on avait puisque nous pouvons compter environ 6 équipes du calibre des Russes dans la ligue Nationale. On joue maintenant pour de l'argent, et on ne pense pas assez au spectacle offert au public. Si on réunissait les joueurs de l'AMH et de la Ligue Nationale pour former nos 6 équipes de calibre, alors nous pourrions revendiquer une certaine supériorité dans le hockey. Pensez-vous que les Européens ne trouvent pas tout simplement ridicule un match Canadien-Capitals de Washington? La première leçon est le fait que les Soviétiques font du sport en compétitionnant au hockey et nous autres nous faisons de l'argent en tentant de commercialiser le hockey le plus possible.

Un autre point qui m'a frappé durant cette série, c'est le fait que les Russes ne sont pas si puissants qu'on le prétend. Les ailes de Moscou sont plus faibles défensivement que l'équipe de l'Armée Rouge qui aligne un gardien de but comme Tretiak. Cependant les ailes n'auraient aucune difficulté dans la ligue Nationale et les chances de l'équipe pour la Coupe Stanley seraient excellentes. Les Russes ont des défauts mais eux au moins, ils tentent de les corriger. Au début, les Russes n'avaient pas de gardien, nous avons eu Tretiak et n'allez pas croire que Sidelnikov soit un manchot bien qu'il ait connu un très mauvais match. Puis



les Russes n'avaient pas de lancers. Maintenant, regardez les puissants lancers des défenseurs soviétiques et vous m'en direz des nouvelles. Ce fut ensuite le manque de robustesse des Soviétiques face aux équipes nord-américaines et bien avez-vous remarqué que les solides mises en échec se multiplient du côté des Russes. Les Russes ont perdu 12 à 6, attendons la suite, soit à Chicago, à Boston, à New-York ou peut-être à Philadelphie. La deuxième leçon, c'est le fait que d'année en année, les Russes s'améliorent tandis que nous autres demeurons au même point et nous pouvons nous compter heureux de ne pas nous enliser. Donc alors que les Russes deviennent de plus en plus fort à chacune de leur visite, nous autres, les 'Dieux" du hockey, nous dormons sur nos lauriers.

En fait, si plusieurs joueurs soviétiques méritaient des vacances en Sibérie suite au match de dimanche dernier, plusieurs de nos "Millionnaires du hockey" devraient connaître les plaisirs de la Baie James car actuellement le public accepte de payer des prix fous pour voir du hockey dillué mais ce ne sera pas toujours le cas.

Au début de la super-série, la majorité des amateurs de hockey donnaient seulement 3 victoires aux Russes. Aujourd'hui, les Soviétiques ont quatre parties pour décrocher 1 victoire et atteindre cet objectif. Advenant 2 victoires en 4 matchs, c'est dans le domaine du très possible n'est-ce pas, et ceci leur donnerait la victoire au classement général pas vrai? Les Russes... BOF! Un instant!

Le "COMRIE" sera présenté le 1er février

Le tournoi "D'un Jour" pour l'obtention du trophée Comrie aura lieu le premier dimanche de février au Palais des Sports de St-Georges à compter de midi.

Ce sera la 28e présentation puisque cette compétition faisait son apparition en 1950 avec seulement quelques équipes. Depuis, des centaines d'équipes y ont pris part à différents intervalles et chacune d'elles a apprécié le caractère de cette compétition, tout en y apportant sa contribution aux grands succès obtenus jusqu'ici.

Ce tournoi est devenu une institution tant pour les équipes que pour les amateurs et chacun se fait un plaisir d'y apporter sa collaboration afin que l'organisation puisse en retirer des bénéfices et les redistribuer aux différents organismes sportifs.

(suite à la page 69)

Ligue Nord-américaine

4 équipes apportent des changements

(J.C.) La semaine dernière aura été passablement active sur le plan changements en ce qui concerne la ligue de hockey Nord-Américaine. Nous avons eu d'abord Buffalo qui entrait pratiquement en guerre contre les Toros de Toronto, puis les Jaros de Beauce qui procédaient à une réduction de personnel. Ce fut ensuite Cape Cod de quitter la ligue puis d'y revenir et finalement les Nordiques du Maine aligneront désormais de nouvelles figures.

En ce qui concerne les Jaros de Beauce, la direction de l'équipe a tout simplement libéré Gordon Talbot et le gardien de but Gilles Tremblay, les plaçant sur la liste de repêchage comme nous vous l'avions annoncé en dernière heure la semaine dernière. De plus, Alberto Difazio suivait les traces de Ron Fogal et partait rejoindre sa nouvelle équipe, les Nordiques du Maine. Finalement le relationniste Michel Samson était remercié de ses services.

Les raisons de ces modifications au sein des Jaros de Beauce sont expliquables si on considère que l'équipe est tenue d'aligner 18 joueurs sous contrat alors qu'elle en possédait 21. Pour ce qui est de Michel Samson, l'équipe l'aurait sacrifié, non pas en raison de difficultés financières comme l'ont avancé certains média d'information mais afin de réduire un budget trop élevé aux yeux de l'équipe.

Cape Cod part et revient

Les Codders de Cape Cod ont mis fin temporairement à leurs opérations dans la ligue Nord-Américaine de hockey mardi dernier à cause de difficultés financières.

Depuis quelques temps, des rumeurs circulaient à l'effet que les Codders étaient en fort mauvaise posture financière et certains signes laissaient entrevoir une faillite de l'équipe. En plus d'avoir laissé partir l'un de leur As compteur, Luc Simard, nous retrouvions la semaine dernière une équipe réduite à sa plus simple expression. En fait, Pat Flaherty a l'aile droite, avait dû évoluer au centre et l'entraineur John Manderville à l'aile droite, ceci afin d'avoir le nombre réglementaire de joueurs pour disputer le match contre les Jaros de Beauce. Mardi, l'équipe déclarait faillite puisque les intéressés n'avaient pu recueillir que $18,500 sur les quelque $65,000 nécessaires. La partie prévue pour le soir même au Palais des Sports de St-Georges a donc été annulée et les autres équipes du circuit se préparaient à faire le partage des joueurs. Le Maine avait les yeux sur Yvan Bouillon et John Cunniff, Binghamton sur Cap Reader et Reg Krezensky et ainsi de suite.

Finalement, les Codders ont réintégré les cadres de la ligue vendredi dernier grâce à des hommes d'affaires de l'endroit qui, aidés d'une banque bostonaise, acceptaient de financer cette formation.

Le retour de l'équipe a donc été accepté unanimement au moyen d'un vote entre les dirigeants du circuit et les matchs annulés seront repris au cours de la saison. Cependant, certains changements ont quand même eu lieu et l'instructeur Larry Kirsh se retrouve avec les Dusters de Binghamton et il est remplacé à Cape Cod par John Cunniff qui cumule les fonctions de joueur et d'instructeur. De plus, les Codders se sont assurés les services de Gordon Talbot, libéré par les Jaros de Beauce, et tout semble aller pour le mieux en ce qui concerne l'ancien capitaine du Manoir Chaudière de St-Georges puisqu'il a enfilé 2 buts à ses deux premiers matchs avec sa nouvelle équipe.

Buffalo vs Toros

De leur côté, les Norseman de Buffalo ont menacé de briser l'entente qu'ils ont avec les Toros de Toronto de l'Association Mondiale de Hockey. Cette mesure pourrait être prise si les 4 joueurs cédés à son club par les Toros ne se rapportaient pas à Buffalo ou s'ils n'étaient pas remplacés. Il s'agissait des avants Tony Featherstone et Bof d'Alvise et des défenseurs Rick Conninham et Mike Amodéo. Ces joueurs avaient été suspendus par les Toros et on attend toujours la suite.

Les joueurs qui avaient fait le saut avec les Toros étaient Steve Atkinson, Paul Crowley et Dave Syvret de même que le défenseur Greg Neeld qui pour sa part était sous contrat avec Toronto. Selon l'entente, les Toros se devaient de remplacer tout joueur rappelé et ce dans les 48 heures qui suivent la graduation.

Finalement, les Toros ont renvoyé d'Alvise Amodeo et Featherstone mais Cunningham ne reçoit aucune sanction étant considéré comme malade. De plus, les Toros cherchent une place pour le gardien Mario Vien. A cause de toute cette histoire, les Norsemen n'avaient que 13 joueurs en uniforme vendredi dernier alors qu'ils ont perdu 7-4 devant Erié.

Un cadeau pour le Maine

Les Nordiques du Maine ont reçu un cadeau en provenance de Québec cette semaine alors qu'Allan Globensky était cédé par l'équipe de l'AMH aux faibles représentants de Lewiston. En plus, le Maine pourra compter de nouveau sur les service de Jim Benzelock.

Globensky n'a rien fait qui vaille à Québec depuis le début de la saison et son retour à Lewiston est dû à son manque de combativité. Avec l'acquisition de Alberto Difazio et la venue de ces deux nouveaux joueurs, les Nordiques du Maine pourront peut-être reprendre du poil de la bête.

SUPER VENTE DE JANVIER
de 20 à 50 %
d'escompte
sur presque tous les articles en magasin
Venez en profiter
Sport Rhéaume
210 Pente Mercier
Beauceville-Ouest
Tél.: [418] 774-6175

Junior "B" vs Junior "C"

ST-PROSPER SE REVELE SUPERIEUR

(J.C.) Quelque 800 spectateurs assistaient mardi soir dernier à l'aréna de St-Prosper à un match hors-concours entre le Transport Sécuritaire de St-Prosper de calibre junior C et les Amphijets de l'Ancienne Lorette de calibre junior B.

En fait, cette partie a donné lieu à de l'excellent hockey et St-Prosper se révélait finalement supérieur l'emportant par le pointage serré de 5 à 4.

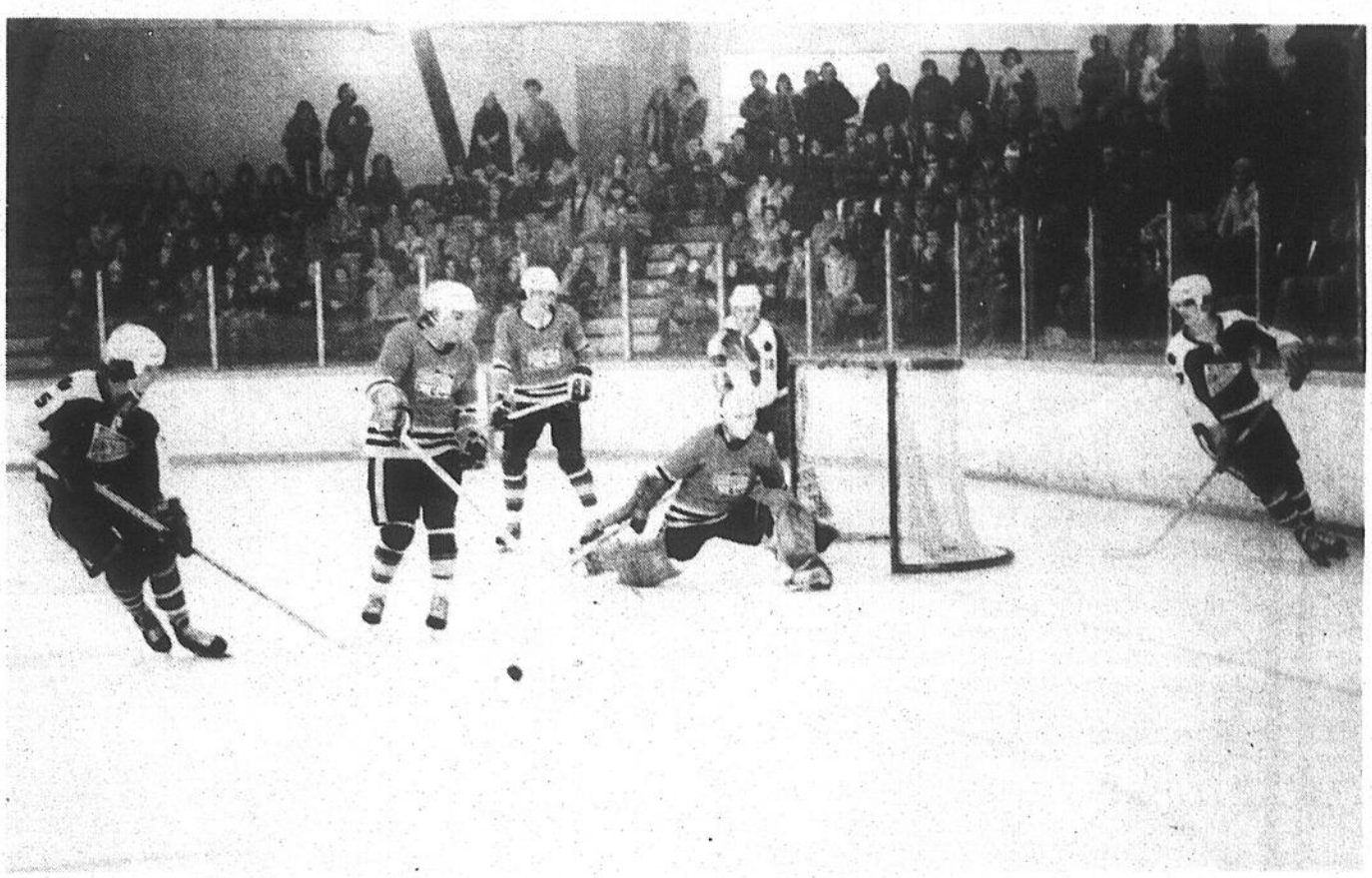
Les amateurs de hockey attendaient beaucoup de cette rencontre car pour une fois, nous allions pouvoir comparer une équipe junior de la Beauce à une autre formation de même calibre de la région de Québec. Personne ne fut déçu car les spectateurs réunis à l'aréna de St-Prosper ont eu l'occasion d'assister à une excellente partie de hockey comme rarement nous avons l'occasion d'en voir.

La première période fut assez difficile pour le Transport Sécuritaire de St-Prosper qui jouait avec une très grande nervosité. Ancienne Lorette prenait l'avance 2 à 1. En deuxième, les hommes de l'instructeur Yval Daigle se sont replacés et St-Prosper y allait de 3 buts contre deux seulement pour Ancienne Lorette, si bien que la dernière période allait décider.

Finalement, c'est Mario Nadeau qui donnait la victoire au Transport Sécuritaire de St-Prosper en marquant le but victorieux à 12.08 de la troisième période. St-Prosper n'a pas pour autant eu la tâche facile car le gardien de but Martin Paquet dut faire face à plusieurs excellents lancers devant la cage du St-Prosper surtout en fin de match alors qu'à un certain moment, St-Prosper se retrouvait avec deux hommes en punitions tandis que Ancienne Lorette avait enlevé son gardien de but.

St-Prosper remportait la victoire par le compte de 5 à 4 non pas sans avoir dû lutter jusqu'à la toute fin pour préserver son gain. Régis Drouin, le capitaine du Transport Sécuritaire, aura encore une fois été l'inspiration des siens participant à trois buts de son équipe. Drouin en comptait deux en plus d'amasser une passe sur le but victorieux. Jean-Paul Poulin a aussi très bien fait marquant les deux autres filets du St-Prosper. Pour Ancienne Lorette, Claude Bélanger y est allé de 2 buts, Mario Crispo et Claude Roberge complétant le pointage. L'arbitre Hughes Veilleux aura décerné un total de 15 punitions mineures.

St-Prosper aura donc fait plaisir à ses partisans en décrochant cette victoire qui sans prouver réellement quoi que ce soit, nous permet de constater que dans la Beauce, nous pouvons présenter du hockey aussi bon qu'ailleurs.



Le Transport Sécuritaire de St-Prosper a fait plaisir aux quelque 800 spectateurs réunis à l'aréna locale mardi soir dernier en remportant une victoire de 5-4 contre une formation de calibre junior B de l'Ancienne Lorette. (Photo Champagne)

SOMMAIRE

St-Prosper:	1	3	1	5
Ancienne Lorette:	2	2	0	4

1ère période

1. A. Lorette: Mario Crispo (Ghyslain Paradis) 4.25
2. A. Lorette: Claude Roberge (Dominique Labbé) 7.52
3. St-Prosper: Régis Drouin (R. Talbot, M. Nadeau) 14.45

Punitions: Desormaux 6.58, Talbot 15.52, Thibault 17.47, Gosselin 19.05

2e période

4. St-Prosper: Régis Drouin (Mario Nadeau) 4.15
5. A. Lorette: Claude Bélanger (Sans aide) 9.14
6. St-Prosper: Jean-Paul Poulin (Berthier Bédard) 12.48
7. St-Prosper: Jean-Paul Poulin (B. Bédard, A. Paquet) 13.48
8. A. Lorette: Claude Bélanger (M. Crispo, C. Roberge) 15.52

Punitions: Gosselin 11.26, Turgeon 18.06, Poulin 19.33

3e période

9. St-Prosper: Mario Nadeau (Régis Drouin) 12.08

Punitions: Paradis 1.36, Nadeau 1.36, Durand 3.01, Lacasse 14.01, Turgeon 14.01, Poulin 17.07, Drouin 17.21, Crispo 19.54

Arbitre: Hughes Veilleux
Juges de Lignes: Paul Roy, Yvon Veilleux.



Alain Caron des Jaros de Beauce a procédé à la mise au jeu officielle de ce match en compagnie de ses coéquipiers James Troy et Gilles Bilodeau. Nous retrouvions aussi plusieurs invités d'honneur dont Pierre Couture et André Pagé président et représentant du commanditaire de la ligue de Hockey Junior Chaudière "Labatt". (Photo J. Champagne)

En fin de semaine

Démonstration de "Ski Hot-Dog" par l'équipe Ski-Labatt

(J.C.)- Bien que le ski acrobatique (Hot-Dog) soit tout nouveau dans la région, l'équipe Ski-Labatt tentera en fin de semaine de mieux faire connaître encore ce sport en donnant des démonstrations de son savoir faire dans deux Centre de Ski de notre région.

D'abord samedi le 10 janvier, l'équipe de ski acrobatique donnera son spectacle au Mont Orignal de Lac Etchemin et le lendemain dimanche elle sera au Centre de Ski de St-Georges.

Au Québec, le Ski Acrobatique est apparu la saison dernière alors que quelques adeptes isolés pratiquaient des sauts plus ou moins bizarres. Petit a petit, ces mêmes skieurs se sont perfectionnés si bien que le ski acrobatique a maintenant sa place partout.

C'est en fait tout un spectacle qu'on nous présentera en fin de semaine prochaine au Mont Orignal et au Centre de Ski de St-Georges.

Suivons nos " JAROS"

VENDREDI
LE 9 JAN. 76
VS
CAPE CODDER'S DE CAPE COD — LES JAROS DE BEAUCE

DIMANCHE
LE 11 JAN. 76
VS
LES BLAZER'S DE SYRACUSE — LES JAROS DE BEAUCE

UNE PRÉSENTATION
NELSON JALBERT
DISTRIBUTEUR

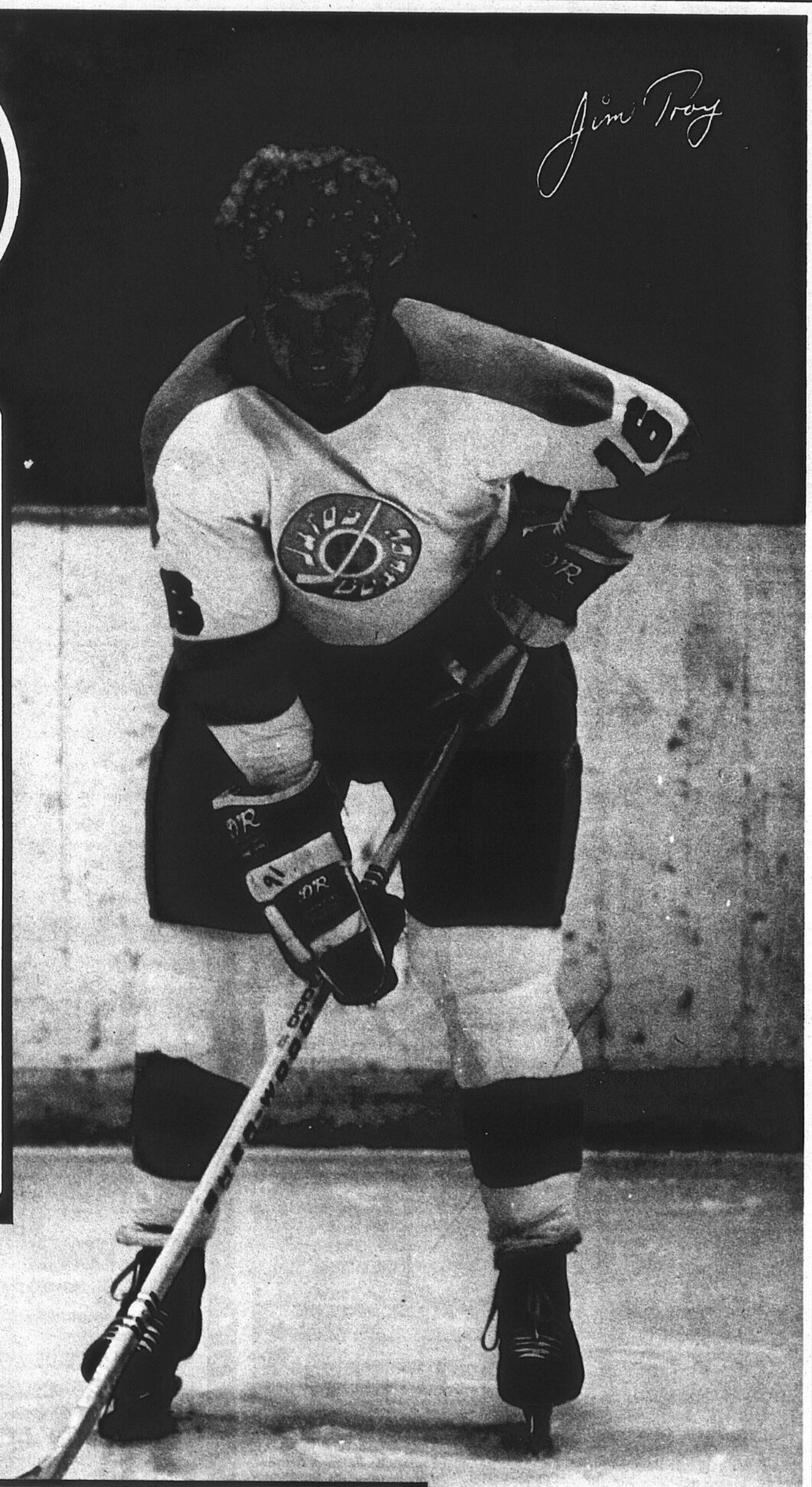
on est 6 millions de presque parents,

faut se parler.

Labatt Bière 50 Ale

BRASSÉE AU QUÉBEC PAR LA BRASSERIE Labatt LIMITÉE — Y'A RIEN QUI LABATT

Jaros Beauce



JAMES TROY était un "parfait" inconnu lorsqu'il s'est présenté au camp d'entraînement des Jaros de Beauce en septembre dernier mais il a démontré tellement d'agressivité qu'il devenait rapidement une révélation et signait son contrat avec l'équipe.

Agé de 22 ans [21-1-53], "JIM" est natif de Boston, Mass., et la saison dernière il évoluait pour l'équipe de Waltham de calibre intermédiaire dans la ligue de Hockey de la Nouvelle-Angleterre. Célibataire, l'athlète de 6'2" - 205 livres, rêvait de faire du hockey professionnel et cette année les Jaros de Beauce lui ont donné sa chance. Il a bien failli cependant ne jamais faire parti des Jaros de Beauce car l'été dernier, la direction des Jaros avait perdu l'adresse de Troy. Comme le hasard fait bien les choses, Troy rencontrait André Veilleux lors du Tournoi de Golf "Simon Nolet" et la situation fut rapidement rétablie.

Après avoir connu un camp d'entraînement sensationnel, James Troy a débuté la saison lentement, mais petit à petit il s'est adapté au jeu des "Pros" et actuellement il se dirige vers une excellente deuxième moitié de saison. De l'avis de son instructeur Joe Hardy, Troy est l'un des joueurs susceptible de "percer" dans les calibres majeurs s'il continue de s'améliorer comme il le fait depuis quelque temps. Après 31 parties, sa fiche indique 10 buts et 16 passes pour un total de 26 points.

James Troy est une recrue cette année dans la ligue Nord-Américaine et pour avoir fait le saut des rangs intermédiaires au calibre professionnel, il sait très bien tirer son épingle du jeu. Joueur robuste mais également excellent compteur, le numéro 16 des Jaros de Beauce a tout ce qu'il faut pour réussir. Il est l'un des joueurs des Jaros susceptible d'intéresser des équipes de la LNH ou de l'AMH.

JAMES TROY

16

Compliments de: PROGRES l'éclaireur

LE MONDE DU SPORT

par Jules Champagne

Ste-Marie dans la Ligue Senior

Ste-Marie rejoindrait la ligue Senior Molson dès la saison prochaine. C'est du moins ce que nous avons appris en fin de semaine dernière et une demande officielle devrait être faite sous peu auprès de la direction de cette ligue. Ste-Marie favoriserait le même principe employé par le P.H. Bernard de Beauceville en formant une compagnie d'actionnaires pour aider au financement de l'équipe. Le nombre d'actionnaires serait cependant limité à 20.

Patinage artistique

Des cours de patinage artistique débuteront samedi matin à l'aréna de Beauceville et ce de 8:00 hres à 11:00 hres. De plus, les dames pourront patiner les mardis après-midi et on y donnera même des cours. Aussi les parents pourront emmener leurs enfants.

Drag de motoneige

Le Club Petit St-Jean Inc. de Ste-Aurélie inaugure sa saison de courses d'accélération pour motoneige en présentant son premier programme de la saison samedi prochain le 10 janvier. Toutes les catégories seront acceptées et le système de pointage cumulatif sera encore une fois en vigueur cette année. Pour information 593-3509.

Cyclisme

En devenant présidente de l'Association Cycliste Canadienne, Mlle Ginette Vachon se trouve à "chambarder" deux choses, comme elle se plaît à dire.

Elle prétend être la première femme à occuper ce haut poste, tant dans l'histoire cycliste canadienne qu'internationale, et la plus jeune personne à diriger les destinées de l'organisme canadien.

Agée de 33 ans, Mlle Vachon, qui vit toujours à Sainte-Marie-de-Beauce, sa ville natale, n'est pas à ses premières armes dans le domaine du cyclisme amateur. Elle avait été élue, l'an passé première vice-présidente de l'Association Cycliste Canadienne et agissait auparavant comme agent de liaison entre l'organisme canadien et les deux groupes internationaux, la Fédération Internationale de Cyclisme Amateur et l'Union Cycliste Internationale, dont les sièges sociaux se trouvent respectivement à Rome et à Genève.

Spurs - Civics

Toronto- Après une absence de deux saisons et demie, le hockey professionnel fait un retour dans la capitale fédérale. On se souvient en effet que les nationals avaient quitté la ville à la fin de leur première saison a causé du faible niveau des assistances et, en ce début d'année, les Spurs de Denver, sur le point de faire faillite dans leur ville, se transforment en "Civics d'Ottawa" dans le but de trouver un nouveau public.

Hockey

Malgré deux mauvaises expériences, l'Association Mondiale de Hockey tente d'implanter à nouveau une équipe à New-York où la dernière qui était en place a cessé ses opérations en novembre 1973.

Deux groupes de financiers ont déjà rencontré la direction du Madison Square Garden pour discuter de cette possibilité.

Un des groupes est dirigé par John Coburn qui était à la tête des anciens Raiders en 1972-73.

Par ailleurs, il n'est pas encore déterminé si une des 14 formations actuelles sera transférée à New-York pour la prochaine campagne ou s'il s'agira d'un nouveau club.

Automobiles

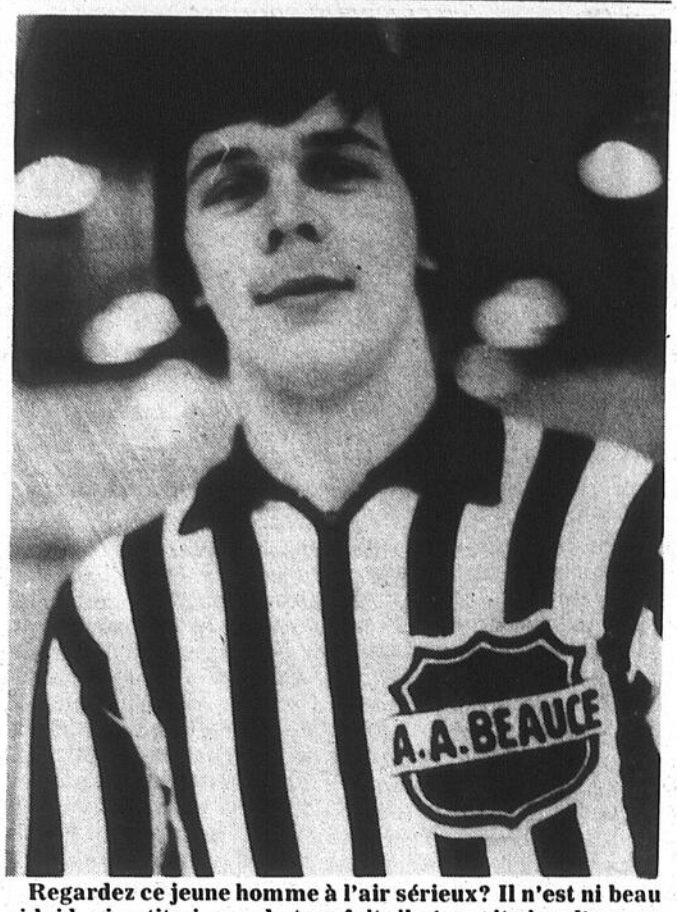
Le club automobile des Etats-Unis, mieux connu sous son sigle de USAC, a distribué plus de trois millions de dollars en prix en 1975, et pour la première fois de son histoire, ce n'est pas le vainqueur des 500 milles d'Indianapolis qui a terminé en tête du classement des boursiers.

Le champion 1975 a été A.J. Foyt avec des gains de $335,662, tandis que le vainqueur d'Indianapolis, Bobby Unser, a pris la deuxième place avec $271,152 et Johnny Rutherford, la troisième avec $163,419 et Wally Dallenbach la quatrième avec $120,950.

Ces quatre pilotes ont été les seuls à gagner plus de $100,000 cette saison.

Divers

Dans le domaine des courses de chevaux, la piste de course Club Jacques Cartier à Québec a terminé ses activités pour la présente année et au classement annuel des conducteurs pour l'année 1975, le beauceron Yvon Catellier termine en première position avec une moyenne de .466 en 275 départs. Ses gains totalisent la jolie somme de $76,197.95.



Regardez ce jeune homme à l'air sérieux? Il n'est ni beau ni laid, ni petit ni grand et en fait, il n'aurait rien d'exceptionnel si ce n'était de l'écusson qu'il porte sur son gilet de Juge de lignes. Il s'agit de l'écusson de l'Associaton des Arbitres de Beauce, formée cette année et qui s'occupe de hockey dans toute la région. Habitué d'être aux ordres de la Fédération Québécoise du hockey sur glace du Québec, les différentes ligues de hockey font maintenant de plus en plus confiance à cette nouvelle association et on sent même de l'amélioration si nous comparons aux années précédentes. Dans la Beauce, vive les "gars" de la Beauce!

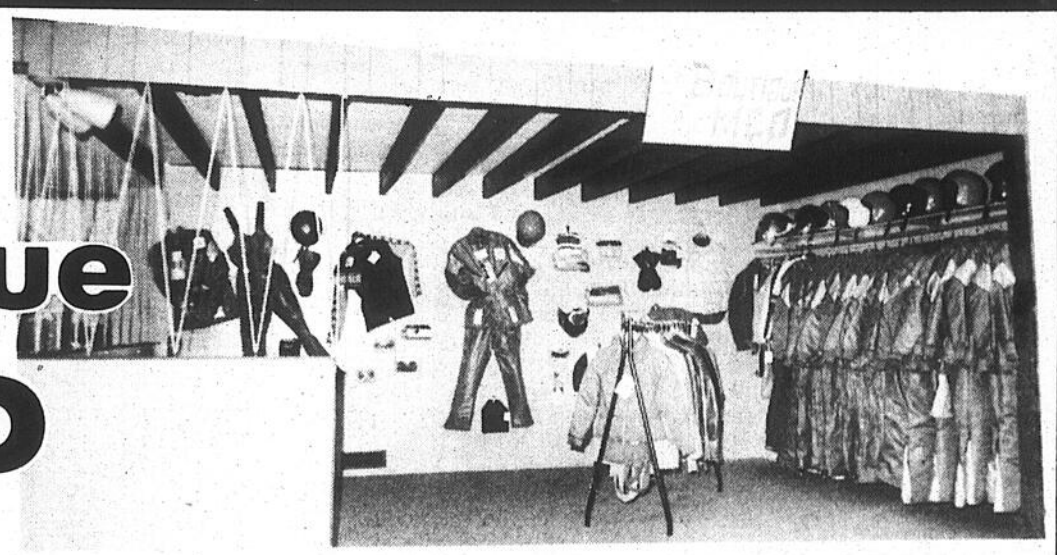
(Photo J. Champagne)

LE "COMRIE"....

(suite de la page 66)

Depuis quelques années, une seule classe d'équipes forme les cadres de cette confrontation, soient celles qui évoluent dans les ligues, Beauce-Frontenac, B.D.L., Junior Chaudière et quelques autres formations provenant de ligues de la région. Toutes les équipes qui veulent prendre part au "Tournoi D'Un Jour" pour l'obtention du trophée Comrie, devront communiquer avec MM. Clément Gendron, tél. 228-3620 et Charles Rancourt, tél. 228-5122 de St-Georges. Les entrées devront être parvenues pour samedi le 24 janvier.

La Boutique à Méo

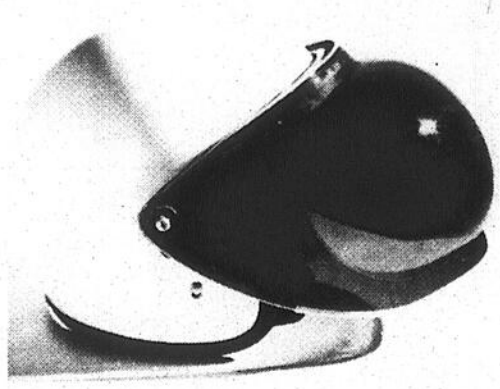


vous offre tout pour l'autoneige

en plus

HABITS — BOTTES — MITAINES — GANTS — TUQUES — CASQUES — ETC.

DERNIERE SEMAINE DE
Spécial sur
"CASQUE D'AUTONEIGE"



CASQUES — couleurs au choix
Rég. $23.95
Spécial: $17.95
(visière non comprise)

CASQUES "FULL-FACE"
Rég. $65.00
Spécial: $49.00



* TOUS CES CASQUES SONT APPROUVES PAR LA C.S.A.

VISIERES POUR TOUS GENRES DE CASQUES
différents modèles
Spécial: $7.95 et $9.95

MOTEURS DE MOTONEIGES, 2 CYLINDRES
de 275.00 à 325.00

SERVICE — QUALITE
PRIX COMPETITIF

PARTICIPEZ À NOTRE CONCOURS VOYAGE

PLAZA LA CHAUDIERE
CENTRE VILLE ST-GEORGES

Paquet Sportif Enr.
Sport & Marine · Vente & Service
ST-GEORGES, BEAUCE, P.Q.
PROP. JOHN PAQUET LTEE

237, RTE KENNEDY TEL.: 228-6616

Dimanche soir,

Une seule période a suffi aux Jaros pour l'emporter 7 à 4 sur les Comets

[J.C.] Dimanche soir dernier au Palais des Sports de St-Georges, les Jaros de Beauce y sont allés d'une troisième période excitante au possible et ceci devait leur permettre de décrocher un cinquième gain consécutif, l'emportant par le compte de 7 à 4 sur les Comets de Mohawk Valley.

C'est devant une assistance de 1,296 spectateurs, soit la plus faible jamais enregistrée dans la courte histoire des Jaros, que les hommes de l'instructeur Joe Hardy ont démontré encore une fois que l'équipe de la Beauce était cette année, la formation à battre dans la ligue Nord-Américaine de hockey.



Le gardien Jim Park n'a pu résister à la poussée des Jaros de Beauce en troisième période dimanche soir et il fut la victime favorite d'Alain Caron qui marquait à deux reprises. (Photo Champagne)

Il s'agissait de la première visite des Comets depuis la fameuse bagarre générale qui avait tellement fait couler d'encre alors que Marc Picard et 3 joueurs des Jaros avaient écopé de suspensions et que le match avait du être écourté après la deuxième période. D'ailleurs, on attend toujours la décision de la ligue au sujet de cette partie, qu'on dit à reprendre.

Aussi, Gilles Bilodeau, a très bien fait son travail alors qu'il en venait aux coups avec Peter Dunbar et ce dès le début du match. Il s'en est suivi un bref combat sans trop grand dommage pour les deux gladiateurs mais les joueurs du Mohawk Valley avaient compris le message. Les Jaros étaient décidés à ne pas s'en laisser imposer et les Comets furent sur le qui-vive durant tout le match.

Après avoir pris l'avance 2-1 en première période grâce à des buts de Luc Simard et Richard Grenier, les Jaros voyaient Bob Jones marquer son deuxième but de la soirée en deuxième pour égaliser le pointage. Cette deuxième période a complètement été dominée par les hommes de Joe Hardy mais le gardien Jim Park était en excellente forme. En fait, les Jaros auront dirigé 20 lancers au but de cette même période et Park aura été invincible.

En troisième, toutefois, ce fut la débandade du côté de Mohawk Valley, alors que les Jaros marquaient 5 buts consécutifs. Alain Caron y allait de 2 buts, Luc Simard réussissait son deuxième but du match et tour à tour, Dwayne Byers, René Villemure, parvenaient à marquer. Vers la fin de la période, Frank Hamill comptait pour les Comets et quelques secondes plus tard, Bob Jones complétait son truc du chapeau pour porter le pointage final 7 à 4 en faveur des Jaros de Beauce.

Au chapitre des lancers, les Jaros auront dominé 46-37. Bruce Bullock a connu une soirée "ordinaire" devant la cage des Jaros et si Park avait brillé durant les 2 premières périodes pour Mohawk Valley, il s'est tout simplement effondré en troisième étant remplacé par Randy Burchell après le 6ième but de la formation beauceronne. Pour ce qui est des punitions, l'arbitre Gene Kusy n'aura décerné qu'un total de 6 mineures et 2 majeures.

En fait, les Jaros de Beauce auront mis du temps avant de débloquer et la performance qu'ils auront donné en troisième période leur a permis de décrocher la victoire et de conserver leur avance en tête de la section Est de la ligue Nord-Américaine de hockey.

La prochaine partie de l'équipe aura lieu vendredi soir prochain au Palais des Sports de St-Georges alors que les Jaros recevront la visite des Codders de Cape Cod.

DU HAUT DE LA PASSERELLE

Bobby Jones qui a récolté un truc du chapeau pour Mohawk Valley a terminé en tête des compteurs de la ligue Nord-Américaine de hockey la saison dernière alors qu'il portait les couleurs des Blazers de Syracuse.

La deuxième période fut une drôle de période et malgré le fait que les Jaros aient dominé 20-5 dans les lancers, les hommes de Joe Hardy ont tout dominé alors que les Comets ne parvenaient à lancer sur Bruce Bullock qu'après 10 minutes de jeu. Malheureusement, ce premier lancer s'est soldé par un but.

Yves Archambault agissait encore une fois à titre de gardien substitut. Il est blessé actuellement suite à un dur lancer reçu au "visage" lors de la dernière partie contre Cape Cod mais son retour est "envisagé" pour bientôt.



Le trio composé de Caron-Simard et Hardy a excellé contre Mohawk Valley participant à 5 des 7 buts de l'équipe. Luc Simard et Alain Caron démontrent ici comment marquer un but. (Photo J. Champagne)

PREMIERE PERIODE

1—**BEAUCE:** Simard (Caron, Hardy) 3:51
2—MOHAWK V.: Jones (Towler) 11:15
3—**BEAUCE:** Grenier (Caron, Hardy) 15:34

Punitions: Bilodeau et Dunbar (majeure) 0:45, Villemure 10:21, McKenzie 14:59, Villemure 19:32.

DEUXIEME PERIODE

4—MOHAWK V.: Jones (Sheridan) 10:01

Punitions: Jones 1:18, Bilodeau 8:45.

TROISIEME PERIODE

5—**BEAUCE:** Caron (Simard) 8:24
6—**BEAUCE:** Simard (Caron, Hardy) 9:08
7—**BEAUCE:** Byers (Beaulieu, Busniuk) 11:04
8—**BEAUCE:** Villemure (Grenier, Van Horlick) 12:07
9—**BEAUCE:** Caron (Hardy) 13:36
10—MOHAWK V.: Hamill (Jones) 14:20
11—MOHAWK V.: Jones (Hamill, O'Reilly) 14:55

Punition: aucune

LANCERS:

Mohawk Valley 24
Beauce **49**

Spectateurs: 1,296.

HOCKEY WEEK-END à MONTREAL

BILLET CHAMBRE REPAS

PLAN #1
Arrivée SAMEDI
Diner du samedi soir
Billet de Hockey
Chambre
2 pers. par chambre
Petit déjeuner
$28. par pers.

PLAN #2
Arrivée VENDREDI
Chambre vendredi et samedi
Petit déjeuner samedi et dimanche
Billet de Hockey
2 personnes par chambre
Chambre simple:
Supplément de $5.00 par soir
$37. par pers.

CÉDULE
MONTRÉAL
JOUTES LOCALES

1975
NOVEMBER/NOVEMBRE
Sam./Sat. 15 nov. Chicago
Sam./Sat. 29 nov. Vancouver
Dim./Sun. 30 nov. NY Islanders
DECEMBER/DÉCEMBRE
Sam./Sat. 6 déc. Washington
Sam./Sat. 13 déc. Kansas City
Dim./Sun. 14 déc. Pittsburgh
Sam./Sat. 27 déc. Minnesota

1976
JANUARY/JANVIER
Sam./Sat. 3 jan. Washington
Sam./Sat. 10 jan. Detroit
Dim./Sun. 11 jan. Toronto
Sam./Sat. 17 jan. Los Angeles
Dim./Sun. 18 jan. Atlanta
Sam./Sat. 24 jan. Philadelphia



À DEUX PAS DU FORUM

RÉSERVEZ en téléphonant à frais virés

HÔTEL DE LASALLE
1240 Drummond H3G 1V7
tél.: (514) — 866-6492

hôte

LIGUE SENIOR "MOLSON"

Le P.H. Bernard reprend où il avait laissé

Après plus de 3 semaines d'inactivité, le P.H. Bernard est revenu en plus grande forme que jamais et il l'a prouvé dimanche dernier à Montmagny en défaisant le Sport Boulet au compte de 10 à 1. Malgré le pointage élevé, les quelque 800 spectateurs massés à l'intérieur de l'aréna de l'endroit ont pu assister à un excellent match, assez rude toutefois, avec de solides mises en échec de part et d'autre. Jacques Laplante du P.H. Bernard a briller plus d'une fois devant la cage des siens surtout en première période où il a effectué de superbes arrêts malgré les assauts répétés de l'adversaire. Le P.H. Bernard prenait les devants avec un but d'André Cloutier sur des passes de François Blais et de Richard Poirier à 5.39 du premier engagement. Réjean Beaudoin et François Blais complétaient le pointage de cette période alors que Martial Cloutier comptait l'unique but des siens de la rencontre sur une passe de Pierre Gosselin. A 12.40, Jean-Marc Dubreuil du P.H. Bernard en venait aux prises avec Jacques Dasylva du Sport Boulet pour écoper chacun d'une majeure. Mario Poirier sur des



ANDREE ROY

Ligue Senior du Québec

passes de Jean-Marie Lehoux et de Jean-Marc Dubreuil, marquait à 7.54 de la deuxième période. Richard Poirier complétait un but sans aide, les autres allant à Mario Poirier sur des passes de Jean-Marie Lehoux et de Jean-Marc Dubreuil. Notons d'ailleurs que ce trio a pris la vedette plus d'une fois au cours de ce match et que les lignes d'attaques avaient été modifiées à l'occasion de cette rencontre. Une autre bagarre éclatait en seconde période, cette fois, Richard Poirier subissait les foudres de l'arbitre alors qu'il en venait aux prises avec Michel Coulombe du Montmagny, pour écoper d'une majeure. La troisième période fut plus calme. Serge Bisson y allait de deux buts sans aide et Mario Poirier complétait son tour du chapeau sur des passes de Jean-Marie Lehoux et de Jean-Marc Dubreuil, l'autre allant à Richard Poirier, son deuxième de la rencontre, sur des passes de Serge Perrault et d'André Cloutier. En conclusion, une excellente partie et aux dires de l'instructeur Jean Hugues Laflamme, une excellente performance de ses joueurs. Celui-ci ne s'attendait pas à une partie aussi surprenante étant donné le retour au jeu après trois semaines d'inactivités ainsi que la défaite de ses hommes lors de leur dernière rencontre contre le Montmagny au compte de 7 à 6. Louis Michaud était absent de l'alignement en troisième période par suite d'une vilaine blessure à l'épaule infligée lors d'une mauvaise mise en échec. Prochaine rencontre locale, dimanche le 18 janvier prochain, alors que les Sabres de l'Ancienne-Lorette rendront visite au P.H. Bernard à l'aréna de Beauceville à compter de 2 heures.

SOMMAIRE

P.H. BERNARD 10 VS MONTMAGNY 1

1. P.H. Bernard: André Cloutier (François Blais Richard Poirier) 5.39
2. P.H. Bernard: Réjean Beaudoin (Gilbert Bouliane) 16.40
3. Montmagny: Martial Cloutier (Pierre Gosselin) 17.52
4. P.H. Bernard: François Blais (Richard Poirier André Cloutier) 19.06

Punitions: Jean-Marc Dubreuil (Maj.) 12.40, Jacques Dasylva (maj.) 12.40

Lancers: P.H. Bernard 9, Montmagny 7

2e PERIODE

5. P.H. Bernard: Mario Poirier (Jean-Marie Lehoux Jean-Marc Dubreuil) 7.54
6. P.H. Bernard: Richard Poirier 10.22
7. P.H. Bernard: Mario Poirier (Jean-Marie Lehoux Jean-Marc Dubreuil) 17.07

Punitions: Laurent Duquette 0.23, Claude Charbonneau 5.56, Richard Poirier (Maj.) 11.43, Michel Coulombe (partie) 11.43, Serge Bisson 13.10

Lancers: P.H. Bernard 18, Montmagny 7

3e PERIODE

8. P.H. Bernard: Serge Bisson 0.19
9. P.H. Bernard: Serge Bisson 5.43
10. P.H. Bernard: Mario Poirier (Jean Marie Lehoux Jean Marc Dubreuil) 14.19
11. P.H. Bernard: Richard Poirier (Serge Perreault André Cloutier) 15.22

Punitions: Marc André Veilleux 9.39

Lancers: P.H. Bernard 14, Montmagny 6

Ligue Junior

Un tournoi qui se terminera autour d'une table

(J.C.)- C'est dimanche dernier à l'Aréna de Beauceville que la ligue de Hockey Junior Chaudière Labatt présentait son quatrième tournoi à la Ronde de la saison. Toutefois, il nous faudra malheureusement attendre la prochaine réunion de ce circuit afin de connaître les positions exactes des équipes car il semble que ce Tournoi va se gagner autour d'une table de discussion.

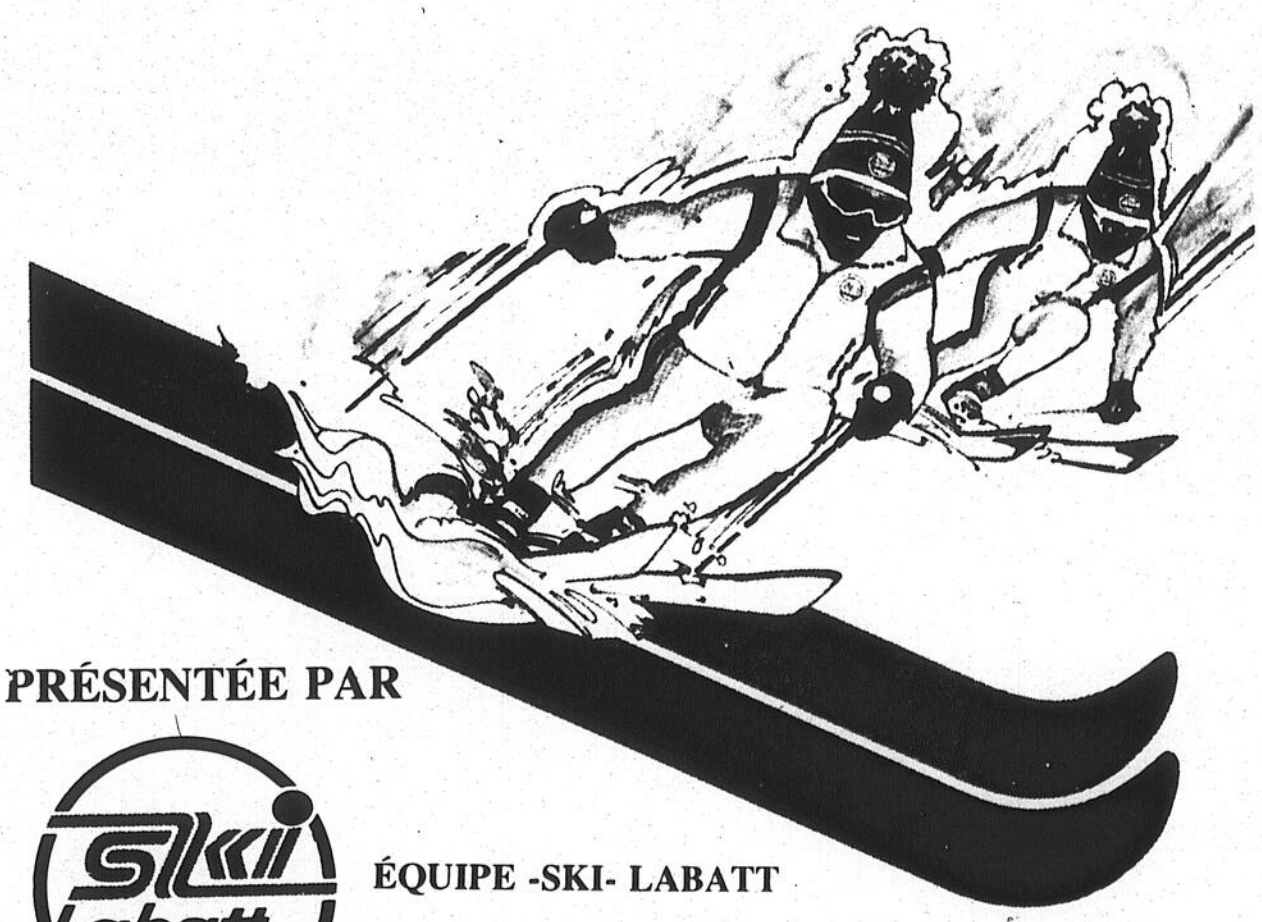
En fait, le Transport Sécuritaire de St-Prosper peut être considéré comme le grand vainqueur de cette compétition. Toutefois, le mystère demeure en ce qui concerne la deuxième et la troisième place et la direction de la ligue aura à trancher la question.

L'histoire a débuté dimanche matin alors que St-Georges téléphonait pour annoncer son retard au premier match contre Ste-Marie. Tout le monde a conclu à une victoire par défaut du Ste-marie mais en après-midi, on a ressorti un règlement qui veut que la victoire par défaut n'est pas automatiquement accordé si l'équipe à prévenu de son retard. Il s'en est suivi toute une série de discussion et rejoint au téléphone, Pierre Couture le président de la ligue a donné ordre que la partie soit quand même disputée. Ceci ne fut toutefois pas fait.

Advenant que St-Georges gagne cette partie, il se retrouverait en première position avec St-Prosper mais comme St-Prosper a plus de victoires que son adversaire, le Transport Sécuritaire remporterait quand même le tournoi et St-Georges terminerait en deuxième. Sinon, Ste-Marie hériterait de la deuxième place et St-Georges terminerait en troisième.

En résumé, la ligue Junior Chaudière tiendra son assemblée cette semaine et le Tournoi à la Ronde de Beauceville se terminera autour d'une table "ronde".

DÉMONSTRATION DE SKI ACROBATIQUE



PRÉSENTÉE PAR

Ski Labatt

ÉQUIPE -SKI- LABATT

(SEPT MEMBRES DE L'ASSOCIATION C.F.S.A.)

Cet hiver suivez les activités «Ski Labatt»

Le 10 JANVIER:
CENTRE DE SKI MONT ORIGNAL, Lac Etchemin

Le 11 JANVIER:
CENTRE DE SKI ST-GEORGES, St-Georges

EN COLLABORATION AVEC SALOMON/ DYNASTAR



La Brasserie Labatt Limitée

STATISTIQUES STATISTIQUES l'éclaireur PROGRES STATISTIQUES STATISTIQUES

Nord-Américaine

RESULTATS

2 jan.: MAINE ..... 0 JAROS 10
4 jan.: MOHAWK ..... 4 JAROS 7

CLASSEMENT

DIVISION EST	Pj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
BEAUCE	36	25	9	2	218	157	52
SYRACUSE	39	22	14	3	150	143	47
CAPE COD	34	17	14	3	166	145	37
MOHAWK VALLEY	36	14	19	3	127	152	31
MAINE	41	8	33	0	147	250	16
DIVISION OUEST							
JOHNSTOWN	40	26	12	2	183	127	54
ERIE	39	21	17	1	156	134	43
PHILADELPHIE	37	19	18	0	177	168	38
BUFFALO	37	18	19	0	174	174	36
BINGHAMTON	37	10	25	2	127	175	22

CALENDRIER

VENDREDI, 9 janvier:
CAPE COD ..... vs ..... JAROS
DIMANCHE, 11 janvier:
SYRACUSE ..... vs ..... JAROS
VENDREDI, 16 janvier:
ERIE ..... vs ..... JAROS
SAMEDI, 17 janvier:
JAROS ..... vs ..... MAINE
DIMANCHE, 18 janvier:
MAINE ..... vs ..... JAROS

JUNIOR Chaudière

RESULTATS

VENDREDI:
Beauceville ..... 1 St-Prosper 15
Ste-Marie ..... 11 Lac Etchemin 8

CLASSEMENT

	Pj	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Pun.
St-Prosper	13	12	0	1	140	62	25	466
Ste-Marie	14	7	5	2	105	91	16	473
St-Georges	14	6	7	1	95	98	13	654
Lac Etchemin	13	6	7	0	107	124	12	600
Beauceville	14	1	13	0	63	135	2	473

COMPTEURS

		Pj	B	A	Pts	Pun.
Régis Drouin	SP	13	31	30	61	24
Berthier Bédard	SP	13	13	36	49	9
Mario Nadeau	SP	12	25	23	48	41
Claude Voyer	SM	13	24	20	44	2
Martial Cassidy	LE	13	22	19	41	24
André Nadeau	SP	13	22	16	38	17
Robert Nadeau	LE	13	15	22	37	8
Roger Savoie	SM	14	13	19	32	4
J. Paul Poulin	SP	13	8	24	32	8
Judes Brousseau	SM	14	19	11	30	30

GARDIENS DE BUTS

	Pj	Bc	Moy.	Pun.	As.
ST-PROSPER	13	62	4.76	7	2
STE-MARIE	14	91	6.50		
ST-GEORGES	14	98	7.00	11	
LAC ETCHEMIN	13	124	9.54		1
BEAUCEVILLE	14	135	9.64	6	

CALENDRIER

JEUDI, 8 jan.:
Ste-Marie ..... vs St-Georges 19.00
VENDREDI, 9 jan.:
St-Georges ..... vs Ste-Marie 21.00
Lac Etchemin ..... vs Beauceville 21.00
DIMANCHE, 11 jan.:
TOURNOI A LA RONDE A LAC ETCHEMIN

BEAUCE-FRONTENAC

MARDI, 23 déc.:
St-Sébastien ..... 10 Lambton 1
St-Honoré ..... 9 St-Ephrem 6
VENDREDI, 26 déc.:
St-Honoré ..... 12 Lamton 10
St-Sébastien ..... 4 St-Ephrem 4
DIMANCHE, 28 déc.:
St-Ephrem ..... 4 St-Honoré 6
Lambton ..... 2 St-Sébastien 13

CLASSEMENT

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
L. St-Pierre (St-Honoré)	8	6	2	0	59	43	12
La Martinique (St-Séb.)	5	4	0	1	40	15	9
Château Blanc (St-Ep.)	5	1	3	1	25	28	3
Source Argentée (Lam.)	6	0	6	0	20	58	0

COMPTEURS

		B	A	Total
Beaudoin N-Ang	SH	13	14	27
Beaudoin Gill	SH	14	12	26
Bernier Mario	SS	8	14	22
Paradis Geor	SS	8	12	20
Michaud Jules	SS	6	14	20
Gosselin Danie	SH	3	16	19
Beaudoin Denis	SH	5	9	14
Hallé Jeann	SS	5	9	14
Champagne Roger	SH	4	9	13

HOCKEY SENIOR

RESULTATS

DIMANCHE:
Beauceville ..... 10 Montmagny 1
JEUDI:
Beauceville ..... Vanier ..... (remise)

CLASSEMENT

	Pj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Beauceville	16	12	2	2	134	50	26
Montmagny	18	10	8	0	107	82	20
St-Romuald	15	8	5	2	81	75	18
Baie St-Paul	16	7	6	3	92	74	17
Vanier	19	5	14	0	63	155	10
Anc.-Lorette	16	4	11	1	49	96	9

ARENA ST-PROSPER

MERCREDI 7 janvier 76
8.00 à 12.10: Ecole Polyvalente Abénakis
12.15 à 2.00: Libre pour location
2.00 à 3.00: B.B. féminin
3.15 à 4.00: Polyvalente Abénakis
4.00 à 5.00: Patinage pour écoliers
5.00 à 6.00: Bantam pratique
6.00 à 7.00: Moustiques
7.00 à 8.00: Flamingo vs La Grille
8.00 à 9.00: Colibri vs Villageois
9.00 à 10.00: Hotel National St-Georges
10.00 à 1.00: Libre pour location

JEUDI, le 8 janvier
12.00 à 3.00: Libre pour location
3.15 à 4.00: Ecole Polyvalente Abénakis
4.30 à 6.30: Patinage artistique
6.30 à 7.30: Junior pratique
7.30 à 9.00: Vétérans
9.00 à 10.00: Patinage
10.00 à 11.30: Paul Bérubé Molson
11.30 à 1.00: Libre pour location

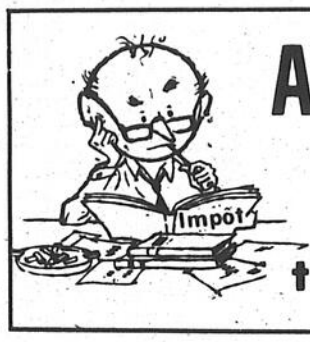
VENDREDI, 9 janvier
8.50 à 12.10: Polyvalente Abénakis
12.15 à 4.00: Libre pour location
4.00 à 5.00: Patinage pour écoliers
5.00 à 6.00: Midget pratique
6.00 à 7.00: Pee-Wee
7.00 à 8.00: B.B féminin
8.00 à 12.00: L'Hotel Abénakis 74-75 rencontre le Transport Sécuritaire de St-Prosper

SAMEDI, le 10 janvier
8.00 à 10.00: Hockey Mineur
10.00 à 12.00: Lac Etchemin vs St-Prosper Midget
12.00 à 2.00: Libre pour location
2.00 à 3.00: Atomes St-Prosper
3.00 à 4.00: Hotel Fortin Ste-Aurélie
4.00 à 5.00: Junior Pratique
5.00 à 6.00: Libre pour location
6.00 à 7.00: B. B. Masculin St-Zacharie
7.00 à 9.00: Hotel Monaco vs Forestiers
9.00 à 11.00: La Grille vs Ste-Rose
11.00 à 1.00: Libre pour location

DIMANCHE, le 11 janvier
7.00 à 9.00: Libre pour location
9.00 à 10.00: Sthill Roch Pruneau
10.00 à 11.30: Sonic vs Chemise Harmel
11.30 à 12.30: Café Royal
12.30 à 1.30: Jean-Louis Bolduc de St-Théophile
1.30 à 2.30: Club des Marchands de St-Zacharie
2.30 à 4.00: Patinage
4.00 à 6.00: Daniel Fortin
6.00 à 7.00: Accomodation Caron
7.00 à 8.00: Mme Charles Henri Doyon
8.00 à 9.00: Charles-Henri Doyon
9.00 à 10.00: Martin Poulin
10.00 à 1.00: Libre pour location

LUNDI, le 12 janvier
8.50 à 10.25: Polyvalente Abénakis
10.25 à 1.30: Libre pour location
1.30 à 2.15: Polyvalente Abénakis
2.15 à 4.00: Libre pour location
4.00 à 5.00: Patinage pour écoliers
5.00 à 6.00: Pratique Bantam
6.00 à 7.00: Pratique Pee-Wee
7.00 à 8.00: St-Prosper vs St-Zacharie
8.00 à 9.00: Ste-Aurélie vs Ste-Rose
9.00 à 10.00: Jeannot Quirion
10.00 à 1.00: Libre pour location

MARDI, le 13 janvier
3.15 à 4.00: Polyvalente Abénakis
4.00 à 5.00: Patinage pour écoliers
5.00 à 6.30: Midget pratique
6.30 à 7.30: Junior pratique
7.30 à 9.00: Vétérans
9.00 à 10.00: Hockey féminin
10.00 à 1.00: Libre pour location



A L'ARENA
ON OUBLIE
tous ses tracas

MERCREDI LE 7 JANVIER
7.00 à 8.00 a.m.: Patin Action
10.00 à 12.00 a.m.: Pratique des Jaros
12.00 à 1.00 p.m.: Séminaire
3.00 à 4.00 p.m.: C.S.R.C. Trinité
4.00 à 5.30 p.m.: Atome Richelieu: H. Pomerleau
5.30 à 9.30 p.m.: Club Arabesque
9.30 à 12.30 p.m.: Ligue des Copains

JEUDI LE 8 JANVIER
5.00 à 8.00 a.m.: Club Arabesque
10.00 à 12.00 a.m.: Pratique des Jaros
12.00 à 1.00 p.m.: Séminaire
2.00 à 3.00 p.m.: Patinage pour dame
3.00 à 4.00 p.m.: C.S.R.C. Trinité
4.00 à 5.00 p.m.: Novice: Ski-Oui, North Star, Ti-Gars Plante, Bérubé Electronique
5.00 à 6.00 p.m.: Pee-Wee Lion: Caisse Pop et Labbé Dion et Ass.
6.00 à 7.00 p.m.: Midget: Sigma Equipement
7.00 à 10.00 p.m.: Junior Ste-Marie vs St-Georges
10.00 à 11.30 p.m.: Les Médecins

VENDREDI LE 9 JANVIER
7.00 à 8.00 a.m.: Patin-Action
10.00 à 12.00 a.m.: Pratique des Jaros
12.00 à 1.00 p.m.: Séminaire
3.00 à 4.00 p.m.: C.S.R.C. Polyvalente
4.00 à 5.00 p.m.: Atome Richelieu: D.P. Sports et Villa du Poulet
5.00 à 6.00 p.m.: Atome Richelieu: L. Drouin et A. Morissette
6.00 à 7.00 p.m.: Bantam Optimiste: Catellier Gilbert et Berthier Busque
9.00 à 12.00 p.m.: N.A.H.L.

SAMEDI LE 10 JANVIER
8.00 à 9.00 a.m.: Pee-Wee Lion: Bce Isolation et Caisse Populaire
9.00 à 10.00 a.m.: Pee-Wee Lion: O. Fecteau et Labbé, Dion et Ass.
10.00 à 11.30 a.m.: Patinage public
11.30 à 1.00 p.m.: Les Jaros
1.00 à 2.00 p.m.: Bantam Optimiste: R. Paquet et Berthier Busque
2.00 à 3.00 p.m.: Midget Rotary: Portes Veilleux et Fortin et Poulin
3.00 à 4.00 p.m.: Midget Rotary: Sigma Equipement
4.00 à 5.00 p.m.: Laurentide
5.00 à 6.00 p.m.: Fiesta
6.00 à 7.00 p.m.: Canam
7.00 à 8.30 p.m.: Beauce Isolation
8.30 à 12.00 p.m.: Patinage public

DIMANCHE LE 11 JANVIER
8.00 à 10.00 a.m.: Club Arabesque
10.00 à 11.00 a.m.: Dimanche Matin
11.00 à 12.00 a.m.: Les Jaros
12.00 à 6.00 p.m.: Lac Mégantic
8.00 à 12.00 p.m.: N.A.H.L. Syracuse vs Les Jaros

LUNDI LE 12 JANVIER
6.00 à 7.00 p.m.: Garage National
10.00 à 12.00 a.m.: Pratique des Jaros
12.00 à 1.00 p.m.: Séminaire
1.30 à 4.00 p.m.: C.S.R.C. Polyvalente et Trinité
4.00 à 5.00 p.m.: Novice: Ski-Oui, North Star et Ti-gars Plante, Bérubé Electronique
5.00 à 6.00 p.m.: Pee-Wee Lion: Caisse Pop
6.00 à 7.00 p.m.: Bantam Optimiste: Catellier Gilbert et R. Paquet
7.00 à 8.00 p.m.: Les Fournaises
8.00 à 11.00 p.m.: Ligue du Vieux Poêle
12.00 à 1.00 a.m.: Gilles Roy

MARDI LE 13 JANVIER
6.30 à 7.30 a.m.: Bantam: Salvator Pizzaria
10.00 à 12.00 a.m.: Pratique des Jaros
12.00 à 1.00 p.m.: Séminaire
2.00 à 3.00 p.m.: Patinage pour dame
4.00 à 5.00 p.m.: Atome Richelieu: A. Morissette et D.P. Sports
5.00 à 6.00 p.m.: Atome Richelieu: Villa du Poulet et Louis Drouin
6.00 à 7.00 p.m.: Midget: Sigma Equipement
7.00 à 8.00 p.m.: Junior
8.00 à 11.00 p.m.: Ligue Laurentide
11.00 à 12.30 p.m.: Les Médecins

VICTOIRE DE 10-0

Les Jaros sans pitié pour le Maine

(J.C.)- Les Nordiques du Maine sont "affreux" et ils ont fait vraiment pitié vendredi soir dernier au Palais des Sports de St-Georges lors d'une partie à sens unique remportée par les Jaros de Beauce au compte de 10 à 0.

En fait, le spectacle présenté vendredi soir dernier laissait grandement à désirer et les Jaros de Beauce auront été sans pitié pour ces pauvres Nordiques du Maine qui mentionnons le, ne sont plus de calibre dans la ligue Nord-Américaine. Pourtant, les hommes de l'instructeur Bob Leduc ont résisté en première période alors que seul Gilles Bilodeau parvenait à prendre le gardien Peter Donnely en défaut.

Toutefois, ce but allait se révéler le but victorieux puisqu'en deuxième Daniel Beaulieu et René Villemure marquaient chacun à deux occasions et ajouté au but de Richard Grenier, les jaros prenaient l'avance 6 à 0.

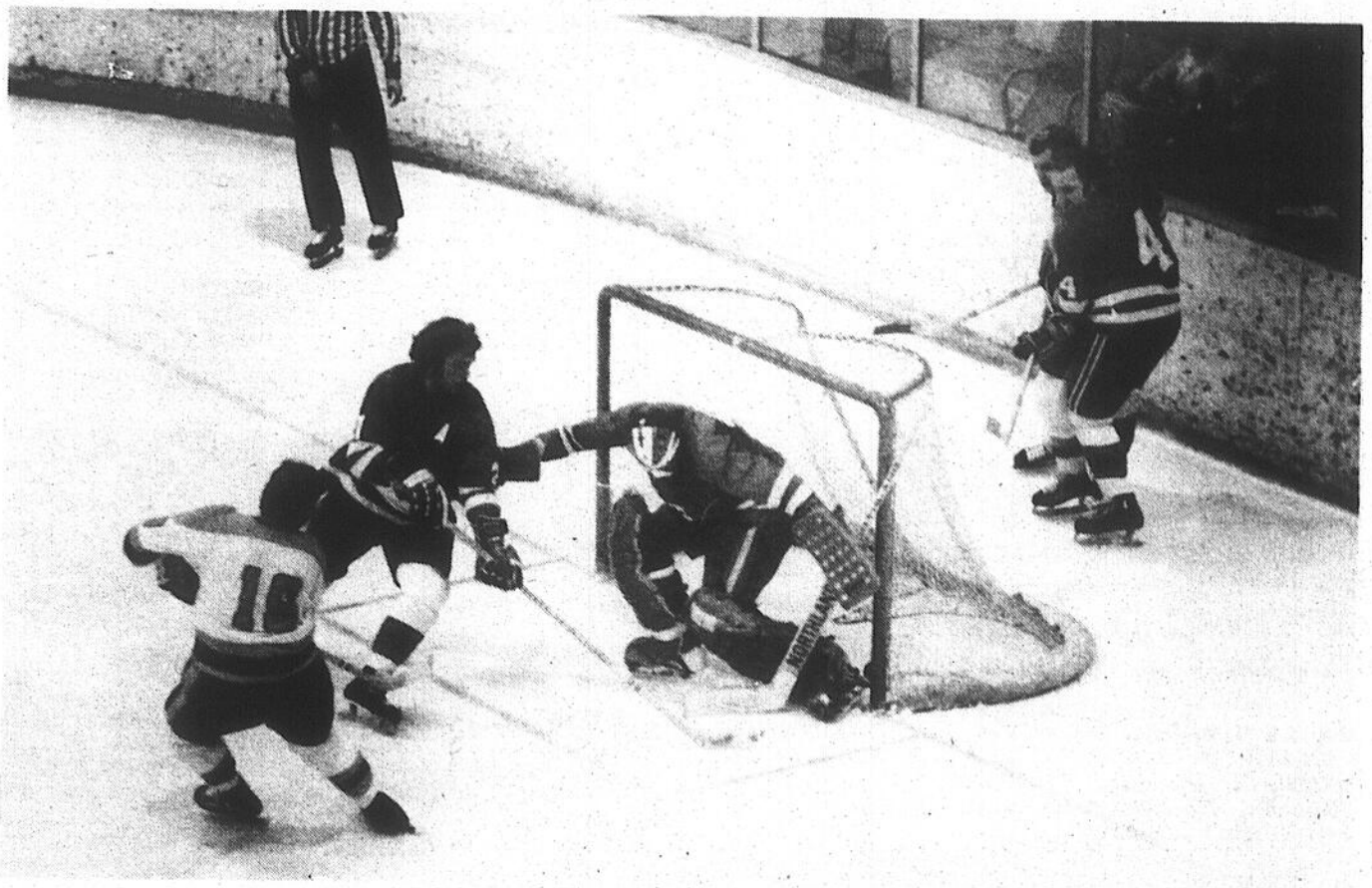
En troisième ce fut la catastrophe pour les Nordiques qui ont tout simplement abandonné la partie, se contentant de patiner tout en touchant la rondelle à quelques occasions. Les Jaros ont cependant continué le massacre avec 4 autres buts, soit ceux de Mike Buskiuk et de Dwayne Byers tandis qu'Alain Caron marquait à deux reprises.

Les Jaros de Beauce étaient seuls sur la glace car les Nordiques du Maine n'auront offert qu'une très faible résistance sauf pour le gardien Peter Donnelly qui très souvent aura été laissé seul mais parvenait quand même à freiner momentanément l'attaque des hommes de Joe Hardy. Bien sûr, il y eut les petites "crises" de Kevin Troy avec son combat contre Gilles Bilodeau et la tentative de démonstration d'escrime à la sortie du banc des punitions mais ce fut tout. Kevin Troy était le seul joueur du Maine à démontrer quelque peu de l'agressivité et en résumé, les Jaros de Beauce auront connu une "pratique" victorieuse.

En bref...

Une foule de 2,120 spectateurs assistait à cette partie également marquée par un début de combat entre Wally Weir et Florent Fortier en première période.

Alberto Difazio, récemment acquis par les Nordiques du Maine, ne jouait pas vendredi et on se demande pourquoi car il aurait certainement pu aider la cause des hommes de Bob Leduc.



René Villemure vient de réussir son deuxième but du match alors qu'il s'est retrouvé face à Peter Donnelly impuissant. En fait, les Jaros étaient seuls sur la glace vendredi soir et les Nordiques du Maine ont vraiment fait pitié dans ce massacre de 10 à 0. (Photo J. Champagne)



Kevin Troy est un joueur agressif et il s'en est pris à Gilles Bilodeau d'abord aux poings puis par la suite, il tentait une démonstration d'"escrime" sans plus de résultat. (Photo J. Champagne)

SOMMAIRE
Nordiques [0] — Jaros [10]

1ère période

1- Jaros: Gilles Bilodeau (Beaulieu-Byers) 11:28
Punitions: G. Bilodeau 4:24, J. Hardy 5:06, D. Byers 12:20, P. Donnelly 12:20, G. Provost 12:31, G. Bilodeau 14:51.
Majeures: W. Weir 19:03, F. Fortier: 19:03.
Lancers: Jaros 13 — Nordiques: 7

2ième période

2- Jaros: Daniel Beaulieu (Byers) 4:01
3- Jaros: Daniel Beaulieu (Bilideau-Duquette) 5:04
4- Jaros: Richard Grenier (sans aide) 7:19
5- Jaros: René Villemure (Grenier) 8:24
6- Jaros: René Villemure (Troy-Busniuk) 13:22
Punitions: J. Troy 7:37, G. Bilodeau 16:19. **Majeures:** K. Troy 16:19, G. Bilodeau 16:19. **Mauvaise conduite:** K. Troy 19:59.
Lancers: Jaros 17 — Nordiques 11

3ième période

7- Jaros: Alain Caron (Simard-VanHorlick) 1:20
8- Jaros: Mike Buskiuk (Troy-Villemure) 1:53
9- Jaros: Dwayne Byers (Beaulieu-Folco) 3:07
10- Jaros: Alain Caron (sans aide) 13:49
Punitions: Beaulieu 9:23, K. Troy 18:02.
Lancers: Jaros 25 — Nordiques 7

Total des lancers: Jaros 55 — Nordiques 26
Arbitre: Gene Kuzy

on peut vaincre le cancer
SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER

mm (millimètre)



L'épaisseur d'une pièce de 10¢ est d'environ **1 mm** et **10 mm** ou **1 cm** équivaut à dix de ces pièces en pile.

Eux + vous= nous
OXFAM

290, Ave du Palais
ST-JOSEPH
397-5140
ANDRÉ ST-PIERRE

416 A, 1ère Avenue Est
St-Georges [sous-sol]
228-9803
CLÉMENT LESSARD
RICHARD MARTINEAU

GRANDE VENTE DE JANVIER

Equipements de hockey: COOPER, DAIGNAULT & ROLAND
patins DAOUST

escompte de 30 À 40%

DES EXPERTS

BOUTIQUES CLERI INC ARTICLES SPORTS

QUALITE ET SERVICE

Ensemble de ski de fond

BOTTES Sportcat Cuir	$30.00
SKIS Lahti Poro Bois sans goudronnage	$42.00
BATONS Bambou Splitkein	$11.00
FIXATION Troll Step-in-out	$12.00
TOTAL:	$95.00

Prix Cléri: $69.95

Ensemble de ski de fond

BOTTES Sportcat Cuir	$30.00
SKIS Harju 430 Fibre de verre	$79.95
BATONS Bambou Splitkein	$11.00
FIXATION Troll Step-in-out	$12.00
TOTAL:	$132.95

Prix Cléri: $99.95

Centre de Ski Vallée-Jonction 253-6267 PAUL CLICHE

master charge · PLAZA LA CHAUDIÈRE · CHARGEX

Centre de Ski Mont Orignal 625-2657 Lac Etchemin ALAIN ROSA

PROGRAMMATION HIVER '76

La Commission des Loisirs de St-Georges-Ouest s'occupera de culture de sports et de plein-air



La Commission Municipale des Loisirs de St-Georges Ouest touchera 3 secteurs bien différents en ce qui concerne sa programmation Hiver-76. Dans le domaine culturel, les personnes intéressées pourront suivre des cours de danse à claquette, de danse folklorique ou encore de théâtre.

Dans le domaine sportif, plusieurs disciplines sportives sont à l'honneur avec le badminton, le ballon panier, le conditionnement physique, le gouret de salon, le jogging, le mini-basket, le judo, le volleyball et également le ballon sur glace. Finalement dans le secteur Plein-Air, les intéressés auront le choix entre le ski de fond, la raquette ou la glissoire.

Voici d'ailleurs le programme complet des activités présentées par la Commission des Loisirs de St-Georges Ouest.

PROGRAMMATION HIVER 76

COURS ET ACTIVITES:
Culturel
Sportif
Plein-Air

CULTUREL

Danse à claquette
12 janvier au 21 avril 76
Lundi: Trinité, 18hrs 30 -21 hrs 30
Mercredi: Lacroix, 18 hrs 30 - 21 hrs 30

Responsable: Marcel Veilleux
Enfants, adolescents

Danse folklorique
12 janvier au 20 mars 76
Lundi: Lacroix 16 hrs 30 - 17 hrs 30
Mardi: Fortier, 16 hrs 30 - 17 hrs 30

Théâtre
12 janvier au 20 mars 76
Lundi: Fortier, 16 hrs 30 - 17 hrs 30
Mardi: Lacroix, 16 hrs 30 - 17 hrs 30

A RETENIR: Au niveau de l'organisation de loisirs ou d'activités culturelles diverses, nous pouvons offrir aux organismes qui le désirent des locaux. Il suffit de contacter la Commission des Loisirs de Ville St-Georges Ouest à 228-8600.

SPORTIF

Badminton
12 janvier au 31 mai 76
Lundi: Trinité, 19 hrs - 22 hrs
Vendredi: Trinité: 19 hrs - 22 hrs
Samedi: Trinité, 13 hrs - 15 hrs
Dimanche: Réservé (médecins)
Lundi - vendredi: Adultes
Samedi: Enfants

Ballon-panier
12 janvier au 21 avril 76
Mardi: Trinité, 20 hrs - 22 hrs
Mercredi: Trinité, 20 hrs - 22 hrs
Adolescents, adultes

Conditionnement physique
12 janvier au 21 avril 76
Mardi: Sec Pratique, 19 hrs 30 - 22 hrs
Jeudi: Sec. Pratique, 19 hrs 30 - 22 hrs
Responsables: Normand Roy, Pierre-Yves Tremblay
Adultes: Féminin - masculin

Gouret de salon
12 janvier au 21 avril 76
Mardi: Trinité, 18 hrs 30 - 20 hrs
Adolescents, adultes

Jogging
12 janvier au 21 avril 76
Mardi: Trinité: 18 hrs 30 à 20 hrs
Jeudi: Trinité: 18 hrs 30 - 20 hrs
Responsable: Guy-Paul Côté
Adultes

Mini-basket
12 janvier au 20 mars 76
Mercredi: Fortier, 15 hrs 30 - 16 hrs 30
Jeudi: Lacroix, 15 hrs 30 - 16 hrs 30
Enfants

Judo
12 janvier au 20 mars 76
Samedi: Lacroix, 9 hrs - 12 hrs
Samedi: Trinité, 13 hrs - 15 hrs
Responsable: Renald Fecteau
Enfants

Volley-ball
12 janvier au 21 avril 76
Lundi: Sec. Pratique, 19 hrs - 22 hrs
Mercredi, Sec. Pratique, 19 hrs - 22 hrs
Adultes, adolescents

Ballon sur glace
5 janvier au 10 avril 76
Lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi: 15 hrs 30 - 17 hrs, Pee-Wee
Mardi, jeudi: 18 hrs - 19 hrs, Bantam
Dimanche: 13 hrs - 14 hrs, Midget
Lundi, mercredi, vendredi: 18 hrs - 19 hrs, juvénile
Lundi, mercredi: 19 hrs - 22 hrs, Intermédiaire

PLEIN AIR
Ski de fond
Raquette
Glissoire

LUNDI
9.00 à 10.00 a.m.: Commission scolaire locale
10.00 à 11.00 a.m.: Commission scolaire locale
11.00 à 12.00 a.m.: Commission scolaire locale
13.00 à 14.00 p.m.: Libre
14.00 à 15.00 p.m.: Commission scolaire locale
15.00 à 16.00 p.m.: Ballon sur Glace (Pee-Wee)
16.00 à 17.00 p.m.: Ballon sur Glace (Pee-Wee)
17.00 à 18.00 p.m.: Pratique (Hockey)
18.00 à 19.00 p.m.: Pratique (Ballon sur Glace)
19.00 à 20.00 p.m.: Ballon sur Glace (Intermédiaire A)
20.00 à 21.00 p.m.: Ballon sur Glace (Intermédiaire B)
21.00 à 22.00 p.m.: Ballon sur Glace (Intermédiaire B)
22.00 à 23.00 p.m.: Ballon sur Glace (Intermédiaire B)

MARDI
9.00 à 10.00 a.m.: Commission scolaire locale
10.00 à 11.00 a.m.: Commission scolaire locale
11.00 à 12.00 a.m.: Commission scolaire locale
13.00 à 14.00 p.m.: Libre
14.00 à 15.00 p.m.: Commission scolaire locale
15.00 à 16.00 p.m.: Ballon sur glace (Pee-Wee)
16.00 à 17.00 p.m.: Ballon sur Glace (Pee-Wee)
17.00 à 18.00 p.m.: Pratique (Hockey)
18.00 à 19.00 p.m.: Pratique (Ballon sur glace)
19.00 à 20.00 p.m.: Patinage libre
20.00 à 21.00 p.m.: Patinage libre
21.00 à 22.00 p.m.: Patinage libre

MERCREDI
9.00 à 10.00 a.m.: Commission scolaire locale
10.00 à 11.00 a.m.: Commission scolaire locale
11.00 à 12.00 a.m.: Commission scolaire locale
13.00 à 14.00 p.m.: Libre
14.00 à 15.00 p.m.: Commission scolaire locale
15.00 à 16.00 p.m.: Ballon sur Glace (Pee-Wee)
16.00 à 17.00 p.m.: Ballon sur Glace (Pee-Wee)
17.00 à 18.00 p.m.: Pratique (Hockey)
18.00 à 19.00 p.m.: Pratique (Ballon sur glace)
19.00 à 20.00 p.m.: Ballon sur Glace (Intermédiaire A)
20.00 à 21.00 p.m.: Ballon sur Glace (Intermédiaire A)
21.00 à 22.00 p.m.: Ballon sur Glace (Intermédiaire B)
22.00 à 23.00 p.m.: Ballon sur Glace (Intermédiaire B)

JEUDI
9.00 à 10.00 a.m.: Commission scolaire locale
10.00 à 11.00 a.m.: Commission scolaire locale
11.00 à 12.00 a.m.: Commission scolaire locale
13.00 à 14.00 p.m.: Libre
14.00 à 15.00 p.m.: Commission scolaire locale
15.00 à 16.00 p.m.: Ballon sur glace (Pee-Wee)
16.00 à 17.00 p.m.: Ballon sur glace (Pee-Wee)
17.00 à 18.00 p.m.: Pratique (Hockey)
18.00 à 19.00 p.m.: Pratique (Ballon sur Glace)
19.00 à 20.00 p.m.: Patinage Libre
20.00 à 21.00 p.m.: Patinage libre
21.00 à 22.00 p.m.: Pratique hockey
22.00 à 23.00 p.m.: Pratique hockey

VENDREDI
9.00 à 10.00 a.m.: Commission scolaire locale
10.00 à 11.00 a.m.: Commission scolaire locale
11.00 à 12.00 p.m.: Commission scolaire locale
13.00 à 14.00 p.m.: Libre
14.00 à 15.00 p.m.: Commission scolaire locale
15.00 à 16.00 p.m.: Ballon sur Glace (Pee-Wee)
16.00 à 17.00 p.m.: Ballon sur Glace (Pee-Wee)
17.00 à 18.00 p.m.: Pratique (Hockey)
18.00 à 19.00 p.m.: Pratique (Ballon sur glace)
19.00 à 20.00 p.m.: Patinage libre
20.00 à 21.00 p.m.: Patinage libre
21.00 à 22.00 p.m.: Pratique hockey
22.00 à 23.00 p.m.: Pratique hockey

SAMEDI
9.00 à 10.00 a.m.: Pratique (Hockey)
10.00 à 11.00 a.m.: Pratique hockey

(suite à la page 75)



LA COMMISSION DES LOISIRS DE....

(suite de la page 74)

11.00 à 12.00 a.m.: Pratique hockey
12.00 à 13.00 p.m.: Libre
13.00 à 14.00 p.m.: Patinage libre
14.00 à 15.00 p.m.: Patinage libre
15.00 à 16.00 p.m.: Patinage libre
16.00 à 17.00 p.m.: Ballon sur glace (Manac)
17.00 à 18.00 p.m.: Ballon sur Glace (Manac)
18.00 à 19.00 p.m.: Ballon sur Glace (Libre)
19.00 à 20.00 p.m.: Patinage libre
20.00 à 21.00 p.m.: Patinage libre
21.00 à 22.00 p.m.: Patinage libre

DIMANCHE

10.00 à 11.00 a.m.: Ballon sur glace (Pratique)
11.00 à 12.00 p.m.: Ballon sur Glace (Pratique)
13.00 à 14.00 p.m.: Ballon sur Glace (Pratique)
14.00 à 15.00 p.m.: Patinage libre
15.00 à 16.00 p.m.: Patinage libre
16.00 à 17.00 p.m.: Patinage libre
17.00 à 18.00 p.m.: Pratique hockey
18.00 à 19.00 p.m.: Pratique hockey
19.00 à 20.00 p.m.: Patinage libre
20.00 à 21.00 p.m.: Patinage libre
21.00 à 22.00 p.m.: Patinage libre.

P.S. Pour réservations: 228—8600 Commission des Loisirs, 228-6132 Ville St-Georges Ouest.

Le numéro 1
L'eclaireur-progres
le vrai journal régional



AMIS SPORTIFS NE CHERCHEZ PLUS!

L'endroit où se trouvent tous les sportifs, c'est à la SALLE DU CASTING CLUB, ST-BENOIT — Tél.: 228-9097

Venez nous rencontrer chaque samedi soir.

Vous pourrez vous amuser et vous divertir avec l'orchestre de...

RAYMOND ROY

HOTEL CANADIAN LODGE
ARMSTRONG — Tél.: 597-8309

Samedi le 10 janvier

CONCOURS DE GIGUEURS
avec l'orchestre de
Louisda Vachon
SOIREE CANADIENNE

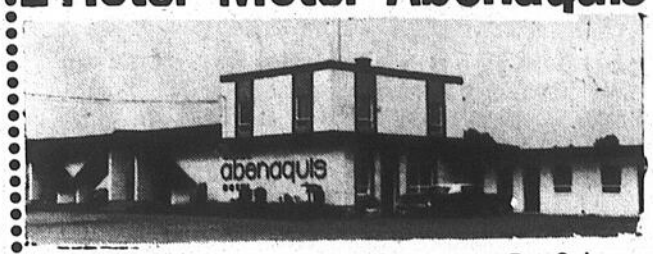
AVIS A TOUS CEUX QUI SONT INTERESSES A S'INSCRIRE A

l'Hotel Canadienne Lodge

INVITATIONS A TOUS!

Inf. tél.: 597-8309

L'Hôtel Motel Abénaquis



Vous êtes tous les bienvenues à notre Bar-Salon.

LA OU IL FAIT BON SE DIVERTIR!
Du MARDI au DIMANCHE SOIR, l'orchestre
L'IMPACT"



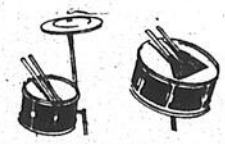
• ENTREE LIBRE TOUTE LA FIN DE SEMAINE

On vous invite à faire immédiatement vos réservations pour banquets de 1976 à M. et Mme Luc Roy, props
ST-PROSPER — Tél.: 594-2216

L'endroit où tous les amis se rencontrent
Orchestre le VENDREDI et SAMEDI soir dans la GRANDE SALLE:
"L'EPISODE"
musique "POP-ROCK"

Vendredi - Samedi - Dimanche après-midi et en soirée, en spectacle
André et Renald
• ENTREE LIBRE •

ENTREE LIBRE **HOTEL TI-LOU**
ST-LUDGER
Tél.: 548-5842



Toujours bon premier dans la présentation de bonnes soirées!
• Bienvenue à l'Hôtel Ti-Lou •
Faites vos réservations pour banquets
tél.: 548-5842

Hôtel Château Louise
CHÂTEAU LOUISE
"THE TENNESSIE BOYS"
SAMEDI 3 JANVIER
TEL.382-5408
ST-MARTIN

L'orchestre: "THE TENNESSIE BOYS"
Du mardi au dimanche soir 2 danseuses Topless
"Carméla et Carole"
Samedi soirée avec l'orchestre
"THE TENNESSIE BOYS"
N'oubliez pas, il nous reste quelques places de disponibles pour banquets... Hâtez-vous!
A noter que les danseuses ne travaillent pas lors des banquest.
Pour réservations demandez: M. Mme Bernard Bisson, props.
M. Mme Clément Morin, gérants

restaurant ouvert
tél. 382-5408

Venez vous amuser et vous divertir à l'hotel
Le Château Blanc **ST-EPHREM**



DANSE AVEC ENTREE LIBRE
SAMEDI ET DIMANCHE
L'orchestre:
"LES XL-5"
ENDROIT IDEAL POUR BIEN VOUS AMUSER LA FIN DE SEMAINE

N'oubliez pas que l'Hôtel Château Blanc offre un service de banquet exceptionnel dans la région et aussi dispose d'une des plus grandes salles qui est mise à votre disposition pour réceptions de tous genres. — Pour inf., communiquez avec...
M. et Mme Jean Plante, tél. 484-2112

Ligue Nord-Américaine

Quatre joueurs des Jaros en tête des compteurs

(J.C.) Décidément, les Jaros de Beauce vont de succès en succès puisqu'en plus d'occuper confortablement la première position de la section Est de ce circuit, nous retrouvons quatre joueurs de la formation beauceronne en tête du classement des compteurs de la ligue Nord-Américaine.

Jocelyn "Joe" Hardy occupe toujours la première position avec 24 points d'avance sur son coéquipier Richard Grenier. En troisième place, nous retrouvons Alain Caron suivi en quatrième par Luc Simard.

Voici d'ailleurs la liste des 9 premiers compteurs en date du 4 janvier.

	PJ	B	A	Points
1. Joe Hardy (Jaros)	36	32	63	95
2. Richard Grenier (Jaros)	37	36	35	71
3. Alain Caron (Jaros)	37	39	31	70
4. Luc Simard (Jaros)	34	30	33	63
5. Larry Gould (Buff.)	37	19	43	62
6. Robbie Nealy (Codders)	34	26	35	61
7. Bob Collyard (Phil.)	37	17	43	60
8. Paul Larose (Maine)	42	19	39	58
9. Michel Plante (Phil.)	38	27	30	57

Ballon sur glace "Laurentide"

La fin de la cédule sera captivante

Avec seulement trois programmes au calendrier régulier de cette ligue, les trois premiers rangs ne sont pas encore décidés alors que l'Hotel Ti-Lou domine par 3 points mais que la Brasserie O'Pub a encore des chances mathématiques de terminer au sommet.

Les rencontres du 6 janvier ne devraient pas apporter de changements au classement alors que les trois meneurs pourront se mériter des victoires mais celle du 13 janvier pourrait s'avérer peut-être le point tournant de cette course au premier rang. La rencontre qui suscitera le plus d'intérêt sera celle mettant aux prises l'Hotel Ti-Lou et le Motel Chateau Blanc de St-Ephrem.

Une victoire de cette dernière équipe laisserait une marge d'un seul point entre la Brasserie O'Pub et l'Hotel Ti-Lou de St-Ludger, qui se rencontreront dans le dernier programme de la saison régulière le 20 janvier.

De son côté, le Motel Chateau Blanc a encore de

(suite à la page 79)

Disco-Mobile

Musique selon votre choix pour tous genres de soirées répertoire musical varié!

Beauceville 418-774-6823
Sherbrooke 819-567-2525

NOCES
SHOWERS
NOCES D'ARGENT
NOCES D'OR
GALAS
CONGRES
RECEPTIONS MONDAINES
COURS DE DANSE
SOIREES RECREATIVES
BALS ANNUELS
"PARTY" DE COMPAGNIE

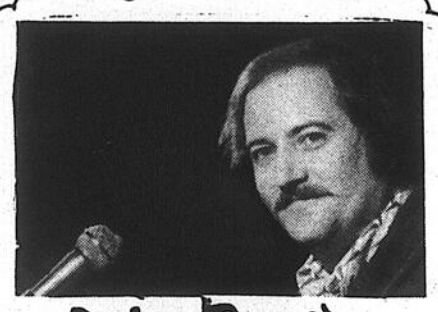
BALS DE FINISSANTS
SOIREES DANSANTES
POUR:
-ECOLES SECONDAIRES
-POLYVALENTES
-CEGEPS
-UNIVERSITES
SOIREES D'HOTEL
DISCOTHEQUES
PARTIES DE SUCRE
ETC...



DISCOMOBILE...
MICHEL VEILLEUX
418-774-6823 819-567-2525

A LA DISPOSITION DE
TOUTES LES ASSOCIATIONS, HOMMES D'AFFAIRES, COMITES SPORTIFS, ETUDIANTS, HOTELIERS ET GROUPEMENTS DIVERS
DECOUPEZ ET CONSERVEZ POUR BESOIN FUTUR

DISCOMOBILE
SOIREES DE TOUTES SORTES
MUSIQUE VARIEE SANS INTERRUPTION
LE PLUS GROS SYSTEME QUADRAPHONIQUE DE LA REGION
--- SYSTEME DE LUMIERE ---
• STROBOSCOPE •
Pour informations:
DANIEL BELANGER
ST-THEOPHILE — Tél.: [418] 597-3706



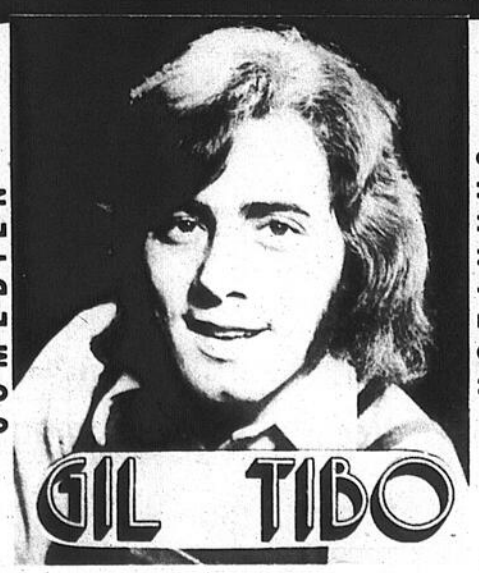
Andre Barrière
CHANTEUR-ORGANISTE
MUSIQUE ET DANSE
de 9h. p.m. à 2h. a.m.
tous les soirs excepté le lundi
AU SALON BAR
HOTEL BEL-RIVE

Vous êtes toujours les bienvenus à...
L'HOTEL MORISSET
ST-BENJAMIN, DORCHESTER
Entrée libre
Pour tout le mois de janvier, orchestre le SAMEDI SOIR:
"LES ELECTROS"
Vendredi soir:
Disco-Mobile
pour jeunes et moins jeunes — Disques à votre choix



Dimanche soir:
ORCHESTRE CANADIEN
"La Famille Vachon"
INVITATION AUX GIGUEURS ET GIGUEUSES POUR PASSER UNE BONNE SOIREE!
Invitation à tous!
L'ENDROIT IDEAL POUR RENCONTRER VOS AMIS ET FAIRE DE NOUVELLES CONNAISSANCES
Tél.: 594-2253
M. et Mme Jean-Maurice Poulin, props

HOTEL-MOTEL
VILLA DES PINS
NOTRE-DAME DES PINS
Tél.774-9822
Le plus grand et le plus complet centre hôtellier de la région



COMEDIEN
CHANTEUR
GIL TIBO
64 unités de motel avec T.V. couleur
SALLE de RECEPTION
de tous genres avec 2 orchestres, canadienne et populaire tous les samedis soirs
du 6 au 12 Jan. SPECTACLE



SPECTACLE TOUS LES SOIRS, DU MARDI AU DIMANCHE SOIR, ACCOMPAGNE DE
CLAUDE et ANDRE
POUR LA MUSIQUE DE DANSE.
M.Mme Charles Fortin props.
vous souhaitent la bienvenue
Pauline François
du 13 au 19 janvier

HOTEL MATHIEU
ST-VICTOR
Tél.225-3992 — 225-9924
VENDREDI SOIR: L'orchestre...
"LES FAUVES"
SAMEDI: COURSES D'ACCELERATION DE MOTONEIGES sur le terrain en arrière de l'Hôtel (non cramponnée). Pour les coureurs locaux et régionaux. Bour-ses et trophées seront remis durant la soirée. Premier départ à 1h.30. Inscrivez-vous à l'avance. Piste de 900 pieds. Inf. tél.: 225-3992.



Dimanche après-midi et soir:
au petit bar: GERVAISE et son TRIO
musique western et populaire
Accept ons réservations pour banquets, tel.: 225-3992
M. et Mme Martial Gosselin, props
INVITATIONS A TOUTE LA POPULATION!

Pour un rendement assuré... achetez, vendez par nos

Annonces Classées

Minimum: $1.50 — Avec cadre: $2.00 le pouce

St-Georges
Tel.: 228-8858
C.P. 158

A VENDRE

A VENDRE MACHINERIE

Nous faisons l'achat, la vente et l'échange de loader de deux (2) à cinq (5) verges, Barko, camions avec chargeuse, camion dix (10) roues, chenilles avec trailer, graders, float, buldozer, skidder de toutes marques, pulp-jack, pelles hydrauliques, fodk-list, trailer de toutes grandeurs, drott, hyhoe.

Communiquez à: 418-899-6840.

MAISON à vendre. Bungalow situé dans la 40e rue, sous-sol fini, excellente construction, beau terrain. Pour inf. 228-8306. (JNO 6a0ût 1188)

GRANDE MAISON à vendre, avec terrain d'environ 23472 pieds carrés anglais, 6 chambres à coucher, 3 chambres de bain, sous-sol fini, salle de séjour, foyer, etc.... Acheteurs sérieux seulement. Pour inf. tél. après 7 hres p.m. au no 228-3710.
(JNO 17sept. 1812)

TABLE tournante PE T-3012. AUSSI 4 colonnes de son Wesline de 50 watts dans 8 ohms. Le tout à l'état de neuf, 1½ an d'usage. Très bonne affaire à réaliser. Pour inf. le soir, demander Yvon au no 228-8549.
(JNO 5nov. 33025)

A VENDRE: Quelques terrains sont encore disponibles en face du Barrage Sartigan, St-Georges-Ouest. Pris d'aubaine. Tél. 228-5175, 228-6331, 228-3869.
(JNO 24sept. 1867)

TRACTEUR Ford 800, à gaz, prise de pouvoir vivante, charrue à 2 chocs, faucheuse arrière en parfaite condition, souffleur à neige Ford 5 forces neuf. Le tout à bon marché. Pour inf. 228-3143.
(2fs 30déc. 33491)

A VENDRE: Moto-Ski Cadet 1973, comme neuf, environ 50 hres d'usure. Cause de vente: maladie. Pour inf. 228-6322.
(2fs 31déc. 33492)

LAVEUSE de plancher commerciale 15" de brosse, en très bonne condition. A très bas prix. Pour inf. le jour: 228-9535; le soir: 228-8457.
(2fs 31déc. 2338)

LAVEUSE-ESSOREUSE et sécheuse Hoover de couleur avocado à vendre. Prix $100. pour les 2 morceaux. Pour inf. 228-1851.
(2fs 31déc. 2339)

SNO-JET 1969, 300cc, encore très propre. Pour inf. 228-5601.
(2fs 31déc. 2340)

EQUIPEMENT de sucrerie à vendre: 1 bouilloire de 5 x 16 avec 3600 chaudières. Pour inf. 459-3343, La Guadeloupe.
(jno 17déc. 33463)

VACHES à lait à vendre. Pour inf. tél. 459-6676.
(JNO 7jan. 2377)

CHENILLE Bombardier modèle J-5, avec ou sans trailer. Pour inf. tél. après 6 hres au no 228-9131.
(jno 8jan. 2345)

CARIOLE de motoneige à vendre. AUSSI scie avec table et corroyeur. Le tout en parfait ordre. Pour inf. 228-9869.
(jno 8jan. 2346)

A VENDRE: 1 lit pliant, 2 garde-robes portatifs, 1 garde-robe en carton, 1 plaque chauffante portative, 1 paire de bâtons de ski de fond. Tous ces articles sont en bonne condition. Pour inf. 228-5158.
(jno 8jan. 2354)

CHARRUE à neige pour skidder (one way). Pour inf. s'adresser au no 228-5762.
(1fs 8jan. 2344)

A VENDRE

15 taures de 3 ans Holstein de choix, devant mettre bas du 15 déc. au 15 jan. S'adresser à M. Gérard Quirion, Lambton, tél. 486-2696. (jno 10déc. 33404)

A VENDRE

A VENDRE

"Ripe" et brin de scie à vendre, livré ou non livré. S'adresser à St-Benoit, tél. 228-9666.
(5fs 17déc. 33466)

PONTIAC

Firebird 1974, automatique 27000 milles. Pour inf. tél. 382-5702.
(4fs 17déc. 33470)

Compresseurs

neufs et usagés à vendre, vente, réparation et échange de ½ à 20 forces. S'adresser à E.J. Motors Service Inc., 5120 boul. Lacroix, St-Georges-Est, tél.: 228-9774. (jno 10déc. 33435)

Hôtel à vendre

région Bois Franc. Cause: maladie. Comprenant 18 chambres, 2 bars (250 et 125 personnes), salle à manger pour 60 personnes. Très bon chiffre d'affaires. Pour inf. 228-9796.
(JNO 29oct. 2236)

Cages à vendre

pour poules ou lapins, prêtes à servir. Tél. à Jean-Baptiste Poulin, 774-6760.
(JNO 10sept. 1711)

Duplex à vendre

situé sur la 24e rue, St-Georges Ouest, près de l'Hôpital, entrée privée, asphaltée, très belle cour sur gazon à l'arrière, chauffage électrique. Pour inf. 382-5311. (jno 26nov. 33241)

Maison mobile

Glendale 1973, grandeur: 14 x 68, non meublée. Pour inf. 228-4944.
(JNO 3déc. 33379)

Maison à vendre

avec logement au sous-sol, située dans la 27e rue, St-Georges-Est, près de toute accommodation. Pour inf. 228-2581.
(JNO 15oct. 2134)

Maison de luxe

à vendre, style semi-canadien située dans la 14e rue Ouest, entre la 8 et 10e ave, comprenant 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à manger, chambre de bain, salle familiale au sous-sol, foyer, carport, garage avec porte dotée d'un système électrique, très beau site. Pour plus de amples informations, s'adresser à Armand Baillargeon Ltée, tél. 228-5207, 228-3339. ou 228-8971.
(jno 24sept. 1888)

MACHINE

à polycopier automatique à l'alcool à vendre. Feuilles et stencil inclus avec la machine. Pour inf. tél. 774-6812. (jno 24déc. 33478)

Maison à vendre

située au 208, 34e rue, St-Georges Est. Pour inf. 228-3872. (jno 19nov. 33170)

A VENDRE

Maison à vendre

à St-Georges-Est, 41e rue, Bungalow de 5½ pièces. Pour inf. La Guadeloupe: 459-3343.
(JNO 22oct. 2211)

Ford Custom 500

4 portes à vendre, moteur 390, 67000 milles et un PICK-UP Ford 1965, moteur reconditionné en neuf, transmission ordinaire. Pour inf. 485-6588.
(JNO 3déc. 33339)

New Yorker '72

Brougham, entièrement équipé, peinture neuve, 4 portes, hardtop. Pour inf. 685-3580.
(JNO 5nov. 33048)

Auto à vendre

Datsun 1973 modèle 610, très propre, traitement antirouille. Tél. 774-6812.
(JNO 24déc. 33479)

Maison neuve

à vendre située au 1065, 27e rue, St-Georges-Ouest, grandeur 26x42, extérieur tout en briques, prête à être habitée. Pour inf. 228-9869. (jno 10déc. 33428)

Maison à vendre

située au 780, 10e rue, St-Georges-Ouest. Libre immédiatement. Pour inf. 228-5175.
(JNO 31déc. 33488)

JEEPSTER

Commando 1970 à vendre. Si intéressé, tél. 774-9431.
(JNO 31déc. 33499)

Maison à vendre

située au 225, 39e rue, St-Georges-Est, sous-sol fini, avec tapis mur à mur, cause de la vente: déménagement. Pour inf. s'adresser à St-Martin au no 382-5395.
(8fs 10déc. 33406)

A VENDRE

St-Théophile, Beauce, une ferme de 140 âcres avec bâtisse, très bonne maison de ferme. Erablière équipée (1500 érables, 2/3 en culture). Prêt agricole existant. Pour inf. Raymond Lessard, St-Théophile, 597-3679 ou Claude Giguère, Lac Etchemin, 625-2091. (jno 24déc. 33483)

AUTONEIGE

Chapparal 1974, 440 c.c., comme neuve. Financerais. Prix: $550. Pour inf. 397-5151.
(1fs 8jan. 2358)

Bombardier Elan

1973 SS, à l'état de neuf; 1 petite couchette blanche pour bébé avec matelas, 2 coffres de cèdre; 1 valise antique et 2 peintures (pour suspendre au mur). S'adresser après 6 hres au no tél. 228-3029.
(1fs 7jan. 2372)

A VENDRE

Maison neuve

à vendre avec revenus, située dans la 3e rue B, près du Centre d'Achat, terrain boisé, porte-patio, 3 chambres à coucher, salle à dîner, cuisine, salon, salle de bain. Prête le 10 jan. Pour inf. s'adresser à Construction Labiro, tél. 228-2531 ou 228-9147.
(JNO 7jan. 2381)

A VENDRE:

COLLECTION

Attention collectionneurs: album avec petite collection pour débutants à vendre, catalogues Yvert et Scott à vendre, cartes en couleurs de tous les pays à vendre ou à échanger. Pour détails, écrire à Pierre Guertin, 715 Desjardins, Terrebonne, P.Q.
(4fs 8jan. 2348)

A VENDRE:

vente de commerce d'huile à chauffage et de gaz diesel. Cause de la vente: maladie. Pour inf. s'adresser au no 459-3373.
(3fs 8jan. 2370)

CONGELATEUR

à vendre de marque Roy, capacité 1,000 livres de viande, 11 mois d'usure. Prix: $250. S'adresser au no 228-2929.
(1fs 8jan. 2350)

Maison à vendre

située au 253, 20e rue, St-Georges-Est, de 5½ pièces, tapis mur à mur, entrée laveuse et sécheuse, chauffage à air chaud, terrain 72 x 100, prix raisonnable. Pour inf. 228-3986.
(1fs 8jan. 2353)

Box stove 25"

propre; 2 chaudrons noirs; terrains à bâtir dans la Ville Ouest et paroisse. Pour inf. s'adresser à Charles Vachon, 635, 24e rue, St-Georges-Ouest, tél. 228-3974.
(15jrs 8jan. 2352)

TRI-SPORT

modèle Rayseur, no 75 neuf, prix de débarras. Pour inf. 382-5671.
(1fs 8jan. 2363)

Ski-Doo 1973

Bombardier 440, en très bonne condition, tout équipé, seulement 1000 milles, prix à discuter. Pour inf. le soir après 6 hres, tél. à St-Zacharie: 593-6241.
(jno 7jan. 2376)

2 motoneiges

Bombardier modèle Olympic 24 forces 1970 et 1971, en parfaite condition. Pour inf. 228-5366.
(1fs 8jan. 2347)

Oldsmobile 1964

Delta 98, en bonne condition, à vendre à très bas prix. Appeler après 7 hres à 228-8639.
(jno 7jan. 2380)

A VENDRE

A VENDRE

2 Pick-Up: 1 Ford 1973, ½ tonne ordinaire, prix: $2250 l'autre Chevrolet 1971, ½ tonne automatique, prix: $1675. Tél. 228-4634.
(1fs 7jan. 2371)

Maison mobile

à vendre, 1 an d'usure, 14 x 62, non meublée, incluant pompe à eau et réservoir à l'huile. Cause: départ. Pour inf. le jour: 228-2443, le soir: 228-2841.
(jno 8jan. 2351)

A LOUER

A LOUER à Beauceville, plein-pied, 3 chambres à coucher, grand terrain. A VENDRE: Poêle à bois et bois de chauffage (érable). Pour inf. 774-6038. (jno 5nov. 33037)

Très beau **LOYER** sur la 1ère ave, St-Georges-Est, tout près de l'Aréna, de 4½ pièces, libre immédiatement. Pour inf. 228-9794.
(JNO 1oct. 1955)

2 LOGEMENTS meublés situés au 241, ave Lambert, Beauceville Ouest. S'adresser au no 774-6379.
(jno 24sept. 1907)

APPARTEMENT de 4½ pièces et 2 appts de 3½ pièces à louer. Pour inf. s'adresser à Armand Roy, 1486 boul. Dionne, St-Georges-Ouest, tél. 228-8016. (jno 3sept. 1663)

CHAMBRE à louer, meublée T.V., chambre de bain, entrée privée, sans cuisine, située voisin du poste CKRB. Pour inf. 228-3234.
(JNO 31déc. 33489)

LOGEMENT meublé à louer de 2½ pièces, centre Ville Est. $100. par mois, chauffé, éclairé, taxe de locataire comprise. Libre immédiatement. Pour inf. 228-6457.
(2fs 31déc. 33496)

LOGEMENT à louer de 2½ pièces, meublé, entrée privée, au 153, 29e rue, St-Georges-Est. Pour inf. 228-5446.
(3fs 31déc. 2337)

CHAMBRE à louer (fille seulement) dans un sous-sol neuf, cuisinette centrale, grande chambre de bain, tapis mur à mur, 5 minutes à pied de l'hôpital de Beauceville. Seulement $10. par semaine. S'adresser à Michel Morin, 774-9649. (JNO 62oct. 2172)

CHAMBRE et APPT. situés dans la 19e rue, St-Georges-Est, accès à la cuisine, tapis mur à mur, stationnement privé. Pour inf. 228-4041.
(JNO 22jan. A9902)

CHAMBRE à louer pour garçon, meublée au complet, avec salon, cuisinette, T.V. fournie, située au 860, 15e rue, St-Georges-Ouest. S'adresser après 6 hres au no 228-4945.
(jno 8oct. 2085)

GARCONNIERE à louer au Centre-Ville, 3 pièces, grande chambre à coucher, cuisine, salon, chambre de bain complète, meublée, chauffée, eau chaude fournie, taxe incluse, entrée privée, située au 60, 19e rue, St-Georges-Est. Pour inf. 228-2862.
(JNO ?7déc. 33460)

A LOUER: 2 garçonnières meublées, chauffées, éclairées, rénovées à neuf, situées au Centre de St-Georges-Ouest, 1305, 6e ave, tél. 228-3085 aux hres des repas.
(JNO ?7 déc. 33461)

MAISON à louer située sur la route Kennedy, à 2 milles de Beauceville vers St-Joseph. Appeler après 6 hres au no 774-9473.
(6fs 3déc. 33372)

APPARTEMENT à louer de 2½ pièces, meublé, éclairé, chauffé, eau chaude fournie, près de l'école d'Art et Métiers. Pour inf. s'adresser à 1690, ave Bernier, St-Georges-Ouest, tél. 228-2250.
(jno 8jan. 2355)

A LOUER

APPARTEMENT à louer de 3½ pièces, meublé, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, situé au 5599 boul. Lacroix, St-Georges Est. Pour inf. 228-9183. (2fs 8jan. 2349)

LOGEMENT de 4½ pièces, au 2e étage, chauffage électrique, entrée laveuse et sécheuse, situé dans la 25e rue, St-Georges-Ouest. Pour inf. 774-9358. (2fs 8jan. 2367)

CHAMBRE à louer avec cuisinette, salon, T.V., conviendrait pour étudiante ou secrétaire, située au 640, 23e rue, St-Georges-Ouest. Pour inf. tél. 228-2593.
(1fs 7jan. 2375)

A LOUER: Pour 1 ou 2 personnes âgées, St-Georges-Est, centre ville, 3½ pièces, meublé. Pour inf. 228-9539.
(1fs 7jan. 2378)

2 logements

à louer, chauffés, comprenant 2 chambres à coucher, cuisine, salon, chambre de bain, situés au 586A, et 586B, boul. Renault, Beauceville Est. Pour inf. s'adresser après 5 hres à Gaston Veilleux, no tél. 228-4758. (jno 9juil. 1015)

Garçonnières

meublées, neuves, modernes, chauffées, éclairées, prix à partir de $110. par mois, situées 35e rue, St-Georges Est. Pour inf. 228-3121, 228-5659 ou 228-5728.
(JNO 8oct. 2080)

Chambre à louer

avec cuisinette située dans la 16e rue, St-Georges-Ouest. Pour inf. 228-5458 ou 228-6300.
(JNO 19nov. 33189)

Logement à louer

de 4½ pièces, non meublé, entrée laveuse et sécheuse, tapis mur à mur, situé au 4925, 1ère ave, St-Georges-Est. Pour inf. 228-3320.
(JNO 31déc. 33494)

Maison neuve

à louer à Beauceville-Ouest comprenant 3 chambres à coucher, salle de bain, cuisine et un grand salon. Libre immédiatement. Pour inf. 774-9468.
(JNO 31déc. 2343)

Chambres à louer

au 216, 26e rue, St-Georges-Est, entrée privée, cuisinette, cable T.V., près de la Chemise Lapointe, Séminaire, Polyvalente. Pour inf. 228-4790.
(2fs 31déc. 2336)

Appt. meublé

à louer, chauffé, situé à 119, 20e rue, St-Georges-Est, pour 2 personnes. Pour inf. tél. entre 5 et 7 hres p.m. au no 228-7435.
(JNO 31déc. 33495)

CHAMBRES

à louer meublées avec cuisine commune, rénovées a neuf, situées au 527, 1ère avenue, St-Georges Est. Pour inf. 228-2481
(JNO, 3 déc.75, 33384)

A LOUER

Logement à louer
de 4½ pièces, chauffé, situé au 203, rue Veilleux, Beauceville-Ouest. Libre immédiatement. Pour inf. s'adresser à Nap. Poulin, tél. 774-9190.
(JNO 22oct. 2195)

Logement à louer
à Beauceville Ouest, de 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, taxe et câble fournis. Disponible maintenant. Pour inf. tél. après 4 hres à 774-6185.
(JNO 3déc. 33336)

2 LOGEMENTS
à louer, situés sur la 1ère ave; 1 de libre immédiatement et l'autre le 1er fév., chauffé. Pour inf. 228-8005 sur l'hre du bureau.
(JNO 10déc. 33418)

Logement à louer
de 2½ pièces, meublé, sous-sol d'Accommodation Carmen, 27e rue, St-Georges-Ouest. S'adresser au no 228-9459 ou 228-4754.
(JNO 17déc. 33453)

ENTREPOT
à louer pouvant abriter bateau, auto, tente-roulotte, etc. situé sur la route Kennedy. Pour inf. Jean-Baptiste Poulin, 774-6760.
(JNO 10sept. 1710)

Logement à louer
très beau, de 5½ pièces, entièrement repeint, tapis dans le salon, situé 101D, 8e rue, Beauceville Est. Pour inf. tél. 774-6324, 774-3298 ou 774-9675.
(jno 19nov. 33180)

Chambres à louer
au 222 boul. Lacroix, tout près du Séminaire. Pour inf. 774-6760.
(JNO 8oct. 2064)

Chambres à louer
pour étudiantes, situées au 62, 16e rue, St-Georges-Est, chauffées, meublées, avec tapis et T.V. Pour inf. 228-4950.
(3fs 24déc. 33487)

2 logements
meublés de 3½ pièces, chauffés, éclairés, tout compris, excepté cable de T.V. et téléphone. S'adresser au no 228-8674 ou 228-3536. Situés à St-Georges Station, près du centre d'achat et du parc industriel.
(JNO 17déc. 33462)

Logement à louer
de 5½ pièces, situé au 606, 3e ave, Beauceville-Est, chauffage à l'électricité. Pour inf. 774-6438.
(JNO 9juil. 1039)

Logement à louer
de 5½ pièces, situé au 100, 7e rue, Beauceville Est. Libre immédiatement. Pour inf. s'adresser à Eugène Veilleux ou M. Napoléon Poulin, tél. 774-9190.
(JNO 22oct. 2193)

Logement à louer
de 3½ pièces, chauffé, meublé, entièrement rénové, situé au 6080 boul. Lacroix. Si intéressé, appelez au no 228-3101.
(JNO 19nov. 33202)

A LOUER

Logement à louer
de 3½ pièces, meublé, situé 10e rue, coin 6e. S'adresser à Florent Quirion. Tél. 774-6131. (jno 24déc. 33481)

Appt à louer
de 3 pièces, meublé, chauffé. Libre immédiatement. S'adresser au no 228-2423 M. Maheux.
(JNO 13août 1374)

2 garçonnières
à louer de 3½ pièces chauffées, éclairées, meublées, taxes de locataires comprises, situées au 694, 6e ave, St-Georges-Ouest. Pour inf. 228-3100.
(2fs 31déc. 2334)

Chambre à louer
Immeuble P.M.R., 27e rue. S'adresser au 450 boul. Lacroix. Prix: $10. par semaine. Pour inf. 228-8558.
(JNO 5nov. 33031)

Logement à louer
de 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé dans la 17e rue, St-Georges-Ouest. $90. par mois. Pour inf. 228-9435.
(1fs 8jan. 2379)

Logement neuf
à louer de 4½ pièces, chauffage électrique, tapis, entrée privée. Pour inf. tél. après 4 hres au no 228-1805.
(2fs 8jan. 2368)

Logement à louer
situé au 649, 1ère ave B, Beauceville Est, de 4½ pièces. S'adresser au no 774-6862 ou 774-6131.
(1fs 8jan. 2361)

Logement à louer
meublé, situé au 285, 18e rue, St-Georges-Est, de 3½ pièces, tapis mur à mur, meublé, chauffé, éclairé, eau fournie, taxes incluses. Libre immédiatement. Pour inf. 228-4206.
(2fs 8jan. 2357)

A SOUS-LOUER

LOGEMENT seul à sous-louer, dans le Village St-Prosper, près de la Polyvalente. Pour renseignements, 594-2636. (jno 12nov. 33096)

A sous-louer
Logement de 3½ pièces, tapis mur à mur, $80. par mois, taxes comprises, situé à la Station. Libre le 1er février. S'adresser après 6 hres au no 228-5263.
(jno 10déc. 33421)

A VENDRE OU A LOUER

MAISON à vendre ou à louer à la campagne, en partie meublée. Aussi 25 cordes de bois de poêle sec à l'abri. Pour inf. 382-5907.
(3fs 31déc. 33500)

A VENDRE ou A LOUER
VENTE: Complet de mariage — LOCATION: Tenue de gala. Ensemble sport au complet pour LUI et ELLE. Voir **M. MODE, Roger Carrier, Boutik des Amoureux**, 475, 1ère Avenue, St-Georges-Est.
(JNO. 20 fév. A6457)

RECHERCHE

RECHERCHE
Je cherche: maison de campagne située dans un rang. Pas de terre complète. AUSSI achèterais vieux objets: vaisselles, meubles, etc. Ecrire à: M. E. Labrecque, 2825 Ave de la Concorde, Québec 3, P.Q., appt 403.
(2fs 31déc. 33497)

RECHERCHE
Couple sans enfant recherche maison ou loyer de 5 grandes pièces dans St-Georges. S'adresser à Simon Paquette, Dionne Spinning, boul. Dionne, St-Georges-Ouest, tél. 228-5584
(1fs 8jan. 2365)

SERVICE
de réparation cuir & vinyle
Nous réparons, recolorons tout article de vinyle, mobilier, chaises, sofas, toits d'auto "POUR SERVICE EXPERT". S'adresser à Cuir et Vinyle de Beauce, 279, 1ère ave, St-Georges-Est, tél. 228-8174.
(JNO 9juil. 1006)

ON DEMANDE

ON DEMANDE: Dame seule ou jeune fille demandée pour garder une fillette de 3 ans, 1 soir par semaine, de 9 hres du soir à 9 hres du matin plus une fin de semaine sur deux de 9 hres le vendredi soir à 9 hres le dimanche matin. Si vous n'êtes pas disponible aux hres ci-haut mentionnées, s.v.p. ne téléphonez pas. Pour inf. 228-8413.
(1fs 8jan. 2360)

ON DEMANDE personne sérieuse et ambitieuse à partir son propre commerce. Salaire selon son chiffre d'affaire. Aucun investissement. Pour rendez-vous privé, tél. 225-3521.
(2fs 31déc. 33490)

ON DEMANDE
Poêle électrique et réfrigérateur usagés. Payons comptant, généreuse allocation accordée en échange pour du neuf. S'adresser à Gérard Poirier Meubles, tél. 228-2710, 568, 1ère ave, St-Georges-Est.
(JNO 28mai 0428)

ON DEMANDE
Jeune fille demandée pour travailler dans une Boutique Unisexe à St-Joseph. Expérience requise. Pour rendez-vous s'adresser au no magasin: 397-5000 ou à la résidence: 397-6126.
(1fs 8jan. 2362)

ON DEMANDE
Besoin de 4 vendeurs[ses] à temps partiel au niveau de votre quartier. Pas de territoire. Produits nettoyants, produits de beauté naturels, appareils électriques, bijoux, vêtements, cadeaux, etc. 10 à 40% plus économique qu'au magasin, satisfaction garantie ou argent remis. Commission de 33% à 55%. Pour inf. 228-6891.
(1fs 8jan. 2366)

ACHETERAIS

ACHETERAIS
pistolets, fusils, médailles, épées, casques, etc.... ou tout autre souvenir de guerre. Discrétion assurée. Ecrire à C.P. 253, Montmagny, P.Q.
(5fs 17déc. 33443)

ACHETERAIS
des catalognes neuves faites au métier, en grosse quantité. S'adresser au no 228-1538.
(jno 8jan. 2356)

ATTENTION

ATTENTION: Réparation, vente usagée de toutes sortes, 242, Ave Lambert, Beauceville-Ouest, Napoléon Bernard, tél. 774-3342.
(4fs 8jan. 2369)

ATTENTION: Je serais intéressée à faire du ménage soit dans les maisons privées ou encore dans les établissements publics (bureaux, etc.) à St-Georges. AUSSI j'aurais 1 paire de botte de ski alpin de marque Tyrol pointure 10 à vendre ou à échanger. Pour inf. 228-5120.
(1fs 8jan. 2359)

Offre d'emploi
entreprise en expansion. Demande personne sérieuse et ambitieuse pour gérer un commerce. Pour rendez-vous privé et sans obligation, tél. 228-8193.
(JNO 17déc. 33448)

Argent à prêter
Prêts à court terme. Consultez René Dumont, poste Aigle d'Or, Beauceville Est, tél. 774-9892.
(jno 7jan. 2373)

ATTENTION
Limage à domicile
de scie circulaire, égouïne. Pour inf. s'adresser à Marie-Louis Racine, St-Gédéon, tél. 582-3182.
(3fs 8jan. 2364)

DÉFI
FIANCES
12 ameublements en stock, tels que: Futuriste, Canadien, Colonial, Provincial Français, Antique, Contemporain, Moderne, Espagnol, Oriental, etc.
Centre du Meuble Enr.
596, Boul. Renault, BEAUCEVILLE-EST
Tél.: 774-9875

DES MEUBLES EN TROP
Nous achèterions tous vos meubles usagés, en bonne condition, que vous désirez vendre. Nous payons comptant. Pour de plus amples renseignements, tél.: 685-3477.
CLEMENT FORTIN
St-Côme, Linière

Preuves d'invention
ECRIVEZ A
BUREAU TECHNIQUE FOURNIER
agent de brevets d'invention
705-1440 ouest, Ste-Catherine
Montréal 25, Qué., 861-4831

ATTENTION !
Marchands, colporteurs, jobbers, achetez votre stock au prix du manufacturier
Paletots, habits, pantalons, jeans, linge d'enfants. Coupe-vent, chemises de toilette et de sport, chaussures, etc. Choix immense dans les marchandises à la verge et en coupons. Demandez notre nouveau catalogue gratis. Satisfaction garantie ou argent remis.
Notre assortiment est au complet.
LA CIE ASSH INC.
Québec
842, rue St-Joseph, Est



228-3094 rés
228-5571 bur

G.-E. Champagne
687, 4e Ave, ST-GEORGES-EST, Bce
AGENT D'IMMEUBLES
* Commerce - * Résidence - * Terrain

- **Membre de la Chambre d'Immeuble du Québec**
- **Service de photos M.L.S**

LA CAISSE D'ETABLISSEMENT DE LA CHAUDIERE, (courtier)
3500, BOUL. DIONNE, ST-GEORGES-OUEST, BEAUCE

Logement à louer
[tout meublé]
dans la 39ème Rue, St-Georges-Est

Logement à louer
dans la 27ème Rue, St-Georges-Est

Pour informations, tél.: 228-2991

Visitez la bijouterie de l'HOTEL-MOTEL
KENNEBEC BEACH ENR.
On vous offre un assortiment de bijoux des plus complets... en or ou en plaqué, nous l'avons: Montres — Alliances — Joncs — Bagues — Bracelets de charme — Breloques — Zodiacs — Bagues familiales — Chaînes — Et beaucoup d'autres articles trop long à énumérer.
Nous vendons à des prix défiant toute compétition. Un escompte sur l'or et le diamant allant jusqu'à 30%. On vend sur plan mise de côté.
Tél.: 685-8811 — GERARD DUQUET, prop.
OUVERT 6 JOURS PAR SEMAINE:
du lundi au samedi: 5 hres — excepté jeudi et vendredi: 9 hres

MAISON A VENDRE
située No.121 45ième rue
St-Georges-Est (Haut du Boul. Lacroix)
Prix: $19,500.



Informations: Tél. 382-5392

LOGEMENTS MODERNES
A LOUER 4½ et 5½ pièces
disponibles immédiatement.
Bail incluant
toutes taxes et services.
HABITAT ST-GEORGES ENR.
Caisse d'Etablissement de la Chaudière,
adm. M. Gaboury.
TEL: 228-5571

MAISONS A VENDRE
Jean-Luc Dallaire inc.
Entrepreneur general
94e rue St-Georges Est
tels.228-9733 - 228-2911

Terrain 15000 pi.car.
Taxe d'eau nil
Taxes municipales $20.00 ann.

ESTIMATION GRATUITE
sur tous vos travaux à l'heure ou à contrat.

A VENDRE
EDIFICE COMMERCIAL



situé au 254, 2ième ave St-Georges Est
1er étage: magasin et bureaux
2ième étage: grand logement
3ième étage: 4 chambres à revenu
comptant nécessaire $5000.00
informations: Fernand Plante
934, Duchesneau Ste-Foy Québec
(418) 653-4723

MAISONS A VENDRE
MAISONS A VENDRE SUR LA 10ème RUE.



Thibault & Bougie Construction Inc.
ST-GEORGES-OUEST Tél.: 228-9861
• NOUS POUVONS CONSTRUIRE LA MAISON QUE VOUS DESIREZ AVEC DES PLANS QUE NOUS POUVONS MODIFIER A VOTRE GOUT. (JNO)
3 MAISONS EN CONSTRUCTION A VENDRE, EN HAUT DE LA 10ème AVENUE, 27ème RUE, ST-GEORGES-OUEST.

HORAIRE
Arena de St-Prosper

MERCREDI, le 7 janvier
10.00 à 11.30: Commission Régionale Chaudière
5.00 à 6.00: Atômes Oram Fortin
6.00 à 7.00: Midget Benoit Binet
7.00 à 10.00: Ligue Old Timer Rég. Molson
Vaillants vs St-Victor — Igloo vs Beauceville
10.00 à 11.30: Denis Fortin St-Georges

JEUDI, le 8 janvier
10.00 à 11.30: Commission Rég. Chaudière
4.00 à 5.00: Patinage artistique
5.00 à 6.00: Pee-Wee local
6.00 à 7.00: Pee-Wee René Bernard
7.00 à 8.30: P.H. Bernard
8.30 à 11.30: Ligue des Compagnons Molson:
Gingras Elect. vs Hôpital
Raymond Const. vs Pavages J.L. Nadeau

VENDREDI, 9 janvier
10.00 à 11.30: Commission Rég. Chaudière
4.00 à 5.00: Patinage gratuit
5.00 à 6.00: Bantam et Midget local
6.00 à 7.00: Bantam Poulin et Frères
7.00 à 8.00: Midget Benoit Binet
8.00 à 9.00:
9.00 à 12.00: Ligue Junior Chaudière
Lac Etchemin vs Jacques Poulin Vulc.

SAMEDI, le 10 janvier
8.00 à 11.00: Patinage artistique
11.00 à 12.00: D.P.P.
12.00 à 1.00: Moore Business Form
1.00 à 2.30: St-Victor Pee-Wee Aramis
2.30 à 4.00: St-Victor Bantam O.T.J.
4.00 à 5.00: Sash and Door
5.00 à 6.00: Jean-Yves Mathieu B.P.
6.00 à 7.30: Junior Jacques Poulin
7.30 à 8.30: Sarto Paré
8.30 à 11.00: Patinage récréation

DIMANCHE, le 11 janvier
8.00 à 9.00: Atomes
9.00 à 10.00: Novices
10.00 à 11.00: Novices
11.00 à 12.00: Club Rotary
12.00 à 1.30: Pee-Wee Ste-Marie vs Pee-Wee René Bernard
1.30 à 3.00: Bantam Ste-Marie vs Bantam Poulin et Frères
3.00 à 5.00: Midget St-Prosper vs Midget B. Binet
5.00 à 6.00: Club Optimiste Beauceville
6.00 à 7.00: Pavages J.L. Nadeau
7.00 à 8.00: Blaise Chaussures
8.00 à 11.00: Patinage récréation

LUNDI, le 12 janvier
8.00 à 11.30: Commission Régionale Chaudière
5.00 à 6.00: Bantam et Midget local
6.00 à 7.00: Pee-Wee René Bernard
7.00 à 10.00: Ligue Industrielle Labatt
Moore vs Brasserie
D.P.P. vs Sash and Door
10.00 à 11.30: Ligue Bonne Entente
Professeurs vs Avocats

MARDI, le 13 janvier
10.00 à 11.30: Commission Régionale Chaudière
1.30 à 3.30: Patinage dames et enfants
4.00 à 5.00: Novices et Atomes
5.00 à 6.00: Pee-Wee local
6.00 à 7.00: Bantam Poulin et Frères
7.00 à 10.00: Ligue Dépression O'Keefe
Jean-Yves Mathieu B.P. vs Hôtel Royal
Rotary vs Blaise Chaussures
10.00 à 11.30: Ligue Bonne Entente
Evaluation Mathieu vs Comptables

LA FIN DE LA...

(suite de la page 76)

faibles chances de terminer au second rang mais il lui faudra escompter sur beaucoup de malchance de la part du Pub.

Donc les dernières rencontres seront intéressantes pour le classement et également pour la course au meilleur compteur. Présentement Jacques Veilleux détient une avance de cinq points au premier rang mais il lui faudra ne pas ralentir puisque de dangereux compteurs comme Henri Poulin, Richard Latulippe, les frères Germain et Marcel Lessard, Yvon Giroux et Jean-Guy Maheux sont capables d'une forte poussée dans les dernières rencontres et passer au premier rang. Ce sera également intéressant à ce niveau.

CLASSEMENT
Classement

	P.J.	G	P	N	P.P.	P.C.	Pts
Hotel Ti-Lou	12	11	1	0	39	9	22
Brasserie O'Pub	12	8	1	3	42	16	19
Chateau Blanc	12	6	3	3	35	16	15
Clément Fortin	12	5	6	1	15	30	11
Café Royal	12	1	10	1	13	49	3
Industries Doyon	12	0	10	2	11	35	2

Meilleurs compteurs

	B.	A.	Ttl
Jacques Veilleux (H.T.L.)	10	12	22
Henri Poulin (O.P.)	12	5	17
Richard Latulippe (C.B.)	6	11	17
Germain Lessard (O.P.)	9	7	16
Yvon Giroux (H.T.L.)	8	8	16
Marcel Lessard (O.P.)	6	10	16
J.-Guy Maheux (O.P.)	5	11	16
J-Guy Veilleux (H.T.L.)	4	8	12
Gaétan Turcotte (C.B.)	5	6	11
Gaétan Morin (H.T.L.)	5	6	11
Roger Veilleux (H.T.L.)	5	5	10
Daniel Pomerleau (C.B.)	3	7	10

ACHETONS
Tous vos meubles usagés: commodes, bureaux, ameublements de cuisine, de salon, de salle à diner, lits, poêles électriques et réfrigérateurs.
PAYONS COMPTANT
ou échangeons pour des meubles neufs.
Gérard Poirier, meubles
568, 1ère Ave,
St-Georges-Est 228-2710
(J.N.O.)

L'ascenseur est en panne, tant mieux!
PARTICIPACTION
En forme... la seule vraie façon de vivre.

REMERCIEMENTS
Les membres de la famille Giroux remercient sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné de la sympathie soit par des offrandes de messes, fleurs, affiliations de prières, visites et assistance aux funérailles, lors du décès de Mme DELIA GAGNON GIROUX épouse de feu Joseph Giroux de Lac Etchemin, décédée le 18 décembre 1975.
A tous, un cordial merci!

REMERCIEMENTS
M. Cyrille Beaulieu et sa famille remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, visite au salon funéraire et assistance aux funérailles lors du décès de Mme CYRILLE BEAULIEU [Marie-Anne Bilodeau] décédée le 13 décembre 1975.
A tous, un cordial merci!

REMERCIEMENTS
M. Alfred Roy et ses enfants ainsi que les membres des familles Roy et Veilleux remercient tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, visites au salon funéraire et assistance aux funérailles lors du décès de Mme ALFRED ROY, décédée le 10 novembre 1975 à Ste-Clothilde de Beauce.
A tous, un cordial merci!

MAISON A VENDRE



au 333, 53ème Rue, ST-GEORGES-EST
Informations: 228-9897 — 228-5627

LA MAISON GÉDÉON ROY
Directeur de Funérailles
FONDÉE EN 1890
AMBULANCE MODERNE TÉL: 228-2263
G R
SERVICE ET COURTOISIE



M. EUGENE VEILLEUX PROP.
RÉSIDENCE FUNÉRAIRE 2550 RUE PRINCIPALE
2590, RUE PRINCIPALE - ST-GEORGES, Co. BEAUCE. P.Q.

l'hôtel Plus - Plus - Plus

+ - + - +

POURQUOI?

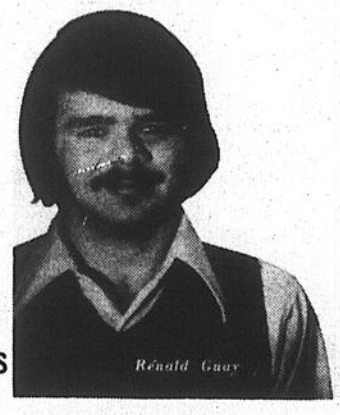
PARCE QUE

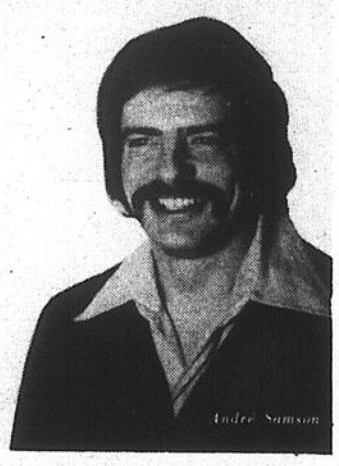
CHEZ-NOUS , IL Y A PLUS DE PLAISIR – PLUS DE MONDE – ET PLUS DE BONNE MUSIQUE

RENALD SAMSON

Organiste, arrangeur musical, compositeur des chansons du long-jeux
CHANSON POUR SEBASTION
Interprète le coté musical du 45 tous BOZO.
Bouffon à ses heures. Sa résolution pour 1976, Rencontrer et connaître le plus de Beaucerons et Beauceronnes possible

Duo "Samson Guay"





ANDRÉ SAMSON

Chanteur, auteur, monologuiste.
Il peut vous faire rire ou pleurer.
Animateur, interprète de la chanson BOZO et du microsillon CHANSON POUR SEBASTION.
Sa résolution pour 1976, Rencontrer et connaître le plus de Beaucerons et Beauceronnes possible

---

NOUVEAU

Nouveau- Le mercredi - Soirée des célibataires

Une **fleur** sera donnée aux 25 premières célibataires arrivées.

LES JEUNES FILLES AURONT LA CHANCE DE SE MÉRITER UNE CONSOMMATION GRATUITE EN PARTICIPANT AU JEU QUE L'ON APPELLE **LE BAISER MYSTÈRE.**

Les jeunes filles, les yeux bandés recoivent un baiser d'André ou de Renald, ellles doivent deviner lequel de nos Musiciens l'a embrassé, si elle devine juste, elle se mérite une consommation gratuite à son choix.

LES GARCONS, pourront également se mériter une consommation gratuite s'ils réussisent à compter un but dans un filet de hockey assez spécial.

LE PLUS GRAND COMPLEXE HOTELLIER DE LA BEAUCE.

- BAR SALLON
- BRASSERIE
- RESTAURANT
- TERMINUS
- TAVERNE
- SALLE DE DANSE
- SALLE A MANGER

DU MERCREDI AU DIMANCHE

BIENVENUE CHEZ-NOUS

HOTEL NATIONAL LTEE

300 - 2ème AVENUE ST-GEORGES EST Tél. 228-3672